

i n v e n t

brug

hp LaserJet 4200

4200n • 4200tn
4200dtn • 4200dtns • 4200dtnsl

hp LaserJet 4300

4300n • 4300tn
4300dtn • 4300dtns • 4300dtnsl

HP LaserJet 4200 og 4300 Series-printere

Brug

Oplysninger om copyright

© Copyright Hewlett-Packard Company 2002

Alle rettigheder forbeholdes.

Reproduktion, tilpasning eller oversættelse uden forudgående skriftlig tilladelse er forbudt, medmindre gældende ophavsretlig lovgivning eller nærværende dokument tillader dette.

Som bruger af den Hewlett-Packard-printer, som denne brugervejledning er tilknyttet, har man ret til at (a) udskrive eksemplarer af brugervejledningen til privat, intern eller firmamæssig brug, idet man er underlagt begrænsningen om ikke at sælge, videresælge eller på anden måde distribuere disse eksemplarer; og at (b) placere en elektronisk kopi af denne brugervejledning på en netværksserver, forudsat at adgangen til den elektroniske kopi er begrænset til private og interne brugere af den Hewlett-Packard-printer, som denne brugervejledning er tilknyttet.

Edition 2, 9/2002

Garanti

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden forudgående varsel.

Hewlett-Packard giver ingen form for garanti med hensyn til disse oplysninger.
HEWLETT-PACKARD FRASKRIVER SIG
DET STILTIENDE ANSVAR FOR
SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET
BESTEMT FORMÅL.

Hewlett-Packard påtager sig intet ansvar for direkte, indirekte eller hændelige skader eller nogen følgeskader eller andre skader, som er opstået i forbindelse med leveringen eller brugen af disse oplysninger.

Varemærker

Adobe og PostScript er varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated.

CorelDRAW er et varemærke eller registreret varemærke tilhørende Corel Corporation eller Corel Corporation Limited.

ENERGY STAR og Energy Star-logoet er amerikanske, registrerede varemærker tilhørende United States Environmental Protection Agency.

HP-UX Release 10.20 og nyere samt HP-UX Release 11.00 og nyere på alle HP 9000-computere er Open Group UNIX-produkter.

Microsoft, Windows og MS-DOS er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation.

TrueType er et amerikansk varemærke tilhørende Apple Computer, Inc.

UNIX er et registreret varemærke tilhørende The Open Group.

Indhold

Om dokumentationen

Her finder du oplysninger	7
Opstilling af printeren	7
Brug af printeren	8

1 Grundlæggende oplysninger om printeren

Oversigt	9
Printerens funktioner og fordele	10
Printerkonfigurationer	12
Printerdele og deres placering	13
Ekstraudstyr og forbrugsvarer	15
Flytning af printeren	16
Bestillingsoplysninger	17
Bestilling via service- eller supportudbydere	17
Bestilling direkte via den integrerede webserver	17
Bestilling direkte via printersoftware	18
Delnummer	18
Kontrolpanelet	24
Indikatorer på kontrolpanelet	24
Knapper på kontrolpanelet	25
Brug af printerens hjælpesystem (?)	25
Udskrivning og ændring af menuer på kontrolpanelet	26
Indikatorer for ekstraudstyr	27
Printersoftware	28
Printerdrivere	29
Software til Windows-baserede computere	30
Software til Macintosh-computere	32
Software til netværk	33

2 Udskrivningsopgaver

Oversigt	35
Valg af udskriftsbakke	36
Udskrivning til øverste udskriftsbakke (standardudskriftsbakke)	36
Udskrivning til bageste udskriftsbakke	37
Udskrivning til stacker (ekstraudstyr) eller hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr)	37
Papirretning ved installation af hæfteenhed	38
Hæftning af dokumenter	39
Ilægning af hæfteklammer	41
Ilægning af papir	42
Ilægning af papir i bakke 1	42
Ilægning af papir i bakke 2 eller i en bakke til 500 ark (ekstraudstyr)	43
Ilægning af papir i bakken til 1.500 ark (ekstraudstyr)	45
Valg af bakke til udskrivning	46
Udskrivning efter papirtype og -format (låsning af bakke)	48
Manuel indføring af papir fra bakke 1	49
Valg af korrekt fikseringstilstand	50

Udskrivning af konvolutter	51
Ilægning af konvolutter i bakke 1	52
Automatisk indføring af konvolutter (med konvolutfremføreren, ekstraudstyr)	53
Installation af konvolutfremfører (ekstraudstyr)	54
Afmontering af konvolutfremfører (ekstraudstyr)	55
Ilægning af konvolutter i konvolutfremføreren (ekstraudstyr)	56
Udskrivning på specialpapir	57
Udskrivning på etiketter	58
Udskrivning på transparente	59
Udskrivning på brevpapir, hullet eller fortrykt papir (enkelt-sided)	60
Udskrivning på papir med specialoverflade	61
Udskrivning på små formater, specialpapir eller kraftigt papir	62
Angivelse af specialformater	63
Udskrivning på begge sider af papiret (dupleksenhed (ekstraudstyr))	64
Retningslinjer for udskrivning på begge sider af papiret.	65
Papirretning ved dupleksudskrivning	66
Layoutindstillinger for udskrivning på begge sider af papiret	67
Brug af printerdriverfunktioner	68
Brug af joblagringsfunktioner	70
Hurtig kopiering af et job.	70
Sletning af et hurtig kopi-job	71
Korrekturkopi og tilbageholdelse af et job	71
Sletning af et tilbageholdt job	72
Udskrivning af et privat job	72
Sletning af et privat job	73
Lagring af et udskriftsjob	74
Sletning af et lagret job	74

3 Håndtering og vedligeholdelse af printeren

Oversigt	75
Brug af den integrerede webserver	76
Adgang til den integrerede webserver	76
Visning af netværkssider på en integreret webserver	77
Konfiguration af e-mail-advarsler	79
Håndtering af tonerkassetten	80
Kontrol af tonerniveauet	81
Kassettehåndtering (fordeling af toner)	82
Toner lav og Ikke mere toner	82
Kontrol af printerkonfigurationen	83
Menuoversigt	83
Konfigurationsside	83
Statusside for forbrugsvarer	85
PS eller PCL-fontliste	86
Rengøring af printeren	87
Indvendig rengøring af printeren	88
Rengøring af fikseringsenheden	89
Manuel kørsel af rensesiden	89
Automatisk kørsel af rensesiden	90
Udførelse af forebyggende vedligeholdelse	91
Udskiftning af hæfteenheden	92
Afmontering og udskiftning af hæfteenheden.	92

4 Problemløsning

Oversigt	95
Udbedring af papirstop	96
Udbedring af papirstop i området omkring topdækslet og tonerkassetten	97
Udbedring af papirstop i konvolutfremføreren (ekstraudstyr)	99
Udbedring af papirstop i bakkerne	100
Udbedring af papirstop i dupleksenheden (ekstraudstyr)	102
Udbedring af papirstop i udskriftsområderne	103
Udbedring af papirstop i fikseringsområdet	104
Udbedring af papirstop i stackeren (ekstraudstyr) eller hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr)	106
Udbedring af tilbagevendende papirstop	108
Forståelse af printermeddelelser	109
Meddelelser på kontrolpanel	110
Fejlmeddelelser til flere kopier af disk	121
Indikatorer på stacker (ekstraudstyr) og hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr)	122
Indikatorer på ekstraudstyr	122
Udsiftning af ekstraudstyr og komponenter til ekstraudstyr	123
Udbedring af problemer med udskriftskvalitet	124
Vurdering af printerproblemer	131
Rutediagram til fejlfinding	131
Rutediagram til fejlfinding til Macintosh-brugere	136
Valg af en anden PPD	138
Fejlfinding af den ekstra harddisk	139
Fejlfinding af PS-fejl	140
Kommunikation med en HP Jetdirect-printserver (ekstraudstyr)	141

5 Service og support

Indledning	143
Bestilling af dele og forbrugsvarer	143
Kontakt HP	144
Kontaktoplysninger til support	144
Udvidet service og support	145
Kontakt HP's bedrageri-hotline	145
Garantioplysninger	146
Hewlett-Packards erklæring om begrænset garanti	147
Begrænset garanti for tonerkassetts levetid	148
Retningslinjer for emballering af printeren	148
Serviceoplysningsskema	149
HP-softwarelicensvilkår	150

Appendiks A Menuer på kontrolpanelet

Oversigt	151
Menuer	151
Menuen Hent job	152
Menuen Information	153
Menuen Papirhåndtering	154
Menuen Konfigurer enhed	157
Undermenuen Udskrivning	157
Undermenuen PCL	158
Undermenuen Udskriftskvalitet	159
Undermenuen Systemkonfig	163
Undermenuen Output Setup	165
Undermenuen I/O	167
Undermenuen Nulstillinger	169

Menuen Diagnosticering	170
Menuen Service	170

Appendiks B Printerhukommelse og udvidelse

Oversigt	171
Installation af hukommelse	172
Kontrol af hukommelsesinstallationen	174
Lagring af ressourcer (permanente ressourcer)	174
Installation af EIO-kort eller masselagerenheder	175

Appendiks C Printerkommandoer

Oversigt	177
Beskrivelse af syntaks i PCL 6 og PCL 5e-printerkommandoer	178
Kombination af escape-sekvenser	178
Indtastning af escape-tegn	179
Valg af PCL 6- og PCL 5e-fonte	179
Almindelige PCL 6- og PCL 5e-printerkommandoer	180

Appendiks D Specifikationer

Oversigt	183
Papirspecifikationer	184
Understøttede papirformater og vægtangivelser	185
Understøttede papirtyper	188
Retningslinjer for brug af papir	188
Papirvægttabel	190
Etiketter	191
Transparenter	191
Konvolutter	192
Karton og kraftigt papir	193
Printerspecifikationer	194
Fysiske mål	194
Printerens vægt (uden tonerkassette)	195
Miljøspecifikationer	195
Generelle specifikationer	196

Appendiks E Lovgivningsmæssige oplysninger

FCC regulations	197
Produktets miljømæssige varetagesprogram	198
Overensstemmelseserklæring	200
Overensstemmelseserklæring	200
Sikkerhedserklæringer	201
Erklæring om lasersikkerhed (USA)	201
Canadiske regulativer for overensstemmelseserklæringer	201
EMI-erklæring (Korea)	201
VCCI-erklæring (Japan)	201
Lasererklæring for Finland	202

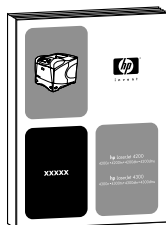
Stikordsregister

Om dokumentationen

Her finder du oplysninger

Der findes adskillige referencer til brug sammen med denne printer. Yderligere oplysninger og opdaterede versioner af brugervejledningen findes på adressen <http://www.hp.com/support/lj4200> eller <http://www.hp.com/support/lj4300>.

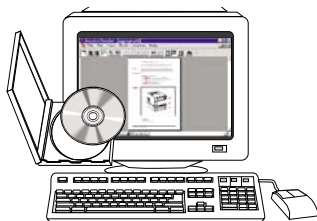
Opstilling af printeren



Introduktionsvejledning

Introduktionsvejledningen (*start*), der blev leveret med printeren, indeholder oplysninger om konfiguration af printeren. Du kan udskrive en ny kopi fra en af disse websteder:

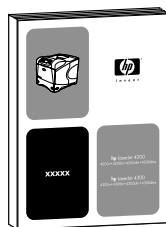
<http://www.hp.com/support/lj4200> eller
<http://www.hp.com/support/lj4300>.



HP Jetdirect-printserveradministratorvejledning

Administratorvejledningen indeholder oplysninger om konfiguration og fejlfinding af en HP Jetdirect-printserver (netværk). Du kan udskrive en kopi fra den cd-rom, der fulgte med printeren.

Brug af printeren



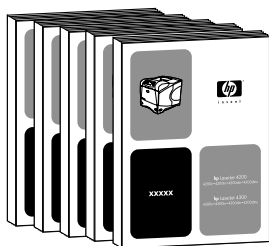
Brugervejledning

Denne vejledning (*brug*), som du læser lige nu, indeholder oplysninger om printeren og fejlfinding. Den indeholder også oplysninger om support, garanti og lovgivningsmæssige oplysninger. Se indholdsfortegnelsen for at få vist en liste over de emner, den dækker.



Onlinehjælp

Onlinehjælp indeholder oplysninger om printerindstillinger, der er tilgængelige i printerdriverne. Du kan få adgang til onlinehjælpen ved hjælp af printerdriveren.



Brugervejledning til ekstraudstyr

Disse vejledninger (*installation*) indeholder oplysninger om installation og brug af ekstraudstyr og tonerkassetter. Vejledningerne leveres med ekstraudstyret.

1

Grundlæggende oplysninger om printeren

Oversigt

Tak, fordi du købte en HP LaserJet 4200 series- eller 4300 series-printer. Hvis du ikke allerede har gjort det, skal du følge installationsanvisningerne i vejledningen Kom godt i gang (*start*), der fulgte med printeren.

Nu, hvor printeren er installeret og klar til brug, skal du bruge et øjeblik på at lære printeren at kende. Dette afsnit indeholder følgende emner:

- “Printerens funktioner og fordele” på side 10
- “Printerkonfigurationer” på side 12
- “Printerdele og deres placering” på side 13
- “Ekstraudstyr og forbrugsvarer” på side 15
- “Flytning af printeren” på side 16
- “Bestillingsoplysninger” på side 17
- “Kontrolpanelet” på side 24
- “Indikatorer for ekstraudstyr” på side 27
- “Printersoftware” på side 28

Printerens funktioner og fordele

I følgende tabel finder du en beskrivelse af de funktioner, der findes i HP LaserJet 4200 series- og HP LaserJet 4300 series-printere. Funktioner, der er markeret med en blå prik, angiver forskelle mellem de to serier.

	HP LaserJet 4200 series	HP LaserJet 4300 series
Hastighed og kapacitet	<ul style="list-style-type: none">• Udskriver op til 35 sider pr. minut (ppm) med papir i Letter-format eller op til 33 ppm med papir i A4-format.• Fikseringsenhed med omgående opstart udskriver den første side på mindre end 8,5 sekunder, hvilket sparer energi og reducerer omkostninger.• "RIP ONCE"-funktion (rasterbilledbehandling). Yderligere oplysninger findes i "RIP ONCE" på side 68).	<ul style="list-style-type: none">• Udskriver op til 45 sider pr. minut (ppm) med papir i Letter-format eller op til 43 ppm med papir i A4-format.• Fikseringsenhed med omgående opstart udskriver den første side på mindre end 8,5 sekunder, hvilket sparer energi og reducerer omkostninger.• "RIP ONCE"-funktion (rasterbilledbehandling). Yderligere oplysninger findes i "RIP ONCE" på side 68).
Opløsning	<ul style="list-style-type: none">• FastRes 1200 – giver en udskriftskvalitet på 1200 dpi til hurtig, højkvalitetsudskrivning af forretningstekster og -grafik.• ProRes 1200 – giver en udskriftskvalitet på 1200 dpi til den bedste kvalitetsudskrivning af strekgrafik og grafikbilleder.• HP UltraPrecise-toner giver tydelige og skarpe udskrifter.	<ul style="list-style-type: none">• FastRes 1200 – giver en udskriftskvalitet på 1200 dpi til hurtig, højkvalitetsudskrivning af forretningstekster og -grafik.• ProRes 1200 – giver en udskriftskvalitet på 1200 dpi til den bedste kvalitetsudskrivning af strekgrafik og grafikbilleder.• HP UltraPrecise-toner giver tydelige og skarpe udskrifter.
Papirhåndtering	<ul style="list-style-type: none">• HP LaserJet 4200 og 4200n: 600 ark papir.• HP LaserJet 4200tn, 4200dtn, 4200dtns og 4200dtnsl: 1.100 ark papir.• HP LaserJet 4200dtn, 4200dtns og 4200dtnsl indeholder en dupleksenhed (ekstraudstyr til dupleksudskrivning) til automatisk tosidet udskrivning. Alle andre modeller er kompatible med dupleksenheden (ekstraudstyr).• HP LaserJet 4200dtns indeholder en stacker til 500 ark.• HP LaserJet 4200dtnsl indeholder en hæfteenhed/stacker til 500 ark.• Alle modeller kan udvides med ekstraudstyr, så de kan indeholde op til 2.600 ark papir.• De kan alle udskrive på mange forskellige papirformater, -typer og på papir i forskellige vægtklasser.	<ul style="list-style-type: none">• HP LaserJet 4300 og 4300n: 600 ark papir.• LaserJet 4300tn, 4300dtn, 4300dtns og 4300dtnsl: 1.100 ark papir.• HP LaserJet 4200dtn, 4200dtns og 4200dtnsl indeholder en dupleksenhed (ekstraudstyr til dupleksudskrivning) til automatisk tosidet udskrivning. Alle andre modeller er kompatible med dupleksenheden (ekstraudstyr).• HP LaserJet 4300dtns indeholder en stacker til 500 ark.• HP LaserJet 4300dtnsl indeholder en hæfteenhed/stacker til 500 ark.• Alle modeller kan udvides med ekstraudstyr, så de kan indeholde op til 2.600 ark papir.• De kan alle udskrive på mange forskellige papirformater, -typer og på papir i forskellige vægtklasser.
Hukommelse og processor	<ul style="list-style-type: none">• HP LaserJet 4200: 48 megabyte (MB) arbejdslager (RAM) Alle andre modeller: 64 MB RAM.• megahertz (MHz) processor.	<ul style="list-style-type: none">• HP LaserJet 4300: 64 MB RAM. Alle andre modeller: 80 MB RAM.• 350 MHz processor.
Sprog og fonte	<ul style="list-style-type: none">• HP PCL 6, PCL 5e og PostScript 3™ (PS 3)-emulering.• 80 fonte til Microsoft® Windows®.	<ul style="list-style-type: none">• HP PCL 6, PCL 5e og PS 3-emulering.• 80 fonte til Windows.

HP LaserJet 4200 series

HP LaserJet 4300 series

Tonerkassette

- Tonerkassette itl 12.000 sider.
- Statusside over forbrugsvarer med tonermåler, sidetælling og oplysninger om anvendte papirformater.
- Kassettsens design gør, at den ikke skal rystes.
- Kontroller, at der bruges originale HP-tonerkassetter.

- Tonerkassette til 18.000 sider.
- Statusside over forbrugsvarer med tonermåler, sidetælling og oplysninger om anvendte papirformater.
- Kassettsens design gør, at den ikke skal rystes.
- Kontroller, at der bruges originale HP-tonerkassetter.

Udvideligt design

- To EIO-stik (Enhanced Input/Output) for tilslutning af netværk eller yderligere enheder.
- Hukommelse, der kan udvides op til 416 MB.
- Stabelbare papirbakker og fremføringsenheder (ekstraudstyr) til 500 ark. Der kan installeres op til to ekstra papirbakke- og fremføringsenheder.
- Papirbakke og fremfører (ekstraudstyr) til 1.500 ark. Der kan installeres op til to ekstra papirbakke- og fremføringsenheder, hvoraf kun én kan være en papirbakke og fremfører til 1.500 ark.
- Konvolutfremfører (ekstraudstyr), der kan indeholde op til 75 konvolutter.
- Dupleksenhed (ekstraudstyr) til tosidet udskrivning.
- Stacker (ekstraudstyr), der kan indeholde op til 500 ark.
- Hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr), der kan hæfte op til 15 ark eller indeholde op til 500 ikke-hæftede ark.
- Opbevaringskabinet (ekstraudstyr)
- Flash-lager (ekstraudstyr) til formularer, fonte og signaturer.
- Harddisk (ekstraudstyr) til lagring af job.

- To EIO-stik for tilslutning af netværk eller yderligere enheder.
- Hukommelse, der kan udvides op til 416 MB.
- Stabelbare papirbakker og fremføringsenheder (ekstraudstyr) til 500 ark. Der kan installeres op til to ekstra papirbakke- og fremføringsenheder.
- Papirbakke og fremfører (ekstraudstyr) til 1.500 ark. Der kan installeres op til to ekstra papirbakke- og fremføringsenheder, hvoraf kun én kan være en papirbakke og fremfører til 1.500 ark.
- Konvolutfremfører (ekstraudstyr), der kan indeholde op til 75 konvolutter.
- Dupleksenhed (ekstraudstyr) til tosidet udskrivning.
- Stacker (ekstraudstyr), der kan indeholde op til 500 ark.
- Hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr), der kan hæfte op til 15 ark eller indeholde op til 500 ikke-hæftede ark.
- Opbevaringskabinet (ekstraudstyr)
- Flash-lager (ekstraudstyr) til formularer, fonte og signaturer.
- Harddisk (ekstraudstyr) til lagring af job.

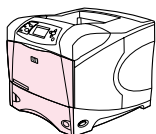
Printerkonfigurationer

HP LaserJet 4200 series- og 4300 series-printere findes hver i seks modeller. Basismodellen og modellerne n, tn, dtn, dtns og dtnsi. I følgende tabel finder du en beskrivelse af de funktioner, der findes i hver model i de forskellige serier.

HP LaserJet 4200 series

HP LaserJet 4300 series

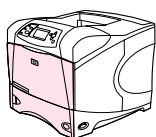
Basismodel



- 48 MB RAM, der kan udvides op til 416 MB
- én papirbakke til 100 ark og én papirbakke til 500 ark

- 64 MB RAM, der kan udvides op til 416 MB
- én papirbakke til 100 ark og én papirbakke til 500 ark

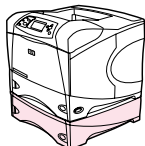
Model n



- 64 MB RAM, der kan udvides op til 416 MB
- én papirbakke til 100 ark og én papirbakke til 500 ark
- HP Jetdirect 10/100Base-TX-printserverkort for tilslutning af netværk

- 80 MB RAM, der kan udvides op til 416 MB
- én papirbakke til 100 ark og én papirbakke til 500 ark
- HP Jetdirect 10/100Base-TX-printserverkort for tilslutning af netværk

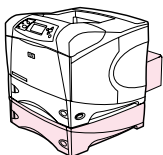
Model tn



- 64 MB RAM, der kan udvides op til 416 MB
- én papirbakke til 100 ark og to papirbakker til 500 ark
- HP Jetdirect 10/100Base-TX-printserverkort for tilslutning af netværk

- 80 MB RAM, der kan udvides op til 416 MB
- én papirbakke til 100 ark og to papirbakker til 500 ark
- HP Jetdirect 10/100Base-TX-printserverkort for tilslutning af netværk

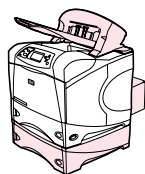
Model dtn



- 64 MB RAM, der kan udvides op til 416 MB
- én papirbakke til 100 ark og to papirbakker til 500 ark
- HP Jetdirect 10/100Base-TX-printserverkort for tilslutning af netværk
- dupleksenhed til automatisk tosidet udskrivning

- 80 MB RAM, der kan udvides op til 416 MB
- én papirbakke til 100 ark og to papirbakker til 500 ark
- HP Jetdirect 10/100Base-TX-printserverkort for tilslutning af netværk
- dupleksenhed til automatisk tosidet udskrivning

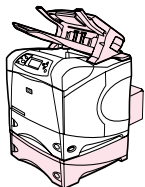
Model dtns



- 64 MB RAM, der kan udvides op til 416 MB
- én papirbakke til 100 ark og to papirbakker til 500 ark
- HP Jetdirect 10/100Base-TX-printserverkort for tilslutning af netværk
- dupleksenhed til automatisk tosidet udskrivning
- stacker til 500 ark (ekstraudstyr)

- 80 MB RAM, der kan udvides op til 416 MB
- én papirbakke til 100 ark og to papirbakker til 500 ark
- HP Jetdirect 10/100Base-TX-printserverkort for tilslutning af netværk
- dupleksenhed til automatisk tosidet udskrivning
- stacker til 500 ark (ekstraudstyr)

Model dtnsi



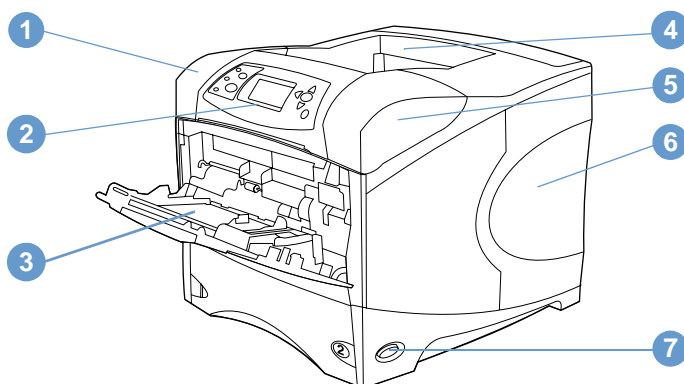
- 64 MB RAM, der kan udvides op til 416 MB
- én papirbakke til 100 ark og to papirbakker til 500 ark
- HP Jetdirect 10/100Base-TX-printserverkort for tilslutning af netværk
- dupleksenhed til automatisk tosidet udskrivning
- hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr) til 500 ark

- 80 MB RAM, der kan udvides op til 416 MB
- én papirbakke til 100 ark og to papirbakker til 500 ark
- HP Jetdirect 10/100Base-TX-printserverkort for tilslutning af netværk
- dupleksenhed til automatisk tosidet udskrivning
- hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr) til 500 ark

Printerdele og deres placering

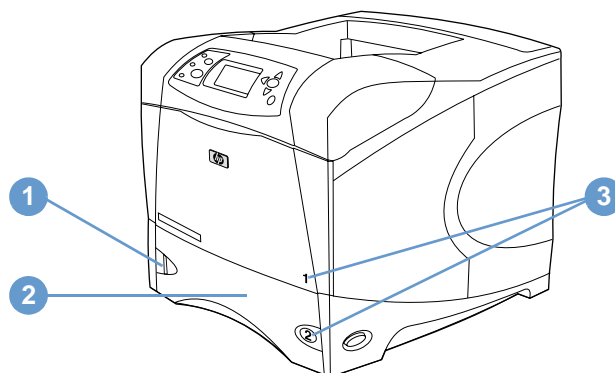
I dette afsnit beskrives de grundlæggende printerfunktioner. Det ekstraudstyr, der følger med til nogle af modellerne, vises ikke (f.eks. den hæfteenhed/stacker der leveres med HP LaserJet 4200dtnsl-modellen). Yderligere oplysninger om ekstraudstyr findes i afsnittet “Ekstraudstyr og forbrugsvarer” på side 15.

Set forfra, bakke 1 åben



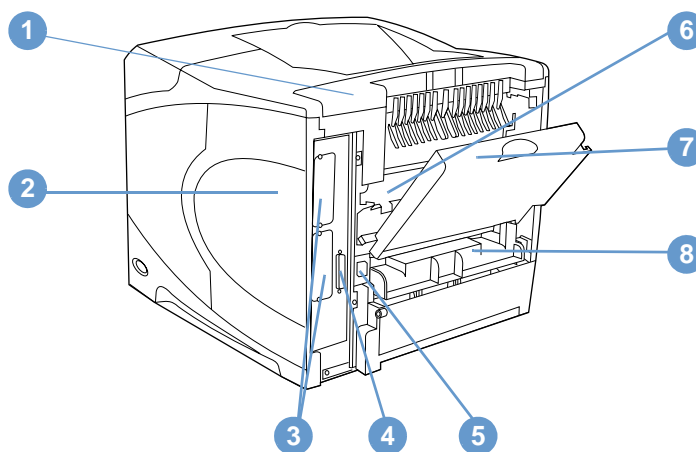
- 1 Topdæksel (herunder ligger tonerkassetten)
- 2 kontrolpanel
- 3 Bakke 1 (100-ark)
- 4 Øverste udskriftsbakke (standard)
- 5 Serie- og modelnumre (under topdæksel)
- 6 Stik til ekstra hukommelse
- 7 Strømafbryder

Set forfra, bakke 1 lukket



- 1 Indikator for papirniveau
- 2 Bakke 2 (500 ark)
- 3 Bakkenumre

Set bagfra



- 1 Tilbehørsdæksel
- 2 Dæksel til hukommelse (der kan installeres flere DIMM'er)
- 3 EIO-porte
- 4 Parallel interfaceport
- 5 Strømskik
- 6 Fikseringsenhed (kan fjernes ved udbedring af papirstop)
- 7 Bageste udskriftsbakke (direkte papirgang)
- 8 Dæksel til dupleksenhed (ikke installeret, hvis der findes en dupleksenhed (ekstraudstyr)).

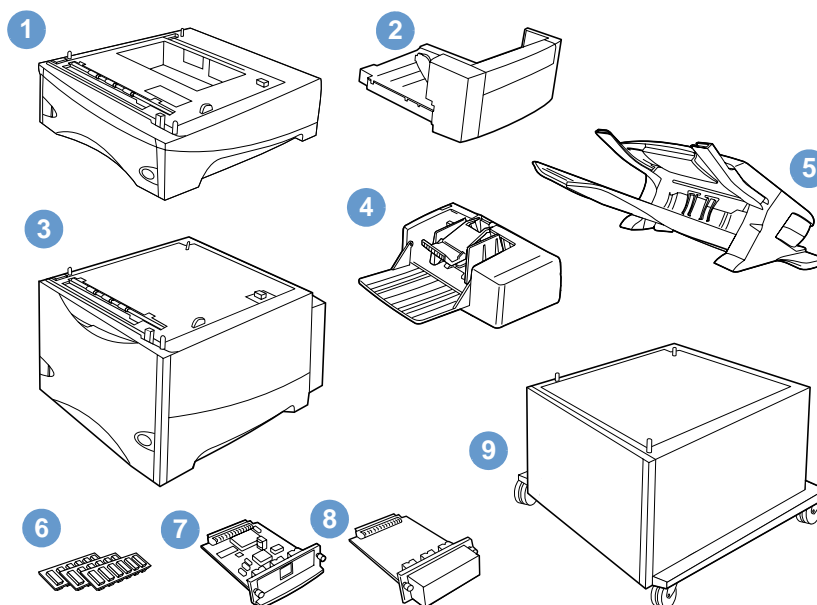
Ekstraudstyr og forbrugsvarer

Du kan udvide printerens funktioner med ekstraudstyr og forbrugsvarer, som vist nedenfor. (se afsnittet "Bestillingsoplysninger" på side 17).

Bemærk

Brug ekstraudstyr og forbrugsvarer, der er specialfremstillet til denne printer, for at sikre den bedste ydelse.

Printeren understøtter to udvidede EIO-kort. Et af kortstikkene i HP LaserJet 4200n/tn/dtn/dtns/dtnsl og 4300 n/tn/dtn/dtns/dtnsl bruges allerede til HP Jetdirect 10/100Base TX-printserverkortet.



- 1 Papirbakke til 500 ark og fremfører*
- 2 Duplexenhed (ekstraudstyr til dupleksudskrivning) til tosidet udskrivning
- 3 Papirbakke til 1.500 ark og fremfører*
- 4 Konvolutfremfører
- 5 Stacker eller hæfteenhed (ekstraudstyr)
- 6 Hukommelses-DIMM, flash-DIMM eller font-DIMM
- 7 HP Jetdirect-printserver (EIO-kort)
- 8 Harddiskudstyr (EIO-kort)
- 9 Opbevaringskabinet til printerens

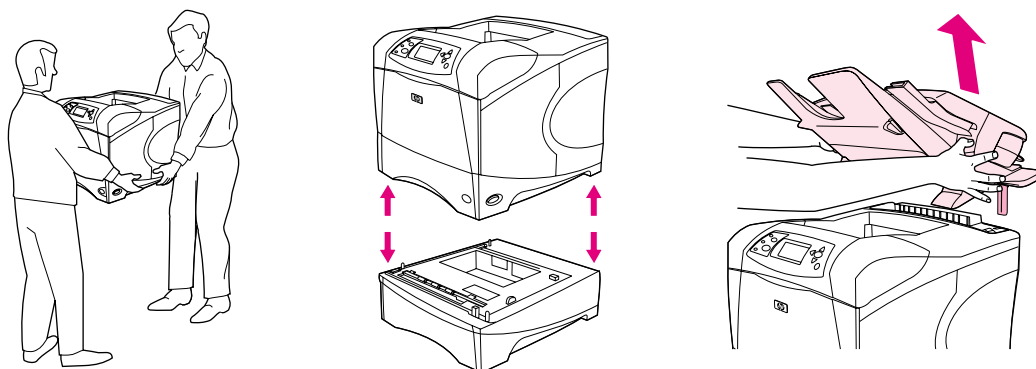
* Papirkapaciteten for en HP LaserJet 4200- eller HP LaserJet 4300 series-printer kan udvides op til højst 2.600 ark. Udvidelsen foretages ved at installere én papirbakke og fremfører til 500 ark (ekstraudstyr) og én papirbakke og fremfører til 1.500 ark. Printerens understøtter installation af 1) én papirbakke og fremfører til 500 ark (ekstraudstyr) og én papirbakke og fremfører til 1.500 ark (ekstraudstyr), 2) én papirbakke og fremfører til 500 ark (ekstraudstyr), 3) én papirbakke og fremfører til 1.500 ark (ekstraudstyr) eller 4) to papirbakker og fremførere til 500 ark (ekstraudstyr).

Flytning af printeren

Printeren er tung og skal løftes af to personer. Løft printeren ved hjælp af håndtagene på siden af printeren. Hvis printeren er placeret oven på ekstraudstyr (f.eks. en papirbakke og fremfører til 500 ark, en papirbakke og fremfører til 1.500 ark eller et opbevaringskabinet), skal låsene til ekstraudstyret slås fra, før printeren flyttes.

ADVARSEL!

Monteret ekstraudstyr (f.eks. papirbakke og fremfører eller hæfteenhed/stacker) skal fjernes fra printeren, før den løftes for at forhindre personskade eller beskadigelse af printeren.

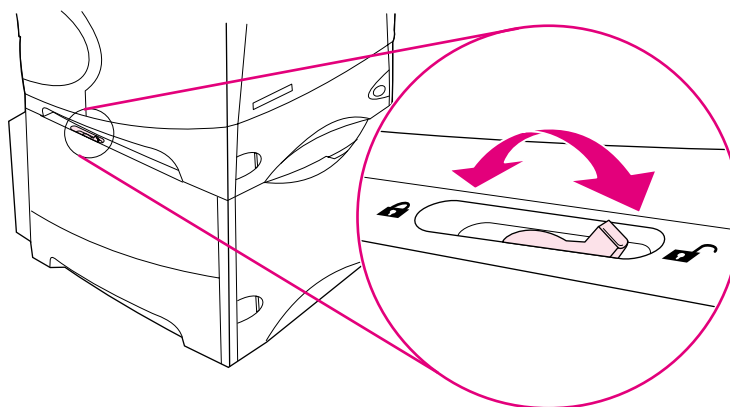


Låsning og åbning af lås på ekstraudstyr

De ekstra papirbakker og fremførere samt kabinettet kan låses fast til bunden af printeren, hvilket giver større stabilitet og forhindrer, at printeren tipper.

Ekstraudstyret låses med det håndtag, der findes øverst til venstre på papirbakken (ekstraudstyr). Drej håndtaget bagud (låst).

Drej håndtaget fremad for at slå låsen på ekstraudstyret fra.



Bestillingsoplysninger

Dette afsnit indeholder oplysninger om bestilling af ekstraudstyr og varenumre. Brug kun dele og ekstraudstyr, som specifikt er beregnet til denne printer. Afsnittet "[Delnummer](#)" på side 18 beskriver de forskellige typer ekstraudstyr:

- papirhåndtering
- hukommelse, fonte og masselager
- kabler og interfaces
- dokumentation
- vedligeholdelse
- ekstraudstyr til udskrivning

Bestilling via service- eller supportudbydere

Kontakt en HP autoriseret service- eller supportudbyder for at bestille dele eller ekstraudstyr (se afsnittet "[Bestilling af dele og forbrugsvarer](#)" på side 143).

Bestilling direkte via den integrerede webserver

Brug følgende fremgangsmåde til at bestille forbrugsvarer direkte via den integrerede webserver (se afsnittet "[Adgang til den integrerede webserver](#)" på side 76 for en beskrivelse af denne funktion).

Sådan bestilles direkte via den integrerede webserver

- 1 Indtast IP-adressen til printerens hjemmeside i webbrowseren. Denne side finder du på EIO Jetdirect-siden. Se afsnittet "[Konfigurationsside](#)" på side 83. Du bliver nu stillet om til enhedens statusside.
- 2 Klik på **Bestil forbrugsvarer** i afsnittet **Andre links** på fanen **Information**. Der vises en URL, som du kan bruge til køb af forbrugsvarer.
- 3 Indtast adgangskoden, hvis du bliver bedt om det (fås hos netværksadministratoren).
- 4 Der gives oplysninger om forbrugsvarer med delnumre og printeroplysninger.
- 5 Vælg de varenumre, du vil bestille, og følg anvisningerne på skærmen.

Bestilling direkte via printersoftware

Printersoftware giver dig mulighed for at bestille forbrugsvarer og ekstraudstyr direkte via computeren. Der kræves tre ting for at kunne bruge denne funktion:

- Softwaren til Printerstatus og Advarsler skal være installeret på computeren (installer softwaren med funktionen Specialinstallation).
- Printeren skal sluttes til computeren via et parallelkabel, en TCP/ICP-forbindelse eller et netværk.
- Du skal have adgang til internettet.

Sådan bestilles direkte via printersoftware

- 1 Klik på ikonet **Printer** på Windows-proceslinjen (nede ved uret). Herved åbnes statusvinduet.
- 2 Klik på det **Printer**-ikon i venstre side af statusvinduet, som du vil have vist en status for.
- 3 Rul ned til underafsnittet **Forbrugsvarer** i afsnittet **Enhedsstatus**, og klik på linket **Oplysninger om forsyninger**.
- 4 Klik på **Bestil forbrugsvarer**. Der åbnes en browser med en URL, hvorfra du kan købe forbrugsvarer.
- 5 Vælg de forbrugsvarer, du vil bestille.

Delnummer

Papirhåndtering

Produkt	Delnummer	Beskrivelse eller anvendelse
Papirbakke til 500 ark og fremføringsenhed	Q2440A	Indeholder papirbakke og fremføringsenhed. Bestil denne vare, hvis du ønsker, at printeren skal have større papirkapacitet. <i>Basis</i> -printer kan tilføjes op til to ekstra bakker
Papirbakke til 1.500 ark og fremføringsenhed	Q2444A	Giver printeren større papirkapacitet. <i>Basis</i> -printer kan tilføjes op til to ekstra bakker (der kun tilføjes én bakke til 1.500 ark).
Konvolutfremfører	Q2438A	Kan indeholde op til 75 konvolutter.
Dupleksenhed (ekstraudstyr til dupleksudskrivning)	Q2439A	Giver mulighed for automatisk udskrivning på begge sider af papiret.
Stacker til 500 ark	Q2442A	Ekstra udskriftsbane til 500 ark.
Hæfteenhed/stacker til 500 ark	Q2443A	Giver mulighed for udskrivning af store mængder med automatisk jobfærdiggørelse. Hæfter op til 15 ark papir.
Hæftepatron med 1.000 hæfteklammer	Q3216A	Indeholder tre hæftepatroner
Hæfteenhed	Q3216-60501	Holder hæftepatronen og hæftehovedet. Hæfteenheden leveres uden hæftepatron. Hæftepatronen skal købes særskilt, når den skal udskiftes. Hvis der opstår fejl under hæftningen, skal der bestilles en ny hæfteenhed. Den HP-autoriserede service- eller supportudbyder kan fortælle, hvordan enheden udskiftes.
Opbevaringskabinnet	Q2445A	Hæver printeren og giver plads til opbevaring af papir.

Hukommelse, fonte og masselager

Produkt	Delnummer	Beskrivelse eller anvendelse
SDRAM DIMM (Dual In-line Memory Module)		Øger printerens kapacitet til at håndtere store og komplekse udskriftsjob (maksimalt 416 MB med HP's egne DIMM'er).
• 8 MB	C7842A	
• 16 MB	C7843A	
• 32 MB	C7845A	
• 64 MB	Q9680A	
• 128 MB	Q9121A	
Flash-DIMM		DIMM til lagring af fonte og formularer, hvis EIO-stikket ikke er tilgængeligt.
• 2 MB	C4286A	
• 4 MB	C4287A	
• 8 MB	C8530A	
• 12 MB	C7867A	
Font-DIMM		8 MB font-DIMM til udskrivning af skrifttegn på koreanske, kinesisk (forenklet) og kinesisk (traditionelt).
• Koreansk	D4838A	
• Simplificeret kinesisk	C4293A	
• Traditionelt kinesisk	C4292A	
EIO-harddisk	J6054B	Mere end 5 GB permanent lager til fonte og formularer. Bruges også til udskrivning af flere originaler og til joblagringsfunktioner.

Kabler og interfaces

Produkt	Delnummer	Beskrivelse eller anvendelse
Parallelkabler		For direkte tilslutning af printerens til en pc.
• 2 meter IEEE-1284-kabel	C2950A	
• 3 meter IEEE-1284-kabel	C2951A	
EIO-kort		HP Jetdirect-printserverkort for tilslutning af netværk.
• Token Ring-netværk	J4167A	
• Fast Ethernet (10/100Base-TX RJ-45)	J6057A	
• Tilslutningskort til USB, seriel og LocalTalk	J4135A	

Dokumentation

Produkt	Delnummer	Beskrivelse eller anvendelse
print media guide for the HP LaserJet family of printers	5980-8424 ENUS	En vejledning i brug af papir og andre udskriftsmedier sammen med HP LaserJet-printere (kun på engelsk). Den nyeste version af media guide findes på adressen http://www.hp.com/support/lj4200 eller http://www.hp.com/support/lj4300 .
Cd-rom til HP LaserJet 4200/4300 series		En ekstra kopi af cd-rom'en med software, <i>brugervejledning</i> og Readme-dokumenter.
<ul style="list-style-type: none">Engelsk, fransk, italiensk, spansk, tysk, hollandsk, portugisisk, hebræisk og græsk	Q2431-60104	
<ul style="list-style-type: none">Engelsk, dansk, finsk, norsk, svensk, tjekkisk, ungarsk, polsk, russisk, tyrkisk, arabisk og fransk	Q2431-60105	
<ul style="list-style-type: none">Engelsk, japansk, koreansk, kinesisk (forenklet), kinesisk (traditionelt) og thai	Q2431-60106	Bemærk! PCL 5e-printerdriveren findes ikke på den asiatisk-sprogede cd-rom. Du kan hente PCL 5e-driveren på Internettet på http://www.hp.com/support/lj4200 eller på http://www.hp.com/support/lj4300 .
Kom godt i gang (start)		Du kan hente en kopi af <i>start-vejledningen</i> på internettet på adressen http://www.hp.com/support/lj4200 eller http://www.hp.com/support/lj4300 .

Bemærk! Disse varer kan også hentes gratis på adressen <http://www.hp.com>. Vælg dit land/område i feltet **Select your country/region** øverst i webbrowseren, og klik på **Support**.

Vedligeholdelse

Produkt	Delnummer	Beskrivelse eller anvendelse
Printervedligeholdelsessæt		Dele, som brugeren kan udskifte, samt vejledning i almindelig printervedligeholdelse. Printervedligeholdelsessættet er en forbrugsvare og er ikke omfattet af nogen garanti.
<ul style="list-style-type: none">110 V-printersæt (HP LaserJet 4200 series)	Q2429A	
<ul style="list-style-type: none">110 V-printersæt (HP LaserJet 4300 series)	Q2436A	
<ul style="list-style-type: none">220 V-printersæt (HP LaserJet 4200 series)	Q2430A	
<ul style="list-style-type: none">220 V-printersæt (HP LaserJet 4300 series)	Q2437A	

Forbrugsvarer

Produkt	Varenummer og tilgængelighed	Beskrivelse eller anvendelse
Tonerkassetter		HP UltraPrecise-tonerkassette.
<ul style="list-style-type: none">• 12.000 sider (HP LaserJet 4200 series)	Q1338A	
<ul style="list-style-type: none">• 18.000 sider (HP LaserJet 4300 series)	Q1339A	
Hæftepatron med 1.000 hæfteklammer	Q3216A	Æske med tre hæftepatroner.
HP LaserJet-papir		Til brug med HP LaserJet-printere. Velegnet til brevpapir, værdifulde notater, juridiske dokumenter, direct mail og korrespondance. Specifikationer: 96 klar, 90 g/m ² .
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11"), 500 ark pr. pakke, 10 pakker pr. kasse	HPJ1124/Nordamerika	
<ul style="list-style-type: none">• Legal (8,5 x 14"), ark pr. pakke, 10 pakker pr. kasse	HPJ1424/Nordamerika	
<ul style="list-style-type: none">• A-Letter (220 x 280 mm), ark pr. pakke, 5 pakker pr. kasse	Q2398A/Asien/ Stillehavsområdet	
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), 500 ark pr. pakke, 5 pakker pr. kasse	Q2400A/Asien/ Stillehavsområdet	
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), ark pr. pakke	CHP310/Europa	
HP LaserJet Soft Gloss-papir		Til brug med HP LaserJet-printere. Glittet papir, velegnet til forretningsdokumenter med stor værdi, f.eks. brochurer, salgsmateriale og dokumenter med grafik og fotografier. Specifikationer: 32 lb 120 g/m ² .
<ul style="list-style-type: none">• Letter (220 x 280 mm), ark pr. pakke	C4179A/Asien/ Stillehavsområdet	
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), ark pr. pakke	C4179B/Asien/ Stillehavsområdet og Europa	
HP Multipurpose-papir		Til brug sammen med alt kontorudstyr - laserprintere og inkjetprintere, kopi- og faxmaskiner. Beregnet til de virksomheder, der vil bruge én slags papir til alle kontorfunktionerne. Klarere og glattere end andre kontorpapirtyper. Specifikationer: 90 klar, 75 g/m ² .
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11"), 500 ark pr. pakke, 10 pakker pr. kasse	HPM1120/Nordamerika	
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11"), 500 ark pr. pakke, 5 pakker pr. kasse	HPM115R/Nordamerika	
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11"), 250 ark pr. pakke, 12 pakker pr. kasse	HP25011/Nordamerika	
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11"), 3 huller, 500 ark pr. pakke, 10 pakker pr. kasse	HPM113H/Nordamerika	
<ul style="list-style-type: none">• Legal (8,5 x 14"), 500 ark pr. pakke, 10 pakker pr. kasse	HPM1420/Nordamerika	

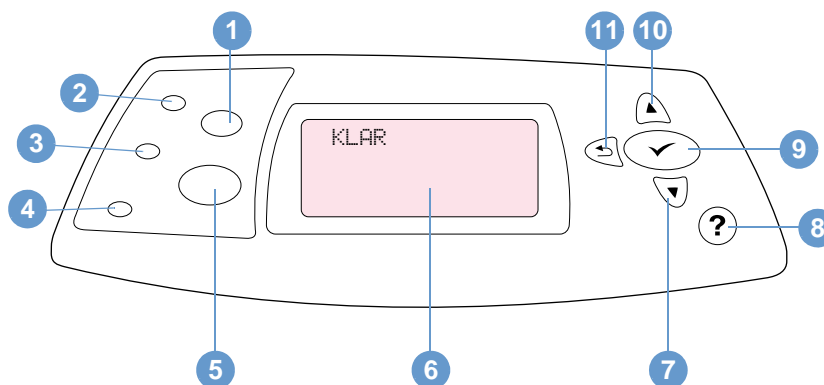
Forbrugsvarer

Produkt	Varenummer og tilgængelighed	Beskrivelse eller anvendelse
HP Office-papir		Til brug sammen med alt kontorudstyr - laserprintere og inkjetprintere, kopi- og faxmaskiner. God til udskrivning af store mængder. Specifikationer: 84 klar, 75 g/m ² .
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11"), 500 ark pr. pakke, 10 pakker pr. kasse	HPC8511/Nordamerika og Mexico	
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11"), 3 huller, 500 ark pr. pakke, 10 pakker pr. kasse	HPC3HP/Nordamerika	
<ul style="list-style-type: none">• Legal (8,5 x 14"), 500 ark pr. pakke, 10 pakker pr. kasse	HPC8514/Nordamerika	
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11"), Quick Pack, 2.500 ark pr. kasse	HP2500S/Nordamerika og Mexico	
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11"), Quick Pack, 3 huller, 2.500 ark pr. kasse	HP2500P/Nordamerika	
<ul style="list-style-type: none">• A-Letter (220 x 280 mm), 500 ark pr. pakke, 5 pakker pr. kasse	Q2408A/Asien/ Stillehavsområdet	
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), 500 ark pr. pakke, 5 pakker pr. kasse	Q2407A/Asien/ Stillehavsområdet	
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), 500 ark pr. pakke, 5 pakker pr. kasse	CHP110/Europa	
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), Quick Pack, 2.500 ark pr. pakke, 5 pakker pr. kasse	CHP113/Europa	
HP Office, genbrugspapir		Til brug sammen med alt kontorudstyr - laserprintere og inkjetprintere, kopi- og faxmaskiner. God til udskrivning af store mængder. Overholder U.S. Executive Order 13101 for miljøvenlige produkter. Specifikationer: 84 klar, 20 lb, 30% genbrugsindhold.
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11"), 500 ark pr. pakke, 10 pakker pr. kasse	HPE1120/Nordamerika	
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11"), 3 huller, 500 ark pr. pakke, 10 pakker pr. kasse	HPE113H/Nordamerika	
<ul style="list-style-type: none">• Legal (8,5 x 14"), 500 ark pr. pakke, 10 pakker pr. kasse	HPE1420/Nordamerika	

Forbrugsvarer

Produkt	Varenummer og tilgængelighed	Beskrivelse eller anvendelse
HP Premium Choice LaserJet-papir		HP's klareste LaserJet-papir. Du får uovertrufne farver og en dyb sort farve med denne type papir, der er ekstra glat og skinnende hvid. Ideel til præsentationer, forretningsplaner, eksternt korrespondance og andre vigtige dokumenter. Specifikationer: 98 klar, 75 g/m ² .
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11"), 500 ark pr. pakke, 10 pakker pr. kasse	HPU1132/Nordamerika	
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11"), 250 ark pr. pakke, 6 pakker pr. kasse	HPU1732 Nordamerika	
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), 5 pakker pr. kasse	Q2397A/Asien/ Stillehavsområdet	
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), 250 ark pr. pakke, 5 pakker pr. kasse	CHP412/Europa	
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), 500 ark pr. pakke, 5 pakker pr. kasse	CHP410/Europa	
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), 160 g/m² 500 ark pr. pakke, 5 pakker pr. kasse	CHP413/Europa	
HP Printing-papir		Til brug med HP LaserJet- og inkjet-printere. Specielt beregnet til små virksomheder og hjemmearbejdspladser. Tungere og lysere end kopipapir. Specifikationer: 92 klar, 22 lb.
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11"), 500 ark pr. pakke, 10 pakker pr. kasse	HPP1122/Nordamerika og Mexico	
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11"), 500 ark pr. pakke, 3 pakker pr. kasse	HPP113R/Nordamerika	
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), 500 ark pr. pakke, 5 pakker pr. kasse	CHP210/Europa	
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), 300 ark pr. pakke, 5 pakker pr. kasse	CHP213/Europa	
HP LaserJet-transparenter		Kun til brug sammen med HP LaserJet-sort/hvid-printere. Tydelig og skarp tekst og grafik opnås bedst ved brug af disse transparenter, der er specialfremstillet og testet på sort/hvide-HP LaserJet-printere. Specifikationer: 4.3 mm (tykkelse).
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11"), 50 ark pr. kasse	92296T/Nordamerika, Asien/Stillehavsområdet og Europa	
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), ark pr. kasse	922296U/Asien/ Stillehavsområdet og Europa	
Stærkt papir til HP LaserJet		Til brug med HP LaserJet-printere. Dette papir har en satinagtig overflade, der gør papiret vandafvisende, og papiret er så stærkt, at det ikke kan rives i stykker. Papiret går ikke på kompromis med udskriftskvaliteten, og ydelsen er høj. Brug papiret til skilte, kort, menukort eller lignende.
<ul style="list-style-type: none">• Letter (8,5 x 11"), 50 ark pr. kasse	Q1298A/Nordamerika	
<ul style="list-style-type: none">• A4 (210 x 297 mm), ark pr. kasse	Q1298B/Asien/ Stillehavsområdet og Europa	

Kontrolpanelet






- 1 Knappen [ANNULLER JOB](#)
- 2 Klar, indikator
- 3 Data, indikator
- 4 Eftersyn, indikator
- 5 Knappen [PAUSE/GENOPTAG](#)
- 6 Displayet på kontrolpanelet
- 7 Knappen [PIL NED](#)
- 8 Knappen [HJÆLP](#)
- 9 Knappen [VÆLG](#)
- 10 Knappen [PIL OP](#)
- 11 Knappen [PIL TILBAGE](#)

Indikatorer på kontrolpanelet

Indikator	Indikation, når den er tændt
Klar	Printeren er klar til at udskrive.
Data	Printeren er i færd med at behandle data.
Eftersyn	Indgriben er nødvendig. Se på kontrolpanelets display for at få en tilknyttet meddelelse.

Knapper på kontrolpanelet

Knap	Funktion
	<ul style="list-style-type: none">• Annullerer det udskriftsjob, som printeren er i gang med at behandle, rydder papirgangen og fjerner eventuelle fortsatte fejl, der er tilknyttet det annullerede job. Den tid, det tager at annullere udskriftsjobbet, afhænger af jobbet størrelse. (Tryk kun én gang.)
	<ul style="list-style-type: none">• Standser udskrivningen midlertidigt, når printeren er ved at behandle et udskriftsjob.• Hvis printeren er standset midlertidigt, genoptages udskrivningen, eller printeren skifter til Klar-tilstand.• Lukker menuer eller Hjælp.
	<ul style="list-style-type: none">• Åbner menuerne.• Vælger det markerede punkt på menuen.• Færdigbehandler et udskriftsjob, der venter på papirfremføring.• Nulstiller en fortsat fejl eller viser muligheder til udbedring af den fortsatte fejl.
	<ul style="list-style-type: none">• Vender tilbage til det forrige niveau på en menu eller skifter til den forrige numeriske værdi.• Afslutter Hjælp.• Hvis du trykker på knappen i ét sekund eller mere, afsluttes menuerne.
	<ul style="list-style-type: none">• Går tilbage til det foregående emne på den aktuelle menu.• Ved numeriske værdier øges værdien i intervaller på 1. Værdien øges hurtigt, hvis knappen holdes nede i mere end et sekund.• Hvis du trykker på denne knap i Hjælp rulles der fire linjer opad i det aktuelle emne (hvis der er så mange linjer).
	<ul style="list-style-type: none">• Går frem til det næste emne på den aktuelle menu.• Ved numeriske værdier reduceres værdien i intervaller på 1. Værdien reduceres hurtigt, hvis knappen holdes nede i mere end et sekund.• Hvis du trykker på denne knap i Hjælp rulles der fire linjer nedad i det aktuelle emne (hvis der er så mange linjer).
	<ul style="list-style-type: none">• Viser yderligere hjælp til den aktuelt viste meddelelse (ikke alle meddelelser er tilknyttet yderligere hjælpeemner).• Afslutter Hjælp.

Brug af printerens hjælpesystem (?)

Denne printer har et hjælpesystem på kontrolpanelet, der giver instruktioner i at løse de fleste printerfejl. Nogle hjælpeemner indeholder animationer, der vises i displayet på printerens kontrolpanel. Animationerne viser, hvordan du udbedrer en fejl.

Tryk på **HJÆLP (?)** for at få vist hjælp til en meddelelse (hvis muligt). Hvis hjælpeemnet er længere end fire linjer, skal du bruge **PIL OP (▲)** eller **PIL NED (▼)** for at gennemse hele emnet.

Tryk igen på **HJÆLP (?)** for at afslutte hjælpesystemet.

Udskrivning og ændring af menuer på kontrolpanelet

Hvis du vil se de aktuelle indstillinger for de menuer og emner, der er tilgængelige på kontrolpanelet, kan du udskrive en oversigt over kontrolpanelets menuer. Det kan være en god idé at have menuoversigten liggende i nærheden af printeren som referencemateriale.

En fuldstændig oversigt over kontrolpanelets menuemner og mulige værdier findes i afsnittet "Menuer på kontrolpanelet" på side 151. Visse menupunkter vises kun, når det tilknyttede ekstraudstyr er installeret. EIO-menuen vises f.eks kun, når du har installeret et EIO-kort.

Sådan udskrives en oversigt over kontrolpanelets menuer

- 1 Tryk på **VÆLG** (✓) for at åbne menuerne.
- 2 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **INFORMATION**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 3 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **UDSKRIV MENUOVERSIGT**, og tryk derefter på **VÆLG** (✓).

Sådan ændres en kontrolpanelindstilling

- 1 Tryk på **VÆLG** (✓) for at åbne menuerne.
- 2 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til den ønskede menu, og tryk derefter på **VÆLG** (✓).
- 3 Nogle menuer har flere undermenuer. Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til den ønskede undermenu, og tryk derefter på **VÆLG** (✓).
- 4 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til den ønskede indstilling, og tryk på **VÆLG** (✓). Nogle indstillinger skifter hurtigt, hvis **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) holdes nede. Der vises en stjerne (*) ved siden af den indstilling, som du har valgt. Dette betyder, at den valgte indstilling nu er standardindstilling.
- 5 Tryk på **PAUSE/GENOPTAG** for at lukke menuen.

Bemærk

Indstillinger, der er valgt i printerdriveren og programmet, tilsidesætter indstillinger, der er valgt på kontrolpanelet (programindstillinger tilsidesætter indstillinger i printerdriveren).

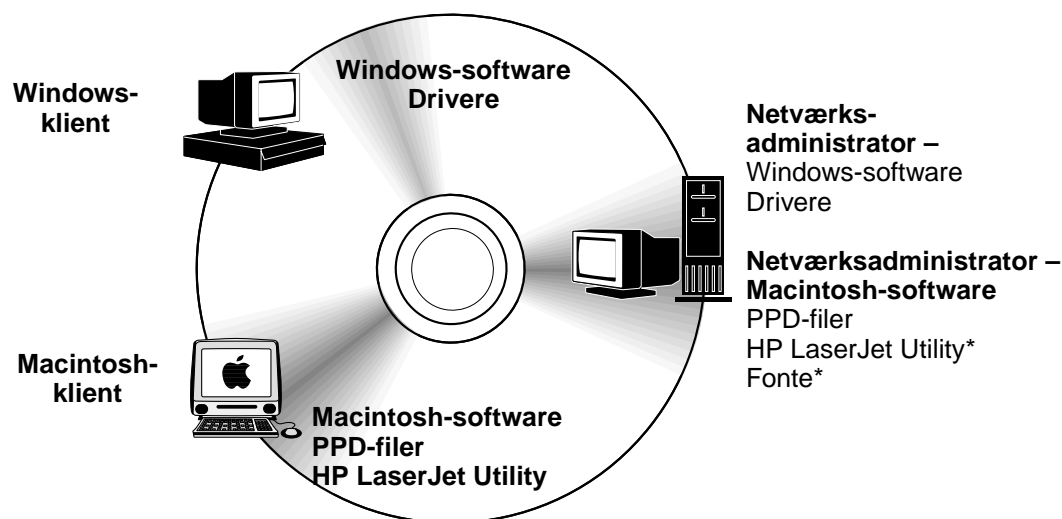
Hvis du ikke kan få adgang til en bestemt menu eller et bestemt menupunkt, er det enten ikke tilgængeligt på printeren, eller du har ikke aktiveret den tilhørende højere niveauindstilling. Kontakt netværksadministratoren, hvis en funktion er blevet låst. (Meddelelsen **ADGANG NÆGTET MENUER LAST** vises i displayet på printerens kontrolpanel).

Indikatorer for ekstraudstyr

Brug nedenstående tabel til at finde en beskrivelse af, hvad statusindikatorerne på stackeren til 500 ark (ekstraudstyr) eller hæfteenheden/stackeren til 500 ark (ekstraudstyr) betyder.

Indikator	Betydning
Grøn	<ul style="list-style-type: none">• Ekstraudstyret er tændt og klar.• Ekstraudstyret er gået i fejltilstand, og fejlen skal udbedres (se afsnittet “Indikatorer på stacker (ekstraudstyr) og hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr)” på side 122).
Gul	<ul style="list-style-type: none">• Der er opstået en hardwarefejl i ekstraudstyret (se afsnittet “Indikatorer på stacker (ekstraudstyr) og hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr)” på side 122).
Gul (blinker)	<ul style="list-style-type: none">• Ekstraudstyret er gået i fejltilstand, og fejlen skal udbedres (se afsnittet “Indikatorer på stacker (ekstraudstyr) og hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr)” på side 122).
Slukket	<ul style="list-style-type: none">• Printerens er eventuelt i Energisparetilstand. Tryk på en vilkårlig knap på printerens kontrolpanel.• Ekstraudstyret er gået i fejltilstand, og fejlen skal udbedres (se afsnittet “Indikatorer på stacker (ekstraudstyr) og hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr)” på side 122).

Printersoftware



* Findes ikke på tjekkisk, japansk, koreansk, russisk, kinesisk (forenklet) eller kinesisk (traditionelt).

Printerens cd-rom indeholder softwarekomponenter og drivere til slutbrugere og netværksadministratorer. Printerdriverne på denne cd skal installeres, før du kan få det fulde udbytte af printerens funktioner. Vi anbefaler, at du installerer de øvrige programmer, men disse programmer er ikke nødvendige for at kunne bruge printeren. Yderligere oplysninger findes i Readme-filen.

Cd'en indeholder software, der er udviklet til slutbrugere og netværksadministratorer, der arbejder i følgende miljøer:

- Microsoft Windows 95, Windows 98 og Windows Millennium Edition (Me)
- Microsoft Windows NT 4.0
- Microsoft Windows 2000 og Windows XP
- Apple Mac OS, version 8.6 til 9.xx, 10.1 eller nyere

Ekstra drivere omfatter AutoCAD™-drivere til Windows 9.x og Windows NT 4.0.

De nyeste printerdrivere til alle understøttede operativsystemer er tilgængelige på adressen <http://www.hp.com/support/lj4200> eller <http://www.hp.com/support/lj4300>. Hvis du ikke har adgang til internettet, kan du finde oplysninger om bestilling af den seneste software i folderen om support, der fulgte med printerens.

Printerdrivere

Printerdriverne giver adgang til printerens funktioner og sætter computeren i stand til at kommunikere med printeren (ved hjælp af et printersprog). Læs Readme-filen, der findes på cd'en, for at få oplysninger om yderligere medfølgende software og understøttede sprog.

Følgende printerdrivere følger med printeren. De nyeste drivere er tilgængelige på adressen <http://www.hp.com/support/lj4200> eller <http://www.hp.com/support/lj4300>. Afhængigt af konfigurationen på de Windows-baserede computere vil installationsprogrammet til printersoftwaren automatisk undersøge, om computeren har Internetadgang, og hvis dette er tilfældet, hente de sidste nye drivere.

Operativsystem	PCL 6	PCL 5e ¹	PS	PPD-filer ²
Windows 95, 98, Me	✓	✓	✓	✓
Windows NT 4.0	✓	✓	✓	✓
Windows 2000, XP	✓	✓	✓	✓
Mac OS			✓	✓

1. Findes ikke på den asiatisk-sprogede cd-rom.
2. PostScript-printerbeskrivelsesfiler (PPD'er).

Printerdrivere til UNIX® og Linux Model Scripts kan hentes fra internettet eller fås ved henvendelse til en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se den folder om support, der fulgte med printeren).

1OS/2-driverne fås hos IBM og leveres sammen med OS/2. De fås ikke til sprogene japansk, koreansk, kinesisk (forenklet) eller kinesisk (traditionelt).

Bemærk

Hvis den ønskede printerdriver ikke findes på cd'en eller på denne liste, skal du læse installationssoftwaren eller printerens Readme-fil for at se, om printeren understøtter den pågældende printerdriver. Hvis dette ikke er tilfældet, skal du kontakte producenten eller forhandleren og bede om en driver til printeren.

Software til Windows-baserede computere

Cd'en indeholder printerdrivere og andre programmer til Windows-computere.

Netværksadministratorer

Hvis printeren er sluttet til et netværk via et HP Jetdirect-EIO-kort, skal printeren konfigureres til det pågældende netværk, før du kan udskrive. Ved Microsoft og Novell NetWare-netværk kan du bruge printerinstallationssoftwaren. Oplysninger om andre muligheder findes i *HP Jetdirect printserveradministratorvejledningen* (følger med printere, der indeholder en HP Jetdirect-printserver).

Vælg **Opret brugerdefineret installationsprogram** i **Brugerdefinitionsprogram** for at oprette et installationsprogram med præcis den software, som du ønsker, at slutbrugeren skal bruge. Installationsprogrammet kan konfigureres til at starte uden brugeraktivering og til at installere forudkonfigurerede driverindstillinger til alle PCL-drivere og til PS-drivere i Windows 2000 og Windows XP. (Vælg **Tavs installation**, og vælg derefter **Ja, jeg vil konfigurere driverne**).

Kopier kun printerdrivere i **Brugerdefinitionsprogram** giver dig også mulighed for at oprette et sæt diske med drivere, der kan installeres gennem guiden **Tilføj printer** i Microsoft Windows.

Vælg den rigtige printerdriver til dine udskrivningsbehov

Vælg en printerdriver, der passer til den måde, du bruger printeren på. Nogle af printerens funktioner er kun tilgængelige via PCL 6-drivere. Yderligere oplysninger om tilgængelige funktioner findes i printerdriverens hjælpesystem.

- Brug PCL 6-driveren til at få fuld fordel af alle printerens funktioner. PCL 6-driveren anbefales til almindelige udskrivninger, da denne driver giver en optimal ydeevne og udskriftskvalitet.
- Brug PCL 5e-driveren, hvis dokumenter bliver udskrevet forkert med PCL 6, eller hvis font-DIMM ikke understøttes.
- Brug PS-driveren, hvis du primært udskriver fra PostScript-programmer, f.eks. Adobe® eller Corel®.
- Printeren skifter automatisk mellem printersprogene PS og PCL.

Adgang til Windows-printerdriver

Du kan få adgang til at konfigurere driveren på en af følgende måder:

Operativsystem	Midlertidig ændring af indstillinger (i et program)	Ændring af standardindstillingerne (på tværs af alle programmer)
Windows 95, 98 og Me	Klik på Udskriv i menuen Filer , og klik derefter på Egenskaber (Trinnene kan variere, men dette er den mest brugte metode).	Klik på knappen Start , peg på Indstillinger , og klik derefter på Printere . Højreklik på printerikonet, og vælg Egenskaber .
Windows NT 4.0	Klik på Udskriv i menuen Filer , og klik derefter på Egenskaber (Trinnene kan variere, men dette er den mest brugte metode).	Klik på knappen Start , peg på Indstillinger , og klik derefter på Printere . Højreklik på printerikonet, og vælg Dokumentstandarder eller Egenskaber .
Windows 2000	Klik på Udskriv i menuen Filer , og klik derefter på Egenskaber (Trinnene kan variere, men dette er den mest brugte metode).	Klik på knappen Start , peg på Indstillinger , og klik derefter på Printere . Højreklik på printerikonet, og vælg Udskriftsindstillinger eller Egenskaber .
Windows XP	Klik på Udskriv i menuen Filer , og klik derefter på Egenskaber	Klik på knappen Start , og klik derefter på Printere og faxenheder . Højreklik på printerikonet, og vælg derefter Udskrivning Indstillinger eller Egenskaber .

Bemærk

Indstillinger, der er valgt i printerdriveren og programmet, tilsidesætter indstillinger, der er valgt på kontrolpanelet (programindstillinger tilsidesætter indstillinger i printerdriveren).

Hjælp til printerdriver

Hver printerdriver indeholder skærbilleder med hjælp, du kan aktivere ved at klikke på knappen **Hjælp**, trykke på tasten **F1** på tastaturet eller klikke på symbolet med et spørgsmålstegn i printerdriverens øverste højre hjørne (afhængigt af, hvilket Windows-operativsystem du bruger). Disse hjælpeskærbilleder indeholder detaljerede oplysninger om den pågældende driver. Hjælp i printerdriveren er adskilt fra Hjælp i programmet.

Software til Macintosh-computere

HP-installationsprogrammet leveres med PPD-filer og HP LaserJet Utility, der kan bruges til Macintosh-computere. Den integrerede webserver kan bruges af Macintosh-computere, hvis printeren er sluttet til et netværk. Yderligere oplysninger findes i afsnittet "[Software til netværk](#)" på side 33.

PPD-filer

Når PPD-filerne bruges sammen med Apple LaserWriter 8 driveren til OS 8 til 9.xx og PS Converter til OS X 10.1 eller nyere, får du adgang til printerens funktioner, og computeren får mulighed for at kommunikere med printeren. Der findes et installationsprogram til PPD'erne og anden software på cd'en. Brug den PS-driver, der følger med operativsystemet.

PDE'er

Når PDE'erne (Printer Dialog Extensions) bruges sammen med Apple LaserWriter-driveren til OS X, får du adgang til printerfunktionerne, og computeren får mulighed for at kommunikere med printeren. Der findes et installationsprogram til PPD'erne, PDE'erne og anden software på cd'en. Brug den Apple LaserWriter-driver, der følger med operativsystemet.

HP LaserJet Utility

HP LaserJet Utility giver dig mulighed for at styre de funktioner, der ikke er tilgængelige fra driveren. De viste skærbilleder gør det lettere end nogensinde før at vælge printerfunktioner fra en Macintosh-computer. Brug HP LaserJet Utility til at:

- tilpasse meddelelserne på printerens kontrolpanel
- navngive printeren, knytte den til en zone på netværket, indlæse filer og fonte og ændre de fleste af printerens indstillinger
- angive en adgangskode til printeren
- afspærre funktioner på printerens kontrolpanel fra computeren for at forhindre uønsket adgang (se Hjælp i printersoftware)
- konfigurere og indstille printeren til IP-udskrivning

Bemærk

I øjeblikket understøttes HP LaserJet Utility ikke af OS X, men hjælpeprogrammet understøttes af Classic.

Bemærk

HP LaserJet Utility understøtter ikke tjekkisk, japansk, koreansk, russisk, kinesisk (forenklet), kinesisk (traditionelt) eller tyrkisk.

Software til netværk

Printersoftwaren indeholder et link til HP Web Jetadmin-softwaren til håndtering af printeren. Du finder en oversigt over tilgængelige HP-netinstallations- og konfigurationssoftware i *HP Jetdirect-printserveradministratorvejledningen* (følger med de printere, der indeholder en HP Jetdirect-printserver).

HP Web Jetadmin-software

HP Web Jetadmin 6.5 er en webbaseret softwareløsning, der muliggør fjerninstallation, overvågning og fejlfinding af periferenheder. Softwarens intuitive browsergrænseflade gør det lettere at styre enheder, der har forskellige platforme, herunder HP-printere og printere fra andre leverandører. Styringen er proaktiv, idet netværksadministratoren får mulighed for at løse printerproblemerne, før brugeren opdager problemet. Den forbedrede styringssoftware kan hentes gratis på adressen <http://www.hp.com/go/webjetadmin>. Klik på **plug-ins**, og klik derefter på **applications** for at hente plug-ins til HP Web Jetadmin.

Når HP Web Jetadmin installeres på en værtsserver, kan du få adgang til den fra en klient via en understøttet webbrowser ved at søge på HP Web Jetadmin-værten.

Hvis HP Web Jetadmin installeres på en værtsserver, kan du få adgang til den fra en klient via en understøttet webbrowser (f.eks. Microsoft Internet Explorer 4.x eller Netscape Navigator 4.x eller nyere) ved at søge på HP Web Jetadmin-værten.

HP Web Jetadmin-funktionerne omfatter:

- Proaktiv styring af enheder med funktioner, f.eks. e-mail-meddelelse, status over forbrugsvarer og konfigurerbare advarsler.
- Fjerninstallation og konfiguration af enheder.
- Fjerndiagnosticering af enheder.
- Resource Manager-plug-in'en styrer diskdrev, flash og ram-hukommelse samt de formularer og fonte, der er gemt på netværksprinterens harddisk.
- Integreret styring af firmware-indlæsning aktiverer batch-konfigurationsopgraderinger af HP Jetdirect-printservere og udvalgte printere til flere enhedskonfigurationer.
- Konfiguration af flere enheder på én gang.
- Opgaveorienteret webbaseret grænseflade (klientsoftware er ikke nødvendig).
- Automatisk registrering af enheder på netværket.
- Mulighed for at oprette brugerdefinerede profiler og visninger.
- Let strukturering af periferenheder i logiske grupper med en virtuel oversigt, der giver et godt overblik over enhederne.
- Styring af ældre enheder, der ikke har en HP-integreret webserver.
- Understøttelse af flere protokoller (TCP/IP og IPX).
- Universal printersupport til styring af standard-MIB-kompatible printere fra andre producenter.
- Den integrerede webserver kører HP Web Jetadmin uden en dedikeret webserver (HP Web Jetadmin kører på operativsystemerne Windows NT 4.0, Windows 2000 Professional eller Linux, og oplysningerne gemmes på en enkelt central database).
- Let integrering med virksomhedsløsninger, f.eks. OpenView®, Computer Associates (UniCenter)® og Tivoli®.

- Visning af alle enheder på netværket.
- Konfiguration af alle enheder inden for en enhedsgruppe.
- Oprettelse af udskrivningsstier.
- Intelligent Update gør det let for LAN-administratorer at tilføje komponenter, f.eks. nye sprog, enhedssupport og program-plug-in, uden at skulle geninstallere HP Web Jetadmin.
- Forbedret styring af inventarlistor og brug giver eksporterbare felter, f.eks. printerfunktioner og datoindstillelig sidetælling.
- Findes på de 20 sprog, der understøttes af HP Jetdirect-produkterne.
- Flere sikkerhedsniveauer.

HP Jetdirect-printerinstallationsprogram til UNIX

HP Jetdirect Printer Installer til UNIX er et enkelt printerinstallationsprogram til HP-UX- og Solaris-netværk. Programmet kan hentes på adressen http://www.hp.com/support/net_printing.

2

Udskrivningsopgaver

Oversigt

I dette kapitel beskrives *grundlæggende udskrivningsopgaver*, f.eks.:

- "Valg af udskriftsbakke" på side 36
- "Hæftning af dokumenter" på side 39
- "Ilægning af papir" på side 42
- "Valg af bakke til udskrivning" på side 46
- "Valg af korrekt fikseringstilstand" på side 50
- "Udskrivning af konvolutter" på side 51
- "Udskrivning på specialpapir" på side 57, f.eks. brevpapir og transparenter
- "Udskrivning på begge sider af papiret (dupleksenhed (ekstraudstyr))" på side 64

I dette afsnit finder du også en beskrivelse af *avancerede udskrivningsopgaver*, f.eks.:

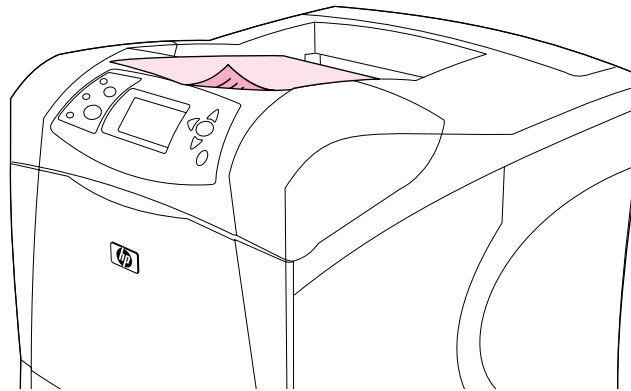
- "Sortering (flere kopier)" på side 68 til udskrivning af flere originaler
- "RIP ONCE" på side 68
- "Lagring af oplysninger om printeropsætning (Lynindstillinger)" på side 68 til forskellige typer udskriftsjob
- "Tilpas til side" på side 68
- "Udskrivning af hæfter" på side 69
- "Udskrivning af et vandmærke" på side 69
- "Udskrivning på en anderledes førsteside" på side 69
- "Udskrivning af flere sider på et enkelt ark papir (sider pr. ark)" på side 69
- "Brug af joblagringsfunktioner" på side 70

Valg af udskriftsbakke

Printeren placerer udskrevet papir følgende steder: Den øverste udskriftsbakke (standard), den bageste udskriftsbakke og stacker (ekstraudstyr) eller hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr).

Udskrivning til øverste udskriftsbakke (standardudskriftsbakke)

I den øverste udskriftsbakke samles udskrifterne med forsiden nedad i den korrekte rækkefølge. Den øverste udskriftsbakke skal bruges til de fleste udskriftsjob og til transparenter. Når du vil bruge den øverste udskriftsbakke, skal du kontrollere, at den bageste udskriftsbakke er lukket. Undgå at åbne eller lukke den bageste udskriftsbakke under udskrivning for at undgå papirstop.



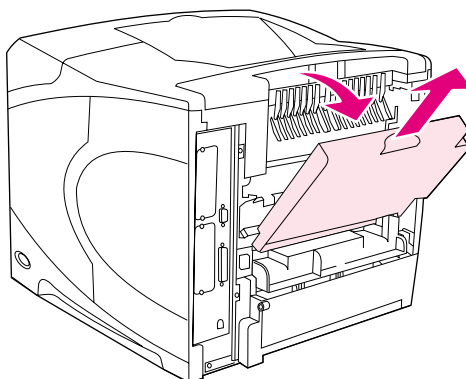
Udskrivning til bageste udskriftsbakke

Printeren udskriver altid til den bageste udskriftsbakke, hvis den er åben. Papir, der udskrives til denne bakke, udskrives med forsiden opad. Den sidste side lægges øverst (modsat rækkefølge).

Udskrivning fra bakke 1 til den bageste udskriftsbakke giver den mest lige papirgang. Åbning af den bageste udskriftsbakke kan forbedre ydeevnen i forbindelse med udskrivning af følgende:

- konvolutter
- etiketter
- småt papir i specialformat
- postkort
- papir, der er tungere end 120 g/m²

Hvis du vil åbne den bageste udskriftsbakke, skal du tage fat i håndtaget øverst i bakken. Træk bakken nedad, og træk forlængeren ud.



Ved åbning af den bageste udskriftsbakke deaktiveres dupleksenheden (hvis dette ekstraudstyr er installeret), og den øverste udskriftsbakke. Undgå at åbne eller lukke den bageste udskriftsbakke under udskrivning for at undgå papirstop.

Udskrivning til stacker (ekstraudstyr) eller hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr)

Stackeren (ekstraudstyr) eller hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr) kan indeholde op til 500 ark papir (75 g/m²). Stackeren kan bruges med standard- og brugerdefinerede papirformater. Hæfteenheden/stackeren kan bruges med standard- og brugerdefinerede papirformater, men det er kun Letter, Legal og A4-formater, der kan hæftes. Du må ikke bruge andre typer medier, f.eks. etiketter eller konvolutter.

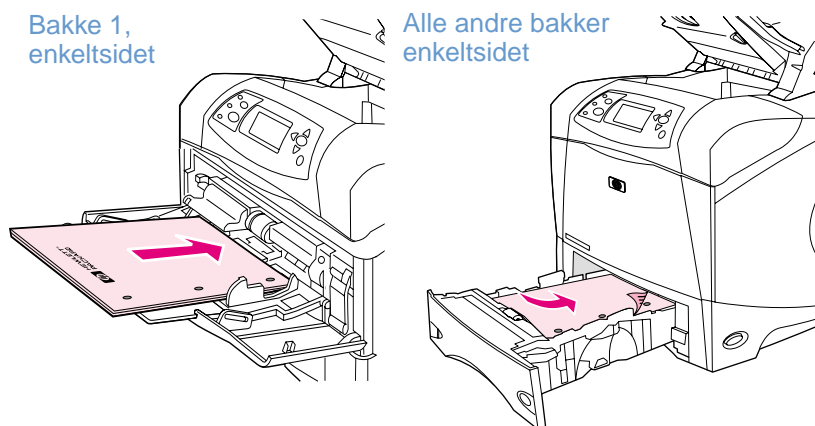
Hvis der er installeret en hæfteenhed/stacker, vender printerens automatisk det billede, der skal udskrives, 180°. Dette gælder for alle papirformater, uanset om jobbet skal hæftes eller ej. Papirtyper, der skal udskrives i den korrekte retning (f.eks. brevpapir eller papir med huller), skal muligvis vendes (se afsnittet "[Papirretning ved installation af hæfteenhed](#)" på side 38).

Hvis du vil skrive til stackeren (ekstraudstyr) eller hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr), skal du vælge den pågældende indstilling i programmet, i printerdriveren eller på printerens kontrolpanel. Før du bruger stackeren (ekstraudstyr) eller hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr), skal du sørge for, at printerdriveren er indstillet til at kunne genkende den pågældende enhed (skal kun indstilles én gang). Yderligere oplysninger findes i printerdriverens onlinehjælp.

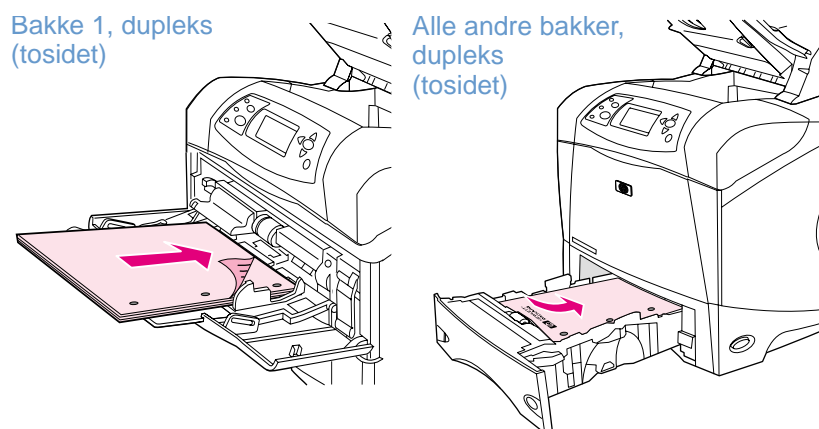
Yderligere oplysninger om understøttet papir findes i afsnittet "[Understøttede papirformater og vægtangivelser](#)" på side 185. Yderligere oplysninger om hæftning findes i afsnittet "[Hæftning af dokumenter](#)" på side 39.

Papirretning ved installation af hæfteenhed

Når der installeres en hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr), vender printeren automatisk det billede, der skal udskrives, 180°. Dette gælder for alle papirformater, uanset om jobbet skal hæftes eller ej. Hvis papiret skal udskrives i en bestemt retning (f.eks. brevpapir, fortrykt papir, papir med huller og papir med vandmærker), skal du sørge for, at papiret vender korrekt i bakken. Den korrekte papirretning i bakkerne vises herunder.



Når bakke 1 bruges til enkelt-sided udskrivning og hæftning, skal forsiden vende opad, og den øverste kant skal vende ind mod dig selv. Når du foretager enkelt-sided udskrivning og hæftning fra andre bakker, skal forsiden vende nedad, og den øverste kant skal vende ind mod printeren.



Når du foretager dupleksudskrivning (tosidet udskrivning) og hæftning fra bakke 1, skal papirets forside vende nedad, og den øverste kant skal vende ind mod printeren. Ved dupleksudskrivning og hæftning fra andre bakker, skal forsiden vende opad, og den øverste kant skal vende ind mod dig selv.

Hæftning af dokumenter

Hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr) kan hæfte op til 15 ark papir (75 g/m²). Hæfteenheden kan hæfte papir af formatet Letter, A4 eller Legal.

- Papirvægten skal ligge inden for intervallet 60 til 120 g/m². Hvis papiret er tungere, kan der muligvis ikke hæftes 15 ark ad gangen.
- Hvis det job, der skal hæftes, kun består af ét ark, eller hvis det består af mere end 15 ark, udskriver printerens jobbet til udskriftsbakken uden at hæfte det.
- Hæfteenheden kan kun bruges med papir. Du må ikke bruge hæfteenheden med andre typer medier, f.eks. transparente eller etiketter.

Når printerens skal hæfte et dokument, skal du vælge hæftning i softwaren. Du kan normalt vælge hæfteenheden i dit program eller i printerdriveren, selvom visse valgmuligheder måske kun er tilgængelige via printerdriveren. Hvor og hvordan du foretager valgene, afhænger af dit program eller printerdriveren.

Hvis du ikke kan vælge hæfteenheden fra programmet eller printerdriveren, skal hæfteenheden vælges fra printerens kontrolpanel. Det kan være nødvendigt at konfigurere printerdriveren til at genkende hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr). Indstillingen skal kun angives én gang. Yderligere oplysninger findes i printerdriverens onlinehjælp.

Hæfteenheden accepterer udskriftsjob, selvom den er løbet tør for hæfteklammer, men siderne hæftes ikke. Printerdriveren kan konfigureres til at slå hæftefunktionen fra, hvis der ikke er flere hæfteklammer.

Sådan vælges hæfteenheden fra softwaren (Windows)

- 1 Klik på **Udskriv** i menuen **Filer**, og klik derefter på **Egenskaber**
- 2 Vælg den hæfteenhed, der passer til din driver:
 - PCL: Vælg **Hæfter** under fanen **Færdigbehandling**.
 - PS: Åbn **Dokumentindstillinger** på fanen **Avanceret**. Åbn **Printerfunktioner**, og vælg **Hæftningsindstillinger/dskrivningsdestinationer**. Vælg derefter **En hæfteklamme/æfter**.

Sådan vælges hæfteenheden fra softwaren (Mac)

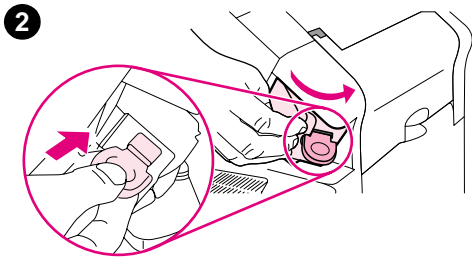
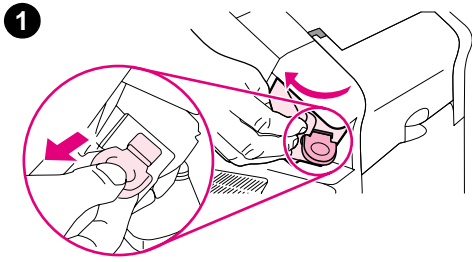
- 1 Klik på **Udskriv** i menuen **Arkiv**, og vælg derefter **Færdigbehandling** på listen med udskriftsindstillinger.
- 2 Vælg **Hæfter** i dialogen **Udskrivningsdestinationer**.
- 3 Vælg den ønskede form for hæftning i dialogen **Hæfter**.

Sådan vælges hæfteenheden fra kontrolpanelet

- 1 Tryk på **VÆLG** (✓) for at åbne menuerne.
- 2 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **KONFIGURER ENHED**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 3 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **OUTPUTKONFIG.**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 4 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **HÆFTEENHED/STACKER**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 5 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **EN**, og tryk på **VÆLG** (✓).

Bemærk!

Hvis hæfteenheden vælges fra printerens kontrolpanel, ændres hæfteenhedens standardindstilling. Det er muligt, at alle udskriftjobs hæftes.



Ilægning af hæfteklammer

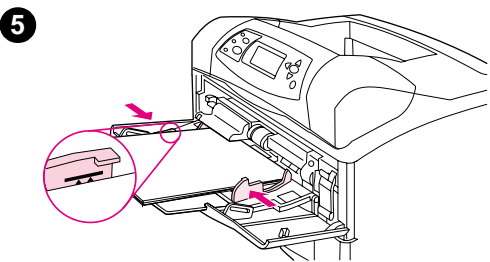
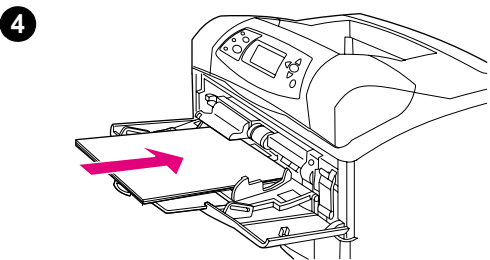
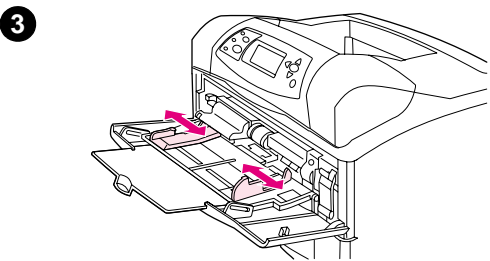
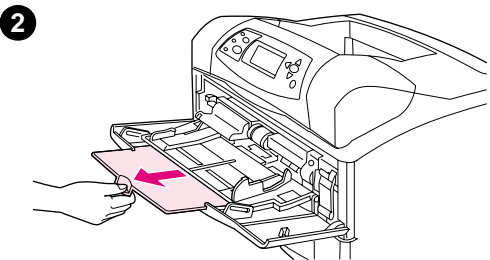
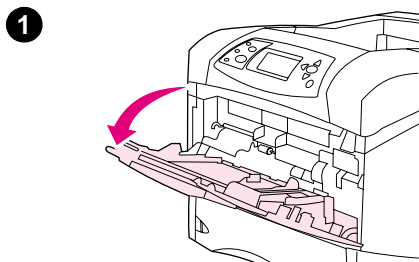
Der skal ilægges hæfteklammer, hvis displayet på kontrolpanelet viser meddelelsen HÆFTER LAV BEHOLDN. AF HÆFTEKLAMMER (der er mindre end 70 hæfteklammer tilbage) eller meddelelsen HÆFTER MANGLER HÆFTEKLAMMER (der er ikke flere hæfteklammer tilbage). Hvis hæfteenheden løber tør for hæfteklammer, fortsætter udskrivningen til hæfteenheden/stackeren, men jobbet hæftes ikke.

Sådan ilægges hæfteklammer

- 1 På højre side af hæfteenheden/stackeren – drej hæfteren ind mod forsiden af printerens, indtil enheden giver et klik og er åben. Tag fat i håndtaget til den blå hæftepatron, og træk patronen ud af hæfteenheden.
- 2 Sæt en ny hæftepatron i hæfteenheden, og drej hæfteren mod printerens bagside, indtil enheden klikker på plads.

Ilægning af papir

I dette afsnit beskrives, hvordan du lægger papir i standardbakken og de ekstra bakker.



Ilægning af papir i bakke 1

Bakke 1 er en multifunktionsbakke, der kan indeholde op til 100 ark papir, 10 konvolutter eller 20 kartotekskort. Printerens standard papir fra bakke 1, hvis denne bakke indeholder papir. Yderligere oplysninger om ændring af denne standardindstilling findes i afsnittet "[Indstilling af handling for bakke 1](#)" på side 47.

Bakke 1 giver mulighed for nem udskrivning af konvolutter, transparenter og papir i specialformat eller andre medietyper, uden at du behøver tømme de andre bakker. Den kan også bruges som en praktisk ekstra papirbakke. Oplysninger om understøttede papirformater findes i afsnittet "[Understøttede papirformater og vægtangivelser](#)" på side 185.

Hvis der er installeret en hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr), vender printerens automatisk det billede, der skal udskrives, 180°. Dette gælder for alle papirformater, uanset om jobbet skal hæftes eller ej. Hvis papiret skal udskrives i en bestemt papirretning (f.eks. brevpapir, fortrykt papir, papir med huller og papir med vandmærker), skal du sørge for, at papiret lægges korrekt i bakken (se afsnittet "[Papirretning ved installation af hæfteenhed](#)" på side 38).

Bemærk!

Printeren udskriver muligvis ved en lavere hastighed, når du bruger bakke 1.

FORSIGTIG!

Lad være med at lægge papir i bakkerne, mens printerens udskriver, for at forhindre papirstop.

Papiret må ikke luftes. Hvis du lufter papiret, kan der opstå fejlindføring.

Sådan lægges papir i bakke 1

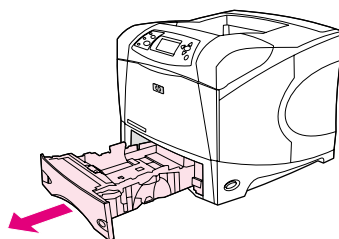
- 1 Åbn bakke 1.
 - 2 Træk bakkeforlængerens ud.
 - 3 Indstil sidestyrene til den ønskede bredde.
 - 4 Læg papir i bakken. Kontroller, at papiret passer ind under tapperne og ikke overskrider niveauerne for maksimal stakhøjde.
-

Bemærk!

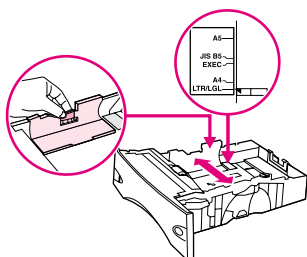
Papiret skal lægges i med udskriftssiden opad, og den øverste, korte kant skal vende ind mod printerens. Oplysninger om ilægning af specialpapir findes i afsnittet "[Udskrivning på specialpapir](#)" på side 57.

- 5 Tilpas sidestyrene, så de kun lige rører papirstakken, men ikke bøjer papiret.

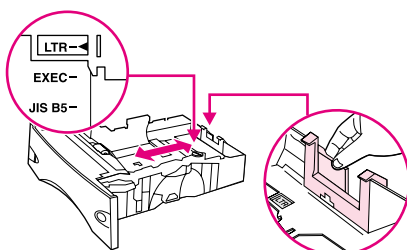
1



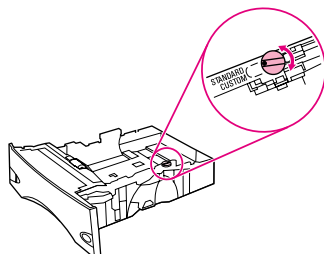
2



3



4



Ilægning af papir i bakke 2 eller i en bakke til 500 ark (ekstraudstyr)

Bakken til 500 ark kan indstilles til seks standardformater (Letter, A4, Legal, Executive, A5 og JIS-B5) og til mange andre specialformater (se afsnittet "[Understøttede papirformater og vægtangivelser](#)" på side 185). Hvis du indstiller bakkestyrene til et standardformat og drejer papirvælgerknappen om på **Standard**, registrerer printeren automatisk standardformater.

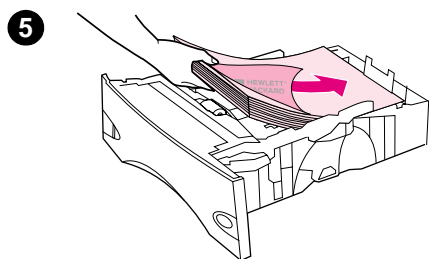
Hvis der er installeret en hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr), vender printeren automatisk det billede, der skal udskrives, 180°. Dette gælder for alle papirformater, uanset om jobbet skal hæftes eller ej. Hvis papiret skal udskrives i en bestemt papirretning (f.eks. brevpapir, fortrykt papir, papir med huller og papir med vandmærker), skal du sørge for, at papiret lægges korrekt i bakken (se afsnittet "[Papirretning ved installation af hæfteenhed](#)" på side 38).

FORSIGTIG!

Lad være med at lægge papir i bakkerne, mens printeren udskriver, for at forhindre papirstop.

Sådan lægges papir i bakke 2 eller i en bakke til 500 ark (ekstraudstyr)

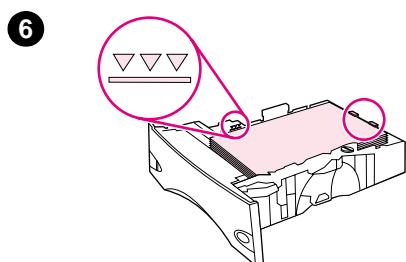
- 1 Tag bakken ud af printeren.
- 2 Klem sammen om den udløser, der sidder på det venstre papirstyr, og skub det til det korrekte papirformat.
- 3 Klem sammen om det bageste papirstyr, og skub det til det korrekte papirformat.
- 4 Drej knappen, der sidder på højre side af papirbakken, om på **Standard** for at vælge papirformaterne LTR (Letter), A4, LGL (Legal), EXEC (Executive), A5 eller JIS B5. Drej knappen om på **Special** for at vælge understøttede specialformater.



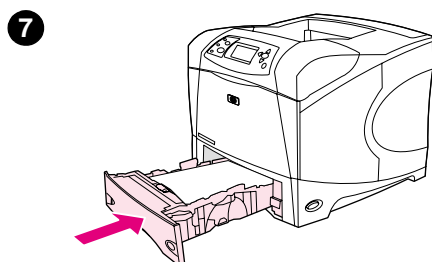
- 5 Papiret skal lægges i med udskriftssiden nedad, og den øverste kant skal vende ud mod bakkens front.

FORSIGTIG!

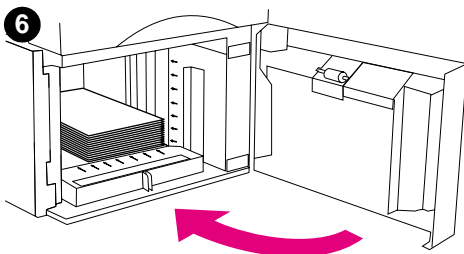
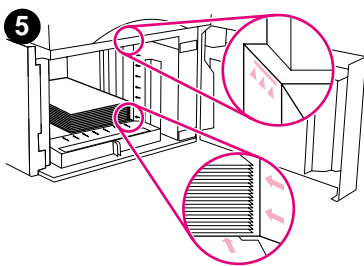
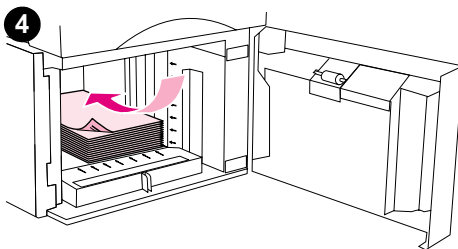
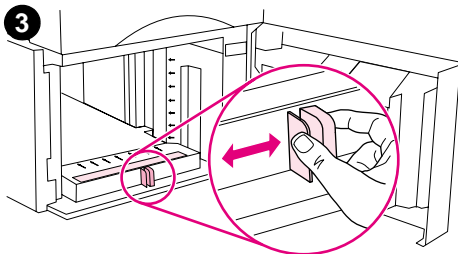
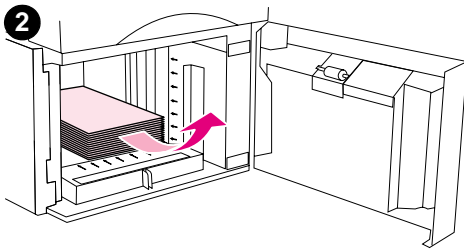
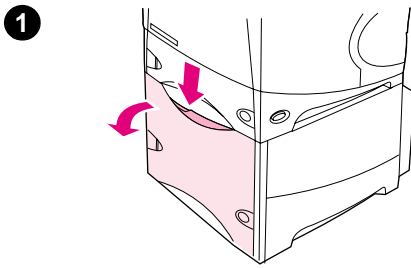
Papiret må ikke luftes. Hvis du lufter papiret, kan der opstå fejlindføring.



- 6 Sørg for, at papiret ligger fladt i alle fire hjørner, og at den øverste del af stakken ikke overskrider niveauerne for maksimal stakhøjde.



- 7 Skub bakken helt ind i printeren.



Ilægning af papir i bakken til 1.500 ark (ekstraudstyr)

Bakken til 1.500 ark (ekstraudstyr) kan indstilles til papirformaterne Letter, A4 og Legal. Hvis bakkestyrene er justeret korrekt, registrerer printeren automatisk papirformatet.

Hvis der er installeret en hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr), vender printeren automatisk det billede, der skal udskrives, 180°. Dette gælder for alle papirformater, uanset om jobbet skal hæftes eller ej. Hvis papiret skal udskrives i en bestemt papirretning (f.eks. brevpapir, fortrykt papir, papir med huller og papir med vandmærker), skal du sørge for, at papiret lægges korrekt i bakken (se afsnittet "[Papirretning ved installation af hæfteenhed](#)" på side 38).

FORSIGTIG!

Lad være med at lægge papir i bakkerne, mens printeren udskriver, for at forhindre papirstop.

Sådan lægges papir i en bakke til 1.500 ark (ekstraudstyr)

- 1 Åbn lågen til bakken med 1.500-ark.
- 2 Fjern eventuelt papir, der ligger i bakken. Hvis der ligger papir i bakken, kan styrene ikke indstilles i næste trin.
- 3 Klem sammen om styrene, der sidder forrest i arkføderen, og skub dem hen til det korrekte papirformat.
- 4 Papiret skal lægges i med udskriftssiden nedad, og den øverste kant skal vende ud mod bakkens front.

FORSIGTIG!

Papiret må ikke luftes. Hvis du lufter papiret, kan der opstå fejlindføring.

- 5 Sørg for, at papirstakkens højde ikke overskrider papirstyrenes niveau for maksimal stakhøjde. Stakkens forreste kant skal rettes ind mod pilene.
- 6 Luk lågen til bakken.

Valg af bakke til udskrivning

Du kan vælge, hvordan printeren skal tage papir fra bakkerne.

Bakkernes rækkefølge

Når printeren modtager et udskriftsjob, vælger den en papirbakke ved at sammenligne den ønskede papirtype med det papir, der ligger i bakkerne. Ved hjælp af en automatisk udvælgelsesproces søger printeren efter det ønskede papir i alle tilgængelige papirbakker – søgningen starter i den nederste bakke og slutter i den øverste bakke (bakke 1). Udskriftsjobbet starter, når den rigtige papirtype og det rigtige papirformat er fundet.

Bemærk!

Den automatiske udvælgelsesproces udføres kun, hvis der ikke er angivet en bestemt bakke for jobbet. Hvis der er valgt en bakke, udskrives jobbet fra den ønskede bakke.

- Hvis der er lagt papir i bakke 1, og bakke 1 er indstillet til `BAKKE 1 TYPE=ALLE` og `BAKKE 1 STØRRELSE=ALT` i menuen Papirhåndtering, tager printeren altid først papir fra bakke 1. Yderligere oplysninger findes i afsnittet "[Indstilling af handling for bakke 1](#)" på side 47.
- Hvis søgningen mislykkes, vises en meddelelse i printerens kontrolpanel, der beder dig ilægge papir af den korrekte type og det korrekte format. Du kan vælge at ilægge det påældende papir, eller du kan tilsidesætte anmodningen ved at angive en anden type eller et andet format på kontrolpanelet.
- Hvis en bakke løber tør for papir under et udskriftsjob, skifter printeren automatisk til en anden papirbakke, der indeholder samme papirtype eller -format.

Den automatiske udvælgelsesproces ændres en smule, hvis du ændrer handlingen for bakke 1 (som beskrevet i "[Indstilling af handling for bakke 1](#)" på side 47) eller indstiller bakke 1 til manuel indføring (som beskrevet i "[Manuel indføring af papir fra bakke 1](#)" på side 49).

Indstilling af handling for bakke 1

Printeren kan indstilles til at udskrive fra bakke 1, når der er papir i bakken, eller til kun at udskrive fra bakke 1 ved specifik anmodning om udskrivning på den papirtype, der findes i bakken (se afsnittet "[Menuen Papirhåndtering](#)" på side 154).

Indstilling	Forklaring
BAKKE 1 TYPE=ALT BAKKE 1 STØRRELSE=ALT	Betyder, at printeren normalt henter papir fra bakke 1 først, medmindre bakken er tom eller lukket. Hvis der ikke konstant ligger papir i bakke 1, eller hvis du kun bruger bakke 1 til manuel papirindføring, skal du beholde standardindstillingen BAKKE 1 TYPE=ALT og BAKKE 1 STØRRELSE=ALT i menuen Papirhåndtering.
BAKKE 1 TYPE eller STØRRELSE= en anden type end ALT	Betyder, at printeren behandler bakke 1 som de andre bakker. I stedet for først at se efter papir i bakke 1, henter printerens papir fra den bakke, der indeholder papir, der svarer til de indstillinger for type og format, der er valgt i softwaren. I printerdriveren kan du vælge papir fra enhver bakke (herunder bakke 1) efter type, format eller kilde. Oplysninger om udskrivning efter papirtype og -format findes i afsnittet " Udskrivning efter papirtype og -format (låsning af bakke) " på side 48.

Du kan også angive, at printeren skal vise en meddelelse, der beder dig bekræfte, om den må hente papir fra bakke 1, hvis ingen af bakkerne indeholder papir af den ønskede type og det ønskede format. Du kan indstille printerens til altid at vise en meddelelse, før der hentes papir fra bakke 1, eller når bakke 1 er tom. Indstil BRUG ØNSKET BAKKE i undermenuen Systemkonfiguration i menuen Konfigurer enhed (se afsnittet "[BRUG ØNSKET BAKKE](#)" på side 163).

Udskrivning efter papirtype og -format (låsning af bakke)

Udskrivning efter papirtype og -format sikrer, at udskriftsjobbene altid udskrives på det ønskede papir. Du kan konfigurere bakkerne til den type (f.eks. almindeligt papir eller brevpapir) og det format (f.eks. Letter eller A4), der ligger i bakkerne.

Hvis du konfigurerer bakkerne på denne måde og derefter vælger en bestemt papirtype og et bestemt papirformat i printerdriveren, vælger printeren automatisk den bakke, der indeholder papir af den ønskede type eller det ønskede format. Du behøver ikke vælge en bestemt bakke (valg efter *kilde*). Denne form for printerkonfigurering er særlig praktisk, når printeren deles af flere brugere, og når flere personer med jævne mellemrum ilægger eller fjerner papir.

På visse ældre modeller findes der en funktion, der "låser" bakker for at undgå udskrivning på det forkerte papir. Udskrivning efter papirtype og -format fjerner behovet for at låse bakker. Yderligere oplysninger om type og format findes i afsnittene "[Understøttede papirformater og vægtangivelser](#)" på side 185 og "[Understøttede papirtyper](#)" på side 188.

Bemærk!

Hvis du vil udskrive efter type og format fra bakke 2, de ekstra bakker eller konvolutfremføreren (ekstraudstyr), skal du muligvis fjerne papiret fra bakke 1 og lukke den eller indstille `BAKKE 1 TYPE` og `BAKKE 1 STØRRELSE` til andre typer end `ALT` i menuen Papirhåndtering på printerens kontrolpanel. Yderligere oplysninger findes i afsnittet "[Indstilling af handling for bakke 1](#)" på side 47.

Indstillinger i et program eller i printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er valgt på kontrolpanelet. Programindstillinger tilsidesætter indstillinger i printerdriveren.

Sådan udskrives efter papirtype og papirformat

- 1 Sørg for at fylde bakkerne korrekt (se afsnittene om ilægning af papir, der starter med "[Ilægning af papir](#)" på side 42).
- 2 Åbn menuen Papirhåndtering på printerens kontrolpanel. Vælg papirtype for hver bakke. Hvis du er i tvivl om, hvilken papirtype du lægger i bakken (om det f.eks. er skrivemaskinepapir eller genbrugspapir), kan du finde de ønskede oplysninger på papirpakken.
- 3 Angiv indstillingerne for papirets format på kontrolpanelet.
 - **Bakke 1:** Hvis printeren er indstillet til `BAKKE 1 TYPE=` en anden type end `ALT`, skal papirformatet angives i menuen Papirhåndtering. Hvis der ligger specialpapir i bakken, skal specialpapirformatet også vælges i menuen Papirhåndtering. Yderligere oplysninger findes i "[Retningslinjer for udskrivning på specialformater](#)" på side 62).
 - **Bakke 2 og bakker til 500 ark (ekstraudstyr):** Hvis papiret er lagt korrekt i bakken, og styrene er indstillet korrekt, registreres standardpapirformaterne automatisk (yderligere oplysninger om indstilling af bakker findes i afsnittet "[Ilægning af papir i bakke 2 eller i en bakke til 500 ark \(ekstraudstyr\)](#)" på side 43). Hvis der ligger specialpapir i bakken, skal papirvælgerknappen i bakken indstilles til **Special**, og specialpapirformatet skal angives i menuen Papirhåndtering. Yderligere oplysninger findes i "[Retningslinjer for udskrivning på specialformater](#)" på side 62).
 - **Bakke til 1.500-ark (ekstraudstyr):** Hvis papiret er lagt korrekt i bakken, og styrene er indstillet korrekt, registreres standardpapirformaterne automatisk (yderligere oplysninger om indstilling af bakker findes i afsnittet "[Ilægning af papir i bakken til 1.500 ark \(ekstraudstyr\)](#)" på side 45). Specialpapir kan ikke bruges i denne bakke.
 - **Konvolutfremfører (ekstraudstyr):** Indstil papirformatet i menuen Papirhåndtering.
- 4 Vælg den ønskede papirtype og det ønskede papirformat fra programmet eller printerdriveren.

Bemærk!

Indstillingerne for type og format kan også konfigureres fra HP Web Jetadmin-softwaren til netværksprintere.

Manuel indføring af papir fra bakke 1

Den manuelle indføringsmetode er en anden fremgangsmåde til udskrivning på specialpapir fra bakke 1. Hvis du indstiller `MANUEL INDFØRING` til `TIL` i printerdriveren eller på printerens kontrolpanel, stopper printeren efter afsendelse af hvert job, så du har tid til at lægge specialpapir eller andre udskriftsmedier i bakke 1 (se afsnittet "[INDFØR MANUELT](#)" på side 158). Tryk på `PAUSE/GENOPTAG` for at fortsætte udskrivningen.

Hvis der allerede er papir i bakke 1, når udskriftsjobbet sendes, og hvis du har valgt `BAKKE 1 TYPE=ALT` og `BAKKE 1 STØRRELSE=ALT` som standardkonfiguration for bakke 1-handlinger, venter printeren *ikke* på, at du ilægger papir. Hvis du ønsker, at printeren skal vente på papir, skal du vælge `BAKKE 1 TYPE` og `BAKKE 1 STØRRELSE` og angive andre papirtyper end `ALT` i menuen `Papirhåndtering`.

Hvis du har valgt `MANUEL INDFØRING=TIL` på printerens kontrolpanel, tilsidesætter denne indstilling printerdriveren, og alle udskriftsjob, der sendes til printeren, anmoder om manuel indføring i bakke 1, medmindre en bestemt bakke er valgt fra printerdriveren. Hvis denne funktion kun skal bruges en gang imellem, er det bedst at angive `MANUEL INDFØRING=FRA` på printerens kontrolpanel og vælge den manuelle indføringsmetode fra printerdriveren efter behov.

Bemærk!

Hvis `STØRRELSE` og `TYPE` indstilles til `ALT`, og hvis `MAN. INDFØRSELSFORESPØRGSEL` indstilles til `HVIS IKKE FYLDT`, hentes papiret fra bakke 1, uden at du får vist en meddelelse. Hvis `MAN. INDFØRSELSFORESPØRGSEL` indstilles til `ALTID`, bliver du bedt om at ilægge papir, selvom bakke 1 er indstillet til `TYPE=ALT` og `STØRRELSE=ALT` (se afsnittet "[MAN. INDFØRSELSFORESPØRGSEL](#)" på side 163).

Valg af korrekt fikseringstilstand

Printeren indstiller automatisk fikseringstilstanden på baggrund af den papirtype, som den pågældende bakke er indstillet til. Der bruges eksempelvis en højere fikseringstilstand (f.eks. HØJ 2) til kraftigt papir (f.eks. karton) for at toneren bedre kan sætte sig fast på siden. Ved udskrivning på transparenter skal fikseringstilstanden være LAV for at undgå beskadigelse af printerens. Standardfikseringstilstanden er NORMAL og kan bruges til alle papirtyper med undtagelse af transparenter (hvor standardtilstanden er LAV) og groft papir (hvor standardtilstanden er HØJ 1). Standardindstillingen giver som regel det bedste resultat på de fleste typer udskriftsmedier.

Fikseringstilstanden kan kun ændres, hvis du har angivet papirtype for den bakke, som du bruger (se afsnittet "[Udskrivning efter papirtype og -format \(låsning af bakke\)](#)" på side 48). Når der er indstillet en papirtype for en bakke, kan fikseringstilstanden for den pågældende papirtype ændres i undermenuen Udskriftskvalitet, der findes på printerens kontrolpanel (se afsnittet "[Undermenuen Udskriftskvalitet](#)" på side 159).

Bemærk!

Brug af en højere fikseringstilstand (f.eks. HØJ 1 eller HØJ 2) forbedrer tonerens evne til at sætte sig fast på papiret, men kan medføre problemer, f.eks. krøllet papir.

Når fikseringstilstanden er HØJ 1 eller HØJ 2, udskriver printerens eventuelt ved en lavere hastighed.

Åbn menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel for at nulstille fikseringstilstandene til standardindstillingerne. Vælg FIKSERINGSTILSTAND, og vælg derefter GENDAN TILSTANDE.

Udskrivning af konvolutter

Du kan udskrive konvolutter fra bakke 1 eller fra konvolutfremføreren (ekstraudstyr). Bakke 1 kan indeholde op til 10 konvolutter og understøtter standard- og specialformater. Konvolutfremføreren (ekstraudstyr) kan indeholde op til 75 konvolutter og understøtter kun konvolutter af standardformat.

Ved udskrivning på konvolutter skal du sørge for, at margenerne i programmet skal være mindst 15 mm fra kanten af konvolutten.

Udskrivningshastigheden afhænger af konvoluttens konstruktion. Du bør altid lave en prøveudskrivning af en konvolut, før du køber en større mængde. (Du kan finde konvolutspecifikationer i "[Konvolutter](#)" på side 192.

ADVARSEL!

Udskriv aldrig på konvolutter, som er foret eller har åbne områder med klæbemiddel eller andre syntetiske materialer. Disse materialer kan afgive giftige dampe.

FORSIGTIG!

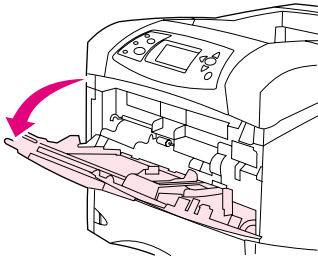
Konvolutter med lukkehager, tryklåse, ruder, foring, åbne områder med klæbemiddel eller andre syntetiske materialer kan medføre alvorlige skader på printeren.

Du skal undgå at udskrive på begge sider af en konvolut, da dette kan medføre papirstop og beskadigelse af printeren.

Før du lægger konvolutter i bakken, skal du sørge for, at de ligger fladt og ikke er beskadiget eller hænger sammen. Lad være med at udskrive på konvolutter med trykfølsomt klæbemiddel.

Bemærk!

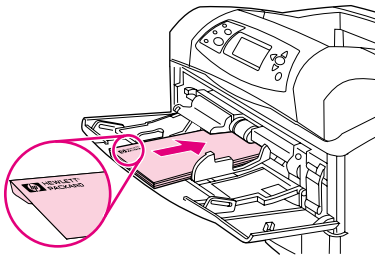
Udskrivningshastigheden er muligvis lavere ved udskrivning på konvolutter.

1

Ilægning af konvolutter i bakke 1

Bakke 1 kan bruges til udskrivning på mange forskellige konvoluttyper. Bakken kan indeholde op til 10 konvolutter (specifikationer findes i afsnittet "[Konvolutter](#)" på side 192).

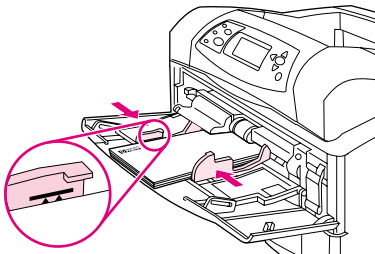
Sådan lægges konvolutter i bakke 1

2

1 Åbn bakke 1, men træk ikke forlængerens ud. (De fleste konvolutter fremføres bedst uden forlængerens. Det er muligvis nødvendigt med forlængerens, hvis du udskriver på store konvolutter).

2 Anbring op til 10 konvolutter midt på bakke 1 med udskriftssiden opad og frankeringsenden ind mod printerens. Skub konvolutterne så langt ind i printerens, som de kan komme, uden at tvinge dem.

3 Juster styrene, således at de rører konvolutstakken uden at bøje konvolutterne. Sørg for, at konvolutterne passer ind under tapperne og ikke overskrider niveauerne for maksimal stakhøjde.

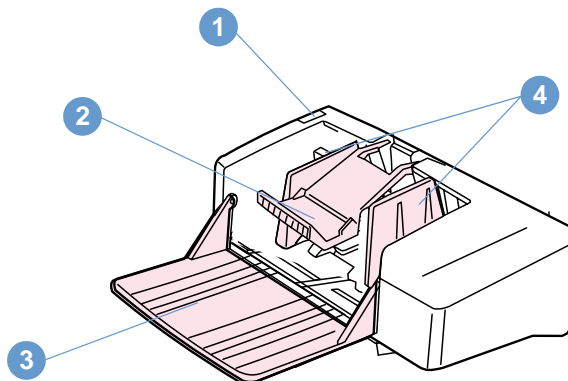
3

4 Åbn den bageste udskriftsbakke for at bruge den gennemgående papirgang. Dette reducerer risikoen for, at konvolutterne krøller eller kører fast (se afsnittet "[Udskrivning til bageste udskriftsbakke](#)" på side 37).

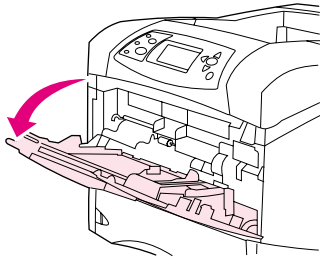
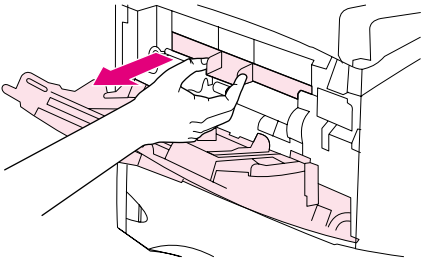
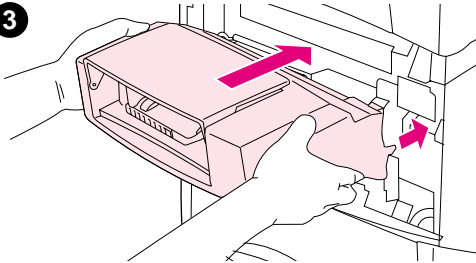
Automatisk indføring af konvolutter (med konvolutfremføreren, ekstraudstyr)

Printeren kan automatisk indføre op til 75 konvolutter af standardformat med konvolutfremføreren (ekstraudstyr). Oplysninger om bestilling af en konvolutfremfører findes i afsnittet "[Bestillingsoplysninger](#)" på side 17.

- Udskriv kun på konvolutter, som er godkendt til brug i printerens. Se afsnittet "[Konvolutter](#)" på side 192.
- Før du bruger konvolutfremfører (ekstraudstyr), skal du sørge for, at printerdriveren er konfigureret til at genkende den pågældende enhed. Indstillingen skal kun angives én gang (yderligere oplysninger findes i printerdriverens onlinehjælp).
- Sørg for, at du er fortrolig med konvolutfremføreren dele (vist nedenfor).



- 1 Udløserarm
- 2 Konvolutvægt
- 3 Bakkeforlænger
- 4 Styr

1**2****3**

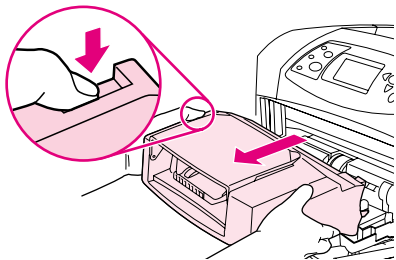
Installation af konvolutfremfører (ekstraudstyr)

Følg nedenstående trin for at installere konvolutfremføreren (ekstraudstyr) i printeren.

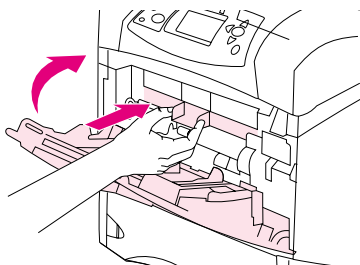
Sådan installeres konvolutfremføreren (ekstraudstyr)

- 1 Åbn bakke 1.
- 2 Fjern det plastikdæksel, der sidder over printerens konvolutåbning.
- 3 Sæt konvolutfremføreren (ekstraudstyr) helt ind i printeren, indtil den låses på plads. Træk forsigtigt i konvolutfremføreren (ekstraudstyr) for at sikre, at den sidder fast.

1



2

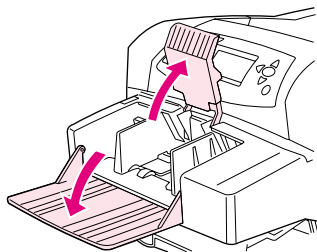
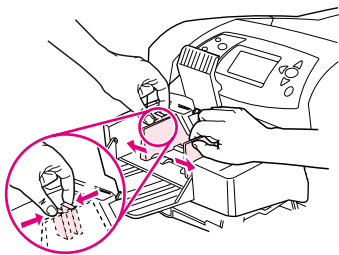
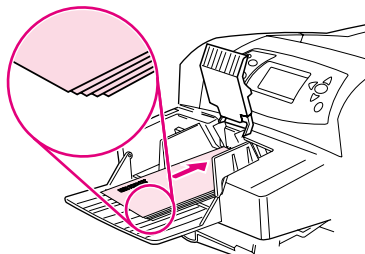
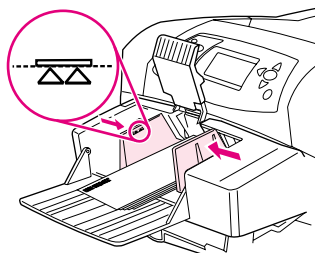
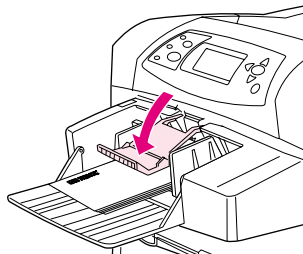


Afmontering af konvolutfremfører (ekstraudstyr)

Følg nedenstående trin for at fjerne konvolutfremføreren (ekstraudstyr) fra printeren.

Sådan afmonteres konvolutfremføreren (ekstraudstyr)

- 1 Tryk på udløserknappen, der findes på den venstre side, og træk konvolutfremføreren (ekstraudstyr) ud af printeren.
- 2 Sæt plastikdækslet tilbage i printerens konvolutåbning, og luk bakke 1.

1**2****3****4****5**

Ilægning af konvolutter i konvolutfremføreren (ekstraudstyr)

Følg nedenstående trin for at lægge konvolutter i konvolutfremføreren (ekstraudstyr).

Sådan lægges konvolutter i konvolutfremføreren (ekstraudstyr)

- 1 Fold konvolutfremførers bakke ud. Løft konvolutvægten.
- 2 Tryk på udløserarmen, der sidder på det venstre konvolutstyr, og skub styrene fra hinanden.
- 3 Ilæg konvolutterne med udskriftssiden opad og frankeringsenden ind mod printerens (konvolutstakken må ikke overskride pilene på styrene). Skub konvolutterne så langt ind i printerens, som de kan komme, uden at tvinge dem. Konvolutterne i bunden af stakken skal skubbes lidt længere ind end konvolutterne øverst i stakken.
- 4 Juster styrene, således at de rører konvolutterne uden at bøje dem.
- 5 Sænk konvolutvægten ned på konvolutterne.
- 6 Åbn den bageste udskriftsbakke for at bruge den gennemgående papirgang. Dette reducerer risikoen for, at konvolutterne krøller eller kører fast (se afsnittet "[Udskrivning til bageste udskriftsbakke](#)" på side 37).

Bemærk!

Vælg konvolutformatet på en af disse placeringer, og afprøv dem i denne rækkefølge: I programmet, i printerdriveren eller i menuen Papirhåndtering på printerens kontrolpanel (se afsnittet "[Menuen Papirhåndtering](#)" på side 154).

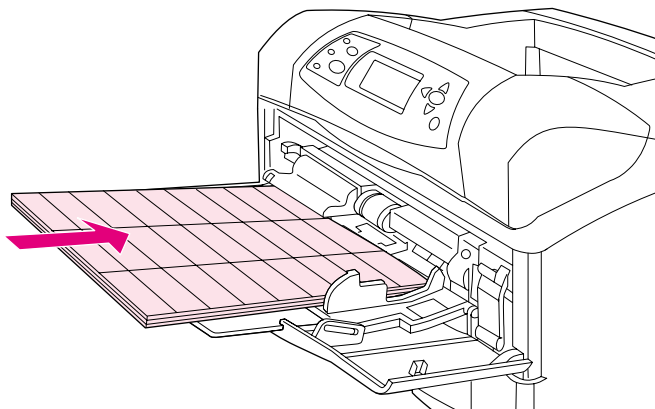
Udskrivning på specialpapir

I dette afsnit behandles udskrivning på papirtyper, der kræver særlig håndtering:

- "Udskrivning på etiketter" på side 58
- "Udskrivning på transparenter" på side 59
- "Udskrivning på brevpapir, hullet eller fortrykt papir (enkelt-sided)" på side 60
- "Udskrivning på papir med specialoverflade" på side 61
- "Udskrivning på små formater, specialpapir eller kraftigt papir" på side 62 og "Angivelse af specialformater" på side 63
- "Angivelse af specialformater" på side 63

Udskrivning på etiketter

Udskriv kun etiketter, som anbefales til brug i laserprintere. Sørg for at etiketterne opfylder specifikationerne. Se afsnittet "Etiketter" på side 191.



Sådan skal du gøre:

- Udskriv en stak på op til 50 etiketark fra bakke 1 eller en stak på op til 100 etiketark fra en af de andre bakker.
- Læg etiketter med udskriftssiden opad i bakke 1 og med den øverste korte kant ind mod printeren. I de andre bakker skal du ilægge papiret med udskriftssiden nedad, og den øverste kant skal vende ind mod dig selv.
- Du bør åbne den bageste udskriftsbakke for at undgå krøllede etiketter og andre problemer (se afsnittet "Udskrivning til bageste udskriftsbakke" på side 37).

Lad være med at:

- Fylde bakkerne til niveauet for den maksimale stakhøjde, da etiketter er tungere end papir.
- Bruge etiketter, der er ved at falde af bærearket, der er krøllede eller på anden måde beskadigede.
- Bruge etiketter, hvor dele af bærearket kan ses. (Etiketter skal dække hele bærearket uden åbne områder).
- Føre etiketark flere gange igennem printeren. Den selvklæbende bagside er kun beregnet til at passere igennem printeren én gang.
- Udskrive på begge sider af etiketterne.
- Udskrive på ark, hvor etiketter er blevet fjernet.

FORSIGTIG!

Hvis du ikke følger disse anvisninger, kan det beskadige printeren.

Udskrivning på transparenter

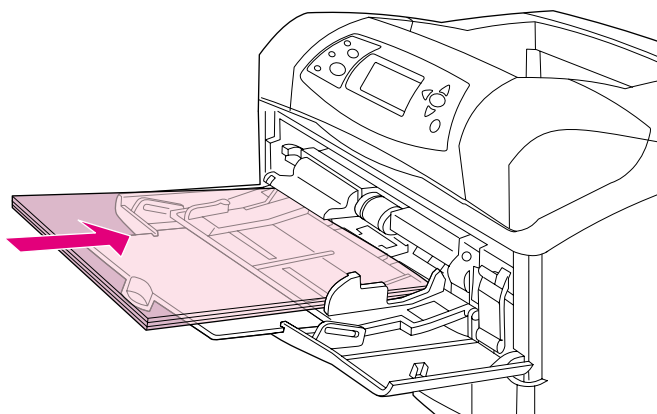
Brug kun transparenter, som anbefales til brug med laserprintere. Transparentspecifikationer findes i "Transparenter" på side 191.

- Åbn menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Vælg FIKSERINGSTILSTAND i undermenuen Udskriftskvalitet. Sørg for, at fikseringstilstanden er indstillet til TRANSPARENT=LAU.
- Vælg papirtypen **Transparent** i printerdriveren.
- Åbn menuen Papirhåndtering på printerens kontrolpanel. Angiv bakketypen TRANSPARENT for den ønskede bakke.

FORSIGTIG!

Hvis du ikke indstiller fikseringstilstanden til LAU, kan det medføre permanent beskadigelse af printeren og fikseringsenheden.

- Læg transparenterne med forsiden opad i bakke 1 med den øverste kant ind mod printeren. Bakke 1 kan indeholde op til 50 transparenter.
- Bakke 2 og ekstrabakker kan udskrive op til 100 transparenter (selvom det ikke anbefales at udskrive mere end 50 transparenter ad gangen). Lad være med at fylde bakkerne helt, da transparenter er tungere end papir. Ilæg transparenterne med udskriftssiden nedad og den øverste kant ind mod dig selv.
- Brug den øverste udskriftsbakke ved udskrivning på transparenter for at undgå, at de bliver for varme, og fjern de enkelte transparenter, efterhånden som de kommer ud, så de ikke klæber fast til hinanden.
- Udskriv kun på en side af transparenten.
- Læg transparenterne til afkøling på en plan overflade, når du har taget dem ud af printeren.
- Prøv at lufte stakken, hvis to eller flere transparenter fremføres på samme tid.
- Kør ikke transparenter gennem printeren mere end en gang.



Udskrivning på brevpapir, hullet eller fortrykt papir (enkelt-sided)

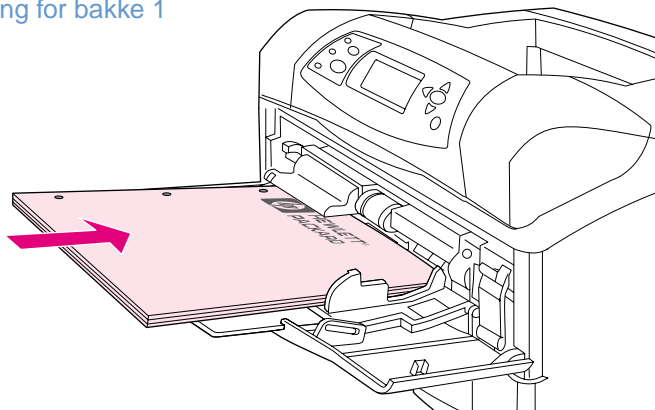
Ved udskrivning på brevpapir, hullet eller fortrykt papir er det vigtigt at vende papiret korrekt. Følg retningslinjerne i dette afsnit for udskrivning på en side. Yderligere oplysninger om dupleksudskrivning findes i afsnittet "[Retningslinjer for udskrivning på begge sider af papiret](#)" på side 65.

Bemærk!

Yderligere oplysninger om papir med specialoverflade, f.eks. vandmærkepapir eller kontraktpapir, findes i afsnittet "[Udskrivning på papir med specialoverflade](#)" på side 61.

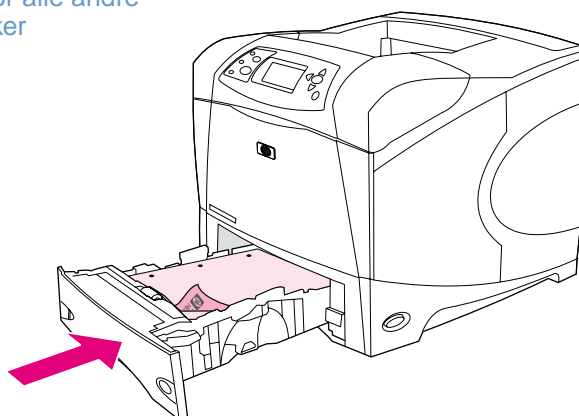
Bakke 1: Papiret skal ilægges med udskriftssiden opad, og den øverste, korte kant skal vende ind mod printeren.

Papirretning for bakke 1



Bakke 2, bakker til 500 ark og bakke til 1.500 ark: Papiret skal ilægges med udskriftssiden nedad, og den øverste, korte kant skal vende ind mod dig selv.

Papirretning for alle andre bakker



Udskrivning på papir med specialoverflade

Nogle papirtyper har en specialbelægning, f.eks. vandmærkepapir, kontraktpapir og bølget papir. Disse papirtyper kan give problemer, da det er vanskeligt at få toneren til at sætte sig, og der kan opstå problemer med udskriftskvaliteten. Følg nedenstående vejledning ved udskrivning på papir med specialoverflade.

- Åbn menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Vælg FIKSERINGSTILSTAND, og vælg derefter den ønskede papirtype (f.eks. BOND). Indstil fikseringstilstanden til HØJ 1 eller HØJ 2. HØJ 2 øger tonerens evne til at sætte sig fast på papiret og giver en optimal udskriftskvalitet, når der bruges papir med overfladestruktur. Åbn menuen Papirhåndtering, og aktiver fikseringstilstanden ved at vælge HØJ 1 eller HØJ 2 for BAKKETYPE.

Bemærk!

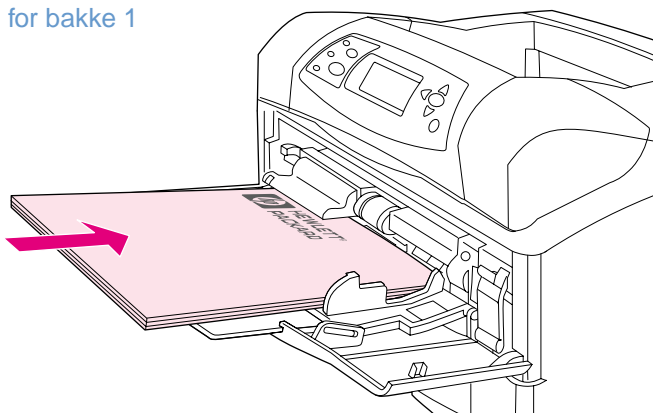
Når fikseringstilstanden er HØJ 1 eller HØJ 2, udskriver printeren eventuelt ved en lavere hastighed.

Du skal kun bruge indstillingerne HØJ 1 og HØJ 2, hvis du forventer, at der opstår problemer med at få toneren til at sætte sig på papiret. Indstillingerne HØJ 1 og HØJ 2 kan øge risikoen for, at papiret krøller eller kører fast.

- Nogle producenter af disse papirtyper har valgt at bestryge den ene side af papiret med en belægning, der øger tonerens evne til at sætte sig fast på papiret og giver en bedre udskriftskvalitet. Du skal ilægge papiret korrekt for at drage nytte af denne funktion. Den side, hvor vandmærket læses korrekt, er forsiden eller den side, der skal udskrives på.

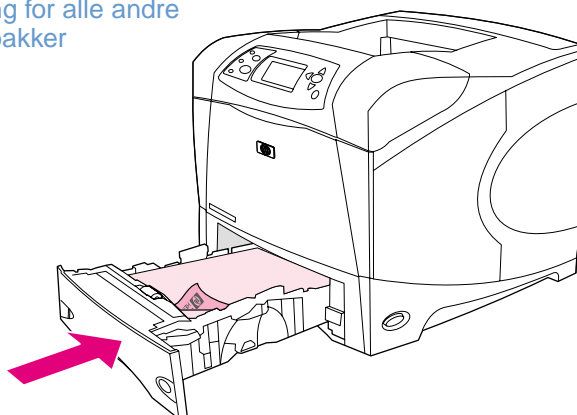
Bakke 1: Papiret skal ilægges med udskriftssiden opad, og den øverste, korte kant skal vende ind mod printeren.

Papirretning for bakke 1



Bakke 2, bakker til 500 ark og bakke til 1.500 ark: Papiret skal ilægges med udskriftssiden nedad, og den øverste, korte kant skal vende ind mod dig selv.

Papirretning for alle andre bakker



Udskrivning på små formater, specialpapir eller kraftigt papir

Papir, der vejer mere end 120 g/m², må kun udskrives fra bakke 1. Specialpapir kan udskrives fra bakke 1, bakke 2 eller en bakke til 500 ark (ekstraudstyr).

Bemærk!

Udskrivningshastigheden er muligvis lavere ved udskrivning på små formater, specialformater og kraftigt papir.

Yderligere oplysninger om papir med specialoverflade, f.eks. vandmærkepapir eller kontraktpapir, findes i afsnittet "[Udskrivning på papir med specialoverflade](#)" på side 61.

Vægt og formater

Nedenfor findes et skema med specifikationer for udskrivning på special- eller kraftigt papir. Yderligere oplysninger findes i afsnittet "[Papirspecifikationer](#)" på side 184.

Bakke	Minimumsformat	Maksimumstørrelse	Understøttet papirvægt
Bakke 1	76 x 127 mm	216 x 356 mm	60 til 200 g/m ²
Bakke 2 og bakke til 500 ark	148 x 210 mm	216 x 356 mm	60 til 120 g/m ²

Retningslinjer for brug af kraftigt papir

Følg disse retningslinjer, når du udskriver på kraftigt papir:

- Angiv indstillingen `BAKKETYPE=KRAFTIG` i menuen Papirhåndtering for den ønskede bakke.
- Visse kraftige papirtyper kræver, at du vælger en højere fikseringstilstand for at undgå, at toneren smitter af på papiret. Åbn menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Vælg `FIKSERINGSTILSTAND` i undermenuen Udskriftskvalitet, og vælg derefter `KRAFTIG=HØJ 2`. Indstillingen `HØJ 2` kan øge risikoen for, at papiret krøller eller kører fast.
- Udskriv kraftigt papir fra bakke 1 for at reducere risikoen for krøllet papir og andre problemer (se afsnittet "[Udskrivning til bageste udskriftsbakke](#)" på side 37).

Retningslinjer for udskrivning på specialformater

Følg disse retningslinjer, når du udskriver på specialformater:

- Indfør den korte-kant først.
- Angiv sidemargener i programmet til mindst 4,23 mm fra kanterne.
- Angiv specialformat i programmet, i printerdriveren eller på printerens kontrolpanel. Sørg for, at indstille papirvælgerknappen i bakken til Special (se afsnittet "[Angivelse af specialformater](#)" på side 63).

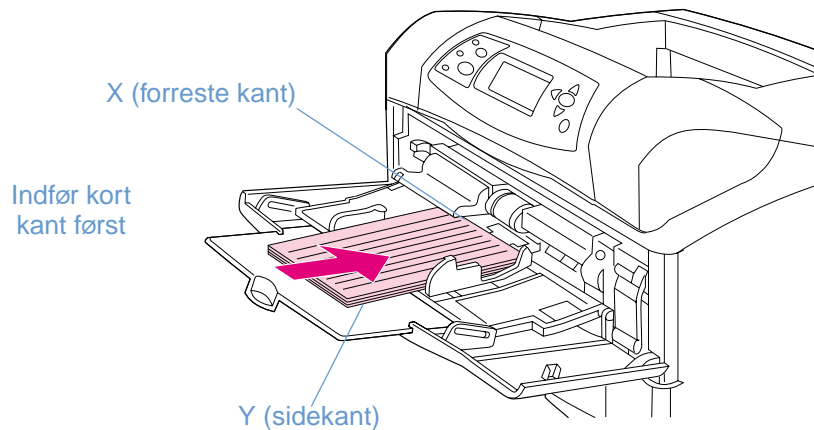
Yderligere retningslinjer ved udskrivning på småt eller smalt papir

Følg disse yderligere retningslinjer, når du udskriver på småt eller smalt papir:

- Udskriv ikke på papir, der er mindre end 76 mm bredt eller 127 mm langt.
- Udskriv meget småt papir fra bakke 1 for at reducere risikoen for krøllet papir og andre problemer (se afsnittet "[Udskrivning til bageste udskriftsbakke](#)" på side 37).
- HP anbefaler ikke udskrivning af større mængder på småt eller smalt papir. Udskrivning af større mængder på småt eller smalt papir kan få toneren til at sive ud af tonerkassetten og beskadige printeren eller forringe udskriftskvaliteten.

Angivelse af specialformater

Når der lægges specialpapir i printeren, skal formatindstillingerne vælges i programmet (anbefales), i printerdriveren eller på printerens kontrolpanel. Kraftigt papir og meget småt papir skal udskrives fra bakke 1 for at reducere risikoen for krøllet papir og andre problemer (se afsnittet "Udskrivning til bageste udskriftsbakke" på side 37).



Hvis du ikke kan vælge indstillingerne i dit program, skal du angive specialformatet på printerens kontrolpanel.

Sådan indstilles specialformater

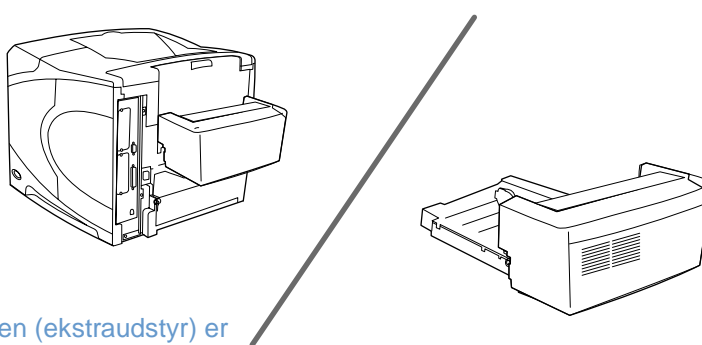
- 1 Hvis du har lagt specialpapir i bakken til 500-ark (ekstraudstyr), skal du sørge for, at papirvælgerknappen er indstillet til **Special** (se afsnittet "Ilægning af papir i bakke 2 eller i en bakke til 500 ark (ekstraudstyr)" på side 43).
- 2 Tryk på **VÆLG** (✓) for at åbne menuerne.
- 3 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **PAPIRHÅNDTERING**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 4 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **BAKKE 1 STØRRELSE** eller **BAKKE [N] STØRRELSE** (hvor [N] angiver bakkens nummer), og tryk derefter på **VÆLG** (✓).
- 5 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **SPECIAL**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 6 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **TOMMER** eller **MM** (millimeter), og tryk på **VÆLG** (✓). På denne måde vælges den måleenhed, der skal hjælpe dig med at angive formatet på specialpapiret.
- 7 Brug **PIL OP** (▲) og derefter **PIL NED** (▼), og tryk på **VÆLG** (✓) for at indstille X-værdien (den forreste kant af papiret som vist på illustrationen herover). X-værdien kan være 76 til 216 mm.
- 8 Brug **PIL OP** (▲) og derefter **PIL NED** (▼), og tryk på **VÆLG** (✓) for at indstille Y-værdien (sidekanten af papiret som vist på illustrationen herover). Y-værdien kan være 127 til 356 mm. Hvis specialpapiret f.eks. måler 203 x 254 mm, skal du angive X=203 mm og Y=254 mm.

Udskrivning på begge sider af papiret (dupleksenhed (ekstraudstyr))

Printeren kan automatisk udskrive på begge sider af papiret ved hjælp af en dupleksenhed (ekstraudstyr). Dette kaldes for dupleksudskrivning. Dupleksenheden (ekstraudstyr) understøtter følgende papirformater: Letter, Legal, Executive, A4, A5 og JIS B5.

Dækslet til dupleksenheden sidder på bagsiden af printerens og skal fjernes, når dupleksenheden installeres. Oplysninger om installation af dupleksenheden findes i den dokumentation, der følger med dupleksenheden. Der skal eventuelt installeres ekstra hukommelse, når der foretages dupleksudskrivning af meget komplekse sider (se afsnittet "[Printerhukommelse og udvidelse](#)" på [side 171](#)).

Når printerens udskriver ved hjælp af dupleksenheden, føres en del af siden ud på den øverste udskriftsbakke. Udskriftsretningen vendes automatisk, og den anden side udskrives.



Dupleksenheten (ekstraudstyr) er installeret

Dupleksenheten (ekstraudstyr) er fjernet

Retningslinjer for udskrivning på begge sider af papiret

FORSIGTIG!

Udskriv ikke på begge sider af etiketter, transparenter, konvolutter, pergament, specialpapir eller papir, der er tungere end 105 g/m², da dette kan medføre papirstop og eventuelt beskadige printeren.

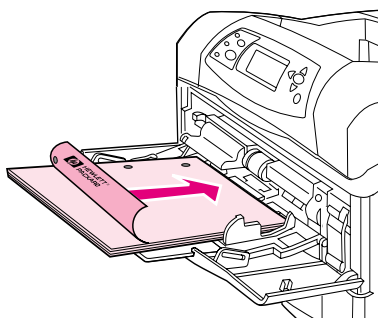
Bemærk følgende retningslinjer:

- Før du bruger dupleksenheden (ekstraudstyr), skal du sørge for, at printerdriveren er konfigureret til at kunne genkende enheden. Indstillingen skal kun angives én gang (yderligere oplysninger findes i printerdriverens onlinehjælp).
- Hvis du vil udskrive på begge sider af papiret, skal du angive dette i programmet eller printerdriveren (se onlinehjælpen til printerdriveren).
- Hvis du ikke bruger den printerdriver, der fulgte med printeren, skal du muligvis ændre dupleksindstillingen på printerens kontrolpanel. Åben menuen Konfigurer enhed, gå til undermenuen Udskrivning, og vælg DUPLEKS=JA. I undermenuen Udskrivning skal du også indstille DUPLEKSINDBINDING til LANG KANT eller KORT KANT. Yderligere oplysninger findes i "[Layoutindstillinger for udskrivning på begge sider af papiret](#)" på side 67).
- Luk den bageste udskriftsbakke for at bruge dupleksenheden (ekstraudstyr) (se afsnittet "[Valg af udskriftsbakke](#)" på side 36). Hvis den bageste udskriftsbakke åbnes, deaktiveres dupleksenheden.
- HP anbefaler ikke, at du foretager en manuel dupleksudskrivning ved at udskrive på den ene siden af dobbeltsiden og derefter føre siden igennem printeren igen for at udskrive på den anden side. Når der udskrives ved hjælp af dupleksenheden (ekstraudstyr), foretager printeren automatisk de nødvendige justeringer for at undgå, at der opstår papirstop og andre problemer med udskriftskvaliteten. Hvis papiret føres manuelt gennem printeren, kan den ikke foretage disse justeringer.

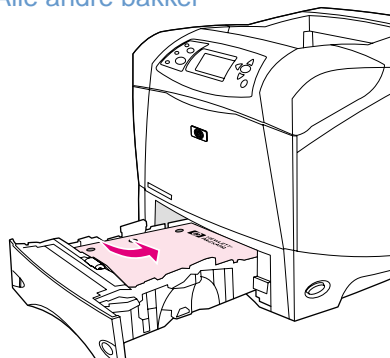
Papirretning ved dupleksudskrivning

Mange papirtyper, f.eks. brevpapir, fortrykt papir, hullet papir og papir med vandmærker, kræver en bestemt papirretning ved dupleksudskrivning. Dupleksenheden (ekstraudstyr) udskriver først side to. Den korrekte papirretning i bakkerne vises herunder.

Bakke 1



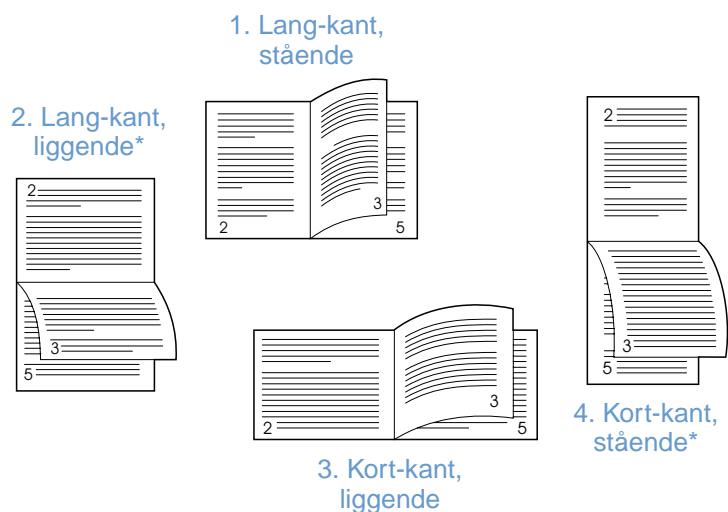
Alle andre bakker



Bakke 1: Papiret skal lægges i med forsiden nedad, og den øverste kant skal vende ind mod dig selv. I alle andre bakker skal papiret lægges i med forsiden opad, og den øverste kant skal vende ind mod printeren.

Layoutindstillinger for udskrivning på begge sider af papiret

De fire indstillinger til duplexudskriftsretning vises nedenfor. Disse indstillinger kan vælges i printerdriveren (anbefales) eller på printerens kontrolpanel. Hvis du bruger printerens kontrolpanel, skal du gå til menuen Konfigurer enhed og derefter undermenuen Udskrivning. Vælg DUPLEKSINDBINDING. Vælg RETHNING i undermenuen på printerens kontrolpanel.



- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Lang-kant, stående | Dette er standardprinterindstillingen og det mest almindelige sidelayout, hvor hver udskriftsside er vendt med forsiden opad. Modstående sider læses fra øverst til nederst på venstre side, derefter fra øverst til nederst på højre side. |
| 2. Lang-kant, liggende* | Dette layout bruges ofte i regnskabs- og databehandlingsprogrammer og regneark. Hver anden side udskrives på hovedet. Modstående sider læses kontinuerligt fra øverst til nederst. |
| 3. Kort-kant, liggende | Hver side vender med forsiden opad. Modstående sider læses fra øverst til nederst på venstre side og derefter fra øverst til nederst på højre side. |
| 4. Kort-kant, stående* | Dette layout bruges ofte i forbindelse med opslagstavler. Hver anden side udskrives på hovedet. Modstående sider læses kontinuerligt fra øverst til nederst. |

* Når der bruges Windows-drivere, skal du vælge **Vend siderne opad** for at få den ønskede indbinding.

Brug af printerdriverfunktioner

Når du udskriver fra et program, er mange af printerens funktioner tilgængelige fra printerdriveren. Oplysninger om, hvordan du får adgang til Windows-printerdrivere findes i afsnittet "[Adgang til Windows-printerdriver](#)" på side 31.

Bemærk!

Visse printerfunktioner er muligvis ikke tilgængelige med alle printerdrivere. Kontroller, hvilke muligheder der er tilgængelige for driverne.

Indstillinger i et program eller i printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er valgt på kontrolpanelet. Programindstillinger tilsidesætter indstillinger i printerdriveren.

Sortering (flere kopier)

Med funktionen Printersortering kan du sortere flere originaludskrifter (flere kopier) og udnytte følgende fordele:

- Reduceret netværkstrafik
- Hurtigere retur til programmet
- Alle dokumenter er originale

Standarddriverindstillingen for sorteringsfunktionen er slået til (**Flere kopier aktiveret**). Yderligere oplysninger om, hvordan funktionen slås fra findes i programmet eller onlinehjælpen til printerdriveren.

RIP ONCE

RIP ONCE giver udskriftsjobbet mulighed for at blive behandlet én gang i printeren. Hvis printerdriveren indeholder denne funktion, opretter RIP ONCE-funktionen et billede af siden, hvorefter den gemmer et komprimeret billede af siden i hukommelsen. Sider udskrives ved at dekomprimere sidebilleder uden pauser for at behandle udskriftsjobbet igen. Udskriftsjobbet udskrives på nøjagtig samme måde hver gang, fordi det komprimerede billede ikke er afhængigt af andre printerdata.

Lagring af oplysninger om printeropsætning (Lynindstillinger)

Printerdriverne giver mulighed for at gemme de printerindstillinger, du bruger mest, som standardindstillinger. Driveren kan f.eks. være indstillet til at udskrive på Letter-papir i stående papirretning med automatisk bakkevalg (fra første tilgængelige bakke).

Nogle printerdriverversioner giver dig mulighed for at gemme printerindstillinger til flere forskellige udskriftsjob. Det kan f.eks. være, at du vil oprette Lynindstillinger til konvolutter eller til udskrivning af den første side af et dokument på brevpapir.

Yderligere oplysninger om funktionen Lynindstillinger findes i onlinehjælpen til printerdriveren.

Tilpas til side

Nogle printerdriverversioner indeholder en funktion, der kaldes **Tilpas til side**. Denne funktion giver dig mulighed for at skalere et sidebillede fra en hvilken som helst sidestørrelse til en hvilken som helst sidestørrelse. Dette kan gøres enten ved en numerisk procentdel eller ved at angive en anden papirstørrelsesskala.

Yderligere oplysninger om funktionen Tilpas til side findes i onlinehjælpen til printerdriveren.

Udskrivning af hæfter

Nogle printerdriverversioner giver dig mulighed for at styre udskrivningen af hæfter, når du foretager udskrivning med dupleksfunktionen. Du kan vælge indbinding i venstre eller højre side af papirformaterne Letter, Legal eller A4.

Yderligere oplysninger om funktionen til udskrivning af hæfter findes i onlinehjælpen til printerdriveren.

Udskrivning af et vandmærke

Et vandmærke er en tekst, f.eks. "Fortroligt", som udskrives i baggrunden på hver side i et dokument. Se de tilgængelige indstillinger i driveren, eller find yderligere oplysninger i onlinehjælpen til printerdriveren.

Udskrivning på en anderledes førsteside

Følg disse instruktioner for at udskrive den første side anderledes end de andre sider i udskriftsjobbet.

- 1 På Windows-computere: Vælg **Brug andet papir til den første side** i printerdriveren for Windows. Vælg én bakke (eller **Manuel indføring**) til den første side og en af de andre bakker til de øvrige sider. Læg papiret til den første side i bakke 1 (eller den bakke, du har valgt). (Hvis du vil bruge manuel indføring, skal du lægge papiret i bakke 1, når jobbet er sendt til printerens, og printerens spørger efter papir). Ved ilægning af papir i bakke 1 anbringes papiret med udskriftssiden opad, og papirets øverste kant skal vende mod printerens bagside.

På Macintosh-computere: Vælg **First from** (Første fra) og **Remaining from** (Resterende fra) i dialogen **Udskriv**.

Bemærk!

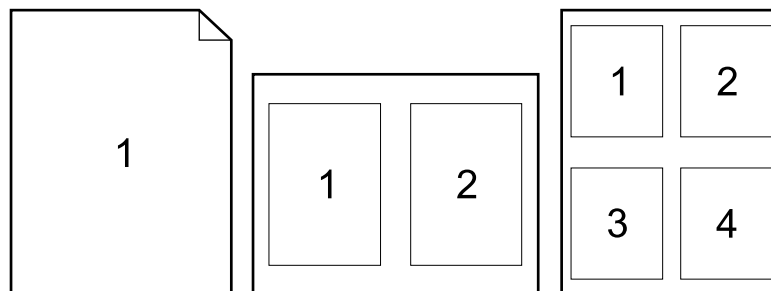
Hvor og hvordan du foretager valgene, afhænger af dit program eller den tilknyttede printerdriver. Nogle indstillinger er eventuelt kun tilgængelige via printerdriveren.

- 2 Læg papiret til de resterende sider af dokumentet i en anden bakke. Du kan vælge den første og de øvrige sider efter papirtype. Yderligere oplysninger findes i afsnittet "[Manuel indføring af papir fra bakke 1](#)" på side 49.

Udskrivning af flere sider på et enkelt ark papir (sider pr. ark)

Du kan udskrive mere end én side på et enkelt ark papir. Denne funktion er tilgængelig i nogle printerdrivere og er en billig måde at udskrive kladder på.

Hvis du vil udskrive mere end én side på et ark papir, skal du se efter en indstilling, der hedder **Layout** eller **Sider pr. ark** i printerdriveren.



Brug af joblagringsfunktioner

Printeren understøtter fire forskellige joblagringsfunktioner, der giver dig mulighed for at starte udskrivningen fra printerens kontrolpanel, efter udskriftsjobbet er sendt fra computeren: Hurtig kopi, korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob, privat job og lagret job. Nogle funktioner kan bruges, uden at der installeres en ekstra harddisk, men brug af alle jobtilbageholdelsesfunktionerne kræver installation af en ekstra harddisk i printeren og konfiguration af driverne. Yderligere oplysninger om bestilling af ekstraudstyr findes i afsnittet "[Bestillingsoplysninger](#)" på side 17.

Hvis printeren skal kunne håndtere jobtilbageholdelsesfunktioner for komplekse job, anbefaler HP, at du installerer en ekstra hukommelse (se afsnittet "[Bestillingsoplysninger](#)" på side 17).

FORSIGTIG!

Sørg for at finde dine job i printerdriveren, før du udskriver dem. Brug af standardnavne kan tilsidesætte tidligere job med det samme standardnavn eller føre til, at jobbet slettes.

Bemærk!

Hvis du slukker printeren, slettes alle hurtig kopi-job, korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob og private job. Et job kan også slettes fra kontrolpanelet.

Hurtig kopiering af et job

Funktionen Hurtig kopi udskriver det ønskede antal kopier af et job og lagrer en kopi af jobbet på printerens harddisk eller på ram-disken, hvis der ikke er installeret en ekstra harddisk. Yderligere kopier af jobbet kan udskrives senere. Denne funktion kan slås fra i printerdriveren.

Yderligere oplysninger om, hvordan du angiver det antal hurtig kopi-job, der skal lagres, findes i afsnittet "[MAKS. ANTAL GEMTE JOB](#)" på side 163.

Bemærk!

Hvis du slukker printeren, slettes alle hurtig kopi-job, korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob og private job. Et job kan også slettes fra kontrolpanelet.

Sådan udskrives kopier af et lagret job

- 1 Tryk på **VÆLG** (✓) for at åbne menuerne.
- 2 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **HENT JOB**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 3 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til det ønskede brugernavn, og tryk derefter på **VÆLG** (✓).
- 4 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til det ønskede bruger- eller jobnavn, og tryk derefter på **VÆLG** (✓).
- 5 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **UDSKRIV**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 6 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at vælge antallet af kopier, og tryk på **VÆLG** (✓).

Sletning af et hurtig kopi-job

Når du sender et hurtig kopi-job, overskriver printeren eventuelle tidligere job med samme bruger- og jobnavn. Hvis der ikke allerede er lagret et hurtig kopi-job under det samme bruger- og jobnavn, og hvis printeren har brug for yderligere plads, sletter printeren eventuelt andre lagrede hurtig kopi-job, begyndende med det ældste job. Der kan som standard lagres 32 hurtig kopi-job. Antallet af hurtig kopi-job, der kan lagres, vælges på printerens kontrolpanel. Læs beskrivelsen i "MAKS. ANTAL GEMTE JOB" på side 163.

Bemærk!

Hvis du slukker printeren, slettes alle hurtig kopi-job, korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob og private job. Et hurtig kopi-job kan også slettes fra printerens kontrolpanel (se herunder) eller fra HP Web Jetadmin.

Sådan slettes et hurtig kopi-job

- 1 Tryk på **VÆLG** (✓) for at åbne menuerne.
- 2 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **HENT JOB**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 3 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til det ønskede brugernavn, og tryk derefter på **VÆLG** (✓).
- 4 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til det ønskede bruger- eller jobnavn, og tryk derefter på **VÆLG** (✓).
- 5 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **SLET**, og tryk på **VÆLG** (✓).

Korrekturkopi og tilbageholdelse af et job

Korrekturkopi- og tilbageholdelsesfunktionen er en hurtig og enkel metode til at udskrive en kopi af et job, der skal korrekturlæses, før der udskrives flere kopier.

Bemærk!

Hvis du slukker printeren, slettes alle hurtig kopi-job, korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob og private job.

Hvis jobbet skal lagres permanent, og hvis du vil undgå, at printeren sletter det i tilfælde af pladsmangel eller andet, skal du installere en ekstra harddisk og vælge **Lagret job** i printerdriveren. Hvis du vil lagre et job, skal der installeres en ekstra harddisk i printeren.

Sådan udskrives de resterende kopier af et tilbageholdt job

- 1 Tryk på **VÆLG** (✓) for at åbne menuerne.
- 2 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **HENT JOB**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 3 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til brugernavnet, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 4 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til det ønskede bruger- eller jobnavn, og tryk derefter på **VÆLG** (✓).
- 5 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **UDSKRIV**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 6 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at vælge antallet af kopier, og tryk på **VÆLG** (✓).

Sletning af et tilbageholdt job

Når du sender et korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob, sletter printeren automatisk dine tidligere korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob. Hvis der ikke i forvejen er lagret et korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob under det pågældende jobnavn, og hvis printeren har brug for yderligere plads, sletter printeren andre lagrede korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob, begyndende med det ældste.

Bemærk!

Hvis du slukker printeren, slettes alle hurtig kopi-job, korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob og private job. Et tilbageholdt job kan også slettes fra kontrolpanelet.

Sådan slettes et tilbageholdt job

- 1 Tryk på **VÆLG** (✓) for at åbne menuerne.
- 2 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **HENT JOB**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 3 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til brugernavnet, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 4 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til det ønskede bruger- eller jobnavn, og tryk derefter på **VÆLG** (✓).
- 5 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **SLET**, og tryk på **VÆLG** (✓).

Udskrivning af et privat job

Funktionen til privat udskrivning giver dig mulighed for at angive, at et job ikke skal udskrives, før du har frigivet det ved at indtaste en personlig, firecifret pinkode på printerens kontrolpanel. Pinkoden angives i printerdriveren og sendes til printeren som del af udskriftsjobbet.

Sådan angives et privat job

Vælg indstillingen **Privat job**, og indtast en firecifret pinkode for at angive, at et job i driveren er privat.

Sådan udskrives et privat job

- 1 Tryk på **VÆLG** (✓) for at åbne menuerne.
- 2 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **HENT JOB**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 3 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til brugernavnet, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 4 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til det ønskede bruger- eller jobnavn, og tryk derefter på **VÆLG** (✓).
- 5 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **UDSKRIV**. Der vises et låsesymbol ved siden af **UDSKRIV**. Tryk på **VÆLG** (✓).
- 6 Du bliver bedt om at indtaste pinkoden. Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at ændre det første ciffer i pinkoden, og tryk på **VÆLG** (✓). Der vises en * i stedet for cifferet. Gentag disse trin for at ændre de resterende tre cifre i pinkoden.
- 7 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at vælge antallet af kopier, og tryk på **VÆLG** (✓).

Sletning af et privat job

Et privat job slettes automatisk fra printerens harddisk, når brugeren frigiver jobbet til udskrivning, medmindre brugeren vælger funktionen **Lagret job** i printerdriveren. Hvis du vil lagre et job, skal der installeres en ekstra harddisk i printeren.

Bemærk!

Hvis du slukker printeren, slettes alle hurtig kopi-job, korrekturkopi- og tilbageholdelsesjob og private job. Det er også muligt at slette et privat job fra printerens kontrolpanel, før det udskrives.

Sådan slettes et privat job

- 1 Tryk på **VÆLG** (✓) for at åbne menuerne.
- 2 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **HENT JOB**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 3 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til brugernavnet, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 4 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til det ønskede bruger- eller jobnavn, og tryk derefter på **VÆLG** (✓).
- 5 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **SLET**, og tryk på **VÆLG** (✓). Der vises et låsesymbol ved siden af **SLET**.
- 6 Du bliver bedt om at indtaste pinkoden. Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at ændre det første ciffer i pinkoden, og tryk på **VÆLG** (✓). Der vises en * i stedet for cifferet. Gentag disse trin for at ændre de resterende tre cifre i pinkoden.

Lagring af et udskriftsjob

Du kan indlæse et udskriftsjob til en ekstra harddisk uden at udskrive det. Du kan derefter til enhver tid udskrive jobbet fra printerens kontrolpanel. Måske vil du indlæse en personaleformular, en kalender, en timeseddel eller en bogføringsformular, som andre kan få adgang til og udskrive.

Sådan lagres et udskriftsjob

Hvis du vil lagre et job permanent på harddisken (ekstraudstyr), skal du vælge indstillingen **Lagret job** i driveren, når du udskriver jobbet.

Sådan udskrives et lagret job

- 1 Tryk på **VÆLG** (✓) for at åbne menuerne.
- 2 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **HENT JOB**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 3 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til brugernavnet, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 4 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til det ønskede bruger- eller jobnavn, og tryk derefter på **VÆLG** (✓).
- 5 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **UDSKRIV**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 6 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at vælge antallet af kopier, og tryk på **VÆLG** (✓).

Sletning af et lagret job

Job, der er lagret på printerens harddisk (ekstraudstyr), kan slettes fra kontrolpanelet.

Sådan slettes et lagret job

- 1 Tryk på **VÆLG** (✓) for at åbne menuerne.
- 2 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **HENT JOB**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 3 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til brugernavnet, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 4 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til det ønskede bruger- eller jobnavn, og tryk derefter på **VÆLG** (✓).
- 5 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **SLET**, og tryk på **VÆLG** (✓).

3 Håndtering og vedligeholdelse af printeren

Oversigt

I dette afsnit beskrives, hvordan du håndterer og vedligeholder printeren.

- "Brug af den integrerede webserver" på side 76
- "Konfiguration af e-mail-advarsler" på side 79
- "Håndtering af tonerkassetten" på side 80
- "Kontrol af printerkonfigurationen" på side 83
- "Rengøring af printeren" på side 87
- "Rengøring af fikseringsenheden" på side 89 (manuel eller automatisk rengøring)
- "Udførelse af forebyggende vedligeholdelse" på side 91
- "Udskiftning af hæfteenheden" på side 92

Brug af den integrerede webserver

Denne printer leveres med en integreret webserver. Brug computerens standardwebbrowser til at få adgang til oplysninger om printeren på den integrerede webserver:

- meddelelser på printerens kontrolpanel
- forbrugsvareriveau
- bakkekonfiguration
- printerens kontrolpanelmenuer, konfiguration
- printerens konfigurationsside
- statusside for forbrugsvarer (kun tilgængelig, hvis du bruger originale HP-forbrugsvarer)
- printerens hændelseslog
- printerforbrug (typer udskriftsjob)
- netværksoplysninger
- instant support (fejlfinding)
- produktsupport
- printeradvarsler

Du kan også bruge den integrerede webserver til at udføre de udskriftstyringsfunktioner, der normalt udføres på printerens kontrolpanel. Disse funktioner omfatter:

- ændring af printerindstillinger
- ændring af printerdriverkonfiguration
- annullering af udskriftsjob

Opdatering af integreret webserver til flere printere

Den integrerede webserver-plug-in til HP Web Jetadmin kan konfigurere de integrerede webserver-parametre, f.eks. advarselsmeddelelser, på flere printere på én gang. Plug-in'en giver mulighed for batch-konfiguration af alle de printere, hvor der er installeret en integreret webserver og en ekstra harddisk. Plug-in'en kan hentes på adressen <http://www.hp.com/go/webjetadmin>. Klik på **plug-ins**, og klik på **applications**.

Adgang til den integrerede webserver

Bemærk!

Hvis du vil bruge den integrerede webserver, skal du have et IP-baseret netværk og en webbrowser.

Indtast den IP-adresse, der er tildelt printeren, i webbrowseren for at få adgang til den integrerede webserver. Hvis printerens IP-adresse er 123.456.789.123, skal du indtaste `http://123.456.789.123` i din webbrowser.

Hvis du ikke kender printerens IP-adresse, kan du finde den på printerens konfigurationsside. Oplysninger om udskrivning af en konfigurationsside findes under "[Konfigurationsside](#)" på [side 83](#).

Visning af netværkssider på en integreret webserver

Den integrerede webserver har tre forskellige sektioner med detaljerede oplysninger om printeren:

- [Informationssider](#)
- [Sider med indstillinger](#)
- [Netværkssider](#)

Indholdet af den integrerede webserver vises på tre faner, der findes øverst i skærmbilledet på webbrowseren. Disse tre faner er opdelt i sektioner, der findes i browserens venstre side. Klik på den sektion, du vil have vist. Under de forskellige sektioner findes en liste over andre websteder (**Andre links**), som du måske vil besøge med jævne mellemrum.

Bemærk!

Hver side under fanen Networking i den integrerede webserver har adgang til Hjælp. Oplysninger om en bestemt side fås ved at klikke på ikonet **Hjælp**.

Informationssider

Informationssiderne i den integrerede webserver indeholder printerens informationssider. Disse omfatter:

- **Enhedens statusside**
Denne side viser printerens kontrolpanel og den meddelelse, der vises i øjeblikket. Knappen [PAUSE/GENOPTAG](#) vises også, så du kan ændre printerens menuindstillinger på kontrolpanelet fra denne side. Det er også her, du finder niveauerne for forbrugsvarer og papirbakkens mediekonfiguration.
- **Konfigurationsside**
Printerens konfigurationsside vises fra dette sted i den integrerede webserver. Yderligere oplysninger findes i afsnittet "[Konfigurationsside](#)" på side 83.
- **Side med hændelseslog**
Denne side viser printerens hændelseslog. Yderligere oplysninger findes i afsnittet "[UDSKR. HÆND. LOG](#)" på side 170.
- **Statusside for forbrugsvarer (kun tilgængelig, hvis du bruger originale HP-forbrugsvarer)**
Denne side viser status for printerens forbrugsvarer, beregning af resterende antal sider og oplysninger om kassetteforbrug.
- **Enhedens oplysningsside**
Indeholder oplysninger om netværkshåndtering, herunder beskrivelse af enheden og IP-adresse samt printernavn, modelnummer og serienummer.
- **Kontrolpanel**
Denne side viser den aktuelle meddelelse på kontrolpanelet.

Sider med indstillinger

Siderne med indstillinger på den integrerede webserver giver dig mulighed for at konfigurere printeren fra computeren. Disse sider kan beskyttes med en adgangskode. Rådfør dig altid med netværksadministratoren, før du ændrer printerkonfiguration.

- **Konfigurer enhed-side**
På denne side kan du konfigurere alle printerindstillingerne.
- **Advarselsside**
På denne side kan du konfigurere, hvem der skal have elektronisk besked om en række forskellige printerhændelser.
- **E-mail-side**
På denne side vises e-mail-adresserne på de personer, der skal have en elektronisk besked om printerhændelser.
- **Side med sikkerhed**
På denne side konfigureres adgangskodeoplysningerne for den integrerede webserver. Adgangskodeoplysninger må kun konfigureres af netværksadministratoren.
- **Side med andre hyperlinks**
På denne side kan du tilføje andre websteder med direkte hyperlinks til den integrerede webserver. Disse websteder vises på navigationslinjen på alle siderne i den integrerede webserver.
- **Side med sprog**
På denne side kan du konfigurere det sprog, som den integrerede webserver skal bruge til visning af oplysninger.
- **Enhedens oplysningsside**
På denne side kan du navngive enheden til brug på netværket. Printerens IP-adresse og server vises også her.
- **Siden Tidstjenester**
Viser adressen på netværkets tidserver og tillader konfiguration af tidserverens adresse, synkroniseringsinterval og tidserverens port.

Netværkssider

Denne sektion i den integrerede webserver giver netværksadministratoren mulighed for at konfigurere printerens HP Jetdirect-printserver.

Konfiguration af e-mail-advarsler

Du kan bruge HP Web Jetadmin eller printerens integrerede webserver til at konfigurere systemet til at advare dig om problemer med printeren. Advarslen kommer i form af en e-mail til den eller de e-mail-konti, du angiver.

Du kan konfigurere følgende:

- den enhed, som du vil overvåge (i dette tilfælde printeren)
- hvilke advarsler, der skal modtages (f.eks. advarsler om papirstop, manglende papir, BESTIL TONER, UDSKIFT KASSETTE og åbent dæksel)
- den e-mail-konto, advarslerne skal videresendes til

For	Se følgende afsnit
HP Web Jetadmin	<ul style="list-style-type: none">• "HP Web Jetadmin-software" på side 33 for generelle oplysninger om HP Web Jetadmin• HP Web Jetadmin-onlinehjælp for oplysninger om advarsler og hvordan de konfigureres
Integreret webserver	<ul style="list-style-type: none">• "Brug af den integrerede webserver" på side 76 for generelle oplysninger om den integrerede webserver

Håndtering af tonerkassetten

Denne sektion giver oplysninger om HP-tonerkassetter, hvordan de skal opbevares, hvordan man kan genkende en original kassette og deres forventede levetid. Du finder også oplysninger om tonerkassetter fra andre producenter.

HP-tonerkassetter

Når du bruger en original HP-tonerkassette, varenummer Q1338A (12.000-siders kassette til HP LaserJet 4200 series) eller Q1339A (18.000-siders kassette til HP LaserJet 4300 series), kan du finde flere slags oplysninger, f.eks. oplysninger om:

- mængde af tilbageværende toner
- anslået antal tilbageværende sider
- antal udskrevne sider

Tonerkassetter fra andre producenter

Hewlett-Packard Company kan ikke anbefale brug af tonerkassetter fra andre producenter, hverken nye kassetter eller renoverede kassetter. Da der ikke er tale om HP-produkter, har HP ingen indflydelse på deres udformning eller kontrol over deres kvalitet. Service eller reparationer, der måtte blive nødvendige som følge af brug af en tonerkassette af et andet mærke, er *ikke* omfattet af printerens garanti.

Hvis du bruger en tonerkassette fra en anden producent, kan printeren ikke rapportere om forbrugsvarernes niveauer, antallet af sider, der kan udskrives med den resterende mængde toner, og oplysninger om kassetteforbrug.

Hvis denne kassette blev solgt til dig som et originalt HP-produkt, skal du kontakte HP's bedrageri-hotline (se afsnittet "[Kontakt HP's bedrageri-hotline](#)" på side 145).

Godkendelse af tonerkassette

Hvis du indsætter en ikke-original HP-tonerkassette i printeren, vises der en meddelelse.

Hvis meddelelsen på printerens kontrolpanel angiver, at den pågældende kassette ikke er en original HP-tonerkassette, og du mener at have købt en HP-tonerkassette, skal du kontakte HP's bedrageri-hotline (se afsnittet "[Kontakt HP's bedrageri-hotline](#)" på side 145).

Opbevaring af tonerkassette

Tag ikke tonerkassetten ud af pakken, før du er klar til at bruge den. Holdbarheden for en tonerkassette i ubrudt emballage er ca. 2½ år.

FORSIGTIG!

Udsæt ikke tonerkassetten for lys i mere end nogle få minutter for at forhindre, at den bliver beskadiget.

Tonerkassettenes forventede levetid

Tonerkassettenes levetid afhænger af, hvor meget toner udskriftsjobbene kræver, og hvor gamle komponenterne i kassetten er. Ved udskrivning af tekst med 5% dækning (typisk forretningsbrev) kan en HP-tonerkassette i gennemsnit klare 12.000 sider (HP LaserJet 4200 series) eller 18.000 sider (HP LaserJet 4300 series). Dette forudsætter, at udskriftstætheden er indstillet til 3, og at EconoMode er slået fra. (Dette er standardindstillingerne. Oplysninger om disse indstillinger findes under beskrivelsen af [ECONOMODE](#) og [TONERDENSITET](#) i "[Undermenuen Udskriftskvalitet](#)" på side 159.)

Du kan når som helt se den forventede levetid ved at kontrollere tonerniveauet, som beskrevet i "[Kontrol af tonerniveauet](#)" på side 81.

Kontrol af tonerniveauet

Du kan kontrollere forbrugsvarer niveauet (tonerniveau) ved hjælp af printerens kontrolpanel, den integrerede webserver, printersoftware eller HP Web Jetadmin.

Sådan kontrolleres forbrugsvarer niveauet fra kontrolpanelet

- 1 Tryk på **VÆLG** (✓) for at åbne menuerne.
- 2 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **INFORMATION**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 3 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **STATUSSIDE OVER FORBRUGSVARER**, og tryk på **VÆLG** (✓). Yderligere oplysninger om forbrugsvarer siden findes i afsnittet "[Statusside for forbrugsvarer](#)" på side 85.

Sådan kontrolleres forbrugsvarer niveauet med den integrerede webserver

- 1 Indtast IP-adressen til printerens hjemmeside i webbrowseren. Herved kommer du til printerens statusside. Se afsnittet "[Adgang til den integrerede webserver](#)" på side 76.
- 2 Klik på **Status på forbrugsvarer** i skærmens venstre side. Herved vises siden med forbrugsvarer status, hvor du finder oplysninger om tonerniveauet (yderligere oplysninger om forbrugsvarer siden findes i afsnittet "[Statusside for forbrugsvarer](#)" på side 85).

Sådan kontrolleres forbrugsvarer niveauet med printersoftware

Denne funktion kræver tre ting:

- Softwaren **Printerstatus og Advarsler**, der findes på den cd, der fulgte med printer, skal være installeret på computeren.
 - Printer skal sluttes direkte til computeren via et parallelkabel.
 - Du skal have adgang til internettet.
- 1 Dobbeltklik på **Printer**-ikonet nederst til højre på skærbilledet. Herved åbnes statusvinduet.
 - 2 Klik på det **Printer**-ikon, som du vil have vist status for, i venstre side af statusvinduet.
 - 3 Klik på hyperlinket **Forbrugsvarer** øverst i statusvinduet. Du kan også rulle ned til **Status på forbrugsvarer**.

Bemærk!

Du kan bestille forbrugsvarer ved at klikke på **Bestil forbrugsvarer**. Der åbnes en browser med en URL, hvorfra du kan købe forbrugsvarer. Vælg de forbrugsvarer, du vil bestille, og afslut bestillingsprocessen.

Sådan kontrolleres forbrugsvarer niveauet med HP Web Jetadmin

Vælg printer i HP Web Jetadmin. Statussiden viser enhedens forbrugsvarer niveau.

Kassettehåndtering (fordeling af toner)

Første gang du installerer en tonerkassette, skal den rystes forsigtigt fra side til side for at fordele toneren jævnt inde i kassetten. Med det nye kassettedesign er det kun denne ene gang, du skal ryste kassetten.

Toner lav og Ikke mere toner

Printeren advarer dig, hvis tonerkassetten er ved at løbe tør for toner eller mangler toner.

Når kassetten er ved at løbe tør for toner

Når kassetten er ved at løbe tør for toner, vises meddelelsen `BESTIL TONER` på printerens kontrolpanel. Meddelelsen `BESTIL TONER` vises første gang, når der er ca. 15% toner tilbage i tonerkassetten. Ved 5% dækning er der ca. 1.800 sider tilbage i en 12.000-siders tonerkassette (HP LaserJet 4200 series) og ca. 2.700 sider tilbage i en 18.000-siders tonerkassette (HP LaserJet 4300 series).

Printeren er som standard indstillet til at fortsætte udskrivningen, indtil der ikke er mere toner, men du foretrækker muligvis, at printeren stopper i stedet for at fortsætte, når meddelelsen `BESTIL TONER` vises første gang – f.eks. hvis du ønsker, at udskriftskvaliteten skal forblive høj under udskrivningen, eller du ikke ønsker, at tonerkassetten skal løbe tør under et langt udskriftsjob. Hvis du vil konfigurere printerens til at stoppe, skal indstillingen være `TONER LAV=STOP` (indstilles i undermenuen Systemkonfiguration i menuen Konfigurer enhed). Se afsnittet "`TONER LAV`" på side 164. Når `BESTIL TONER` vises, standser printerens udskrivningen. Udskrivningen kan genoptages ved at trykke på `VÆLG` (✓) for hvert udskriftsjob.

Når tonerkassetten er løbet tør for toner, eller tromlens levetid er opbrugt

Meddelelsen `UDSKIFT KASSETTE` vises i en af følgende situationer:

- **Når tonerkassetten er løbet tør for toner.** Hvis `KASSETTEN ER TOM` er indstillet til `FORTSÆT` (i undermenuen Systemkonfiguration i menuen Konfigurer enhed), forsætter printerens udskrivningen, indtil kassettenes tromlelevetid er opbrugt. HP kan ikke garantere udskriftskvaliteten, når `UDSKIFT KASSETTE` er blevet vist første gang. Udskift tonerkassetten ved først givne lejlighed (se afsnittet "`Bestillingsoplysninger`" på side 17). Meddelelsen `UDSKIFT KASSETTE` vises, indtil du indsætter en ny tonerkassette. Hvis `KASSETTEN ER TOM` er indstillet til `STOP`, standser printerens udskrivningen, indtil du indsætter en ny tonerkassette eller genoptager udskrivningen ved at trykke på `VÆLG` (✓) for hvert udskriftsjob.
- **Når levetiden for tromlen i tonerkassetten er opbrugt.** Du skal udskifte tonerkassetten for at kunne fortsætte udskrivningen. Du kan ikke tilsidesætte denne meddelelse, selvom der er toner tilbage i kassetten. (Se "`Bestillingsoplysninger`" på side 17). Dette er for at beskytte printerens.

Kontrol af printerkonfigurationen

Fra printerens kontrolpanel kan du udskrive sider med detaljerede oplysninger om printeren og dens aktuelle konfiguration. Følgende informationssider er beskrevet her:

- [Menuoversigt](#)
- [Konfigurationsside](#)
- [Statusside for forbrugsvarer](#) (indeholder oplysninger om forbrug af tonerkassette)
- [PS eller PCL-fontliste](#)

Du finder en komplet oversigt over printerens informationssider i menuen Information på printerens kontrolpanel ("[Menuen Information](#)" på side 153).

Opbevar disse sider i nærheden af printeren, så de kan bruges i forbindelse med fejlfinding. De er også nyttige, hvis du skal kontakte HP Kundeservice.

Menuoversigt

Hvis du vil se de aktuelle indstillinger for de menuer og emner, der er tilgængelige på kontrolpanelet, skal du udskrive en oversigt over kontrolpanelets menuer.

Sådan udskrives en menuoversigt

- 1 Tryk på [VÆLG](#) (✓) for at åbne menuerne.
- 2 Brug [PIL OP](#) (▲) eller [PIL NED](#) (▼) til at rulle til [INFORMATION](#), og tryk på [VÆLG](#) (✓).
- 3 Brug [PIL OP](#) (▲) eller [PIL NED](#) (▼) til at rulle til [UDSKRIV MENUOVERSIGT](#), og tryk derefter på [VÆLG](#) (✓).

Det kan være en god idé at have menuoversigten liggende i nærheden af printeren som referencemateriale. Menuoversigtens indhold varierer, afhængigt af det ekstraudstyr der er installeret i printerens. Mange af disse værdier kan tilsidesættes fra programmet eller printerdriveren.

En fuldstændig oversigt over kontrolpanelets funktioner og mulige værdier findes i afsnittet "[Menuer på kontrolpanelet](#)" på side 151. Oplysninger om ændring af kontrolpanelets indstillinger findes i afsnittet "[Udskrivning og ændring af menuer på kontrolpanelet](#)" på side 26.

Konfigurationsside

Brug konfigurationssiden til at få vist aktuelle printerindstillinger, til fejlfinding af printerproblemer eller til at kontrollere installationen af ekstraudstyr, f.eks. hukommelse (DIMM'er), papirbakker og printersprog.

Bemærk!

Hvis der er installeret en HP Jetdirect-printserver, bliver der også udskrevet en HP Jetdirect-konfigurationsside. Modellerne HP LaserJet 4200n/tn/dtn/dtns/dtnsl og 4300n/tn/dtn/dtns/dtnsl leveres med installeret HP Jetdirect-printserver.

Sådan udskrives en konfigurationsside fra kontrolpanelet

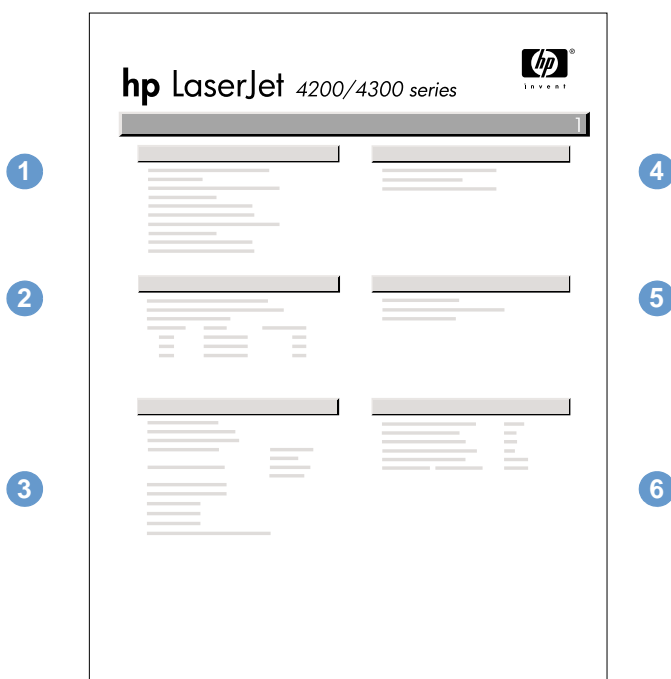
- 1 Tryk på **VÆLG** (✓) for at åbne menuerne.
- 2 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **INFORMATION**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 3 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **UDSKRIV KONFIG. -SIDE**, og tryk på **VÆLG** (✓).

Herunder vises et eksempel på en konfigurationsside. Konfigurationssidens indhold varierer, afhængigt af det udstyr der aktuelt er installeret i printeren.

Bemærk!

Du kan også få konfigurationsoplysninger fra den integrerede webserver. Yderligere oplysninger findes i afsnittet "[Brug af den integrerede webserver](#)" på side 76.

konfigurationsside



- | | | |
|---|---|---|
| 1 | Printeroplysninger | Viser serienummer, antal sider og andre oplysninger om printeren. |
| 2 | Hændelseslog | Viser antallet af optegnelser i hændelsesloggen, det maksimale antal optegnelser, som kan vises, og de sidste tre optegnelser. |
| 3 | Installerede printersprog og installeret ekstraudstyr | Viser alle installerede printersprog (f.eks. PS og PCL), og viser det ekstraudstyr, der er installeret i DIMM- og EIO-stikkene. |
| 4 | Hukommelse | Viser printerhukommelse, PCL-driverens arbejdsområde (DWS) og oplysninger om I/O-buffere og ressourcebesparelse. |
| 5 | Sikkerhed | Viser status for låsen og adgangskoden til printerens kontrolpanel og diskdrev (ekstraudstyr). |
| 6 | Papirbakker og ekstraudstyr | Viser formatindstillinger for alle bakker og viser alt installeret ekstraudstyr til papirhåndtering. |

Statusside for forbrugsvarer

Brug statusside over forbrugsvarer til at få oplysninger om den tonerkassette, der er installeret i printeren, mængden af toner tilbage i patronen og antallet af sider og job, der er blevet behandlet. Siden indeholder også oplysninger om, hvornår du bør udføre den næste, forebyggende vedligeholdelse (se afsnit "Udførelse af forebyggende vedligeholdelse" på side 91).

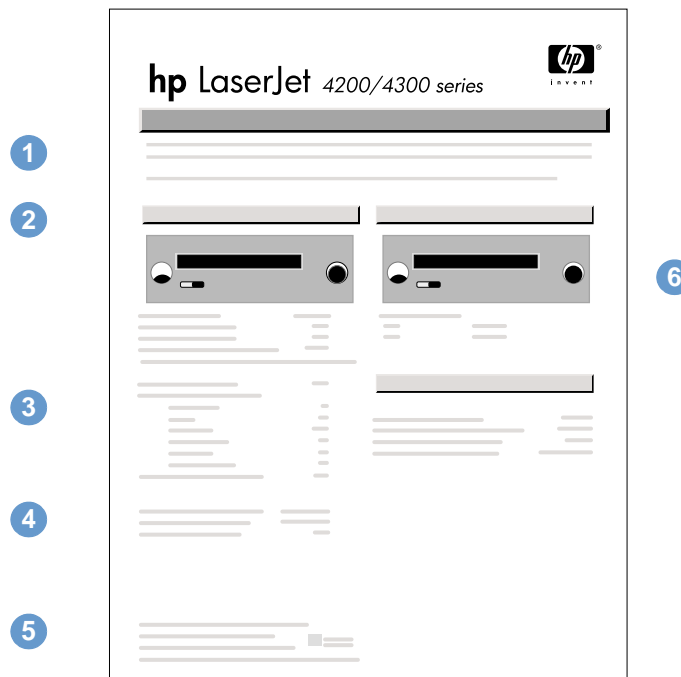
Bemærk!

Du kan også få vist en forbrugsvarestatus på den integrerede webserver. Yderligere oplysninger findes i afsnittet "Brug af den integrerede webserver" på side 76.

Sådan udskrives en statusside over forbrugsvarer på kontrolpanelet

- 1 Tryk på **VÆLG** (✓) for at åbne menuerne.
- 2 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **INFORMATION**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 3 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **STATUSSIDE OVER FORBRUGSVARER**, og tryk på **VÆLG** (✓).

statusside over forbrugsvarer



- | | | |
|---|-------------------------------|--|
| 1 | Websted til forbrugsvarer | Lokalt websted til bestilling af forbrugsvarer via internettet. |
| 2 | Patronoplysninger | Viser oplysninger om mængden af toner, der er tilbage i tonerkassetten, tonerkassetens varenummer og anslået antal sider, der kan udskrives med den resterende mængde toner. |
| 3 | Udskrivningsstatistik | Viser statistik over det samlede antal sider og job, der er behandlet af denne tonerkassette, og viser den første og seneste brugsdato. |
| 4 | Fremstillingsoplysninger | Viser tonerpatronens serienummer. |
| 5 | Websted til genbrug | Viser webstedet, hvor du kan få oplysninger om returnering af brugte HP-tonerkassetter. |
| 6 | Måler til vedligeholdelsessæt | Viser en måler, der angiver den resterende levetid for komponenter i vedligeholdelsessættet. |

PS eller PCL-fontliste

Brug fontlisterne til at se, hvilke fonte der aktuelt er installeret i printeren. (Fontlisten viser desuden, hvilke fonte, der findes på en harddisk (ekstraudstyr) eller et flash-DIMM).

Sådan udskrives en PS- eller PCL-fontliste

- 1 Tryk på **VÆLG** (✓) for at åbne menuerne.
- 2 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **INFORMATION**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 3 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **UDSKRIV PS-FONTLISTE** eller **UDSKRIV PCL-FONTLISTE**, og tryk på **VÆLG** (✓).

PS-fontlisten viser, hvilke PS-fonte der er installeret, og viser et eksempel på disse fonte. På PCL-fontlisten finder du følgende oplysninger:

- **Font** viser navne og eksempler på fonte.
- **Pitch/Punkt** angiver fontens pitch og punktstørrelse.
- **Escape Sequence** en PCL 5e-programmeringskommando, der bruges til at vælge den ønskede font. (Se teksten nederst på siden med fontlisten).

Bemærk!

Du finder en trinvis vejledning, der viser hvordan du bruger printerkommandoer til at vælge en font med MS-DOS®-programmer, i afsnittet "[Valg af PCL 6- og PCL 5e-fonte](#)" på side 179.

- **Font #** er det nummer, der bruges til at vælge fonte på printerens kontrolpanel (ikke i programmet). Font # må ikke forveksles med det font-id, der beskrives nedenfor. Nummeret angiver det DIMM-stik, hvor fonten er gemt.
 - **SOFT**: Indlæste fonte, der forbliver residente i printeren, indtil de erstattes af andre indlæste fonte, eller indtil printeren slukkes.
 - **INTERN**: Fonte, der findes permanent i printeren.
- **Font-id** er det nummer, som du tildeler soffonte, når de indlæses via software.

Rengøring af printeren

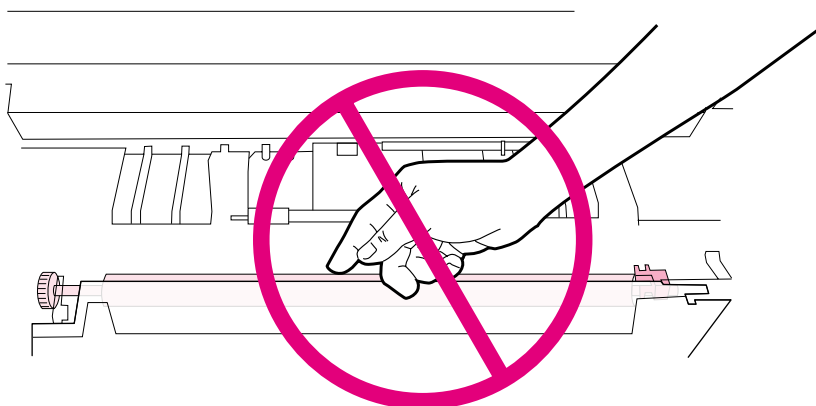
Brug rengøringsproceduren på følgende side, hver gang du skifter tonerkassette, eller når der opstår problemer med udskriftskvaliteten. Hold så vidt muligt printeren ren for støv og snavs.

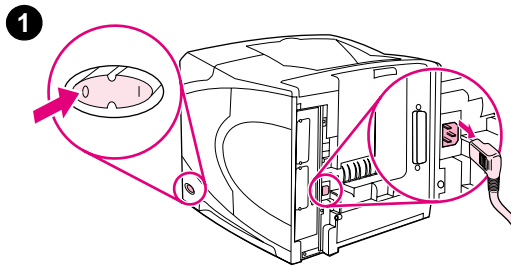
- Rengør printeren udvendigt med en let fugtet klud.
- Rengør printeren indvendigt med en tør, fnugfri klud.

FORSIGTIG!

Der må ikke bruges salmiakbaserede rengøringsmidler på eller omkring printeren.

Når du rengør printeren, skal du passe på ikke at røre ved overføringsvalsen (den sorte gummivalse, der sidder under tonerkassetten). Hvis der kommer fedt fra huden på rullen, kan der opstå problemer med udskriftskvaliteten.





Indvendig rengøring af printeren

Følg nedenstående trin for at fjerne støv og snavs fra printerens inderside.

Sådan rengøres printeren indvendigt

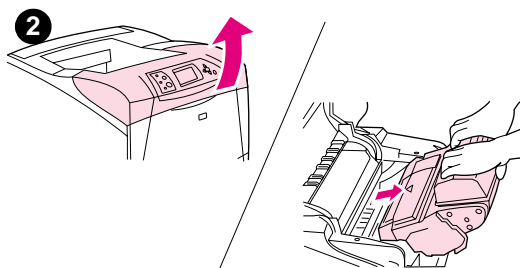
- 1 Sluk for strømmen til printeren, og træk netledningen ud.
- 2 Åbn topdækslet, og tag tonerkassetten ud.

ADVARSEL!

Stik ikke hånden for langt ind i printeren. Fikseringsområdet kan være meget varmt.

FORSIGTIG!

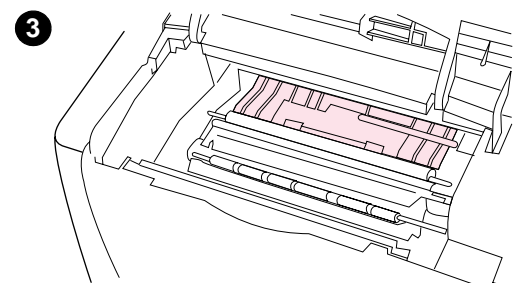
Udsæt ikke tonerkassetten for lys mere end nogle få minutter for at forhindre, at den bliver beskadiget.



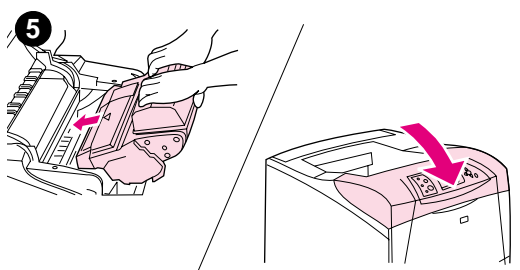
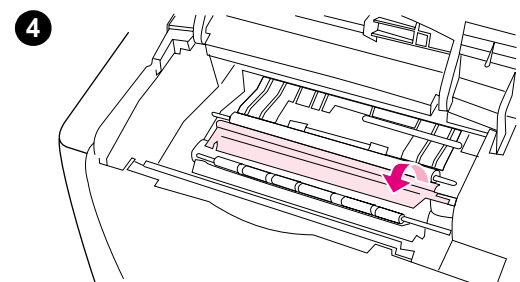
- 3 Tør støv eller snavs af papirindføringsstyrene (de skraverede områder) med en tør, fnugfri klud.

Bemærk!

Hvis du får toner på tøjet, skal du tørre det af med en tør klud og vaske tøjet i koldt vand. (Varmt vand får toneren til at sætte sig fast i stoffet).



- 4 Løft papirindføringspladen ved hjælp af det grønne håndtag, og tør eventuel snavs af med en tør, fnugfri klud.
- 5 Sæt tonerkassetten tilbage i printeren, luk topdækslet, tilslut netledningen og tænd for printeren.



Rengøring af fikseringsenheden

Kør printerens rengøringsside for at holde fikseringsenheden fri for toner og papirpartikler, der kan ophobes. Ophobning af toner og partikler kan give pletter foran eller bagpå de udskrevne sider (se afsnittet "Pletter" på side 126).

HP anbefaler, at du bruger rensearket, hver gang du skifter tonerkassette eller efter et automatisk tidsinterval, som du selv kan angive. På denne måde sikres den optimale udskriftskvalitet. Hvis du har installeret en dupleksenhed (ekstraudstyr), skal du indføre rensearkene manuelt.

Renseprocessen tager omkring 2,5 minutter. Der vises en meddelelse på kontrolpanelet under rensningen (enten `OPRETTER RENSEARK` eller `RENSER`).

Manuel kørsel af rensesiden

Hvis rensearket skal fungere korrekt, skal det udskrives på kopipapir (ikke kontraktpapir, kraftigt eller groft papir).

Hvis du har installeret en dupleksenhed (ekstraudstyr), kan du kun bruge denne rensemetode. Oplysninger om, hvordan du sikrer dig, at den automatiske rensning er slået fra, findes i afsnittet "Automatisk kørsel af rensesiden" på side 90.

Sådan køres rensearket manuelt

- 1 Hvis der findes en dupleksenhed, skal du åbne den bageste udskriftsbakke.
- 2 Tryk på **VÆLG** (✓) for at åbne menuerne.
- 3 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til `KONFIGURER ENHED`, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 4 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til `UDSKRIFTSKVALITET`, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 5 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til `OPRETTER RENSEARK`, og tryk derefter på **VÆLG** (✓).
- 6 Følg vejledningen på rensearket for at udføre rensningen.
- 7 Luk den bageste udskriftsbakke.

Automatisk kørsel af rensesiden

Brug følgende fremgangsmåde til at indstille printeren til automatisk udskrivning af rensark ved intervaller, som du selv vælger. Hvis rensarket skal køre uden brugerhandlinger, skal du sørge for, at det valgte format og papir er tilgængeligt i printeren. Printeren afbryder ikke et igangværende udskriftsjob.

Hvis du har installeret en dupleksenhed (ekstraudstyr), skal du sørge for, at den automatiske rensning er slået fra. Du må kun køre manuel rensning. Se afsnittet "[Manuel kørsel af rensesiden](#)" på side 89.

Sådan køres rensarket automatisk

- 1 Tryk på **VÆLG** (✓) for at åbne menuerne.
- 2 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **KONFIGURER ENHED**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 3 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **UDSKRIFTSKVALITET**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 4 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **AUTOMATISK RENSNING**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 5 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **TIL**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 6 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **RENSEINTERVAL**, og tryk på **VÆLG** (✓).
- 7 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til det ønskede interval (mellem 1.000 og 20.000 sider), og tryk derefter på **VÆLG** (✓) for at gemme dit valg.
- 8 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til **AUTOMATISK RENSESTØRRELSE**, og tryk derefter på **VÆLG** (✓).
- 9 Brug **PIL OP** (▲) eller **PIL NED** (▼) til at rulle til det papirformat, der skal bruges til rensark (A4 eller LETTER), og tryk derefter på **VÆLG** (✓) for at gemme dit valg.

Printeren udskriver automatisk et rensark med de valgte intervaller og det valgte papirformat. Udskriften fra rensprocessen kan blot kasseres.

Udførelse af forebyggende vedligeholdelse

Du bør udskifte bestemte dele, når meddelelsen FORETAG PRINTERVEDLIGEHOJDELSE vises i displayet på printerens kontrolpanel. Dette sikrer, at printeren bevarer den optimale ydeevne.

Vedligeholdelsesmeddelelsen vises for hver 200.000 sider. Meddelelsen kan nulstilles midlertidigt ved ca. 10.000 sider ved hjælp af punktet FJERN MEDDELELSE OM VEDLIGEHOJDELSE i undermenuen Nulstillinger. Se afsnittet "FJERN MEDDELELSE OM VEDLIGEHOJDELSE" på side 169. Hvis du vil kontrollere antallet af udskrevne sider siden sidste installation af et vedligeholdelsessæt, skal du udskrive en konfigurationsside eller en statusside over forbrugsvarer. Yderligere oplysninger findes i afsnit "Konfigurationsside" på side 83 eller "Statusside for forbrugsvarer" på side 85.

Oplysninger om bestilling af et printervedligeholdelsessæt findes i afsnittet "Bestillingsoplysninger" på side 17. Sættet indeholder følgende:

- fikseringsenhed
- valser (overførings-, opsamlings- og indføringsvalser)
- installationsvejledning

Bemærk!

Et printervedligeholdelsessæt er en forbrugsvarer og er ikke omfattet af printerens garanti eller de fleste andre udvidede garantier.

Når vedligeholdelsessættet er installeret, skal sættets tæller nulstilles.

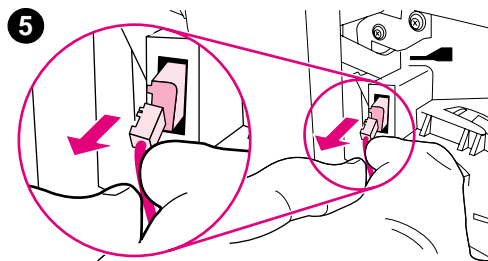
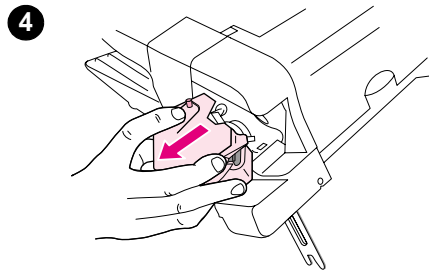
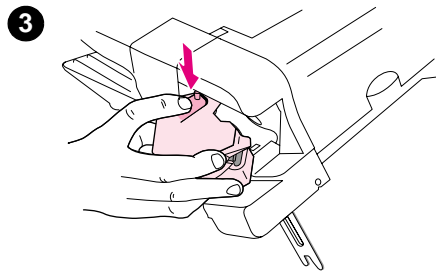
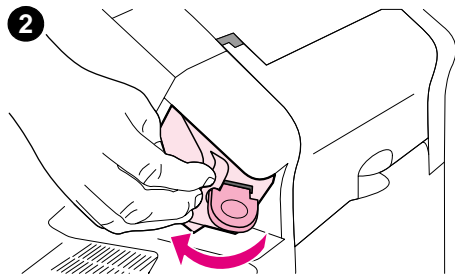
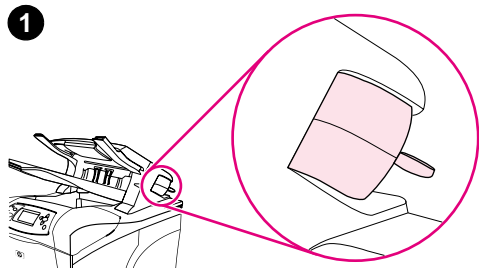
Sådan nulstilles vedligeholdelsessættets tæller

- 1 Sluk for strømmen til printeren.
- 2 Hold **VÆLG** (✓) nede, mens du tænder for printeren. Fortsæt med at holde **VÆLG** (✓) nede, indtil alle printerens indikatorer blinker én gang og derefter lyser konstant. Dette kan tage op til 10 sekunder.
- 3 Tryk på **PIL OP** (▲) for at rulle til **NYT VEDLIGEHOJDELSESSÆT**.
- 4 Tryk på **VÆLG** (✓) for at nulstille tælleren.

Bemærk!

Denne procedure må kun udføres, når et vedligeholdelsessæt er blevet installeret. Proceduren må ikke bruges til midlertidigt at nulstille meddelelsen FORETAG PRINTERVEDLIGEHOJDELSE.

Udskiftning af hæfteenheden



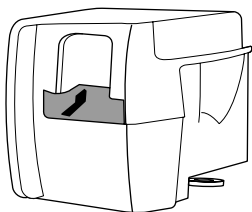
Afmontering og udskiftning af hæfteenheden

Følg nedenstående trin for at udskifte defekt hæfter i hæfteenheden/stackeren.

Sådan afmonteres og udskiftes hæfteenheden

- 1 Find hæfteren på højre side af hæfteenheden/stackeren.
- 2 Drej hæfteren mod printerens forside, indtil enheden giver et klik. Hold hæfteenheden åben i denne stilling.
- 3 Tryk ned på den tap, der sidder øverst på hæfteenheden.
- 4 Hold tappen neden, og træk hæfteren op og ud af hæfteenheden/stackeren.
- 5 Fjern det kabel, der forbinder hæfteren med hæfteenheden/stackeren (det er kun den blå del, der kan fjernes).

6



6 Tag den nye hæfteenhed ud af emballagen.

7 Slut kablet fra den nye hæfter til hæfteenheden/stackeren

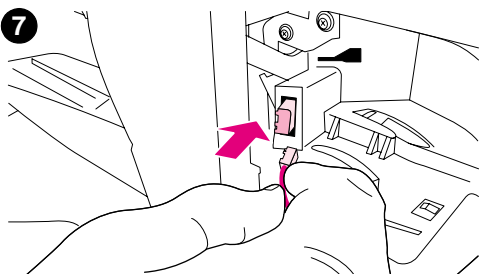
8 Sæt stiften, der sidder i bunden af den nye hæfter, ind i hullet i hæfteenheden/stackeren.

9 Tryk ned på den tap, der sidder øverst på hæfteren, og skub enheden ind i hæfteenheden/stackeren.

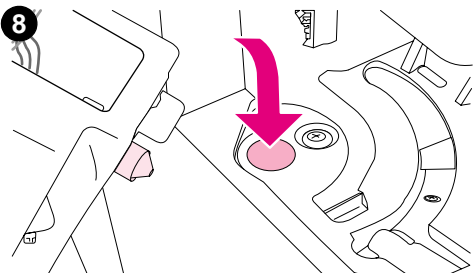
10 Drej hæfteren mod printerens bagside, indtil enheden klikker på plads.

11 Hvis hæftepatronen ikke er installeret i hæfteenheden, skal den installeres nu (se afsnittet "[Sådan ilægges hæfteklammer](#)" på side 41).

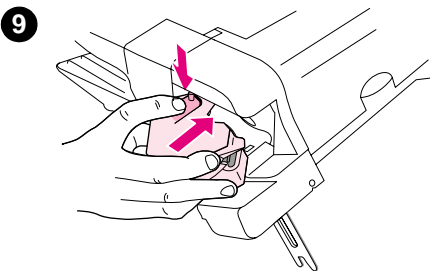
7



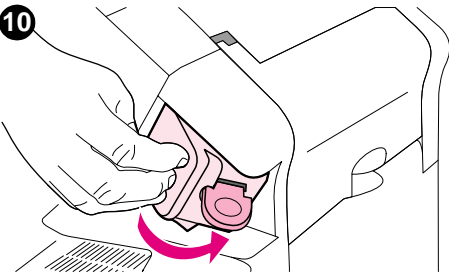
8



9



10



4 Problemløsning

Oversigt

Dette kapitel hjælper med fejlfinding og ubedring af mindre printerproblemer.

"Ubedring af papirstop" på side 96	Der kan af og til opstå papirstop under udskrivning. I dette afsnit kan du få hjælp til at finde frem til papirstop, ubedre dem korrekt fra printeren og løse problemer med tilbagevendende papirstop.
"Forståelse af printermeddelelser" på side 109	Displayet på printerens kontrolpanelet viser forskellige meddelelser. Displayet viser statusmeddelelser for printeren, f.eks. INITIALISERER, og meddelelser, der kræver handling, f.eks. LUK TOPDÆKSEL. I dette afsnit finder du en oversigt over meddelelser, der kræver handling eller angiver problemer, samt en vejledning i, hvad du kan gøre. Meddelelser, der ikke kræver nærmere forklaring, vises ikke i skemaet.
"Indikatorer på stacker (ekstraudstyr) og hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr)" på side 122	Dette afsnit beskriver fejl, der kan opstå under udskrivning til stackeren eller hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr). Afsnittet beskriver fejltilstande, der angives af ekstraudstyrets indikatorer, og giver forslag til ubedring.
"Ubedring af problemer med udskriftskvalitet" på side 124	Printeren fremstiller normalt udskriftsjob af højeste kvalitet. Hvis udskriftsjobbene ikke er skarpe og tydelige, hvis der optræder fejl, såsom streger, prikker eller pletter på siden, eller hvis papiret er bøjet eller krøllet, kan du bruge dette afsnit til at finde og løse problemer med udskriftskvaliteten.
"Vurdering af printerproblemer" på side 131	Før du kan løse et problem med printeren, skal du forstå, hvori problemet består. Brug oversigten i dette afsnit til at finde printerproblemet, og følg derefter de tilknyttede fejlfindingsforslag.
"Fejlfinding af den ekstra harddisk" på side 139	Hvis du har installeret en printerharddisk (ekstraudstyr), kan dette afsnit hjælpe dig med at finde eventuelle driftsfejl.
"Fejlfinding af PS-fejl" på side 140	I dette afsnit beskrives fejl, der kan opstå under udskrivning af PostScript-job, og løsningsforslag.
"Kommunikation med en HP Jetdirect-printserver (ekstraudstyr)" på side 141	Hvis du har installeret en HP Jetdirect-printserver, og et udskriftsjob på netværket ikke når frem til printeren, kan du bruge trinene i dette afsnit til at finde og løse til problemet.

Udbedring af papirstop

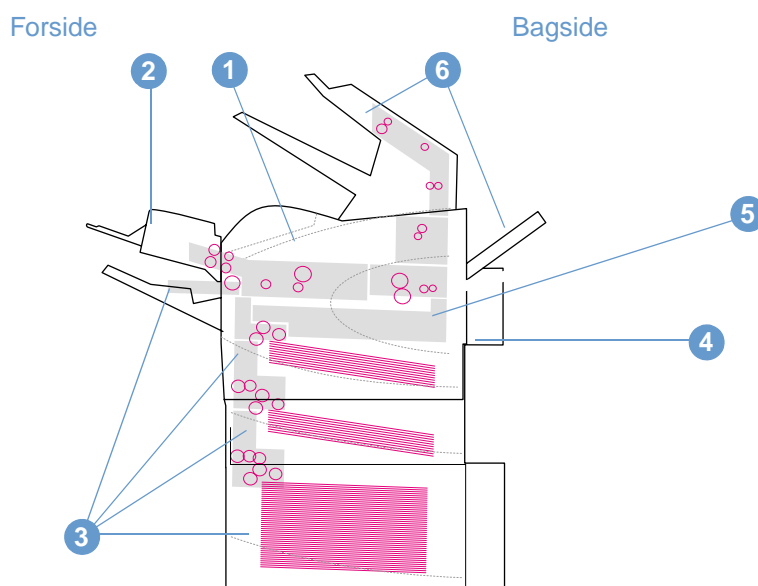
Hvis der vises en meddelelse om papirstop i displayet på printerens kontrolpanel, skal du kontrollere, om der sidder fastklemt papir eller andre udskriftsmedier på de steder, der er markeret på illustrationen nedenfor. Følg derefter fremgangsmåden til udbedring af papirstop. Du skal eventuelt kontrollere, om der sidder papir andre steder end de steder, som papirstopmeddelelsen angiver. Hvis du ikke kan finde ud af, hvor papirstoppet er opstået, er det en god idé at kontrollere området omkring topdækslet (under tonerkassetten).

Når du udbedrer papirstop, skal du passe på ikke at rive papiret i stykker. Hvis et lille stykke papir sidder tilbage i printeren, kan det forårsage yderligere papirstop. Hvis der ofte opstår papirstop, bør du læse afsnittet "[Udbedring af tilbagevendende papirstop](#)" på side 108.

Bemærk!

Når papirstoppet er udbedret, skal du åbne og lukke topdækslet for at fjerne meddelelsen om papirstop.

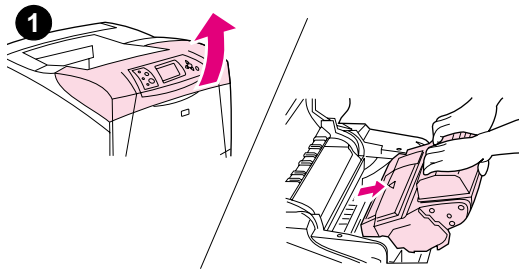
Mulige placeringer af papirstop



- 1 Området omkring topdækslet og tonerkassetten
- 2 Konvolutfremfører (ekstraudstyr)
- 3 Området omkring bakker (bakke 1, bakke 2 og andre bakker (ekstraudstyr)
- 4 Dupleksenhed (ekstraudstyr)
- 5 Området omkring fikseringsenheden
- 6 Udskriftsområder (øverst, bagest, omkring stacker (ekstraudstyr) eller hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr)

Bemærk!

Efter et papirstop kan der sidde løs toner i printeren. Dette kan give problemer med udskriftskvaliteten. Sådanne problemer forsvinder af sig selv efter udskrivning af nogle få sider.

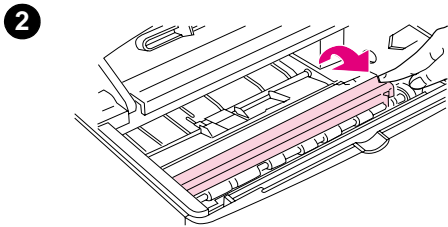


Udbedring af papirstop i området omkring topdækslet og tonerkassetten

Papirstop, der opstår under udskrivning, udbedres på følgende måde.

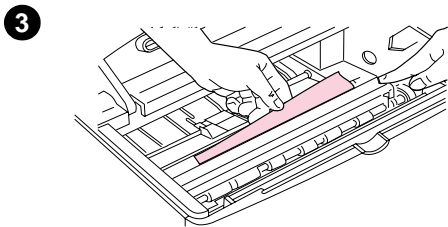
Sådan udbedres papirstop i området omkring topdækslet og tonerkassetten

- 1 Åbn topdækslet, og tag tonerkassetten ud.

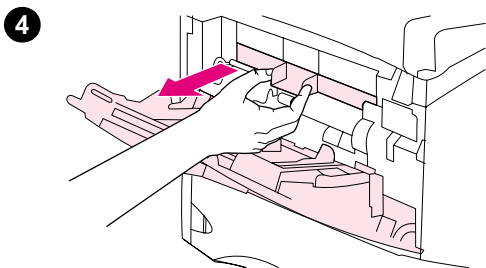


FORSIGTIG!

Udsæt ikke tonerkassetten for lys mere end nogle få minutter for at forhindre, at den bliver beskadiget.



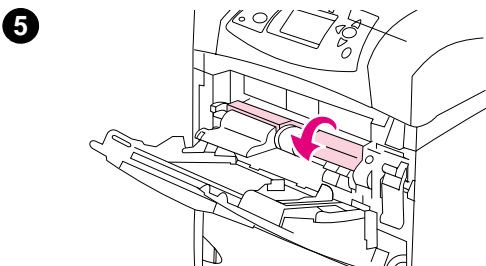
- 2 Tag fat i det grønne håndtag, og løft papirindføringspladen.
- 3 Træk langsomt det fastklemte papir ud af printeren. Pas på, at papiret ikke går i stykker. Hvis det er vanskeligt at fjerne papiret, skal du prøve at fjerne det fra papirbakkeområdet (se afsnittet "Udbedring af papirstop i bakkerne" på side 100).



Bemærk!

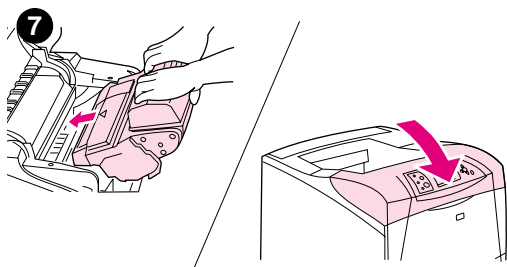
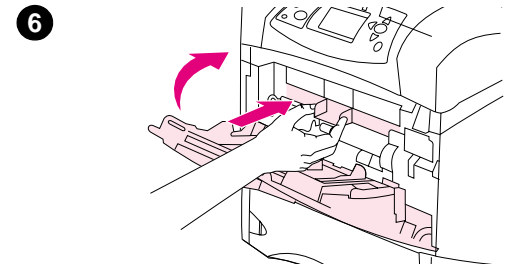
Undgå at spilde løs toner. Brug en tør, frugfri klud til at fjerne løs toner inde i printeren. Hvis der bliver spildt løs toner i printeren, kan dette fremkalde midlertidige problemer med udskriftskvaliteten. Løs toner bør forsvinde fra printeren efter udskrivning af nogle få sider.

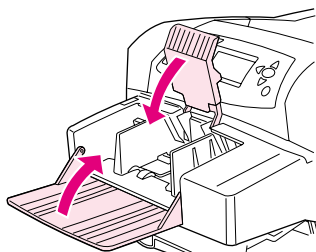
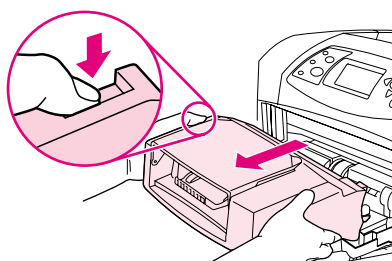
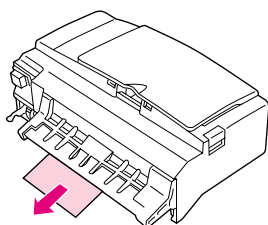
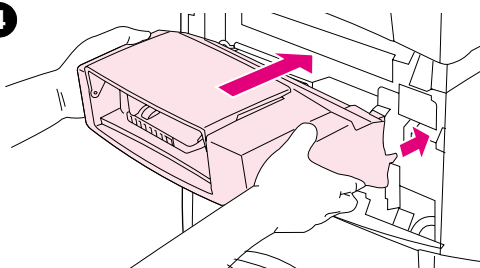
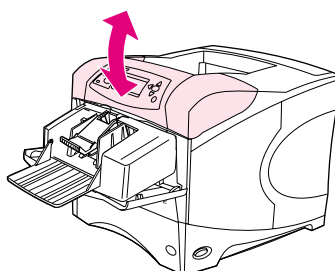
Hvis du får toner på tøjet, skal du tørre det af med en tør klud og vaske tøjet i koldt vand. (Varmt vand får toneren til at sætte sig fast i stoffet).



- 4 Åbn bakke 1, og fjern plastikdækslet. Hvis der sidder papir, skal det fjernes.
- 5 Vend papirstyret for at sikre, at der ikke sidder papir fast under styret. Hvis der sidder papir, skal det fjernes.

- 6** Sæt plastikdækslet tilbage, og luk bakke 1.
- 7** Sæt tonerkassetten på plads, og luk topdækslet.
- 8** Hvis en meddelelse om papirstop ikke forsvinder, sidder der stadig papir fast i printeren. Kontroller, om der sidder papir fast et andet sted (se afsnittet "[Mulige placeringer af papirstop](#)" på side 96).
- Hvis du bruger en tonerkassette fra en anden producent, vises meddelelsen IKKE-HP KASSETTE REGISTRERET muligvis i displayet på printerens kontrolpanel. Tryk på [PAUSE/GENOPTAG](#) for at fortsætte.



1**2****3****4****5**

Udbedring af papirstop i konvolutfremføreren (ekstraudstyr)

Dette afsnit beskriver kun de papirstop, der opstår, når du bruger en konvolutfremfører (ekstraudstyr).

Sådan udbedres papirstop i konvolutfremføreren (ekstraudstyr)

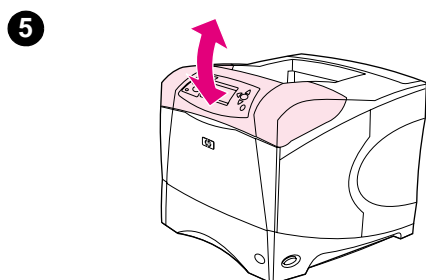
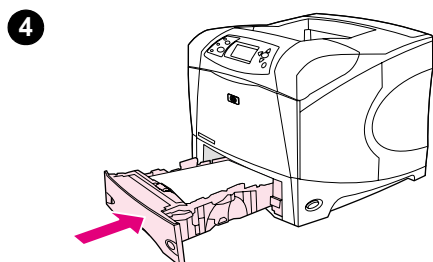
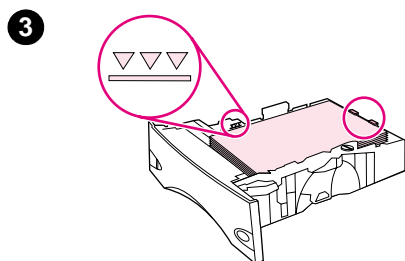
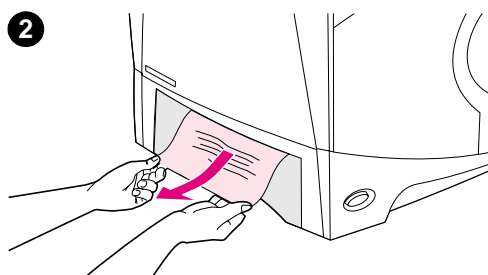
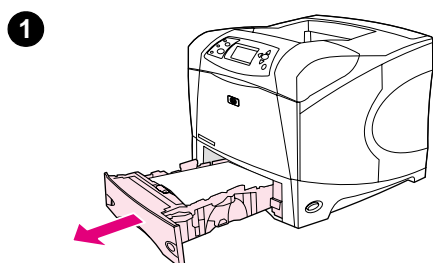
- 1 Fjern eventuelle konvolutter fra konvolutfremføreren. Sænk konvolutvægten og løft bakkeforlængeren op til lukket position.
- 2 Tryk på udløserknappen til venstre på konvolutfremføreren, og hold den nede. Tag fat i begge sider af konvolutfremføreren, og træk den forsigtigt ud af printeren.
- 3 Træk langsomt eventuelle konvolutter ud af konvolutfremføreren og printeren.
- 4 Sæt konvolutfremføreren tilbage i printeren. Den skal klikke på plads. Stikket på den øverste højre side af konvolutfremføreren passer til stikket i printeren. Træk forsigtigt i konvolutfremføreren for at kontrollere, om den sidder fast.
- 5 Åbn og luk topdækslet for at fjerne meddelelsen om papirstop.
- 6 Hvis en meddelelse om papirstop ikke forsvinder, sidder der stadig en konvolut fast i printeren. Kontroller, om der sidder papir fast et andet sted (se afsnittet "[Mulige placeringer af papirstop](#)" på side 96).
- 7 Læg konvolutterne i igen, og sørg for at skubbe de nederste konvolutter lidt længere ind end de øverste (se afsnittet "[Ilægning af konvolutter i konvolutfremføreren \(ekstraudstyr\)](#)" på side 56).

Udbedring af papirstop i bakkerne

I dette afsnit beskrives, hvordan papirstop i bakkerne udbedres. Se også afsnittet "[Udbedring af papirstop i konvolutfremføreren \(ekstraudstyr\)](#)" på side 99.

Udbedring af papirstop i bakke 1

Træk langsomt det fastklemte papir eller andet udskriftsmedie ud af printeren. Hvis noget af papiret allerede er blevet trukket ind i printeren, skal du følge trinene i afsnittet "[Sådan udbedres papirstop i området omkring topdækslet og tonerkassetten](#)" på side 97.



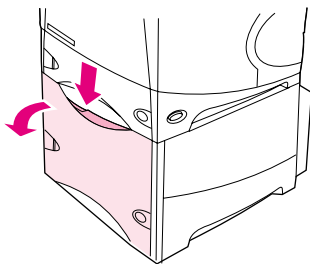
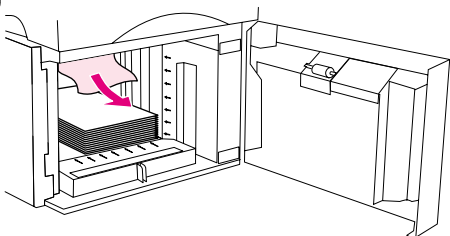
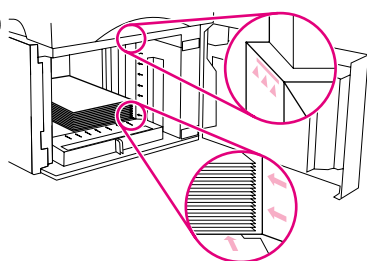
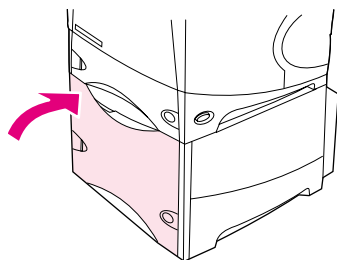
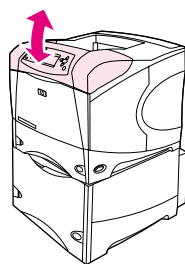
Sådan udbedres papirstop i bakke 2 eller i en bakke til 500 ark (ekstraudstyr)

- 1 Træk bakken ud af printeren, og fjern eventuelt beskadiget papir fra bakken.
- 2 Hvis papirets kant kan ses i indføringsområdet, skal du langsomt trække papiret nedad og ud af printeren. (Lad være med at trække papiret lige ud, da dette vil få det til at gå i stykker). Hvis du ikke kan se papiret, skal du kontrollere den næste bakke eller området omkring topdækslet (se afsnittet "[Sådan udbedres papirstop i området omkring topdækslet og tonerkassetten](#)" på side 97).

Bemærk!

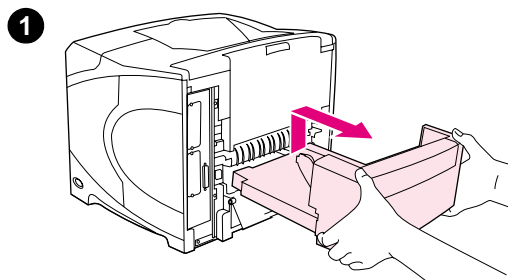
Lad være med at tvinge papiret, hvis det ikke let lader sig trække ud. Hvis papiret sidder fast i en bakke, skal du prøve at trække det ud gennem bakken ovenfor (hvis der er en sådan) eller gennem området ved topdækslet.

- 3 Sørg for, at papiret ligger fladt i bakkens fire hjørner, og at papirstakken ikke overskrider niveauet for maksimal stakhøjde.
- 4 Skub bakken ind i printeren igen.
- 5 Åbn og luk topdækslet for at fjerne meddelelsen om papirstop.
- 6 Hvis en meddelelse om papirstop ikke forsvinder, sidder der stadig papir fast i printeren. Kontroller, om der sidder papir fast et andet sted (se afsnittet "[Mulige placeringer af papirstop](#)" på side 96).

1**2****3****4****5**

Sådan udbedres papirstop i en bakke til 1.500 ark (ekstraudstyr)

- 1 Åbn bakkens frontlåde.
- 2 Hvis papirets kant kan ses i indføringsområdet, skal du langsomt trække papiret nedad og ud af printeren. (Lad være med at trække papiret lige ud, da dette vil få det til at gå i stykker). Hvis du ikke kan se papiret, skal du kontrollere området omkring topdækslet (se afsnittet "[Sådan udbedres papirstop i området omkring topdækslet og tonerkassetten](#)" på side 97).
- 3 Sørg for, at papirstakkens højde ikke overskrider de niveauer for maksimal stakhøjde, der findes på papirstyrene, og at stakkens forkant er rettet ind mod pilene.
- 4 Luk frontlågen.
- 5 Åbn og luk topdækslet for at fjerne meddelelsen om papirstop.
- 6 Hvis en meddelelse om papirstop ikke forsvinder, sidder der stadig papir fast i printeren. Kontroller, om der sidder papir fast et andet sted (se afsnittet "[Mulige placeringer af papirstop](#)" på side 96).

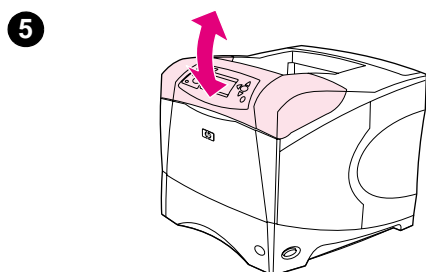
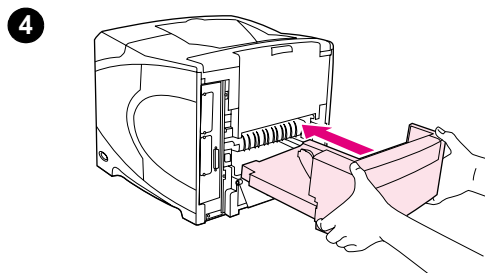
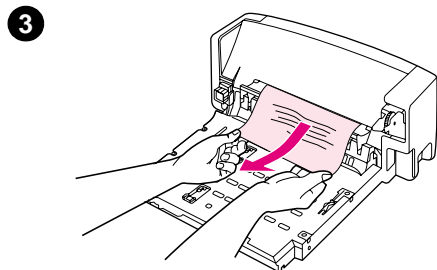
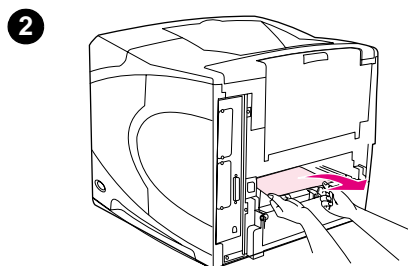


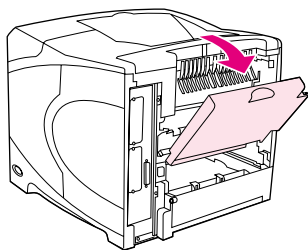
Ubedring af papirstop i dupleksenheden (ekstraudstyr)

Hvis der opstår papirstop under udskrivning af et job med dupleksfunktionen, skal du bruge følgende fremgangsmåde til at kontrollere og ubedre papirstoppet.

Sådan ubedres papirstop i dupleksenheden (ekstraudstyr)

- 1 Løft op i dupleksenheden, og træk den ud.
- 2 Fjern eventuelt papir fra bakke 2 (du skal muligvis række ind i printeren).
- 3 Træk langsomt eventuelt papir ud af dupleksenheden.
- 4 Sæt dupleksenheden tilbage i printeren.
- 5 Åbn og luk topdækslet for at fjerne meddelelsen om papirstop.
- 6 Hvis en meddelelse om papirstop ikke forsvinder, sidder der stadig papir fast i printeren. Kontroller, om der sidder papir fast et andet sted (se afsnittet "[Mulige placeringer af papirstop](#)" på side 96).

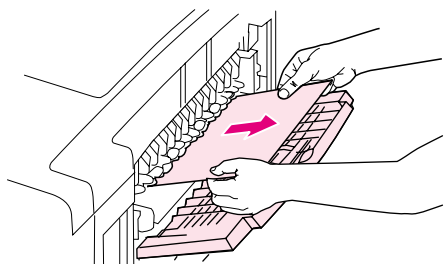


1

Udbedring af papirstop i udskriftsområderne

Sådan udbedres papirstop i udskriftsområderne

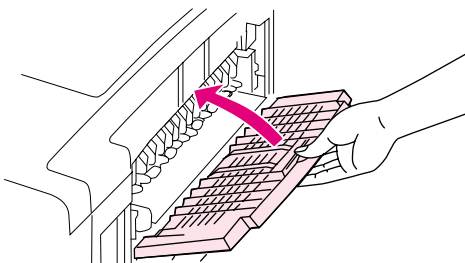
- 1 Åbn den bageste udskriftsbakke. Hvis størstedelen af papiret fortsat sidder inde i printeren, er det muligvis lettere at fjerne det gennem området ved topdækslet (se afsnittet "[Sådan udbedres papirstop i området omkring topdækslet og tonerkassetten](#)" på side 97).
- 2 Tag fat i begge sider af papiret, og træk langsomt papiret ud af printeren. (Der kan være løs toner på papiret. Pas på ikke at spilde det ned over dig selv eller ned i printeren).

2

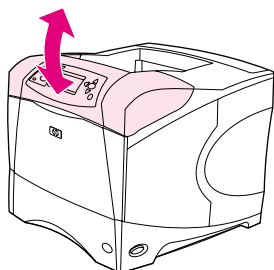
Bemærk!

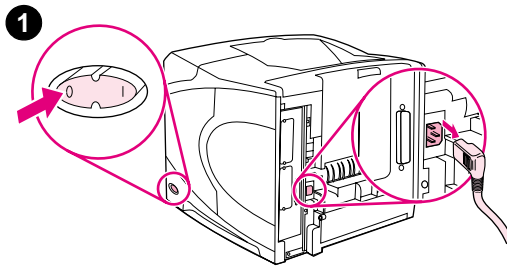
Hvis det er svært at fjerne papiret, skal du prøve at åbne topdækslet helt, så det ikke trykker på papiret.

Hvis papiret er revet, eller du stadig ikke kan fjerne papiret, skal du læse afsnittet "[Udbedring af papirstop i fikseringsområdet](#)" på side 104.

3

- 3 Luk den bageste udskriftsbakke.
- 4 Åbn og luk topdækslet for at fjerne meddelelsen om papirstop.
- 5 Hvis en meddelelse om papirstop ikke forsvinder, sidder der stadig papir fast i printeren. Kontroller, om der sidder papir fast et andet sted (se afsnittet "[Mulige placeringer af papirstop](#)" på side 96).

4



Udbedring af papirstop i fikseringsområdet

Nedenstående fremgangsmåde må kun bruges i følgende situationer:

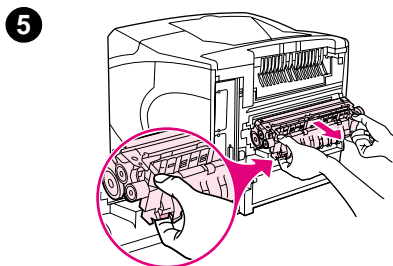
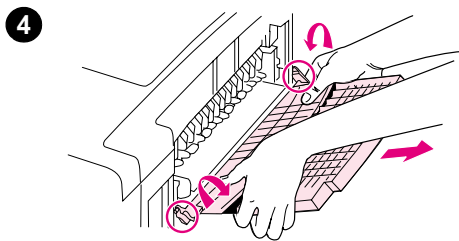
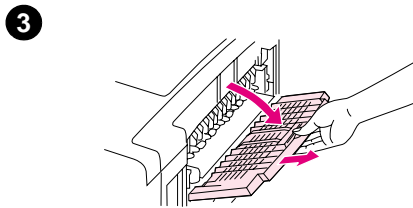
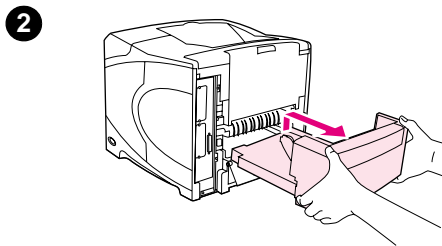
- Papiret sidder fast inden i fikseringsenheden og kan ikke fjernes fra området ved topdækslet eller det bageste udskriftsområde.
- Et ark papir blev revet i stykker, da du forsøgte at udbedre et papirstop fra fikseringsenheden.

Sådan udbedres papirstop fra fikseringsområdet

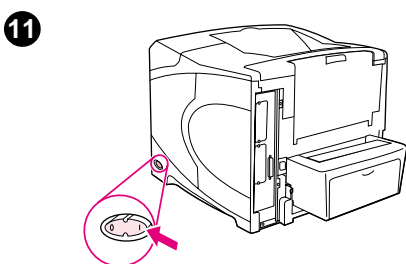
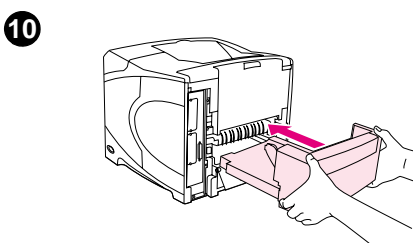
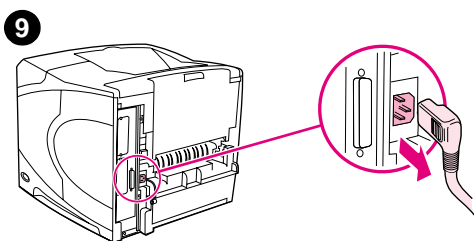
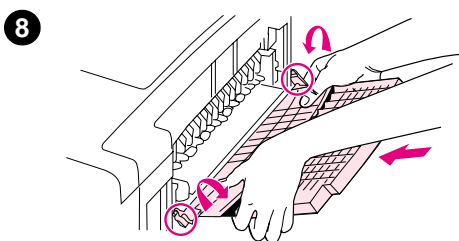
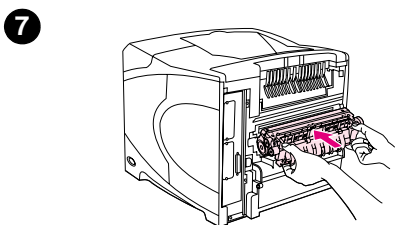
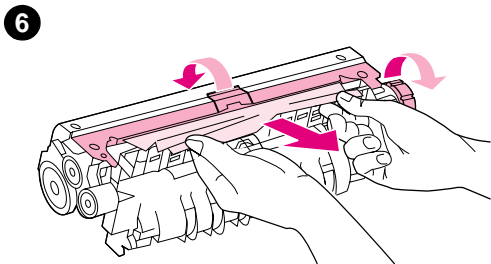
- 1 Sluk for strømmen til printeren, og træk netledningen ud.

ADVARSEL!

Fikseringsenheden er meget varm. Undgå forbrændinger ved at vente 30 minutter, før du fjerner enheden fra printeren.



- 2 Vend printeren, så bagdækslet vender ind mod dig selv. Hvis der er installeret en dupleksenhed (ekstraudstyr), skal denne fjernes ved at løfte op og trække den ud.
- 3 Åbn den bageste udskriftsbakke, og træk bakkeforlængereren helt ud.
- 4 Fjern den bageste udskriftsbakke og forlængereren ved at bukke den sammen på midten og frigøre de to hængsler.
- 5 Tag godt fat i fikseringsenhedens sider. Skub de blå håndtag opad, og træk fikseringsenheden lige ud af printeren.



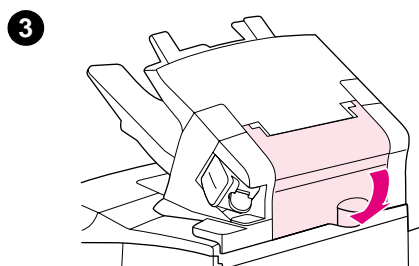
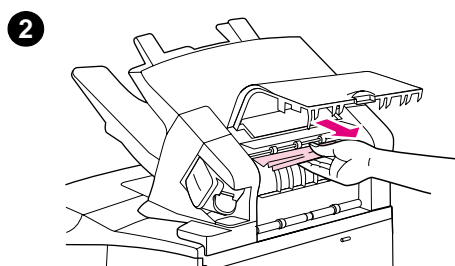
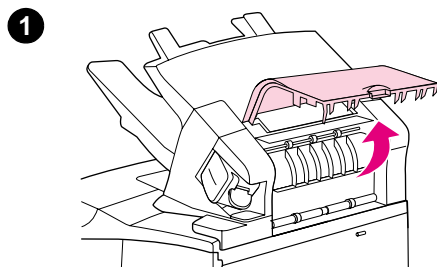
- 6 Fjern det fastklemte papir. Du skal eventuelt løfte det sorte plastikstyr, der findes øverst på fikseringsenheden, for at komme ind til det fastklemte papir. Du kan også dreje på hjulet til udbedring af papirstop, der findes på siden af fikseringsenheden, for at forsøge at skubbe det fastklemte papir ud.

FORSIGTIG!

Du må ikke bruge et skarpt objekt til at fjerne papir fra fikseringsområdet. Du kan beskadige fikseringsenheden.

- 7 Skub fikseringsenheden tilbage i printeren, indtil de blå håndtag på begge sider klikker på plads.
- 8 Installer den bageste udskriftsbakke. Træk forsigtigt i bakken for at sikre, at hængslerne sidder fast.
- 9 Sæt strømstikket i printeren.
- 10 Sæt dupleksenheden på plads, hvis den blev fjernet.
- 11 Tænd for strømmen til printeren.
- 12 Hvis en meddelelse om papirstop ikke forsvinder, sidder der stadig papir fast i printeren. Kontroller, om der sidder papir fast et andet sted (se afsnittet "[Mulige placeringer af papirstop](#)" på side 96).

Når du har udbedret alle papirstop, skal udskriftsjobbet sendes igen, fordi printeren blev slukket.



Udbedring af papirstop i stackeren (ekstraudstyr) eller hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr)

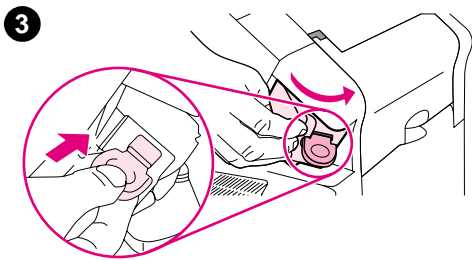
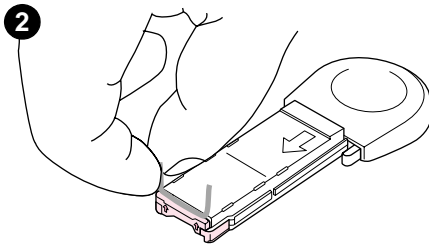
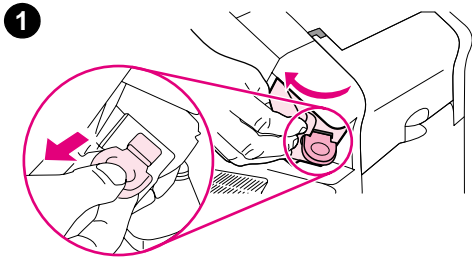
Der kan også opstå papirstop i stackeren eller hæfteenheden/stackeren. Hæftestop kan kun forekomme i hæfteenheden/stackeren.

Sådan udbedres papirstop i stackeren (ekstraudstyr) eller hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr)

- 1 Åben dækslet til stackeren eller hæfteenheden/stackeren bag på printeren.
- 2 Fjern forsigtigt eventuelt fastklemt papir.
- 3 Luk dækslet til stackeren eller hæfteenheden/stackeren.
- 4 Hvis en meddelelse om papirstop ikke forsvinder, sidder der stadig papir fast i printeren. Kontroller, om der sidder papir fast et andet sted. Kontroller ekstraudstyrets forside, og fjern eventuelt papir fast (se afsnittet "[Mulige placeringer af papirstop](#)" på side 96).

Bemærk!

Udskriftsbakken skal skubbes ned i den laveste position, for at udskrivningen kan fortsætte.



Sådan ubedres hæftestop i hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr)

Bemærk!

Du skal ubedre hæftestop, når meddelelsen PAPIRSTOP I HÆFTER vises i displayet på printerens kontrolpanel.

- 1 På højre side af hæfteenheden/stackeren – drej hæfteren ind mod forsiden af printerens, indtil enheden giver et klik og er åben. Træk den blå hæftepatron ud.
- 2 Drej det grønne låg i enden af hæftepatronen opad, og fjern den hæfteklamme, der sidder fast.
- 3 Sæt hæftepatronen tilbage i hæfteenheden, og drej hæfteren i retning af printerens bagside, indtil enheden klikker på plads.

Hæfteenheden skal genlade efter ubedring af hæftestop, så de første få dokumenter (op til fem) bliver muligvis ikke hæftet. Hvis der sendes et udskriftsjob, og hæfteenheden er kørt fast eller løbet tør for hæfteklammer, udskrives jobbet, så længe papirgangen til stackerbakken ikke er blokeret.

Udbedring af tilbagevendende papirstop

Prøv følgende, hvis der hyppigt opstår papirstop:

- Kontroller alle steder, hvor der kan opstå papirstop (se afsnittet "[Udbedring af papirstop](#)" på [side 96](#)). Der sidder måske et stykke papir fast et sted i printeren. Selv et lille stykke iturevet papir i printergangen kan forårsage tilbagevendende papirstop.
- Kontroller, om bakkerne er justeret korrekt (se afsnittet "[Ilægning af papir](#)" på [side 42](#)). Styrene skal klikke på plads og må ikke placeres for tæt på papiret.
- Kontroller, om papiret ligger korrekt i bakkerne, og at bakkerne ikke er overfyldte. Sørg for, at papiret passer ind under tapperne og ikke overskrider niveauet for maksimal stakhøjde. Se afsnittene om ilægning af papir, der starter med "[Ilægning af papir](#)" på [side 42](#).
- Kontroller, om alle bakker og alt papirhånderingsudstyr er monteret korrekt og lukket (hvis en bakke åbnes under et udskriftsjob, kan det forårsage papirstop).
- Kontroller, at alle dæksler og låger er lukket. Hvis et dæksel eller en låge åbnes under et udskriftsjob, kan det forårsage papirstop.
- Prøv at udskrive til en anden udskriftsbakke. Se afsnittet "[Valg af udskriftsbakke](#)" på [side 36](#).
- Arkene sidder måske sammen. Prøv at bukke stakken for at adskille de enkelte ark. Stakken må ikke viftes.
- Hvis du udskriver fra bakke 1, kan du forsøge at gøre stakken mindre.
- Hvis du udskriver fra konvolutfremføreren (ekstraudstyr), skal du sørge for, at konvolutterne er anbragt korrekt (den nederste konvolut skal skubbes lidt længere ind end de andre konvolutter). Se afsnittet "[Ilægning af konvolutter i konvolutfremføreren \(ekstraudstyr\)](#)" på [side 56](#).
- Hvis du udskriver små formater, skal papiret føres ind med den korte kant først (se afsnittet "[Retningslinjer for udskrivning på specialformater](#)" på [side 62](#)).
- Vend papirstakken i bakken. Prøv også at dreje papiret 180°.
- Kontroller specifikationerne for det papir eller medie, du bruger. Brug kun papir, der opfylder HP's specifikationer. Se afsnittet "[Papirspecifikationer](#)" på [side 184](#). Prøv at anvende en anden slags papir for at se, om problemet forsvinder. Brug ikke krøllet, deformt, ødelagt eller ujævnt papir.
- Kontroller, om printerens miljøbetingelser er opfyldt (se afsnittet "[Miljøspecifikationer](#)" på [side 195](#)).
- Undgå at bruge papir, der allerede har været igennem en printer eller kopieringsmaskine.
- Brug papir fra en nyåbnet pakke.
- Prøv et andet papirmærke.
- Udskriv ikke på begge sider af konvolutter eller etiketter. Se afsnittet "[Udskrivning af konvolutter](#)" på [side 51](#) eller "[Udskrivning på transparenter](#)" på [side 59](#).
- Udskriv kun på hele ark etiketter, og skriv ikke på begge sider af etiketark. (Se "[Udskrivning på etiketter](#)" på [side 58](#).)
- Kontroller, at strømkilden til printeren er stabil og opfylder printerens specifikationer (se afsnittet "[Elektriske specifikationer](#)" på [side 195](#)).
- Rengør printeren. Se afsnittet "[Rengøring af printeren](#)" på [side 87](#).
- Udfør forebyggende vedligeholdelse af printeren, hvis dette er på tide (se afsnittet "[Udførelse af forebyggende vedligeholdelse](#)" på [side 91](#)).

Forståelse af printermeddelelser

Skemaet i dette afsnit beskriver meddelelser, der kan blive vist i displayet på printerens kontrolpanel. Printermeddelelserne og deres betydning angives i alfabetisk rækkefølge. Nummererede meddelelser vises først.

Hvis en meddelelse ikke forsvinder:

- Hvis en meddelelse om ilægning af papir ikke forsvinder, eller hvis en meddelelse angiver, at et tidligere udskriftsjob stadig findes i printerhukommelsen, skal du trykke på **PAUSE/GENOPTAG** for at starte udskrivningen eller trykke på **ANNULLER JOB** for at fjerne jobbet fra printerens hukommelse.
- Hvis en meddelelse ikke forsvinder, når du har udført de anbefalede handlinger, skal du kontakte en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se afsnittet "**Kontaktoplysninger til support**" på side 144).

Bemærk!

Ikke alle meddelelser er beskrevet i denne brugervejledning (mange af dem er selvforklarende).

Nogle printermeddelelser påvirkes af indstillingerne for Fortsæt automatisk og Sletbare advarsler i menuen Systemkonfig. (i menuen Konfigurer enhed) på printerens kontrolpanel. Læs beskrivelsen af "**SLETBARE ADVARSLER**" på side 164.










Brug af printerens online hjælpesystem

Denne printer har et hjælpesystem på kontrolpanelet, der giver instruktioner i at løse de fleste printerfejl. Nogle hjælpeemner indeholder animationer, der vises i displayet på printerens kontrolpanel. Animationerne viser, hvordan du udbedrer en fejl.

Tryk på **HJÆLP (?)** for at få vist hjælp til en meddelelse (hvis mulig). Hvis hjælpeemnet er længere end fire linjer, skal du bruge **PIL OP (▲)** eller **PIL NED (▼)** for at gennemse hele emnet.

Tryk igen på **HJÆLP (?)** for at afslutte hjælpesystemet.

Meddelelser på kontrolpanel

Meddelelse	Forklaring eller anbefalet fremgangsmåde
<p>10.00.00 HUKOMMELSEFEJL PÅ FORSYNING</p> <p>eller</p> <p>10.10.00 HUKOMMELSEFEJL PÅ FORSYNING</p> <p>Tryk ? for Hjælp</p>	<p>Printeren kan ikke læse tonerkassetten elektroniske oplysninger (e-label), der gør det muligt for printerens styr at holde styr på, hvor mange sider tonerkassetten har udskrevet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Åbn topdækslet, tag tonerkassetten ud, og geninstaller den. • Installer en ny HP-tonerkassette.
<p>13.XX.YY DUPLEKS-JOB AFBRUDT</p> <p>Tryk for Hjælp ?</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>Kasser øverste ark, og tryk på </p> <p>eller vises skiftevis med</p> <p>Kasser to top-ark, og tryk på </p>	<p>Der opstod en printerfejl under dupleksudskrivning.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fjern det antal ark, der angives i displayet på printerens kontrolpanel, og tryk på VÆLG (). Printerens styr udskriver jobbet korrekt.
<p>13.XX.YY PAPIRSTOP I ØVERSTE DÆKSEL</p> <p>Tryk ? for Hjælp</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>Se under tonerkassette</p>	<p>Papiret sidder fast i området ved topdækslet.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Åbn topdækslet. 2. Fjern alt papir fra området. Fjern og geninstaller tonerkassetten efter behov. 3. Hvis meddelelsen ikke forsvinder, skal du kontrollere, om der sidder papir i andre områder. <p>FORSIGTIG!</p> <p>Sørg for, at alt fastsiddende papir er fjernet, før du lukker dækslet eller bakken. Åbn og luk topdækslet for at fjerne meddelelsen. Yderligere oplysninger findes i afsnittet "Udbedring af papirstop" på side 96.</p>
<p>13.XX.YY PAPIRSTOP [PLACERING]</p> <p>Tryk ? for Hjælp</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>Åbn topdækslet, og luk det igen</p>	<p>Papiret sidder fast i printerens, i en bakke eller i ekstraudstyr.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Åbn den bakke, der angives i meddelelsen. 2. Fjern alt papir fra området. Fjern tonerkassetten, duplexenheden, bakkerne, stackeren (ekstraudstyr) eller hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr) efter behov. 3. Hvis meddelelsen ikke forsvinder, skal du kontrollere, om der sidder papir i andre områder. <p>FORSIGTIG!</p> <p>Sørg for, at alt fastsiddende papir er fjernet, før du lukker dækslet eller bakken. Åbn og luk topdækslet for at fjerne meddelelsen. Yderligere oplysninger findes i afsnittet "Udbedring af papirstop" på side 96.</p>
<p>20 IKKE NOK HUKOMMELSE</p> <p>Tryk ? for Hjælp</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>Tryk så på </p>	<p>Printeren har modtaget flere data, end der er plads til i den tilgængelige hukommelse. Du har muligvis forsøgt at overføre for mange makroer, softfonte eller komplekse grafikelementer.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tryk på VÆLG () for at udskrive de overførte data (der kan være gået data tabt), og prøv derefter at forenkle udskriftsjobbet eller installere mere hukommelse (se afsnittet "Printerhukommelse og udvidelse" på side 171).
<p>21 SIDEN ER FOR KOMPLEKS</p> <p>Tryk for Hjælp ?</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>Tryk så på </p>	<p>De data (tæt tekst, formatering, raster- eller vektorgrafik), som blev sendt til printerens styr, var for komplekse.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tryk på VÆLG () for at udskrive de overførte data. (Der kan gå data tabt).
<p>22 EIO [X] BUFFEROVERLØB</p> <p>Tryk så på </p>	<p>Der blev sendt for mange data til EIO-kortet i det angivne stik [X]. Der bruges muligvis en forkert kommunikationsprotokol.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på VÆLG () for at fjerne meddelelsen (jobbet udskrives ikke). 2. Undersøg værtskonfigurationen.

Meddelelse	Forklaring eller anbefalet fremgangsmåde
22 PARALLEL I/O BUFFEROVERLØB Tryk for Hjælp ? vises skiftevis med Tryk så på ✓	Der blev sendt for mange data til parallelporten. 1. Undersøg, om der skulle være en løs kabelforbindelse, og sørg for at bruge et kabel af god kvalitet. Se afsnittet " Bestillingsoplysninger " på side 17. Nogle parallelkabler fra andre producenter mangler stikforbindelser eller er på anden vis ikke i overensstemmelse med IEEE-1284-specifikationen. 2. Denne fejl kan opstå, hvis den driver, du bruger, ikke er IEEE-1284-kompatibel. Du opnår de bedste resultater ved at bruge en af de HP-drivere, som fulgte med printeren. Se afsnittet " Printerdrivere " på side 29. 3. Tryk på VÆLG (✓) for at fjerne fejlmeddelelsen (jobbet udskrives ikke).
40 EIO [X] FEJL I TRANSMISSION Tryk så på ✓	Forbindelsen mellem printeren og EIO-kortet i det angivne stik er afbrudt [X]. (Der kan opstå datatab i denne situation). • Tryk på VÆLG (✓) for at fjerne fejlmeddelelsen og fortsætte udskrivningen.
41.X PRINTERFEJL Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med Tryk så på ✓	Der er opstået en midlertidig udskrivningsfejl. 1. Tryk på VÆLG (✓). Den side, hvor fejlen opstod, bliver automatisk udskrevet igen, hvis Udbedring af papirstop er aktiveret. 2. Hvis fejlen ikke forsvinder, skal du slukke og tænde for printeren.
41.3 UVENTET FORMAT I BAKKE [XX] Tryk ? for Hjælp vises skiftevis med LÆG PAPIR I BAKKE [XX] [TYPE] [FORMAT] Tryk for Hjælp ?	Printeren har registreret et andet papirformat end det forventede. Dette skyldes som regel, at to eller flere ark hænger sammen i printeren, eller at papirbakken ikke er justeret korrekt. 1. Fyld bakken med det korrekte papirformat. 2. Hvis du udskriver fra bakke 1, skal du kontrollere, om det korrekte papirformat er valgt på printerens kontrolpanel (se afsnittet " Menuen Papirhåndtering " på side 154). 3. Hvis du udskriver fra bakke 1, skal du kontrollere, om bakkens tre indstillinger for papirformat er angivet korrekt. Se beskrivelsen af indstillingerne i afsnittet " Ilægning af papir i bakke 2 eller i en bakke til 500 ark (ekstraudstyr) " på side 43 og " Ilægning af papir i bakken til 1.500 ark (ekstraudstyr) " på side 45. 4. Tryk på VÆLG (✓), når du har udført ovenstående. Den side, hvor fejlen opstod, udskrives automatisk igen, hvis Udbedring af papirstop er aktiveret (du kan også trykke på ANNULLER JOB for at fjerne jobbet fra printerens hukommelse).
49.XXXX PRINTERFEJL Sluk og tænd for at fortsætte	Der opstod en alvorlig firmware-fejl. 1. Tryk på VÆLG (✓). Den side, hvor fejlen opstod, bliver automatisk udskrevet igen, hvis Udbedring af papirstop er aktiveret. 2. Hvis fejlen ikke forsvinder, skal du slukke og tænde for printeren.
50.X FIKSERINGSSENHEDSFEJL Tryk for Hjælp ?	Der opstod en fikseringsfejl. 1. Sluk og tænd for printeren. 2. Kontakt HP Kundesupport, hvis meddelelsen vises igen (se afsnittet " Kontaktoplysninger til support " på side 144).
50.5 FIKSERINGSFEJL Tryk for Hjælp ?	Printeren har registreret, at der er installeret en forkert fikseringsenhed. 1. Hvis fejlmeddelelsen blev vist umiddelbart efter installation af et vedligeholdelsessæt, skal du kontrollere, om det var det rigtige sæt, der blev installeret (se afsnittet " Delnummer " på side 18). 2. Kontakt HP Kundesupport, hvis meddelelsen vises igen (se afsnittet " Kontaktoplysninger til support " på side 144).
51.XX eller 52.XX PRINTERFEJL Tryk for Hjælp ? vises skiftevis med Sluk og tænd for at fortsætte	Der er opstået en midlertidig udskrivningsfejl. 1. Sluk og tænd for printeren. 2. Kontakt HP Kundesupport, hvis meddelelsen vises igen (se afsnittet " Kontaktoplysninger til support " på side 144).

Meddelelse	Forklaring eller anbefalet fremgangsmåde
<p>53.XY.ZZ PRINTERFEJL</p> <p>Tryk på Annuller job for at fortsætte</p> <p>eller</p> <p>Sluk og tænd for at fortsætte</p>	<p>Der opstod et problem med printerens hukommelse. Det DIMM-modul, der forårsagede fejlen, bliver ikke benyttet. Værdierne X og Y er som følger:</p> <p>X = DIMM-type Ø = Rom 1 = Ram</p> <p>Y = Enhedsplacering Ø = Intern hukommelse (rom eller ram) 1 til 4 = DIMM-stik 1, 2, 3 eller 4</p> <ul style="list-style-type: none"> • Det kan være nødvendigt at udskifte det angivne DIMM-modul. Sluk printeren, og udskift den DIMM, der forårsagede fejlen.
<p>55.X PRINTERFEJL</p> <p>Tryk for Hjælp ?</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>Sluk og tænd for at fortsætte</p>	<p>Der er opstået en midlertidig udskrivningsfejl.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tryk på VÆLG (✓). Den side, hvor fejlen opstod, bliver automatisk udskrevet igen, hvis Udbedring af papirstop er aktiveret. 2. Hvis fejlen ikke forsvinder, skal du slukke og tænde for printeren. 3. Kontakt HP Kundesupport, hvis meddelelsen vises igen (se afsnittet "Kontaktoplysninger til support" på side 144).
<p>56.X PRINTERFEJL</p> <p>Tryk for Hjælp ?</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>Sluk og tænd for at fortsætte</p>	<p>Der opstod en midlertidig printerfejl, der skyldes forkert indput- eller output-anmodning.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sluk og tænd for printeren.
<p>57.X PRINTERFEJL</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>Sluk og tænd for at fortsætte</p>	<p>Der opstod en midlertidig printerfejl i en af printerblæserne.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk og tænd for printeren. 2. Kontakt HP Kundesupport, hvis meddelelsen vises igen (se afsnittet "Kontaktoplysninger til support" på side 144).
<p>58.X PRINTERFEJL</p> <p>Tryk for Hjælp ?</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>Sluk og tænd for at fortsætte</p>	<p>Der opstod en printerfejl, hvor der blev fundet en hukommelsesfejl i CPU-enheden, eller der er problemer med luftføleren eller strømforsyningen.</p> <p>Sådan løses problemer med strømforsyningen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Fjern printeren fra eventuelle UPS-forbrugsvarer (nødstrømforsyning), yderligere strømforsyninger eller strømskinner. Tilslut printeren til et vægstik, og se om problemet løses herved. 2. Hvis printeren allerede er tilsluttet et vægstik, skal du prøve en anden strømkilde i bygningen, der er uafhængig af den, der aktuelt bruges. <p>Netspændingen og den aktuelle strømkilde ved printerens placering skal muligvis undersøges for at sikre, at de overholder printerens elektriske specifikationer (se afsnittet "Elektriske specifikationer" på side 195).</p> <p>Kontakt HP Kundesupport, hvis meddelelsen vises igen (se afsnittet "Kontaktoplysninger til support" på side 144).</p>
<p>59.X PRINTERFEJL</p> <p>Tryk for Hjælp ?</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>Sluk og tænd for at fortsætte</p>	<p>Der er opstået en midlertidig udskrivningsfejl.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk og tænd for printeren. 2. Kontakt HP Kundesupport, hvis meddelelsen vises igen (se afsnittet "Kontaktoplysninger til support" på side 144).
<p>59.4 PRINTERFEJL</p> <p>Tryk for Hjælp ?</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>Sluk og tænd for at fortsætte</p>	<p>Der opstod en udskrivningsfejl.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk og tænd for printeren. 2. Udskift tonerpatronen, hvis fejlen vises igen. 3. Kontakt HP Kundesupport, hvis meddelelsen vises igen (se afsnittet "Kontaktoplysninger til support" på side 144).



Meddelelse	Forklaring eller anbefalet fremgangsmåde
60.X PRINTERFEJL Tryk for Hjælp ?	En bakke [X], der har været åben eller er blevet fyldt med papir, forsøger at gå på plads, men der er en blokering i bakken. <ol style="list-style-type: none">1. Åbn bakken, fjern papiret og det, der blokerer. Læg papiret tilbage, og luk bakken. Sørg for, at papiret er stakket korrekt, og at styrene ikke ligger for stramt mod papiret. Sørg for, at bakken sættes helt ind i printeren og ikke er overfyldt.2. Kontakt HP Kundesupport, hvis meddelelsen vises igen (se afsnittet "Kontaktoplysninger til support" på side 144).
62 NO SYSTEM Sluk og tænd for at fortsætte	Denne meddelelse angiver, at der ikke blev fundet et system. Printersoftwaresystemet fungerer ikke. <ul style="list-style-type: none">• Sluk og tænd for printeren.
64 PRINTERFEJL Tryk for Hjælp ? vises skiftevis med Sluk og tænd for at fortsætte	Der opstod en midlertidig udskrivningsfejl i scanningsbufferen. <ul style="list-style-type: none">• Sluk og tænd for printeren.
66.XV.ZZ FEJL PÅ INDFØRINGSSENHED Tryk for Hjælp ?	Der opstod en fejl i eksternt udstyr til papirhåndtering. <ol style="list-style-type: none">1. Sluk for strømmen til printeren.2. Kontroller, om enheden er sluttet korrekt til printeren. Hvis ekstraudstyret er tilsluttet via kabler, skal disse tages ud og tilsluttes igen.3. Tænd for strømmen til printeren.4. Kontakt HP Kundesupport, hvis meddelelsen vises igen (se afsnittet "Kontaktoplysninger til support" på side 144).
66.XY.ZZ FEJL PÅ OUTPUTENHED Tryk for Hjælp ?	Der opstod en fejl i eksternt udstyr til papirhåndtering. <ol style="list-style-type: none">1. Sluk for strømmen til printeren.2. Kontroller, om ekstraudstyret er korrekt monteret og sluttet til printeren, uden at der er afstand mellem printeren og ekstraudstyret. Hvis ekstraudstyret er tilsluttet via kabler, skal disse tages ud og tilsluttes igen.3. Tænd for strømmen til printeren.4. Kontakt HP Kundesupport, hvis meddelelsen vises igen (se afsnittet "Kontaktoplysninger til support" på side 144).
66.00.15 FEJL I EKSTERN ENHED Tryk for Hjælp ?	Der opstod en fejl i eksternt udstyr til papirhåndtering. <ol style="list-style-type: none">1. Sluk for strømmen til printeren.2. Kontroller, om ekstraudstyret er korrekt monteret og sluttet til printeren, uden at der er afstand mellem printeren og ekstraudstyret. Hvis ekstraudstyret er tilsluttet via kabler, skal disse tages ud og tilsluttes igen.3. Tænd for strømmen til printeren. Kontakt HP Kundesupport, hvis meddelelsen vises igen (se afsnittet " Kontaktoplysninger til support " på side 144).
68.X PERMANENT LAGER-FEJL Tryk for Hjælp ? vises skiftevis med Tryk så på ✓	Der opstod en fejl i printerens permanente lager, og én eller flere af printerindstillingerne er blevet gendannet til fabriksindstillingen. <ul style="list-style-type: none">• Udskriv en konfigurationsside, og undersøg printerindstillingerne for at finde ud af, hvilke værdier der er ændret. Se afsnittet "Konfigurationsside" på side 83.
68.X PERMANENT LAGER FULD Tryk for Hjælp ? vises skiftevis med To continue press ✓	Printerens permanente lager er fyldt. Nogle indstillinger kan være nulstillet til fabriksstandarderne. <ol style="list-style-type: none">1. Udskriv en konfigurationsside, og undersøg printerindstillingerne for at finde ud af, hvilke værdier der er ændret. Se afsnittet "Konfigurationsside" på side 83.2. Sluk for strømmen til printeren. Hold ANNULLER JOB nede, mens printeren tændes. Dette tømmer det permanente lager ved at fjerne gamle sektorer, der ikke er i brug.
68.X PERMANENT LAGERSKRIVEFEJL Tryk så på ✓	Lagringsenheden kan ikke skrive. Udskrivningen kan fortsættes, men en fejl i det permanente lager kan muligvis føre til uventede funktioner. <ul style="list-style-type: none">• Tryk på VÆLG (✓) for at fortsætte.

Meddelelse	Forklaring eller anbefalet fremgangsmåde
<p>79.XXXX PRINTERFEJL</p> <p>Sluk og tænd for at fortsætte</p>	<p>Printeren har registreret en alvorlig hardware-fejl.</p> <ol style="list-style-type: none"> Tryk på ANNULLER JOB for at fjerne jobbet fra printerens hukommelse. Sluk og tænd for printeren. Prøv at udskrive et job fra et andet program. Hvis dette job kan udskrives, skal du gå tilbage til det første program og udskrive en anden fil (hvis meddelelsen kun vises ved brug af et bestemt program eller udskriftsjob, skal du kontakte softwareleverandøren for at få hjælp). <p>Hvis meddelelsen vises igen i forskellige programmer og ved forskellige udskriftsjob, kan du prøve følgende.</p> <ol style="list-style-type: none"> Fjern alle de kabler, der forbinder printerens til netværket eller computeren. Sluk for strømmen til printerens. Fjern alle hukommelses-DIMM'er eller DIMM'er fra andre producenter (se afsnittet "Installation af hukommelse" på side 172). Fjern alle EIO-enheder fra printerens (se afsnittet "Installation af EIO-kort eller masselagerenheder" på side 175). Tænd for strømmen til printerens. <p>Hvis fejlen forsvinder, skal du gøre følgende.</p> <ol style="list-style-type: none"> Installer DIMM- og EIO-enhederne enkeltvis. Sørg for, at tænde og slukke for printerens, hver gang du installerer en enhed. Udskift en DIMM- eller EIO-enhed, hvis du mener, at den forårsager fejlen. Tilslut alle de kabler, der forbinder printerens med netværket eller computeren.
<p>8X.YYYY</p> <p>EIO-FEJL</p>	<p>Der er opstået en alvorlig fejl på EIO-ekstraudstyret i stik [X]. [X]-beskrivelse:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 = EIO-stik 1 – printerens har registreret en fejl i EIO-ekstraudstyret. 2 = EIO-stik 2 – printerens har registreret en fejl i EIO-ekstraudstyret. 6 = EIO-stik 1 – EIO-ekstraudstyret fandt en fejl. EIO-ekstraudstyret er muligvis defekt. 7 = EIO-stik 2 – EIO-ekstraudstyret fandt en fejl. EIO-ekstraudstyret er muligvis defekt. <ol style="list-style-type: none"> Sluk og tænd for printerens. Sluk printerens, nulstil EIO-ekstraudstyret i stik [X], og tænd printerens igen. Sluk printerens, fjern EIO-ekstraudstyret fra stik [X], installer det i et andet EIO-stik, og tænd printerens igen. Udskift EIO-ekstraudstyret i stik [X].
<p>ADGANG NÆGTET MENUERNE LÅST</p>	<p>Den funktion, du forsøger at få adgang til på printerens kontrolpanel, er blevet låst for at forhindre uvedkommende i at få adgang.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kontakt netværksadministratoren.
<p>DARLIG FORBINDELSE TIL DUPELSENHED</p> <p>Tryk for Hjælp ?</p>	<p>Dupleksenheden (ekstraudstyr) er ikke korrekt sluttet til printerens.</p> <ol style="list-style-type: none"> Sørg for, at du bruger den retvinklede netledning, der fulgte med printerens. Prøv at fjerne og geninstallere dupleksenheden. Sluk og tænd for printerens.
<p>DARLIG FORBIND. KONV.FREMFØRER</p>	<p>Konvoluttfremføreren (ekstraudstyr) er ikke sluttet korrekt til printerens.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prøv at fjerne og geninstallere konvoluttfremføreren (ekstraudstyr). Sluk og tænd for printerens.
<p>[BAKKENAUN] FULD</p> <p>Fjern alt papir fra bakke</p>	<p>Den angivne udskriftsbakke [BAKKENAUN] er fuld.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tøm bakken.
<p>FEJL V. CASSETTE</p> <p>Tryk for Hjælp ?</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>RETURNER OG ERSTAT MED NY</p> <p>Tryk for Hjælp ?</p>	<p>Der sidder rester af forseglingsstape på tonerkassetten.</p> <ol style="list-style-type: none"> Prøv at fjerne forseglingsstapen. Hvis den ikke kan fjernes, skal der installeres en ny tonerkassette. Du skal returnere den defekte tonerkassette, så du kan få en ny.

Meddelelse	Forklaring eller anbefalet fremgangsmåde
KONTROLLERER PRINTER	Printeren kontrollerer, om der er papirstop eller papir, der ikke er fjernet fra printerens.
VALGT PERSONLIGHED IKKE TILGÆNGELIG Tryk for Hjælp ? vises skiftevis med Tryk så på ✓	Printeren modtog en forespørgsel om et printersprog, der ikke findes i printerens. Udskriftsjobbet annulleres. <ul style="list-style-type: none"> Hvis du vil se en liste over tilgængelige printersprog, skal du udskrive en konfigurationsside (se afsnittet "Sådan udskrives en konfigurationsside fra kontrolpanelet" på side 84).
OPRETTER RENSESIDE	Printeren udskriver et renseark. <ul style="list-style-type: none"> Følg vejledningen på rensearket for at udføre rensningen.
KENDT STØRRELSE I BAKKE [XX] Tryk for Hjælp ? vises skiftevis med Anbefales: Afbryder til STANDARD	Printeren har registreret, at der ligger et standardpapirformat i den angivne bakke. <ol style="list-style-type: none"> Hvis papiret er et standardformat, skal knappen drejes om til positionen Standard (se afsnittet "Ilægning af papir i bakke 2 eller i en bakke til 500 ark (ekstraudstyr)" på side 43). Hvis papiret er et specialformat, skal du sørge for, at styrene i bakken er indstillet korrekt.
FORSKELLIGE PAPIRFORMATER I JOB	Hæfteenheden kan ikke rette papiret ind til hæftning, hvis jobbet indeholder papir i forskellige formater. Udskrivningen fortsætter, men jobbet hæftes ikke. <ul style="list-style-type: none"> Du skal ændre jobbet, hvis det skal hæftes.
FEJL I DISK Åben menuer ved at trække på ✓	Der er opstået en alvorlig fejl på EIO-disken, og den kan ikke bruges mere. <ul style="list-style-type: none"> Fjern EIO-disken, og udskift den med en ny. Se afsnittet "Sådan afinstalleres et EIO-kort eller masselagerenhed (ekstra harddisk)" på side 175.
DISK FILOPER. MISLYK. Åben menuer ved at trække på ✓	Den ønskede operation kunne ikke gennemføres. Du har muligvis forsøgt at udføre en ulovlig handling, f.eks. at gemme en fil i en mappe, der ikke findes.
DISK FILSYSTEM FYLDT Åben menuer ved at trække på ✓	EIO-disken er fuld. <ul style="list-style-type: none"> Slet filer fra EIO-disken, og prøv igen. Brug Device Storage Manager i HP Web Jetadmin til at indlæse eller slette filer og fonte (yderligere oplysninger findes i Hjælp til HP Web Jetadmin-softwaren).
DISK ER SKRIBEBSKYTTET Åben menuer ved at trække på ✓	EIO-disken er skrivebeskyttet, så der ikke kan skrives nye filer til den. <ul style="list-style-type: none"> Brug Device Storage Manager i HP Web Jetadmin til at deaktivere skrivebeskyttelsen.
FEJL I DUPLEKSENH. FJERN DUPLEKSENHED Inst. duplekseinh. med strømmen fra	Der er fejl i duplekseenheden (ekstraudstyr). <ul style="list-style-type: none"> Sluk printerens, og monter duplekseenheden (ekstraudstyr) igen (udskriftsjob i printerens slettes).
EIO [X]-drev initialisere	Disken (ekstraudstyr) i EIO-stikket [X] initialiserer.
EIO-DREV [X] VIRKER IKKE Tryk for Hjælp ?	EIO-disken fungerer ikke korrekt. <ol style="list-style-type: none"> Fjern EIO-disken fra det stik, der er angivet med [X] (se afsnittet "Sådan afinstalleres et EIO-kort eller masselagerenhed (ekstra harddisk)" på side 175). Udskift den med en ny EIO-disk. Se afsnittet "Sådan installeres EIO-kort eller masselagerenheder" på side 175.
EIO [X]-drev kører op i hastighed	Disken (ekstraudstyr) i EIO-stikket [X] initialiserer.

Meddelelse	Forklaring eller anbefalet fremgangsmåde
KONV. I FREMF. [FORMAT] Træk for Hjælp ?	Der er sendt et job til konvolutfremføreren (ekstraudstyr), men fremføreren indeholder ikke konvolutter i det korrekte format. <ol style="list-style-type: none"> Læg det korrekte format fremføreren. Sørg for, at konvolutformatet er indstillet korrekt i menuen Papirhåndtering på printerens kontrolpanel (se afsnittet "Menuen Papirhåndtering" på side 154). Hvis du trykker på PAUSE/GENOPTAG, bliver du spurgt, om du hellere vil udskrive på et andet tilgængeligt konvolutformat i printeren. Brug PIL OP (▲) eller PIL NED (▼) til at gennemse de tilgængelige formater, og tryk på VÆLG (✓) for at vælge et format.
FLASH ENHEDS- FEJL Træk for Hjælp ?	Der opstod en alvorlig fejl i flash-DIMM'et, og det kan ikke længere bruges. <ul style="list-style-type: none"> Udskift flash-DIMM'et (se afsnittet "Sådan installeres hukommelse" på side 172).
FLASH FILOPER. MISLYK. Træk for Hjælp ?	Den ønskede operation kunne ikke gennemføres. Du har muligvis forsøgt at udføre en ulovlig handling, f.eks. at gemme en fil i en mappe, der ikke findes.
FLASH- FILSYSTEM FYLDT Træk for Hjælp ?	Flash-DIMM'et er fuld. <ul style="list-style-type: none"> Slet filer fra flash-DIMM'et. Brug Device Storage Manager i HP Web Jetadmin til at indlæse eller slette filer og fonte (yderligere oplysninger findes i Hjælp til HP Web Jetadmin-softwaren).
FLASH ER SKRIVEBESKYTTET Træk for Hjælp ?	Flash-DIMM'et er skrivebeskyttet, så der ikke kan skrives nye filer til det. <ul style="list-style-type: none"> Brug Device Storage Manager i HP Web Jetadmin til at deaktivere skrivebeskyttelsen (yderligere oplysninger findes i Hjælp til HP Web Jetadmin-softwaren).
INDSÆT ELLER LUK BAKKE [XX] Træk for Hjælp ?	Den angivne bakke er åben eller mangler. <ul style="list-style-type: none"> Bakken skal indsættes eller lukkes, før udskrivningen kan fortsætte.
INSTALLER KASSETTE Træk for Hjælp ?	Tonerkassetten er blevet fjernet og skal installeres igen, før udskrivningen kan fortsætte. Sørg for, at tonerkassetten er sat helt på plads.
INSTALLER FIKSERINGS- SENHED Træk for Hjælp ?	Fikseringsenheden er ikke sat ordentlig på plads eller er blevet fjernet og skal installeres igen, før udskrivningen kan fortsætte. <ol style="list-style-type: none"> Hvis fikseringsenheden sidder i printeren, skal den fjernes og geninstalleres. Hvis fikseringsenheden ikke sidder i printeren, skal den installeres. Skub fikseringsenheden ind i printeren, indtil de blå håndtag klikker på plads i begge sider. <p>ADVARSEL! Fikseringsenheden er meget varm. Du kan undgå mindre forbrændinger ved at vente 30 minutter, før du fjerner enheden fra printeren.</p>

Meddelelse	Forklaring eller anbefalet fremgangsmåde
<p>LÆG PAPIR I BAKKE 1 [TYPE] [FORMAT]</p> <p>Tryk for Hjælp ?</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>Brug en anden bakke ved at trykke på ✓</p>	<p>Denne meddelelse vises af følgende årsager:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Bakke 1 blev angivet i programmet, men bakken er tom. ● Printerens kan ikke finde det ønskede papirformat i printerens. <p>Hvis det korrekte papirformat ligger i bakken, er bakkens indstillinger forkerte (på printerens kontrolpanel eller i bakken). Hvis du vil angive typen på printerens kontrolpanel, skal du læse beskrivelsen af BAKKE 1 TYPE i afsnittet "Menuen Papirhåndtering" på side 154. Oplysninger om indstilling af bakken findes i afsnittet "Ilægning af papir" på side 42.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Læg det ønskede papir i bakke 1, eller tryk på VÆLG (✓) for at tilsidesætte meddelelsen og udskrive på et ilagt papirformat. 2. Tryk på PAUSE/GENOPTAG, hvis udskrivningen ikke fortsætter. 3. Hvis du forsøger at udskrive på papir i A4- eller Letter-format, når denne meddelelse vises, skal du kontrollere, om standardpapirformatet er indstillet korrekt i undermenuen Udskrivning (i menuen Konfigurer enhed) på printerens kontrolpanel og i programmet. Du finder en beskrivelse af PAPIRFORMAT i afsnittet "Menuen Konfigurer enhed" på side 157. <ol style="list-style-type: none"> a. Tryk på PAUSE/GENOPTAG for at udskrive fra den næste tilgængelige bakke. b. Brug PIL OP (▲) eller PIL NED (▼) til at gennemse de tilgængelige typer og formater. c. Tryk på VÆLG (✓) for at acceptere en anden type eller et andet format. <p>Bemærk!</p> <p>Hvis du bruger specialpapir, vises endnu en linje i meddelelsen, der angiver x- og y-værdierne for papiret.</p>
<p>LÆG PAPIR I BAKKE [XX] [TYPE] [FORMAT]</p> <p>Tryk for Hjælp ?</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>Brug en anden bakke ved at trykke på ✓</p>	<p>Denne meddelelse vises af følgende årsager:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Den ønskede bakke er tom. ● Der blev anmodet om den ønskede bakke, men indstillingerne svarer ikke til den ønskede type eller det ønskede format. <ol style="list-style-type: none"> 1. Sørg for, at formatindstillingerne foretages. Du finder en beskrivelse af indstillingerne i afsnittene "Ilægning af papir i bakke 2 eller i en bakke til 500 ark (ekstraudstyr)" på side 43 og "Ilægning af papir i bakken til 1.500 ark (ekstraudstyr)" på side 45. Sørg også for, at typen er angivet på printerens kontrolpanel. Du finder en beskrivelse af BAKKE [N] TYPE i afsnittet "Menuen Papirhåndtering" på side 154. 2. Læg det ønskede papir i den angivne bakke, eller tryk på VÆLG (✓) for at tilsidesætte meddelelsen og udskrive på et ilagt papirformat. 3. Tryk på PAUSE/GENOPTAG, hvis udskrivningen ikke fortsætter. 4. Hvis du forsøger at udskrive på papir i A4- eller Letter-format, når denne meddelelse vises, skal du kontrollere, om standardpapirformatet er indstillet korrekt i undermenuen Udskrivning (i menuen Konfigurer enhed) på printerens kontrolpanel og i programmet. Du finder en beskrivelse af PAPIRFORMAT i afsnittet "Menuen Konfigurer enhed" på side 157. <ol style="list-style-type: none"> a. Tryk på PAUSE/GENOPTAG for at udskrive fra den næste tilgængelige bakke. b. Brug PIL OP (▲) eller PIL NED (▼) til at gennemse de tilgængelige typer og formater. c. Tryk på VÆLG (✓) for at acceptere en anden type eller et andet format.
<p>INDLÆSER PROGRAM [XX]</p> <p>Afbrud ikke strømmen</p>	<p>Programmer og fonte kan lagres i printerens filsystem. Når printerens tændes, indlæses dataene i ram-hukommelsen (indlæsningen i ram kan tage lang tid, afhængigt af datamængdens størrelse og antal). [XX] er et sekvensnummer, der angiver, at det aktuelle program er ved at blive indlæst.</p>
<p>SÆNK DEN EKSTRA BAKKE</p>	<p>Bakken i hæfteenheden/stackeren er i hævet position.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Sænk bakken.
<p>INDFØR MANUELT [TYPE] [FORMAT]</p> <p>vises skiftevis med</p> <p>Tryk så på ✓</p> <p>eller</p> <p>Brug en anden bakke ved at trykke på ✓</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Læg det ønskede papir i bakke 1. Tryk på VÆLG (✓), hvis det korrekte papir allerede ligger i bakke 1. 2. Hvis printerens skal bruge papir fra en anden bakke, skal du trykke på VÆLG (✓), når bakke 1 er tom. Printerens giver dig mulighed for at vælge en papirtype og et papirformat fra en anden bakke.

Meddelelse	Forklaring eller anbefalet fremgangsmåde
IKKE-HP KASSETTE REGISTRERET Tryk for Hjælp ?	<p>Printeren har registreret, at tonerkassetten ikke er en original HP-tonerkassette.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hvis du mener at have købt en original HP-tonerkassette, skal du ringe til HP's bedrageri-hotline (se afsnittet "Kontakt HP's bedrageri-hotline" på side 145). • Når der installeres en ny tonerkassette, kan det tage op til 20 udskrevne sider, før kassetten registreres. <p>Bemærk! Eventuel reparation af printerens, der skyldes brug af toner eller tonerkassetter fra andre producenter, er ikke omfattet af printerens garanti.</p>
EKSTRA BAKKE 1 FULD Fjern alt papir fra bakke	<p>Udskriftsbakken til stackeren eller hæfteenheden/stackeren er fuld.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fjern papiret fra bakken.
BESTIL KASSETTE [XXXX] SIDER TILBAGE Tryk for Hjælp ?	<p>Meddelelsen vises første gang, når der er ca. 15% toner tilbage i tonerkassetten (ved 5% dækning svarer dette til ca. 1.800 sider for en 12.000-siders kassette til LaserJet 4200 series og ca. 2.700 sider for en 18.000-siders kassette til LaserJet 4300 series). Printerens kan enten fortsætte med at udskrive eller stoppe afhængigt af den valgte konfiguration.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Hvis printerens er standset, kan du genoptage udskrivningen ved at trykke på PAUSE/GENOPTAG for hvert enkelt job. 2. Det er en god idé at have en ny tonerkassette parat. 3. Yderligere oplysninger, om hvordan du konfigurerer printerens reaktion på tonermeddelelser, findes i afsnittet "Toner lav og Ikke mere toner" på side 82.
OUTPUTPAPIRSTI ÅBEN Tryk for Hjælp ?	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sørg for, at dækslet, der bruges til udbedring af papirstop i stackeren (ekstraudstyr) eller hæfteenheden/stackeren er lukket. 2. Hvis ekstraudstyret er en hæfteenhed/stacker, skal du kontrollere, at hæfteenheden sidder fast i låst position.
PAPIR VIKLET OM FIKS. Tryk for Hjælp ? vises skiftevis med Åbn og luk topdæksel	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sluk printerens for at undgå, at papiret vikler sig mere fast omkring fikseringsenheden. 2. Åbn topdækslet, og tag tonerkassetten ud. 3. Fjern alt synligt papir. 4. Hvis du ikke kan finde papiret, skal du lade printerens være slukket i et stykke tid og afmontere fikseringsenheden for at fjerne papiret (se afsnittet "Udbedring af papirstop i fikseringsområdet" på side 104). <p>ADVARSEL! Fikseringsenheden er meget varm. Du kan undgå mindre forbrændinger ved at vente 30 minutter, før du fjerner enheden fra printerens.</p>
FORETAG PRINTERVEDLIGEHOOLDELSE Tryk for Hjælp ?	<p>Hver gang printerens har udskrevet 200.000 sider, bliver du bedt om at udføre almindelig vedligeholdelse. Meddelelsen vises for at sikre optimal udskriftskvalitet. Oplysninger om bestilling af et printervedligeholdelsessæt findes i afsnittet "Bestillingsoplysninger" på side 17. Yderligere oplysninger om vedligeholdelse findes i afsnittet "Udførelse af forebyggende vedligeholdelse" på side 91.</p>
BEHANDLER JOB	<p>Printerens er i gang med at behandle udskriftsjobbet.</p>
RAMDISK ENHEDS- FEJL Åben menuer ved at trykke på 	<p>Der opstod en alvorlig fejl i ram-disken, og den kan ikke bruges mere.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kontakt en HP-autoriseret service- eller supportudbyder (se afsnittet "Bestilling af dele og forbrugsvarer" på side 143).
RAMDISK FILOPER. MISLYK. Åben menuer ved at trykke på 	<p>Den ønskede operation kunne ikke gennemføres. Du har muligvis forsøgt at udføre en ulovlig handling, f.eks. at gemme en fil i en mappe, der ikke findes.</p>

Meddelelse	Forklaring eller anbefalet fremgangsmåde
RAMDISK FILSYSTEM FYLDT Åben menuer ved at trykke på ✓	Ram-disken er fuld. <ol style="list-style-type: none"> Slet nogle filer og prøv igen, eller sluk og tænd printeren for at slette alle filer på enheden. Slet filerne med Device Storage Manager i HP Web Jetadmin eller et andet softwareprogram (yderligere oplysninger findes i Hjælp til HP Web Jetadmin-softwaren). Forøg størrelsen på RAM-disken, hvis meddelelsen ikke forsvinder. Du kan ændre ram-diskens størrelse i undermenuen Systemkonfig. (i menuen Konfigurer enhed) på printerens kontrolpanel. Du finder en beskrivelse af punkterne i menuen Ram-disk i afsnittet "Undermenuen Systemkonfig" på side 163.
RAM-DISK ER SKRIBEBSKYTTET Åben menuer ved at trykke på ✓	Ram-disken er skrivebeskyttet, og der kan ikke skrives filer til den. <ul style="list-style-type: none"> Brug Device Storage Manager i HP Web Jetadmin til at deaktivere skrivebeskyttelsen.
UDSKIFT KASSETTE Tryk for Hjælp ?	Meddelelsen UDSKIFT KASSETTE vises i en af følgende situationer: Printerens kan enten fortsætte med at udskrive eller stoppe afhængigt af den valgte konfiguration. (Se " TONER LAV " på side 164 og " KASSETTEN ER TOM " på side 164.) <ul style="list-style-type: none"> Tonerkassetten er tom. Hvis KASSETTEN ER TOM er indstillet til FORTSÆT (i undermenuen Systemkonfig. i menuen Konfigurer enhed), fortsætter printeren udskrivningen, indtil kassettenes tromlelevetid er opbrugt. HP kan ikke garantere udskriftskvaliteten, når UDSKIFT KASSETTE er blevet vist. Udskift tonerkassetten ved først givne lejlighed. Se afsnittet "Bestillingsoplysninger" på side 17. Meddelelsen UDSKIFT KASSETTE vises, indtil du indsætter en ny tonerkassette. Hvis KASSETTEN ER TOM er indstillet til STOP, standser printeren udskrivningen, indtil du indsætter en ny tonerkassette eller genoptager udskrivningen ved at trykke på VÆLG for hvert udskriftsjob. Printerens kan fortsætte udskrivningen (uden brugerhandling), indtil levetiden for kassettenes tromle er opbrugt, men HP kan ikke garantere udskriftskvaliteten, når meddelelsen UDSKIFT KASSETTE er blevet vist. Udskift tonerkassetten ved først givne lejlighed. Se afsnittet "Bestillingsoplysninger" på side 17. Tonerkassettenes tromlelevetid er udløbet. Tonerkassetten skal udskiftes hurtigst muligt. Du kan ikke tilsidesætte denne meddelelse, selvom der er toner tilbage i kassetten. Dette er for at beskytte printeren. Yderligere oplysninger, om hvordan du konfigurerer printerens reaktion på tonermeddelelser, findes i afsnittet " Toner lav og Ikke mere toner " på side 82.
FORMATFEJL BAKKE [XX]= [FORMAT] Tryk for Hjælp ?	Den angivne bakke indeholder papir af et andet format end det, der er konfigureret for bakken. <ul style="list-style-type: none"> Ilæg papir med det format, der er konfigureret for bakken. Sørg for, at styrene i bakken er indstillet korrekt, og kontroller, om knappen er korrekt indstillet til Standard eller Special.
STANDARDBAKKE FULD Fjern alt papir fra bakke	Den øverste udskriftsbakke (standard) er fuldt og skal tømmes.
LAV BEHOLDN. AF HÆFTEKLAMMER Tryk for Hjælp ?	Hæftepatronen til hæfteenheden/stackeren indeholder færre end 70 hæfteklammer. Udskrivningen fortsætter, indtil patronen løber tør for hæfteklammer, og meddelelsen HÆFTER MANGLER HÆFTEKLAMMER vises i displayet på printerens kontrolpanel. <ul style="list-style-type: none"> Udskift hæftepatronen. Oplysninger om udskiftning af hæftepatron findes i afsnittet "Ilægning af hæfteklammer" på side 41. Oplysninger om bestilling af en ny hæftepatron findes i afsnittet "Bestillingsoplysninger" på side 17.
HÆFTER MANGLER HÆFTEKLAMMER Tryk for Hjælp ?	Hæfteren i hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr) er løbet tør for hæfteklammer. Printerens reaktion afhænger af, hvordan KLAMMER TOM er konfigureret (se afsnittet " Undermenuen Output Setup " på side 165). <ul style="list-style-type: none"> Hvis KLAMMER TOM=STOP vises, standses udskrivningen, indtil du udskifter hæftepatronen eller vælger Vælg. Dette er standardindstillingen. Hvis KLAMMER TOM=FORTSÆT vises, fortsætter udskrivningen, men jobbet hæftes ikke. Udskift hæftepatronen. Oplysninger om udskiftning af hæftepatron findes i afsnittet "Ilægning af hæfteklammer" på side 41. Oplysninger om bestilling af en ny hæftepatron findes i afsnittet "Bestillingsoplysninger" på side 17
FOR MANGE SIDER I HÆFTEJOB	Der kan maksimalt hæftes 15 sider. Jobbet udskrives, men hæftes ikke.

Meddelelse	Forklaring eller anbefalet fremgangsmåde
FOR MANGE BAKKER Sluk for strømmen, og fjern en bakke	Der er installeret for mange ekstra bakker. Der kan højst installeres to ekstra bakker. Sluk printeren, og fjern en bakke.
BAKKE [XX] [TYPE] [FORMAT] Hvis formatet registreres: Størrelse registreret af bakke vises skiftevis med Skift type ved at trykke på ✓ Hvis formatet ikke registreres: Størrelse angivet af bruger vises skiftevis med Skift type ved at trykke på ✓	Denne meddelelse vises, hvis bakken er lukket, og knappens position ikke er ændret. Den vises også, hvis knappen er indstillet til Special , og bakken åbnes og lukkes. Vælg et papirformat på printerens kontrolpanel. Hvis formatet er Special, skal du sørge for, at knappen drejes om på Special .
BAKKE [XX] TOM [TYPE] [FORMAT] Åben menuer ved at trykke på ✓	Læg papir i den tomme bakke [XX] for at fjerne meddelelsen. Hvis du ikke fylder medier i den angivne bakke, fortsætter printeren udskrivningen fra den næste bakke med det samme papirformat og -type, og meddelelsen bliver ved med at være vist.
BAKKE [XX] ÅBEN Tryk for Hjælp ?	Printeren kan ikke hente papir fra bakken, fordi bakke [X] står åben og skal lukkes, før udskrivningen kan fortsætte. <ul style="list-style-type: none"> • Kontroller bakkerne, og luk dem, der måtte være åbne.
BAKKE [N] TYPE=[XXXX]	Printeren har modtaget et job under følgende omstændigheder: <ul style="list-style-type: none"> • Den ønskede papirtype til jobbet er ikke tilgængelig i printeren. • Papiret er lagt i bakke 1 (og har udløst papirføleren for bakke-1). Hvis du trykker på en vilkårlig tast på printerens kontrolpanel, forsvinder meddelelsen efter ca. 1 minut. Du kan foretage en af følgende handlinger: <ul style="list-style-type: none"> • Tryk på VÆLG (✓) for at acceptere papirtypen. • Brug PIL OP (▲) eller PIL NED (▼) til at ændre typen, og tryk på VÆLG (✓) for at acceptere den nye type. <p>Bemærk! Hvis du ændrer typen her, ændres standardindstillingen for BAKKE 1 TYPE i menuen Papirhåndtering. Læs beskrivelsen af "BAKKE 1 TYPE" på side 155. Hvis du ikke foretager dig noget under timeoutperioden (omkring 1 minut), udskriver printeren på papiret i bakke 1. Den ændrer også standardindstillingen for BAKKE 1 TYPE i menuen Papirhåndtering til den type, der efterspørges af det program, der sendte jobbet.</p>
Kan ikke kopiere job [JOBNAVN]	En fejl i hukommelsen eller filsystemet har medført, at kopijobbet ikke kan udføres. Der udskrives kun én kopi.
Job kan ikke gemmes [JOBNAVN]	Det navngivne udskriftsjob kan ikke gemmes på grund af et problem med hukommelsen, disken eller konfigurationen. Udbedr fejlen, og prøv at gemme jobbet igen.
BRUG I STEDET? BAKKE [X]: [TYPE] [FORMAT]	Hvis det ønskede papirformat eller den ønskede papirtype ikke er tilgængelig, spørger printeren, om der i stedet skal bruges et andet papirformat eller en anden papirtype. Brug PIL OP (▲) eller PIL NED (▼) til at gennemse de tilgængelige typer og formater. Tryk på VÆLG (✓) for at acceptere en anden type eller et andet format.
Vent, til printeren har geninitialiseret	Ram-diskindstillingen er blevet ændret på printerens kontrolpanel. Ændringen træder først i kraft, når printeren er geninitialiseret. Hvis du ændrer tilstanden for den eksterne enhed, skal du slukke printeren, tænde igen og vente på, at den initialiserer.

Fejlmeddelelser til flere kopier af disk

I følgende tabel vises de diskfejlnumre for flere kopier ("mopying"), der enten er rapporteret på siden for Printersortering eller Joblagring - Diskfejl, som udskrives, når der opstår en fejl. Brug diskjobopgaven til at slette job fra disken. Brug Device Storage Manager i HP Web Jetadmin til at initialisere disken.

Diskfejlnum mer	Fejlbeskrivelse	Løsning
1	Diskenhed kan ikke findes – den er måske ikke initialiseret.	<ul style="list-style-type: none"> • Harddisk: Initialiser harddisken med Device Storage Manager i HP Web Jetadmin. Udskift harddisken, hvis problemet fortsætter (se afsnittet "Installation af EIO-kort eller masselagerenheder" på side 175). • RAM-disk: Sluk og tænd for printeren.
3	Den ønskede fil eller mappe blev ikke fundet.	Der kan muligvis være beskadigede data. Slet det job, der udløste fejlen.
5	Et ugyldigt antal byte blev angivet i en læse-/skriveanmodning.	Der kan muligvis være beskadigede data. Slet det job, der udløste fejlen.
6	Forsøg at oprette en fil eller mappe, der allerede eksisterer.	Brugeren har sendt et brugernavn, der svarer til navnet på en eksisterende mappe. Rediger brugernavnet i driveren, og send jobbet igen.
15	Dårlig disk.	Harddisk: Initialiser harddisken med Device Storage Manager i HP Web Jetadmin. Udskift harddisken, hvis problemet fortsætter (se afsnittet " Installation af EIO-kort eller masselagerenheder " på side 175).
16	Intet enhedsnavn	Harddisk: Initialiser harddisken med Device Storage Manager i HP Web Jetadmin. Udskift harddisken, hvis problemet fortsætter (se afsnittet " Installation af EIO-kort eller masselagerenheder " på side 175).
23	Ugyldig søgeanmodning – den resulterende forskydning ville være negativ.	Der kan muligvis være beskadigede data. Slet det job, der udløste fejlen.
24	Uventet intern fejl.	<ul style="list-style-type: none"> • Der kan muligvis være beskadigede data. Slet det job, der udløste fejlen. • Problem med diskmedie. Initialiser harddisken (ekstraudstyr), eller sluk og tænd for strømmen til printeren for at geninitialisere ram-disken. • Udskift harddisken, hvis problemet fortsætter (se afsnittet "Installation af EIO-kort eller masselagerenheder" på side 175).
55	Ugyldigt filsystem.	<ul style="list-style-type: none"> • Der kan muligvis være beskadigede data. Slet det job, der udløste fejlen. • Problem med diskmedie. Initialiser harddisken (ekstraudstyr), eller sluk og tænd for strømmen til printeren for at geninitialisere ram-disken. • Udskift harddisken, hvis problemet fortsætter (se afsnittet "Installation af EIO-kort eller masselagerenheder" på side 175).
56	Hardwaresvigt.	Udskift harddisken (se afsnittet " Installation af EIO-kort eller masselagerenheder " på side 175).
59	Det maksimale antal biblioteker er nået.	Der er en maksimumgrænse for, hvor mange mapper der kan placeres på en disk. Lagrede job gemmes i mapper, der oprettes for hver bruger. Sådan undgås problemet: <ul style="list-style-type: none"> • Slet alle job, der er lagret til en bruger. Firmwaren sletter automatisk mappen for en bruger, der ikke har gemte job. • Slet andre biblioteker på disken.
70	Diskfejl.	Kontakt HP Kundesupport (se afsnittet " Kontakt HP " på side 144).

Indikatorer på stacker (ekstraudstyr) og hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr)

Følgende liste er en oversigt over fejl i ekstraudstyr (f.eks. stacker eller hæfteenhed/stacker), der vises af indikatorerne på ekstraudstyret og på printerens kontrolpanel.

Indikatorer på ekstraudstyr

Indikator	Beskrivelse og løsning
Grøn	<ul style="list-style-type: none">• Ekstraudstyret er tændt og klar.• Hæfteenheden mangler hæfteklammer. LAV BEHOLDN. AF HÆFTEKLAMMER vises i displayet på printerens kontrolpanel (se afsnittet "LAV BEHOLDN. AF HÆFTEKLAMMER" på side 119).• Antallet af sider i hæftejobbet overskrider maksimumgrænsen på 15 sider. FOR MANGE SIDER I HÆFTEJOB vises i displayet på printerens kontrolpanel (se afsnittet "FOR MANGE SIDER I HÆFTEJOB" på side 119).• Jobbet består af papir i forskellige formater. FORSKELLIGE PAPIRFORMATER I JOB vises i displayet på printerens kontrolpanel (se afsnittet "FORSKELLIGE PAPIRFORMATER I JOB" på side 115).
Gul	<ul style="list-style-type: none">• Der er opstået en hardwarefejl i ekstraudstyret. 66.XY.ZZ FEJL PÅ OUTPUTENHED vises i displayet på printerens kontrolpanel (se afsnittet "66.XY.ZZ FEJL PÅ OUTPUTENHED" på side 113).
Gul (blinker)	<ul style="list-style-type: none">• Der er opstået hæftestop i ekstraudstyret. 13.XX.YY PAPIRSTOP I HÆFTER vises i displayet på printerens kontrolpanel (se afsnittet "13.XX.YY PAPIRSTOP [PLACERING]" på side 110).• Der er opstået papirstop i ekstraudstyret, eller et ark papir skal fjernes fra enheden, selvom papiret ikke sidder fast. 13.XX.YY PAPIRSTOP I OUTPUTENHED vises i displayet på printerens kontrolpanel (se afsnittet "13.XX.YY PAPIRSTOP [PLACERING]" på side 110).• Bakken er fuld. EKSTRA BAKKE 1 FULD vises i displayet på printerens kontrolpanel (se afsnittet "EKSTRA BAKKE 1 FULD" på side 118).• Hæfteenheden mangler hæfteklammer. HÆFTER MANGLER HÆFTEKLAMMER vises i displayet på printerens kontrolpanel (se afsnittet "HÆFTER MANGLER HÆFTEKLAMMER" på side 119).• Bakken er hævet. SÆNK DEN EKSTRA BAKKE vises i displayet på printerens kontrolpanel (se afsnittet "SÆNK DEN EKSTRA BAKKE" på side 117).• Døren, der giver adgang til udbedring af papirstop, står åben. OUTPUTPAPIRSTI ÅBEN vises i displayet på printerens kontrolpanel (se afsnittet "OUTPUTPAPIRSTI ÅBEN" på side 118).• Hæfteenheden er åben. OUTPUTPAPIRSTI ÅBEN vises i displayet på printerens kontrolpanel (se afsnittet "OUTPUTPAPIRSTI ÅBEN" på side 118).
Fra	<ul style="list-style-type: none">• Printeren er eventuelt i Energisparetilstand. Tryk på en vilkårlig knap på printerens kontrolpanel.• Ekstraudstyret modtager ikke strøm. Sluk for strømmen til printeren. Kontroller, om ekstraudstyret er korrekt monteret og sluttet til printeren, uden at der er afstand mellem printeren og ekstraudstyret. Tænd for strømmen til printeren.• Strømmen til ekstraudstyret blev muligvis afbrudt og tilsluttet, mens printeren var tændt. 66.00.15 FEJL I EKSTERN ENHED vises i displayet på printerens kontrolpanel (se afsnittet "66.00.15 FEJL I EKSTERN ENHED" på side 113).• Jobbet er muligvis stoppet mellem printeren til ekstraudstyret. BEHANDLER JOB vises i displayet på printerens kontrolpanel (se afsnittet "BEHANDLER JOB" på side 118). Sluk og tænd for printeren.

Udskiftning af ekstraudstyr og komponenter til ekstraudstyr

Hvis du ikke kan løse et problem, der angives af indikatorerne på stackeren (ekstraudstyr) eller hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr), skal du kontakte HP Kundeservicecenter (se afsnittet "[Kontakt HP](#)" på side 144). Hvis en konsulent fra HP Kundeservicecenter anbefaler udskiftning af stackeren, hæfteenheden/stackeren eller komponenter til hæfteenheden/stackeren, kan du vælge selv at udføre udskiftningen eller kontakte den lokale HP-autoriserede forhandler, der kan foretage udskiftningen for dig.

- Oplysninger om, hvordan du udskifter hele stackeren (HP-varenummer Q2442A) eller hele hæfteenheden/stackeren (HP-varenummer Q2443A), findes i den *installationsvejledning*, der fulgte med ekstraudstyret.
- Oplysninger om udskiftning af hæfteenheden (HP-varenummer Q3216-60501), findes i afsnittet "[Udskiftning af hæfteenheden](#)" på side 92.
- Oplysninger om udskiftning af hæftepatronen (HP-varenummer Q3216A), findes i afsnittet "[Ilægning af hæfteklammer](#)" på side 41.

Yderligere oplysninger om bestilling af reservedele eller forbrugsvarer findes i afsnittet "[Bestillingsoplysninger](#)" på side 17.

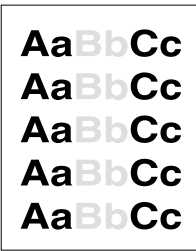

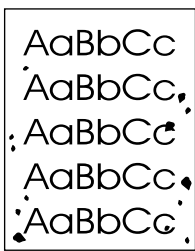
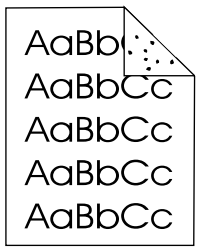
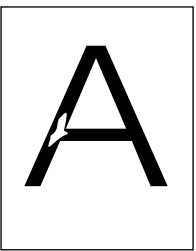
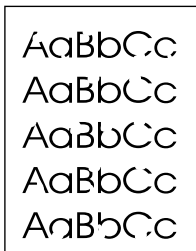
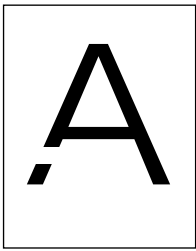
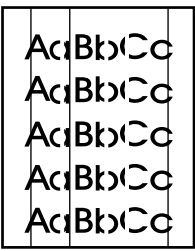
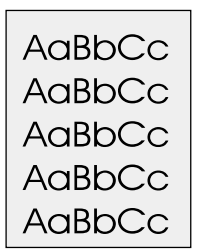

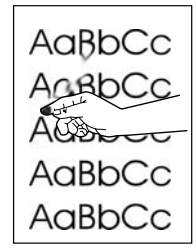
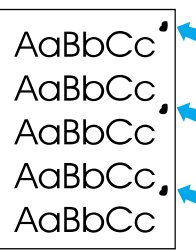
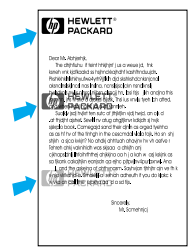
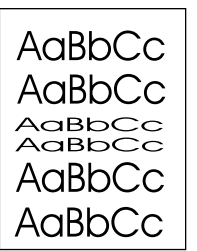
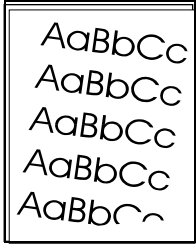
Udbedring af problemer med udskriftskvalitet

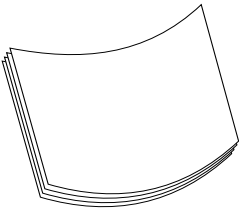
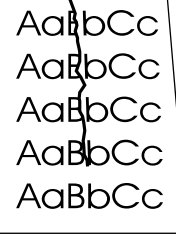
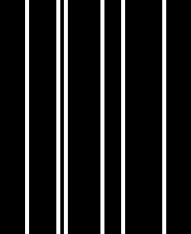
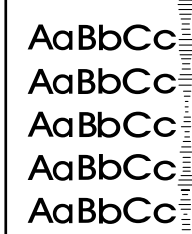
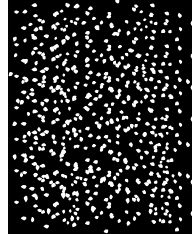
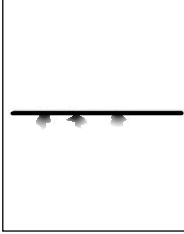
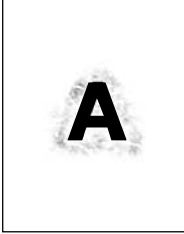
I dette afsnit finder du oplysninger om problemer vedrørende udskriftskvaliteten og forslag til, hvordan de kan udbedres. Problemer med udskriftskvaliteten kan let kommes i forkøbet ved at sørge for, at printeren vedligeholdes korrekt og ved at bruge medier, der opfylder HP-specifikationerne eller køre et renseark.

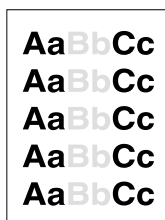
Brug eksemplerne nedenfor til at afgøre, hvilke problemer du har med udskriftskvaliteten, og se de pågældende sider for at foretage fejlfinding. Disse eksempler omfatter de mest almindelige problemer med udskriftskvaliteten. Hvis der stadig er problemer, efter at du har prøvet de foreslåede løsningsforslag, skal du kontakte HP Kundesupport (se afsnittet "[Service og support](#)" på side 143).

Bemærk!

Eksemplerne herunder viser papir i Letter-formatet, der er ført gennem printeren med den korte kant først.

 <p>Se "Lys udskrift (del af side)" på side 125</p>	 <p>Se "Lys udskrift (hel side)" på side 125</p>	 <p>Se "Pletter" på side 126</p>	 <p>Se "Pletter" på side 126</p>	 <p>Se "Udfald" på side 126</p>
 <p>Se "Udfald" på side 126</p>	 <p>Se "Udfald" på side 126</p>	 <p>Se "Streger" på side 126</p>	 <p>Se "Grå baggrund" på side 127</p>	 <p>Se "Udtværet toner" på side 127</p>
 <p>Se "Løs toner" på side 127</p>	 <p>Se "Tilbagevendende fejl" på side 128</p>	 <p>Se "Gentagen kopi" på side 128</p>	 <p>Se "Misdannede tegn" på side 128</p>	 <p>Se "Skæv side" på side 128</p>

 <p>Se "Krøller eller bølger" på side 129</p>	 <p>Se "Rynker eller folder" på side 129</p>	 <p>Se "Lodrette hvide streger" på side 129</p>	 <p>Se "Hjulmærker" på side 129</p>	 <p>Se "Hvide pletter på sort" på side 130</p>
 <p>Se "Linjer med spredt toner" på side 130</p>	 <p>Se "Utydelig udskrift" på side 130</p>			



Lys udskrift (del af side)

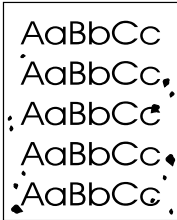
- 1 Sørg for, at tonerkassetten er sat helt på plads.
- 2 Tonerstanden i tonerkassetten er muligvis lav. Udskift tonerkassetten.
- 3 Vedligeholdelse er muligvis påkrævet. Kontroller dette ved at udskrive en kopi af statussiden over forbrugsvarer. (Se "[Statusside for forbrugsvarer](#)" på side 85). Hvis det er ved at være tid til vedligeholdelse, skal du bestille og installere printervedligeholdelsessættet (se afsnittet "[Udførelse af forebyggende vedligeholdelse](#)" på side 91).



Lys udskrift (hel side)

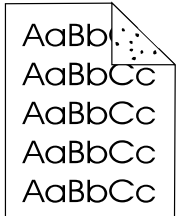
- 1 Sørg for, at tonerkassetten er sat helt på plads.
- 2 Sørg for, at indstillingen EconoMode er slået fra på printerens kontrolpanel og i printerdriveren (se afsnittet "[KLADDEUDSKRIFT](#)" på side 161).
- 3 Åbn menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Åben undermenuen Udskiftskvalitet, og angiv en højere værdi for indstillingen TONERDENSITET (se afsnittet "[TONERDENSITET](#)" på side 161).
- 4 Prøv en anden papirtype.
- 5 Tonerkassetten er næsten tom. Udskift tonerkassetten.

Pletter

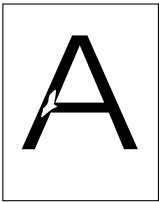


Der kan være pletter på en side efter udbedring af et papirstop.

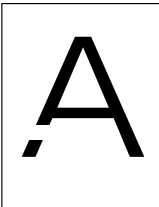
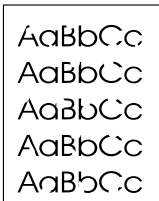
- 1 Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
- 2 Rengør printeren indvendigt, eller kør et manuelt renseark for at rense fikseringsenheden (Se "[Rengøring af printeren](#)" på side 87 og "[Manuel kørsel af rensesiden](#)" på side 89.) Hvis der *ikke* er installeret en dupleksenhed, og hvis der ofte forekommer pletter på siderne, kan du indstille printeren til automatisk at køre et renseark (se afsnittet "[Automatisk kørsel af rensesiden](#)" på side 90).
- 3 Prøv en anden papirtype.
- 4 Kontroller, om der er hul på tonerkassetten. Udskift tonerkassetten, hvis der er hul.



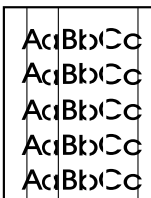
Udfald



- 1 Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes (se afsnittet "[Generelle specifikationer](#)" på side 196).
- 2 Hvis papiret er groft, og hvis toneren let smitter af, skal du åbne menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Vælg FIKSERINGSTILSTAND i undermenuen Udskriftskvalitet, og vælg den papirtype, du bruger. Indstillingen kan ændres til HØJ 1 eller HØJ 2, der giver en mere ensartet fiksering af toneren på papiret (se afsnittet "[FIKSERINGSTILSTAND](#)" på side 160).
- 3 Prøv et glattere papir.



Streger



- 1 Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
- 2 Rengør printeren indvendigt, eller kør et manuelt renseark for at rense fikseringsenheden (Se "[Rengøring af printeren](#)" på side 87 og "[Manuel kørsel af rensesiden](#)" på side 89.)
- 3 Udskift tonerkassetten.
- 4 Vedligeholdelse er muligvis påkrævet. Kontroller dette ved at udskrive en kopi af statussiden over forbrugsvarer. Se afsnittet "[Statusside for forbrugsvarer](#)" på side 85. Hvis det er ved at være tid til vedligeholdelse, skal du bestille og installere printervedligeholdelsessættet (se afsnittet "[Udførelse af forebyggende vedligeholdelse](#)" på side 91).

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

Grå baggrund

- 1 Brug ikke papir, der allerede har været igennem printeren.
- 2 Prøv en anden papirtype.
- 3 Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
- 4 Vend papirstakken i bakken. Prøv også at dreje papiret 180 °.
- 5 Åbn menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Angiv en højere værdi for indstillingen TONERDENSITET i undermenuen Udskriftskvalitet. Læs beskrivelsen af "TONERDENSITET" på side 161.
- 6 Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes (se afsnittet "Generelle specifikationer" på side 196).
- 7 Udskift tonerkassetten.

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

Udtværet toner

- 1 Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
- 2 Prøv en anden papirtype.
- 3 Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes (se afsnittet "Generelle specifikationer" på side 196).
- 4 Rengør printeren indvendigt, eller kør et manuelt renseark for at rense fikseringsenheden. (Se "Rengøring af printeren" på side 87 og "Manuel kørsel af rensesiden" på side 89.)
- 5 Vedligeholdelse er muligvis påkrævet. Kontroller dette ved at udskrive en kopi af statussiden over forbrugsvarer. Se afsnittet "Statusside for forbrugsvarer" på side 85. Hvis det er ved at være tid til vedligeholdelse, skal du bestille og installere printervedligeholdelsessættet. Se afsnittet "Udførelse af forebyggende vedligeholdelse" på side 91.
- 6 Udskift tonerkassetten.

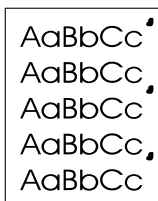
Se også afsnittet "Løs toner" på side 127.

AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc
AaBbCc

Løs toner

Løs toner er i denne kontekst, toner, der kan smitte af på siden.

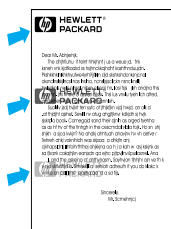
- 1 Hvis papiret er kraftigt eller groft, skal du åbne menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Vælg FIKSERINGSTILSTAND i undermenuen Udskriftskvalitet, og vælg den papirtype, du bruger. Indstillingen kan ændres til HØJ 1 eller HØJ 2, der giver en mere ensartet fiksering af toneren på papiret (se afsnittet "FIKSERINGSTILSTAND" på side 160). Papirtypen skal også angives for den bakke, du bruger (se afsnittet "Udskrivning efter papirtype og -format (låsnings af bakke)" på side 48).
- 2 Hvis papiret har en grovere struktur på den ene side, skal du prøve at udskrive på den glatteste side.
- 3 Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes (se afsnittet "Printerspecifikationer" på side 194).
- 4 Sørg for, at papirtype og -kvalitet opfylder HP specifikationerne (se afsnittet "Papirspecifikationer" på side 184).
- 5 Vedligeholdelse er muligvis påkrævet. Kontroller dette ved at udskrive en kopi af statussiden over forbrugsvarer. Se afsnittet "Statusside for forbrugsvarer" på side 85. Hvis det er ved at være tid til vedligeholdelse, skal du bestille og installere printervedligeholdelsessættet (se afsnittet "Udførelse af forebyggende vedligeholdelse" på side 91).



Tilbagevendende fejl

- 1 Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
- 2 Hvis afstanden mellem fejlene er 38 mm eller 94 mm, skal tonerkassetten muligvis udskiftes.
- 3 Rengør printeren indvendigt, eller kør et manuelt renseark for at rense fikseringsenheden. (Se "[Rengøring af printeren](#)" på side 87 og "[Manuel kørsel af rensesiden](#)" på side 89.)
- 4 Vedligeholdelse er muligvis påkrævet. Kontroller dette ved at udskrive en kopi af statussiden over forbrugsvarer. Se afsnittet "[Statusside for forbrugsvarer](#)" på side 85. Hvis det er ved at være tid til vedligeholdelse, skal du bestille og installere printervedligeholdelsessættet (se afsnittet "[Udførelse af forebyggende vedligeholdelse](#)" på side 91).

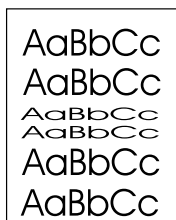
Se også afsnittet "[Gentagen kopi](#)" på side 128.



Gentagen kopi

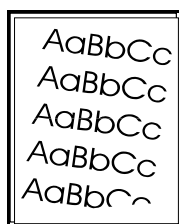
Denne type fejl kan opstå, når der bruges fortrykte formularer eller større mængder smalt papir.

- 1 Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
- 2 Sørg for, at papirtype og -kvalitet opfylder HP specifikationerne (se afsnittet "[Papirspecifikationer](#)" på side 184).
- 3 Vedligeholdelse er muligvis påkrævet. Kontroller dette ved at udskrive en kopi af statussiden over forbrugsvarer. Se afsnittet "[Statusside for forbrugsvarer](#)" på side 85. Hvis det er ved at være tid til vedligeholdelse, skal du bestille og installere printervedligeholdelsessættet (se afsnittet "[Udførelse af forebyggende vedligeholdelse](#)" på side 91).
- 4 Hvis afstanden mellem fejlene er 38 mm eller 94 mm, skal tonerkassetten muligvis udskiftes.



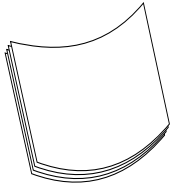
Misdannede tegn

- 1 Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
- 2 Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes (se afsnittet "[Generelle specifikationer](#)" på side 196).
- 3 Der skal muligvis foretages vedligeholdelse af printeren. Kontroller dette ved at udskrive en kopi af statussiden over forbrugsvarer. Se afsnittet "[Statusside for forbrugsvarer](#)" på side 85. Hvis det er ved at være tid til vedligeholdelse, skal du bestille og installere printervedligeholdelsessættet (se afsnittet "[Udførelse af forebyggende vedligeholdelse](#)" på side 91).



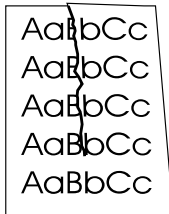
Skæv side

- 1 Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
- 2 Kontroller, at der ikke er iturevne stykker papir inden i printeren.
- 3 Sørg for, at papiret er lagt korrekt i printer, og at alle indstillinger er foretaget (se afsnittet "[Ilægning af papir](#)" på side 42). Sørg for, at styrene i bakken ikke placeres for tæt på eller for langt fra papiret.
- 4 Vend papirstakken i bakken. Prøv også at dreje papiret 180°.
- 5 Sørg for, at papirtype og -kvalitet opfylder HP specifikationerne (se afsnittet "[Papirspecifikationer](#)" på side 184).
- 6 Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes (se afsnittet "[Generelle specifikationer](#)" på side 196).
- 7 Der skal muligvis foretages vedligeholdelse af printeren (se afsnittet "[Udførelse af forebyggende vedligeholdelse](#)" på side 91).



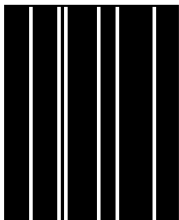
Krøller eller bølger

- 1 Vend papirstakken i bakken. Prøv også at dreje papiret 180°.
- 2 Sørg for, at papirtype og -kvalitet opfylder HP specifikationerne (se afsnittet "[Papirspecifikationer](#)" på side 184).
- 3 Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes (se afsnittet "[Printerspecifikationer](#)" på side 194).
- 4 Prøv at udskrive til en anden udskriftsbakke.
- 5 Hvis papiret er let og glat, skal du åbne menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Vælg FIKSERINGSTILSTAND i undermenuen Udskriftskvalitet, og vælg den papirtype, du bruger. Indstillingen kan ændres til LAV, der reducerer varmen under fikseringsprocessen (se afsnittet "[FIKSERINGSTILSTAND](#)" på side 160). Papirtypen skal også angives for den bakke, du bruger (se afsnittet "[Udskrivning efter papirtype og -format \(låsning af bakke\)](#)" på side 48).



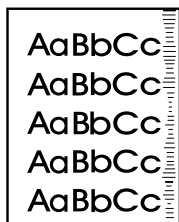
Rynker eller folder

- 1 Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
- 2 Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes (se afsnittet "[Generelle specifikationer](#)" på side 196).
- 3 Vend papirstakken i bakken. Prøv også at dreje papiret 180°.
- 4 Sørg for, at papiret er lagt korrekt i printerens, og at alle indstillinger er foretaget (se afsnittet "[Ilægning af papir](#)" på side 42).
- 5 Sørg for, at papirtype og -kvalitet opfylder HP specifikationerne (se afsnittet "[Papirspecifikationer](#)" på side 184).
- 6 Hvis der er folder på konvolutterne, skal du opbevare dem, så de ligger fladt.



Lodrette hvide streger

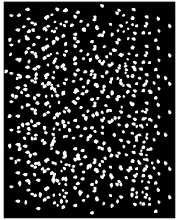
- 1 Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
- 2 Sørg for, at papirtype og -kvalitet opfylder HP specifikationerne (se afsnittet "[Papirspecifikationer](#)" på side 184).
- 3 Udskift tonerkassetten.



Hjilmærker

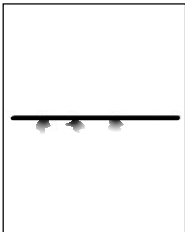
Denne fejl opstår typisk, når tonerkassetten for længst har overskredet de anbefalede 12.000 sider (HP LaserJet 4200 series) eller 18.000 sider (HP LaserJet 4300 series), f.eks. hvis du udskriver en stor mængde sider med meget lille tonerdækning.

- 1 Udskift tonerkassetten.
- 2 Reducer antallet af sider, du udskriver med meget lav tonerdækning.



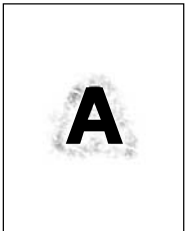
Hvide pletter på sort

- 1 Udskriv et par sider for at se, om problemet løser sig selv.
- 2 Sørg for, at papirtype og -kvalitet opfylder HP specifikationerne (se afsnittet "[Papirspecifikationer](#)" på side 184).
- 3 Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes (se afsnittet "[Generelle specifikationer](#)" på side 196).
- 4 Udskift tonerkassetten.



Linjer med spredt toner

- 1 Sørg for, at papirtype og -kvalitet opfylder HP specifikationerne (se afsnittet "[Papirspecifikationer](#)" på side 184).
- 2 Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes (se afsnittet "[Generelle specifikationer](#)" på side 196).
- 3 Vend papirstakken i bakken. Prøv også at dreje papiret 180°.
- 4 Åbn menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Angiv en anden værdi for indstillingen `TONERDENSITET` i undermenuen Udskriftskvalitet (se afsnittet "[TONERDENSITET](#)" på side 161).
- 5 Åbn menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Åbn `OPTIMER` i undermenuen Udskriftskvalitet, og indstil `STREGDETALJE=TIL`.



Utydelig udskrift

- 1 Sørg for, at papirtype og -kvalitet opfylder HP specifikationerne (se afsnittet "[Papirspecifikationer](#)" på side 184).
- 2 Sørg for, at printerens miljøspecifikationer overholdes (se afsnittet "[Generelle specifikationer](#)" på side 196).
- 3 Vend papirstakken i bakken. Prøv også at dreje papiret 180°.
- 4 Brug ikke papir, der allerede har været igennem printerens.
- 5 Reducer tonertætheden. Læs beskrivelsen af "[TONERDENSITET](#)" på side 161.
- 6 Åbn menuen Konfigurer enhed på printerens kontrolpanel. Åbn `OPTIMER` i undermenuen Udskriftskvalitet, og indstil `HØJ OVERFØRSEL=TIL`. (Se "[OPTIMER](#)" på side 160).

Vurdering af printerproblemer

Rutediagram til fejlfinding

Hvis printeren ikke reagerer korrekt, kan du bruge rutediagrammet til at vurdere, hvilket problem der er tale om. Hvis printeren ikke kan udføre et trin, skal du følge de tilhørende løsningsforslag.

Hvis du ikke kan løse problemet med forslagene i denne vejledning, skal du kontakte en HP- autoriseret service- eller supportudbyder (se afsnittet "[Kontakt HP](#)" på side 144).

Bemærk!

Macintosh-brugere: Yderligere oplysninger om fejlfinding findes i afsnittet "[Rutediagram til fejlfinding til Macintosh-brugere](#)" på side 136.

1 Vises meddelelsen KLAR i displayet på kontrolpanelet?

JA →		Fortsæt til trin 2 .		
NEJ ↓				
Displayet er tomt, og printerens blæser kører ikke.	Displayet er tomt, men printerens blæser kører.	Lyspanelet er i det forkerte sprog.	Displayet viser ulæselige eller ukendte tegn.	Der vises en anden meddelelse end <small>KLAR</small> i displayet på printerens kontrolpanel.
<ul style="list-style-type: none">• Kontroller tilslutningen af netledningen og strømafbryderen.• Tilslut printeren i en anden stikkontakt.• Kontroller at den strømkilde, der forsyner printeren, er stabil og opfylder printerens specifikationer. (See "Elektriske specifikationer" på side 195.)	<ul style="list-style-type: none">• Tryk på en tast på printerens kontrolpanel for at se, om printeren reagerer.• Sluk og tænd for printeren.	<ul style="list-style-type: none">• Sluk for strømmen til printeren. Hold VÆLG (✓) nede, mens du tænder printeren. Slip knappen, når alle tre indikatorer lyser konstant. Tryk derefter på VÆLG (✓). Brug PIL OP (▲) eller PIL NED (▼) til at gennemse de tilgængelige sprog. Tryk på VÆLG (✓) for at gemme det ønskede sprog som standard.	<ul style="list-style-type: none">• Sørg for, at det ønskede sprog er valgt på printerens kontrolpanel.• Sluk og tænd for printeren.	<ul style="list-style-type: none">• Gå til "Forståelse af printermeddelelser" på side 109.

2 Kan du udskrive en konfigurationsside?

Se afsnittet "Konfigurationsside" på side 83.

JA → Fortsæt til trin 3.		
NEJ ↓		
En konfigurationsside bliver ikke udskrevet.	En tom side udskrives.	Der vises en anden meddelelse end KLAR, eller UDSKRIVER KONFIGURATION vises i displayet på printerens kontrolpanel.
<ul style="list-style-type: none">• Kontroller, at papiret i bakkerne ligger korrekt, og at bakkerne er indstillet og installeret korrekt i printerens.• Kontroller udskriftskøen eller printspooleren fra computeren for at finde ud af, om printerens er sat på pause. Der bliver ikke udskrevet en konfigurationsside, hvis der er problemer med det aktuelle udskriftsjob, eller hvis printerens holder pause. Tryk på ANNULLER JOB, og gentag trin 2 i rutediagrammet til fejlfinding.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller, at der ikke fortsat sidder forseglingsstape på tonerkassetten. Se vejledningen Kom godt i gang [<i>start</i>], eller læs de instruktioner, der fulgte med tonerkassetten.• Tonerkassetten kan være tom. Installer en ny tonerkassette.	<ul style="list-style-type: none">• Gå til "Forståelse af printermeddelelser" på side 109.

3 Kan du udskrive fra et program?

JA →	Fortsæt til trin 4.
NEJ ↓	
Jobbet udskrives ikke.	Der udskrives en PS-fejlside eller liste over kommandoer
<ul style="list-style-type: none"> • Hvis jobbet ikke udskrives, og der vises en meddelelse på printerens kontrolpanel, skal du se afsnittet "Forståelse af printermeddelelser" på side 109. • Brug computeren til at undersøge, om printeren er sat til pause. Tryk på PAUSE/GENOPTAG for at fortsætte. • Hvis printeren befinder sig på et netværk, skal du kontrollere, at du udskriver til den korrekte printer. Kontroller, om problemet skyldes netværket ved at slutte computeren direkte til printeren med et parallelkabel, skifte til porten LPT1 og prøve at udskrive. • Kontroller interfacekabelforbindelserne. Afbryd og slut kablet til computeren og printeren. • Afprøv kablet på en anden computer. • Hvis du bruger en parallelforbindelse, skal du sørge for, at kablet er IEEE-1284-kompatibelt. • Hvis printeren bruges på netværk, skal du udskrive en konfigurationsside (se "Konfigurationsside" på side 83). Hvis der er installeret en HP Jetdirect-printserver, udskrives der også en konfigurationsside for Jetdirect. Kontroller Jetdirect-siden for at se, om server- og nodenavnet under Protokolinformation svarer til navnene i printerdriveren. • Du kan bekræfte, at der ikke er tale om et computerproblem ved at udskrive fra en anden computer (hvis dette er muligt). • Sørg for, at udskriftsjobbet sendes til den rigtige port (f.eks. LPT1 eller netværksprinterporten). • Kontroller, at du bruger den korrekte printerdriver. (Se "Vælg den rigtige printerdriver til dine udskrivningsbehov" på side 30.) • Geninstaller printerdriveren. Se vejledningen Kom godt i gang [<i>start</i>]. • Kontroller, om computerens port er konfigureret og fungerer korrekt. (Prøv at tilslutte en anden printer til den pågældende port, og udskriv.) • Hvis du udskriver med en PS-driver, skal du angive UDSKRIV PS-FEJL=TIL i undermenuen Udskrivning (i menuen Konfigurer enhed) på printerens kontrolpanel. Udskriv derefter jobbet igen. (Se "UDSKRIV PS-FEJL" på side 158). Hvis der udskrives en fejlside, skal du se vejledningen i næste kolonne. • Sørg for, at PRINTERSPROG=AUTO er valgt i undermenuen Systemkonfig. (i menuen Konfigurer enhed). Se afsnittet "PRINTERSPROG" på side 164. • Du mangler måske en printermeddelelse, der kan hjælpe dig med at løse problemet. Slå indstillingerne Sletbare advarsler og Fortsæt autom. fra på printerens kontrolpanel i undermenuen Systemkonfig. (i menuen Konfigurer enhed). (Se "SLETBARE ADVARSLER" på side 164 og "AUTO-FORTSÆT" på side 164.) Udskriv derefter jobbet igen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Printeren kan have modtaget en PS-kode, der ikke er standard. Indstil PRINTERSPROG=PS på printerens kontrolpanel i undermenuen Systemkonfig. (i menuen Konfigurer enhed). Indstillingen skal kun gælde for dette job. Når jobbet er udskrevet, skal du ændre indstillingen til AUTO (se afsnittet "PRINTERSPROG" på side 164). • Sørg for, at udskriftsjobbet er et PS-job, og at du bruger PS-driveren. • Printeren har muligvis modtaget en PS-kode, selvom den er indstillet til PCL. Indstil PRINTERSPROG=AUTO i undermenuen Systemkonfig. (i menuen Konfigurer enhed). Se afsnittet "PRINTERSPROG" på side 164.

4 Udskrives jobbet som forventet?

JA →		Fortsæt til trin 5.	
NEJ ↓			
Udskriften er ulæselig, eller der udskrives kun en del af siden.	Udskrivningen stopper midt i et job.	Udskrivningen går langsommere end ventet.	En indstilling på printerens kontrolpanel virker ikke.
<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller, at du bruger den korrekte printerdriver. Se afsnittet "Vælg den rigtige printerdriver til dine udskrivningsbehov" på side 30. • Der kan være fejl i den datafil, der sendes til printereren. Du kan afprøve dette ved (om muligt) at udskrive filen på en anden printer, eller prøve at udskrive en anden fil. • Kontroller interfacekabelforbindelserne. Afprøv kablet på en anden computer (hvis muligt). • Udskift interfacekablet med et kabel af høj kvalitet (se "Bestillingsoplysninger" på side 17). • Gør udskriftsjobbet mere enkelt, eller udskriv ved en lavere opløsning. Se beskrivelsen af "OPLØSNING" på side 161, eller installer mere printerhukommelse (se afsnittet "Printerhukommelse og udvidelse" på side 171). • Du mangler måske en printermeddelelse, der kan hjælpe dig med at løse problemet. Slå indstillingerne Sletbare advarsler og Fortsæt autom. fra på printerens kontrolpanel i undermenuen Systemkonfig. (i menuen Konfigurer enhed). Se "SLETBARE ADVARSLER" på side 164 og "AUTO-FORTSÆT" på side 164. Udskriv derefter jobbet igen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Du kan have trykket på ANNULLER JOB. • Kontroller, at strømforsyningen til printereren er stabil og opfylder printerens specifikationer (se afsnittet "Elektriske specifikationer" på side 195). 	<ul style="list-style-type: none"> • Gør udskriftsjobbet mere enkelt. • Installer mere hukommelse i printereren. Se afsnittet "Printerhukommelse og udvidelse" på side 171. • Slå brug af bannersider fra. (Kontakt netværksadministratoren). • Bemærk, at der bør ventes en langsommere hastighed, hvis du udskriver på smalt papir, udskriver fra bakke 1 med fikseringstilstanden HØJ 2, eller hvis du har indstillet hastigheden for småt papir til LANGSOM. 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller indstillingerne i printerdriveren eller programmet (indstillinger, der er valgt i printerdriveren og programmet, tilsidesætter indstillinger, der er valgt på printerens kontrolpanel).
Udskriftsjobbet formateres ikke korrekt.	Papiret indføres ikke korrekt eller er beskadiget.	Der er problemer med udskriftskvaliteten.	
<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller, at du bruger den korrekte printerdriver. Se afsnittet "Vælg den rigtige printerdriver til dine udskrivningsbehov" på side 30. • Kontroller programindstillingerne (se Hjælp i programmet). • Prøv med en anden font. • Indlæste ressourcer kan være gået tabt. Det kan være nødvendigt at indlæse dem igen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sørg for, at papiret er lagt korrekt i printereren, og at papirstyrene ikke placeres for tæt på eller for langt fra papiret. • Hvis du har problemer med at udskrive på papir i specialformat, skal du læse afsnittet "Retningslinjer for udskrivning på specialformater" på side 62. • Hvis siderne er krøllede eller bøjede, eller hvis billedet udskrives skævt, skal du læse afsnittet "Udbedring af problemer med udskriftskvalitet" på side 124. 	<ul style="list-style-type: none"> • Juster udskriftsopløsningen. Se afsnittet "OPLØSNING" på side 161. • Kontroller, at RET er slået til (se afsnittet "RET" på side 161). • Gå til "Udbedring af problemer med udskriftskvalitet" på side 124. 	

5 Vælger printeren de rigtige bakker og det korrekte ekstraudstyr til papirhåndtering?

JA → Oplysninger om andre problemer findes i Indhold, Indeks eller printerens onlinehjælp.		
NEJ ↓		
Printeren tager papir fra den forkerte bakke.	Noget ekstraudstyr fungerer ikke korrekt.	Der vises en anden meddelelse end KLAR i displayet på printerens kontrolpanel.
<ul style="list-style-type: none"> • Sørg for, at du har valgt den korrekte bakke (se afsnittet "Valg af bakke til udskrivning" på side 46). • Sørg for, at bakkerne er konfigureret korrekt til papirformat og -type (se afsnittet "Ilægning af papir i bakke 2 eller i en bakke til 500 ark (ekstraudstyr)" på side 43). Udskriv en konfigurationsside for at se de aktuelle bakkeindstillinger. Se afsnittet "Konfigurationsside" på side 83. • Sørg for, at valg af bakke (Kilde) og Type er indstillet korrekt i printerdriveren eller i programmet (indstillinger i printerdriveren og programmet, tilsidesætter indstillinger, der er valgt på printerens kontrolpanel). • Papiret i bakke 1 udskrives som standard først. Hvis du ikke vil udskrive fra bakke 1, skal du fjerne eventuelt papir fra denne bakke eller ændre indstillingen BRUG ØNSKET BAKKE (Se afsnittet "Indstilling af handling for bakke 1" på side 47). Skift til en anden indstilling for BAKKE 1 STØRRELSE og BAKKE 1 TYPE end ALT. • Hvis du vil udskrive fra bakke 1, men ikke kan vælge bakken i programmet, skal du læse afsnittet "Indstilling af handling for bakke 1" på side 47. 	<ul style="list-style-type: none"> • Udskriv en konfigurationsside for at kontrollere, at ekstraudstyret er installeret korrekt og fungerer rigtigt. Se afsnittet "Konfigurationsside" på side 83. • Konfigurer printerdriveren til det installerede ekstraudstyr (også bakker). Se onlinehjælpen til printerdriveren. • Sluk og tænd for printeren. • Bekræft, at du bruger det rigtige ekstraudstyr til printeren. • Hvis du ikke kan foretage dupleksudskrivning med dupleksenheden (ekstraudstyr), skal du kontrollere, om den bageste udskriftsbakke er lukket. • Hvis du ikke kan foretage duplexudskrivning med duplexenheden (ekstraudstyr), kan det være nødvendigt at installere mere hukommelse. Se afsnittet "Printerhukommelse og udvidelse" på side 171. • Hvis stackeren (ekstraudstyr) eller hæfteenheden (ekstraudstyr) ikke fungerer korrekt, skal du kontrollere indikatorerne på ekstraudstyret (se afsnittet "Indikatorer på ekstraudstyr" på side 122). • Hvis stackeren (ekstraudstyr) eller hæfteenheden (ekstraudstyr) ikke fungerer korrekt, skal du kontrollere, om der vises en meddelelse på printerens kontrolpanel (se afsnittet "Meddelelser på kontrolpanel" på side 110). • Kontakt Kundesupport, hvis hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr) ikke hæfter, og indikatoren for ekstraudstyret lyser grøn, og du ikke får vist meddelelser som FOR MANGE SIDER I HÆFTEJOB eller FORSKELLIGE PAPIRFORMATER I JOB i displayet på printerens kontrolpanel (se afsnittet "Kontaktoplysninger til support" på side 144). 	<ul style="list-style-type: none"> • Gå til "Forståelse af printermeddelelser" på side 109.

Rutediagram til fejlfinding til Macintosh-brugere

1 Kan du udskrive fra et program?

JA → Fortsæt til trin 2.		
NEJ ↓		
Macintosh-computeren kommunikerer ikke med printeren.	Automatisk konfigurerede ikke printeren automatisk.	Symbolet for printerdriveren vises ikke Vælger (OS 9) eller Print Center (OS X).
<ul style="list-style-type: none"> • Sørg for, at KLAR vises i displayet på printerens kontrolpanel (se første side i afsnittet "Rutediagram til fejlfinding" på side 131). • Sørg for, at den korrekte printerdriver er valgt i venstre side af Vælger (OS 9) eller Print Center (OS X). Sørg derefter for, at det ønskede printernavn er valgt (markeret) i højre side af Vælger eller Print Center. Der vises et symbol ved siden af printernavnet, når driveren er indstillet og konfigureret med PPD'en. • Hvis printeren bruges på et netværk med flere zoner, skal du sørge for, at den korrekte zone er valgt i dialogen AppleTalk zoner i Vælger (OS 9) eller Print Center (OS X). • Kontroller, at den korrekte printer er valgt i Vælger (OS 9) eller Print Center (OS X) ved at udskrive en konfiguration (se afsnittet "Konfigurationsside" på side 83). Sørg for, at det printernavn, der er vist på konfigurationssiden, svarer til navnet på printeren i Vælger eller Print Center. • Sørg for, at AppleTalk er aktiv (angiv dette i Vælger [OS 9] eller Print Center [OS X] eller på kontrolpanelet AppleTalk, afhængigt af din OS-version). • Sørg for, at computeren og printeren er sluttet til det samme netværk. Vælg kontrolpanelet Netværk (eller kontrolpanelet AppleTalk) fra Kontrolpaneler i Apple-menuen, og vælg derefter det korrekte netværk (f.eks. LocalTalk eller EtherNet). 	<ul style="list-style-type: none"> • Konfigurer printeren manuelt ved at vælge Konfigurer (OS 9). • Geninstaller printersoftware. Se vejledningen Kom godt i gang [<i>start</i>]. • Vælg en anden PPD (se afsnittet "Valg af en anden PPD" på side 138). • PPD'en kan være blevet omdøbt. Hvis dette er tilfældet, skal du vælge den omdøbte PPD. Se afsnittet "Valg af en anden PPD" på side 138. • Automatisk fungerer kun for AppleTalk- og USB-tilsluttede enheder. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sørg for, at Apple LaserWriter 8 Vælger (OS 9) eller Print Center (OS X)-udvidelsen findes i mappen Udvidelser. • Hvis Vælger eller Print Center ikke findes på systemet, skal du kontakte Apple Computer, Inc.

2 Udskrives jobbet som ventet?

JA → Oplysninger om andre problemer findes i Indhold, Indeks eller printerens onlinehjælp.		
NEJ ↓		
Udskriftsjobbet sendes ikke til den ønskede printer.	Udskriftet indeholder forkerte fonte.	Computeren kan ikke bruges, mens printereren udskriver.
<ul style="list-style-type: none">• En anden printer med det samme eller et lignende navn kan have modtaget udskriftsjobbet. Kontroller, at printerens navn svarer til det navn, der er valgt i Vælger (OS 9) eller PrintCenter (OS X) (se afsnittet "Valg af en anden PPD" på side 138).	<ul style="list-style-type: none">• Hvis du er i færd med at udskrive en EPS-fil, kan du prøve at indlæse fontene til EPS-filen i printereren, før udskrivningen starter. Brug HP LaserJet Utility (se afsnittet "HP LaserJet Utility" på side 32).• Hvis dokumentet ikke udskrives med fontene New York, Geneva eller Monaco, skal du åbne dialogen Sidelayout og vælge Indstilling for at fjerne markering af fonterstatning.	<ul style="list-style-type: none">• Vælg Udskriv i baggrund i Udskrift i baggrunden-menuen i dialogen Udskriv. Statusmeddelelser sendes til Skrivestyling på skrivebordet, så computeren kan fortsætte med at arbejde, mens printereren er i færd med at udskrive.

Valg af en anden PPD

- 1 Åbn **Vælger** (OS 9) eller **Print Center** (OS X) i **Apple**-menuen.
- 2 Klik på **LaserWriter 8**-symbolet.
- 3 Hvis du er tilsluttet et netværk med flere zoner, skal du vælge den zone i dialogen **AppleTalk zoner**, hvor printeren befinder sig.
- 4 Klik på det printernavn, du vil bruge, i feltet **Vælg en PostScript-printer** (hvis du dobbeltklikker, går du straks videre til de næste trin).
- 5 Klik på **Indstilling**. Første gang du konfigurerer printeren, står der muligvis **Opret** på denne knap.
- 6 Klik på **Vælg PPD**.
- 7 Find den ønskede PPD på listen, og klik på **Vælg**. Hvis den ønskede PPD ikke findes på listen, kan du:
 - Vælge en PPD til en printer med tilsvarende egenskaber.
 - Vælge en PPD fra en anden mappe.
 - Vælge den generelle PPD ved at klikke på **Generel PPD**. Den generelle PPD giver dig mulighed for at udskrive, men begrænser din adgang til printerens funktioner.
- 8 Klik på **Vælg** i dialogen **Indstilling**, og klik derefter på **OK** for at gå tilbage til **Vælger** eller **Print Center**.

Bemærk!

Hvis du vælger en PPD manuelt, er det ikke sikkert, at der vises et symbol ved siden af den valgte printer i feltet **Vælg en PostScript-printer**. Klik på **Indstilling** i **Vælger** eller **Print Center**. Klik på **Printerinfo**, og klik derefter på **Opdater info** for at få vist symbolet.

- 9 Luk **Vælger** eller **Print Center**.

Omdøbning af printeren

Hvis du vil omdøbe printeren, skal du gøre dette, før du vælger printeren i **Vælger** (OS 9) eller **Print Center** (OS X). Hvis du omdøber printeren efter at have valgt den i **Vælger** eller **Print Center**, skal du tilbage til **Vælger** eller **Print Center** og vælge den igen.

Omdøb printeren med funktionen **Vælg printernavn** i HP LaserJet Utility.

Fejlfinding af den ekstra harddisk

Beskrivelse	Forklaring
Printeren genkender ikke den ekstra harddisk.	Sluk printeren, og kontroller, om harddisken er sat korrekt i og sidder godt fast. Udskriv en konfigurationsside for at kontrollere, om harddisken er blevet genkendt (se afsnittet " Konfigurationsside " på side 83).
Følgende meddelelse vises: DISKFEJL EIO X DISK VIRKER IKKE	Sluk printeren, og kontroller, om EIO-disken er sat korrekt i og sidder godt fast. Hvis meddelelsen på printerens kontrolpanel vises igen, skal den ekstra harddisk udskiftes.
Følgende meddelelse vises: Disken er skrivebeskyttet.	Fonte og formularer kan ikke gemmes på den ekstra harddisk, når den er skrivebeskyttet. Brug Device Storage Manager i HP Web Jetadmin eller det Macintosh-baserede program HP LaserJet Utility til at deaktivere skrivebeskyttelsen af den ekstra harddisk. Tryk på VÆLG (✓) for at åbne menuerne på printerens kontrolpanel.
Du forsøgte at bruge en diskresident font, men der blev brugt en anden font på udskriften.	Hvis du bruger PCL, skal du udskrive PCL-fontsiden og kontrollere, om fonten findes på den ekstra harddisk. Hvis du bruger PS, skal du udskrive PS-fontsiden og kontrollere, om fonten findes på den ekstra harddisk. Hvis fonten ikke findes på den ekstra harddisk, skal du indlæse fonten med Device Storage Manager i HP Web Jetadmin eller det Macintosh-baserede program HP LaserJet Utility. (See " PS eller PCL-fontliste " på side 86.)

Fejlfinding af PS-fejl

Beskrivelse	Forklaring
Der udskrives en tekstliste over PS-kommandoer i stedet for PS-udskriftsjobbet.	Indstillingen <code>PRINTERSPROG=AUTO</code> på printerens kontrolpanel er muligvis blevet forvekslet med en ikke-standard PS-kode. Kontroller indstillingen <code>PERSONLIGHED</code> (i undermenuen Systemkonfig. i menuen Konfigurer enhed), for at se, om printersproget er indstillet til PS eller PCL (se afsnittet " PRINTERSPROG " på side 164). Hvis den er angivet til PCL, skal du angive den til <code>PRINTERSPROG=AUTO</code> . Hvis den er angivet til <code>AUTO</code> , skal du angive den til PS udelukkende til dette udskriftsjob. Når jobbet er udskrevet, angives indstillingen tilbage til <code>AUTO</code> .
Jobbet udskrives med Courier (printerens standardfont) i stedet for den ønskede font.	<p>Det ønskede font er ikke tilgængelig i printerens eller findes ikke på disken. Benyt et fontindlæsningsprogram til at indlæse den ønskede font.</p> <p>Fonte, der indlæses i hukommelsen, mistes, hvis printerens slukkes. De går også tabt, hvis Ressourcebesparelse ikke bruges, og der udføres et printersprogskift for at udskrive et PCL-job. Diskfonte påvirkes ikke af PCL-job, eller af at printerens slukkes.</p> <p>Udskriv en PS-fontside for at kontrollere, at fonten er disponibel. Se afsnittet "PS eller PCL-fontliste" på side 86. Hvis det ser ud, som om der mangler en font, kan det være, fordi fonten blev slettet med et softwarehjælpeprogram, eller fordi disken blev geninitialiseret, eller fordi diskdrevet ikke er installeret korrekt. Udskriv en konfigurationsside for at bekræfte, at diskdrevet er installeret og fungerer korrekt. Se afsnittet "Konfigurationsside" på side 83.</p> <p>Udskriv et filmappe for at se de tilgængelige fonte (se afsnittet "Menuen Information" på side 153).</p>
En side blev ikke udskrevet.	Indstil <code>UDSKRIV PS-FEJL=TIL</code> (i undermenuen Systemkonfig. i menuen Konfigurer enhed). Se afsnittet " PRINTERSPROG " på side 164. Send derefter jobbet igen for at udskrive en PS-fejlside.
Der udskrives en PS-fejlside.	<ul style="list-style-type: none">● Sørg for, at udskriftsjobbet er et PS-job.● Se efter, om softwaren forventede, at du sendte en opstilling eller PS-hovedfil til printerens.● Kontroller printerkonfigurationen i programmet for at sikre, at printerens er valgt.● Kontroller kabelforbindelserne for at sikre, at de sidder godt fast.● Gør grafikelementer mere enkle.
Printerens tager papir fra den forkerte bakke.	Brug oplysningerne i " Valg af bakke til udskrivning " på side 46 til at ændre den bakke, der bruges.

Kommunikation med en HP Jetdirect-printserver (ekstraudstyr)

Hvis printeren indeholder en HP Jetdirect-printserver (ekstraudstyr), og du ikke kan kommunikere med printeren via netværket, skal du kontrollere, om printserveren fungerer.

- Kontroller HP Jetdirect-konfigurationssiden. Oplysninger om udskrivning af en konfigurationsside findes i afsnittet "[Konfigurationsside](#)" på side 83.
- Hvis meddelelsen "I/O-kort klar" ikke vises på HP Jetdirect-konfigurationssiden, skal du læse afsnittet om fejlfinding i *HP Jetdirect Print Server Administratorvejledning*.

Hvis printeren indeholder en HP Jetdirect 10/100TX-printserver, skal du kontrollere, om printserveren har forbindelse til netværket:

- Kontroller indikatorerne for opkoblingshastighed (10 eller 100) på printserveren. Hvis de begge er deaktiverede, fik printserveren ikke forbindelse med netværket.
- Kontroller HP Jetdirect-konfigurationssiden. Meddelelsen "Bæresignal tabt" angiver, at printserveren ikke kunne etablere forbindelse til netværket.

Hvis printserveren ikke kunne etablere forbindelse, skal du kontrollere, at alle kabler er tilsluttet korrekt. Hvis alle kabler er forbundet korrekt, og printserveren stadig ikke får forbindelse, skal du følge trinene herunder for at genkonfigurere printserveren:

- 1 Brug menuen EIO til at indstille opkoblingshastigheden (10 eller 100 Mbps) og duplekstilstanden (fuld eller halv dupleks), så de passer til netværket (se afsnittet "[EIO \[X\]](#)" på side 167). Hvis porten i netværksstikket f.eks. er indstillet til 100TX fuld dupleks, skal du indstille printserveren til 100TX fuld-dupleks.
- 2 Sluk og tænd printeren, og kontroller, om printserveren fungerer. Hvis printserveren ikke opnår forbindelse, skal du prøvet et andet netværkskabel.

5 Service og support

Indledning

Dette afsnit indeholder oplysninger om bestilling af forbrugsvarer og HP-kontaktoplysninger. Afsnittet indeholder også oplysninger om garanti, emballering og softwarelicenser.

Bestilling af dele og forbrugsvarer

Dette afsnit giver oplysninger om bestilling af varer, forbrugsvarer og dokumentation direkte fra HP.

Dele

I USA kan nye dele bestilles på adressen <http://www.hp.com/hps/parts> eller <http://partsurfer.hp.com>. Uden for USA skal dele bestilles hos dit lokale HP-autoriserede servicecenter.

Yderligere oplysninger om bestilling af forbrugsvarer til printeren findes i afsnittet "[Bestillingsoplysninger](#)" på side 17.

Relateret dokumentation og software

Dokumentation og software kan bestilles på de websteder, der er anført i afsnittet "[Kontaktoplysninger til support](#)" på side 144. Visse typer dokumentation og software kan hentes fra de angivne websteder.

Dette afsnit giver oplysninger om, hvordan du kontakter HP for at få produktsupport (brug internettet eller telefonen) eller for at få yderligere service og udvidet support. Du finder også oplysninger om, hvordan du kontakter HP's bedrageri-hotline, hvis du har mistanke om, at en HP-forbrugsvare ikke er en HP-forbrugsvare.

Kontaktoplysninger til support

Dette afsnit giver oplysninger om, hvordan du får HP-support via HP's websteder eller over telefonen.

Websteder med teknisk support

Support til HP LaserJet 4200 series- eller 4300 series-printere <http://www.hp.com/support/lj4200> eller <http://www.hp.com/support/lj4300>

Svar på ofte stillede spørgsmål til netop din printer

HP's online kundeservice
Printerdrivere, supportdokumentation og svar på ofte stillede spørgsmål

<http://www.hp.com>
Vælg dit land/område i feltet **Select your country/region**, som du finder i øverste højre hjørne. Klik på blokken **Support**.

Dele
Oplysninger om dele

<http://www.hp.com/hps/parts>

Telefonsupport

HP giver gratis telefonsupport under produktets garantiperiode. Når du ringer op, kommer du til at tale med en gruppe specialister, der sidder klar til at besvare dine spørgsmål. Telefonnummeret, der skal bruges i dit land/område, findes på det supportark, der fulgte med produktet. Før du ringer, bedes du have følgende oplysninger klar:

- Produktnavn (f.eks. HP LaserJet 4300).
- Produktets serienummer (står på indersiden af printerens topdæksel).
- Købsdatoen og en beskrivelse af problemet.
- En udskrevet konfigurationsside (se afsnittet "[Konfigurationsside](#)" på side 83).

Før du ringer, skal du forsøge at løse problemet ved hjælp af den grundlæggende fejlfinding:

- Test softwareinstallationen. Prøv at udskrive en testside fra programmet.
- Prøv at geninstallere softwaren.
- Hvis en geninstallation af softwaren ikke løser problemet, skal du læse Readme-filen, som du finder på den cd-rom, der fulgte med printeren, eller ring til det telefonnummer, der gælder for dit land/område. Du finder telefonnummeret på det supportark, der fulgte med printeren.

Du kan desuden prøve at finde svar på ofte stillede spørgsmål på følgende websteder:

<http://www.hp.com/support/lj4200> eller <http://www.hp.com/support/lj4300>.

Udvidet service og support

Du kan få udvidede serviceaftaler og supportpakker til dit HP-produkt.

HP-serviceaftaler

Hvis du ønsker at oprette en HP-serviceaftale, skal du gå til adressen <http://www.hp.com>. Vælg dit land/område i feltet **Select your country/region** øverst på siden, og klik på **Support**. Du kan også kontakte en HP-autoriseret forhandler.

HP-supportpakker

HP-supportpakken er en samlet serviceaftale, der opgraderer dit basis HP LaserJet-produkt (1 år) og udvider dækningen i op til 5 år.

HP-supportpakkerne sælges af HP-forhandlere og findes i en light-version, der indeholder en servicepakke med en dækningsperiode på 3 år (du skal registrere dig hos HP for at aktivere serviceordningen) eller en elektronisk version, der indeholder en servicepakke med en dækningsperiode på 1, 2, 3, 4 eller 5-år (du kan registrere dig pr. fax eller via internettet).

Oplysninger om bestilling og priser samt andre supportservicer til HP-printere fås ved henvendelse til en HP-forhandler eller på adressen <http://www.hp.com/go/printerservices>.

Kontakt HP's bedrageri-hotline

Kontakt HP's bedrageri-hotline, hvis du har installeret en HP LaserJet-tonerkassette og får vist en meddelelse om, at det ikke er en original-HP-kassette. HP vil hjælpe med at finde ud af, om produktet er originalt, og vil være behjælpelig med at løse problemet.

Hvis du bemærker følgende, er tonerkassetten muligvis ikke en original HP-tonerkassette:

- Der er mange problemer med tonerkassetten.
- Tonerkassetten ser ikke ud, som den plejer (f.eks. anderledes træktape eller emballage).
- Der vises en meddelelse på printerens kontrolpanel, der angiver, at printeren har registreret en ikke-HP-tonerkassette.

I USA: Ring 1-877-219-3183 (gratis).

Uden for USA: Du kan vælge at lade modtageren betale samtalen. Ring til operatøren, og bed dem om at etablere en modtager-betaler-samtale til telefonnummeret 1-770-263-4745. Hvis du ikke kan engelsk, kan du få hjælp af en repræsentant fra HP's bedrageri-hotline, der taler dit sprog. Hvis der ikke er en person, der taler dit sprog, bliver der koblet en tolk på linjen ca. et minut efter opkaldets begyndelse. Tolketjenesten er en service, der fungerer som oversætter mellem dig og repræsentanten fra HP's bedrageri-hotline.

Garantioplysninger

Garantierklæringerne findes i afsnittene "[Hewlett-Packards erklæring om begrænset garanti](#)" på side 147 og "[Begrænset garanti for tonerkassetens levetid](#)" på side 148. Du kan også finde printergarantier på internettet (se afsnittet "[Kontaktoplysninger til support](#)" på side 144).

Ønsker du service under og efter udløb af garantiperioden, skal du bruge følgende kilder:

- Hvis der opstår en hardware-fejl i printerens under garantiperioden, skal du gå til <http://www.hp.com/support/lj4200> eller <http://www.hp.com/support/lj4300> eller kontakte en HP-autoriseret service- eller supportudbyder.
- Hvis du har en HP-serviceaftale eller en HP-supportpakke, skal du anmode om service i henhold til aftalen.
- Hvis du ikke har en HP-serviceaftale eller HP-supportpakke, skal du kontakte en HP-autoriseret service- eller supportudbyder.

Hvis udstyret skal sendes, skal du læse retningslinjerne i afsnittet "[Retningslinjer for emballering af printerens](#)" på side 148.

Hewlett-Packards erklæring om begrænset garanti

HP PRODUKT

GARANTIENS VARIGHED

HP LaserJet 4200, 4200n, 4200tn, 4200dtn,
4200dtns og 4200dtnsl

1 år fra købsdatoen – kan sendes til reparation

HP LaserJet 4300, 4300n, 4300tn, 4300dtn,
4300dtns og 4300dtnsl

1 år fra købsdatoen – kan sendes til reparation

1. HP garanterer dig som slutbrugerkunde, at hardware og ekstraudstyr fra HP ikke vil være behæftet med fejl i materiale og udførelse efter købsdatoen i ovennævnte periode. Hvis HP underrettes om sådanne defekter i garantiperioden, vil HP, efter eget valg, enten reparere eller erstatte produkter, der viser sig at være defekte. Ombytningsprodukter kan enten være nye eller som nye i deres ydelse.
2. HP garanterer, at der ikke vil opstå fejl i HP-softwaren under udførelsen af programmeringsinstruktioner i den ovenfor specificerede periode på grund af defekter i materiale og forarbejdning, når den installeres og bruges korrekt. Hvis HP underrettes om sådanne defekter i garantiperioden, erstatter HP den software, som ikke udfører programmeringsinstruktioner på grund af sådanne defekter.
3. HP garanterer ikke, at HP-produkternes drift foregår fejlfrit og uden afbrydelser. Hvis HP ikke er i stand til, inden for en rimelig tid, at reparere eller ombytte et produkt, således at det opnår en tilstand, som garanteret, har kunden ret til at få købsprisen refunderet ved øjeblikkelig returnering af produktet.
4. HP-produkter kan indeholde renoverede dele, der i ydelse svarer til nye dele, eller dele, som kan have været genstand for tilfældig brug.
5. Garantien dækker ikke defekter, der skyldes (a) forkert eller mangelfuld vedligeholdelse eller kalibrering, (b) software, udstyr, dele eller forbrugsvarer fra andre producenter end HP, (c) uautoriseret modifikation eller misbrug, (d) drift i et miljø, der ikke overholder produktets angivne miljøspecifikationer, eller (e) forkert klargøring eller vedligeholdelse på placeringsstedet.
6. DE OVENNÆVNTE GARANTIER ER GÆLDENDE I DET OMFANG LOKAL LOVGIVNING TILLADER DET, OG DER GIVES INGEN ANDEN GARANTI, HVERKEN SKRIFTLIGT ELLER MUNDTLIGT, UDTRYKKELIGT ELLER STILTIENDE, OG HP FRASKRIVER SIG UDTRYKKELIGT ENHVER STILTIENDE GARANTI ELLER BETINGELSE OM SALGBARHED, TILFREDSSTILLELSE KVALITET OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. Visse lande/områder, stater eller provinser tillader ikke begrænsning af varigheden af en stiltiende garanti, hvorfor ovennævnte begrænsninger eller undtagelser måske ikke gælder dig. Denne garanti giver dig bestemte lovmæssige rettigheder, og du har muligvis andre rettigheder, der varierer fra land/område til land/område, stat til stat eller provins til provins.
7. HP's begrænsede garanti er gyldig i alle de lande/områder eller forretninger, hvor HP stiller support til rådighed for dette produkt, og hvor HP markedsfører samme produkt. Omfanget af den garantiservice, du modtager, kan variere afhængigt af lokale standarder. HP vil ikke ændre format, brug eller funktion af et produkt for at gøre det anvendeligt i et land/område, hvor det af juridiske eller lovmæssige årsager ikke havde til hensigt at skulle fungere.
8. I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, ER RETTIGHEDERNE I DENNE GARANTIERKLÆRING DE ENESTE OG GÆLDENDE RETTIGHEDER. MED UNDTAGELSE AF OVENNÆVNTE KAN HP ELLER HP'S LEVERANDØRER UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER HOLDES ANSVARLIGE FOR TAB AF DATA ELLER DIREKTE, SÆRLIGE, TILFÆLDIGE SKADER, FØLGESKADER (HERUNDER TAB AF FORTJENESTE ELLER DATA) ELLER ANDEN SKADE, HVAD ENTEN DER ER TALE OM ET KONTRAKTSRETTLIGT FORHOLD, EN SKADEVOLDENDE HANDLING ELLER ANDET. I nogle lande/områder, stater eller provinser er undtagelse eller begrænsning af tilfældige skader eller følgeskader ikke tilladt, hvorfor ovennævnte begrænsning eller undtagelse måske ikke omfatter dig.

MED UNDTAGELSE AF SITUATIONER, HVOR LOVEN TILLADER DET, ER GARANTIBETINGELSERNE I DENNE ERKLÆRING INGEN UDELUKKELSE, BEGRÆNSNING ELLER MODIFIKATION AF DE UFRAVIGELIGE LOVBESTEMTE RETTIGHEDER, DER GÆLDER FOR SALGET AF DETTE PRODUKT.

Begrænset garanti for tonerkassetens levetid

Bemærk!

Garantien nedenfor gælder den tonerkassette, der fulgte med denne printer. Denne garanti erstatter alle tidligere garantier (19. juli 1996).

Dette HP-produkt garanteres at være fri for fejl i materialer og udførelse, indtil tonerens levetid er opbrugt (når toneren er ved at være opbrugt vises meddelelsen **BESTIL KASSETTE** i displayet på printerens kontrolpanel).

Tonerkassetter, der er genopfyldt, tømt, misbrugt, brugt forkert eller på nogen måde er ændret, dækkes ikke af garantien.

Denne begrænsede garanti giver dig særlige juridiske rettigheder. Du har muligvis andre rettigheder, der varierer fra land/region til land/region, fra stat til stat og fra provins til provins.

Ved misligholdelse af denne garanti kan Hewlett-Packard Company på ingen måde, i det omfang gældende lovgivning tillader det, holdes ansvarlig for tilfældige skader, følgeskader, særlige, indirekte skader, pønalt begrundet erstatning eller tab af fortjeneste.

Retningslinjer for emballering af printeren

- Fjern og gem eventuelle DIMM'er (Dual In-line Memory Modules), der er installeret i printeren (se afsnittet "[Installation af hukommelse](#)" på side 172).
- Fjern og gem eventuelt ekstraudstyr, der er installeret i printeren (f.eks. dupleksenhed eller ekstra harddisk).
- Fjern og gem tonerkassetten.

FORSIGTIG!

Opbevar tonerkassetten i den oprindelige emballage for at undgå, at kassetten beskadiges, eller opbevar den, så den ikke udsættes for lys.

- Brug den oprindelige emballage, hvis det er muligt. Forsendelsesskader som følge af utilstrækkelig emballering, er kundens ansvar. Hvis du har kasseret printerens emballage, kan du kontakte et lokalt pakkepostfirma for at få oplysninger om, hvordan du skal emballere printeren.
- Vedlæg eksempler på udskrifter, hvis det er muligt, og 50 til 100 ark af det papir eller medie, der ikke udskrives korrekt.
- Vedlæg en udfyldt kopi af serviceoplysningsskemaet ("[Serviceoplysningsskema](#)" på side 149).
- HP anbefaler, at du forsikrer udstyret under forsendelsen.

Serviceoplysningsskema

HVEM RETURNERER USTYRET?

Kontaktperson:

Alternativ kontaktperson:

Retureringadresse ved forsendelse: Særlige forsendelsesinstruktioner:

Dato:

Telefon: ()

Telefon: ()

HVAD RETURNERES?

Modelnavn:

Modelnummer:

Serienummer:

Vedlæg venligst alle relevante udskrifter, når udstyret returneres. Medsend IKKE ekstraudstyr, der ikke er nødvendigt for at udføre reparationen (f.eks. håndbøger, rensemidler osv.).

HVAD SKAL DER GØRES? (Vedlæg eventuelt et særskilt ark.)

1. Beskriv fejlen. Hvori består fejlen? Hvad gjorde du, da fejlen opstod? Hvilken software brugte du? Gentager fejlen sig?

2. Hvis fejlen er tilbagevendende, hvor lang tid går der så mellem fejlene?

3. Er enheden sluttet til nogle af følgende enheder (angiv producent og modelnummer)?

Pc:

Modem:

Netværk:

4. Yderligere kommentarer:

HVORDAN ØNSKER DU AT BETALE FOR REPARATIONEN?

Under garanti

Købt/modtaget den: _____

(Vedlæg kvittering eller følgeseddel med den oprindelige dato for modtagelsen).

Vedligeholdelseskontraktnummer: _____

Bestillingsnr.: _____

Med undtagelse af service under kontrakt eller garanti skal der medfølge et bestillingsnummer og/eller en bemyndiget underskrift med enhver bestilling af service. Hvis standardpriser for reparationen ikke gør sig gældende, skal bestillingen omfatte et minimumsbeløb. Standardpriser på reparationer kan fås ved henvendelse til et HP-autoriseret værksted.

Bemyndiget underskrift: _____

Telefon: ()

Faktureringsadresse:

Særlige faktureringsinstrukser:

VIGTIGT: BRUG AF DENNE SOFTWARE ER UNDERLAGT VILKÅRENE I HP SOFTWARELICENS, SOM ANGIVET NEDENFOR. BRUG AF SOFTWAREN ER ENSBETYDENDE MED DIN ACCEPT AF DISSE LICENSVILKÅR. HVIS DU IKKE KAN ACCEPTERE VILKÅRENE I DENNE LICENS, OG SOFTWAREN LEVERES SAMMEN MED ET ANDET PRODUKT, SKAL DU RETURNERE HELE DET UBRUGTE PRODUKT MED HENBLIK PÅ FULD TILBAGEBETALING.

Følgende Licensvilkår bestemmer brugen af den medfølgende software, medmindre du har en særskilt, underskrevet aftale med HP.

Licens

HP giver dig licens til at bruge én kopi af softwaren. "Brug" defineres som lagring, installation, kørsel eller visning af softwaren. Du må ikke foretage ændringer af softwaren eller deaktivere nogle af softwarens licens- eller kontrolfunktioner. Hvis softwaren er licenseret til "samtidig brug", må du ikke give brugertilladelse til flere end det maksimale antal autoriserede, samtidige brugere.

Ejerskab

Softwaren og ophavsretten tilhører HP eller deres tredjepartsleverandører. Din licens overdrager ingen adkomst eller ejendomsret til softwaren og er ikke et salg af nogen form for rettigheder til softwaren. HP's tredjepartsleverandører må beskytte deres rettigheder i tilfælde af misligholdelse af disse licensvilkår.

Kopier og tilpasninger

Du må kun kopiere eller tilpasse softwaren med henblik på sikkerhedskopiering, eller hvis kopieringen eller tilpasningen er et nødvendigt trin i den autoriserede brug af softwaren. Meddelelser om ophavsret, der findes i den originale software, skal gengives på alle kopier eller tilpasninger. Du må ikke kopiere softwaren til offentlige netværk.

Ingen softwareopsplittelse eller dekryptering

Du må ikke foretage opsplittelse af softwaren eller dekompile softwaren, medmindre der foreligger en forudgående, skriftlig tilladelse fra HP. I nogle retskreds er HP's samtykke ikke påkrævet i forbindelse med begrænset adskillelse eller dekompile. På forespørgsel skal brugeren give HP rimeligt detaljerede oplysninger om eventuel demontering eller dekompile. Du må ikke dekryptere softwaren, medmindre dekryptering er en nødvendig del af betjeningen af softwaren.

Overdragelse

Din licens bringes automatisk til ophør ved overdragelse af softwaren. Ved overdragelsen skal softwaren, herunder eventuelle kopier og relateret dokumentation, afleveres til erhververen. Erhververen skal acceptere disse licensvilkår som en betingelse for overdragelsen.

Ophør

HP kan ophæve denne licens ved overtrædelse af Licensvilkårene. Ved aftalens ophør skal du straks destruere softwaren samt enhver form for kopier, tilpasninger og flettede dele.

Eksportregler

Du må ikke eksportere eller geneksportere softwaren eller en kopi eller tilpasning heraf, der er i strid med gældende lovgivning og bestemmelser.

U.S. Amerikanske restriktioner på rettigheder

Softwaren og enhver medfølgende dokumentation er udelukkende udviklet med private midler. De leveres og licenseres som "commercial computer software" (kommerciel computersoftware) som defineret i DFARS 252.227-7013 (okt. 1988), DFARS 252.211-7015 (maj 1991) eller DFARS 252.227-7014 (jun. 1995), som "commercial item" (kommercielt produkt) som defineret i FAR 2.101 (a) eller som "Restricted computer software" (computersoftware med restriktioner) som defineret i FAR 52.227-19 (jun. 1987) (eller i tilsvarende myndighedsbestemmelser eller kontraktparagraffer) alt efter hvilken, der er gældende. De rettigheder til softwaren og medfølgende dokumentation, der gives af den gældende FAR- eller DFARS-klausul eller HP-standardsoftwareaftale, gælder kun for det pågældende produkt.

A

Menuer på kontrolpanelet

Oversigt

De fleste rutineopgaver kan udføres fra computeren via printerdriveren eller softwareprogrammet. Disse to metoder er den nemmeste måde at styre printeren på og tilsidesætte indstillingerne på printerens kontrolpanel. Yderligere oplysninger om adgang til printerdriveren findes i hjælpefilerne til softwaren eller i afsnittet "[Adgang til Windows-printerdriver](#)" på side 31.

Du kan også styre printeren ved at ændre indstillingerne på printerens kontrolpanel. Brug kontrolpanelet til at få adgang til de printerfunktioner, der ikke understøttes af programmet eller printerdriveren.

Menuer

Du kan udskrive en menuoversigt, der viser indstillingerne og de aktuelt valgte værdier, fra printerens kontrolpanel (se afsnittet "[Sådan udskrives en oversigt over kontrolpanelets menuer](#)" på side 26). De efterfølgende afsnit viser en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Nogle menuer eller menupunkter vises kun, hvis bestemt ekstraudstyr er installeret i printeren. Menupunktet KONVOLUTFREMFORERTYPE vises f.eks. kun, hvis konvolutfremføreren (ekstraudstyr) er installeret i printeren. Hurtig kopi og Lagret job kræver, at der er installeret en ekstra harddisk i printeren.

Menuen Hent job

Denne menu viser en liste over job, der er lagret i printeren, og giver adgang til alle joblagringsfunktionerne. Du kan udskrive eller slette disse job fra kontrolpanelet. Se "[Udskrivning af et privat job](#)" på side 72 og "[Lagring af et udskriftsjob](#)" på side 74 for at få yderligere oplysninger om brug af denne menu.

Bemærk!

Hvis du slukker for strømmen til printeren, slettes alle lagrede job, medmindre der er installeret en ekstra harddisk.

I de efterfølgende afsnit finder du en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Menupunkt	Værdier	Forklaring
[BRUGERNAVN]	Der kan ikke vælges en værdi.	Navnet på den person, der sendte jobbet.
[JOBNAVN]	Der kan ikke vælges en værdi.	Navnet på det job, der er gemt i printeren. Vælg et af jobbene eller alle dine private job (de job, der blev tildelt en pinkode i printerdriveren). Vælg ALLE PRIVATE JOB.
INGEN GEMTE JOB	Der kan ikke vælges en værdi.	Angiver, at der ikke findes gemte job, der kan udskrives eller slettes.
ALLE PRIVATE JOB	Der kan ikke vælges en værdi.	Vises, hvis to eller flere private job er gemt i printeren. Hvis du vælger dette punkt, udskrives alle private job, der er gemt i printeren, for den pågældende bruger, efter indtastning af den korrekte pinkode.
UDSKRIV	Der kan ikke vælges en værdi.	Udskriver det valgte job.
INDTAST PIN FOR AT UDSKRIVE	*0000til 9999	En prompt, der vises for job, der blev tildelt et personligt identifikationsnummer (pin) i printerdriveren. Indtast pinkoden for at udskrive jobbet.
KOPIER	*1 til 32000	Giver dig mulighed for at vælge det antal kopier, der skal udskrives. 1-32000: Udskriver det ønskede antal kopier af jobbet.
SLET	Der kan ikke vælges en værdi.	Sletter det valgte job fra printeren.
INDTAST PIN FOR AT SLETTE	*0000til 9999	En prompt, der vises for job, der blev tildelt en pinkode i printerdriveren. Indtast pinkoden for at slette jobbet.

Menuen Information

Denne menu indeholder printerinformationssider med oplysninger om printeren og dens konfiguration. Hvis du vil udskrive en informationsside, skal du rulle til den ønskede side og trykke på **VÆLG** (✓).

Menupunkt	Forklaring
UDSKRIV MENUOVERSIGT	Menuoversigten viser en illustration af kontrolpanelet og aktuelle indstillinger for menuerne på printerens kontrolpanel. Yderligere oplysninger findes i afsnittet " Kontrol af printerkonfigurationen " på side 83.
UDSKRIV KONFIGURATION	Konfigurationssiden viser printerens aktuelle konfiguration. Hvis der er installeret en HP Jetdirect-printserver, bliver der også udskrevet en HP Jetdirect-konfigurationsside. Yderligere oplysninger findes i afsnittet " Konfigurationsside " på side 83.
STATUSSIDE OVER FORBRUGSVARER	Statussiden over forbrugsvarer viser niveauerne for printerens forbrugsvarer. Der vises en beregning af resterende antal sider og oplysninger om kassetteforbrug. Denne side er kun tilgængelig, hvis du bruger originale HP-forbrugsvarer. Yderligere oplysninger findes i afsnittet " Statusside for forbrugsvarer " på side 85.
UDSKRIV FORBRUG	Forbrugssiden viser det antal sider, som er udskrevet, såvel som den anvendte papirkilde. Den viser også antallet af et- og tosidede udskrifter. Bemærk! Vises kun, hvis en masselagerenhed, der indeholder et genkendt filsystem (f.eks. flash-DIMM (ekstraudstyr) eller en ekstra harddisk) er installeret i printeren. Dette menupunkt genererer en side med oplysninger, som kan bruges til regnskabsformål.
UDSKRIV FILOVERSIGT	Vises kun, hvis en masselagerenhed, der indeholder et genkendt filsystem (f.eks. flash-DIMM (ekstraudstyr) eller en ekstra harddisk) er installeret i printeren. Filbiblioteket viser oplysninger om alle de installerede masselagerenheder. Yderligere oplysninger findes i afsnittet " Printerhukommelse og udvidelse " på side 171.
UDSKRIV PCL-FONTLISTE	PCL-fontlisten viser alle de PCL-fonte, der aktuelt er tilgængelige for printeren. Yderligere oplysninger findes i afsnittet " PS eller PCL-fontliste " på side 86.
UDSKRIV PS-FONTLISTE	PS-fontlisten viser alle de PS-fonte, der aktuelt er tilgængelige for printeren. Yderligere oplysninger findes i afsnittet " PS eller PCL-fontliste " på side 86.

Menuen Papirhåndtering

Hvis indstillingerne for papirhåndtering er konfigureret korrekt via kontrolpanelet, kan du udskrive ved at vælge papirtypen og papirformatet i programmet eller printerdriveren. Yderligere oplysninger om konfigurering af papirtyper og -formater findes i afsnittet "[Udskrivning efter papirtype og -format \(låsning af bakke\)](#)" på side 48. Yderligere oplysninger om understøttede papirtyper og -formater findes i afsnittet "[Understøttede papirformater og vægtangivelser](#)" på side 185 og "[Understøttede papirtyper](#)" på side 188.

Nogle punkter i denne menu (f.eks. dupleks og manuel indføring) er tilgængelige i programmet eller printerdriveren (hvis den korrekte driver er installeret). Indstillinger i programmet og printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er angivet på kontrolpanelet. Yderligere oplysninger findes i afsnittet "[Brug af printerdriverfunktioner](#)" på side 68.

I efterfølgende afsnit finder du en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Menupunkt	Værdier	Forklaring
STØRRELSE PÅ INDFØRT KONVOLUT	ALT *COM10-KONVOLUT MONARCH-KONVOLUT C5 KONVOLUT DL KONVOLUT B5 KONVOLUT	Vises kun, hvis konvolutfremføreren (ekstraudstyr) er installeret. Vælg en værdi, der svarer til det konvolutformat, der ligger i konvolutfremføreren (ekstraudstyr).
KONVOLUTFREMFØRERTYPE	ALT *ALMINDELIG FORTRYKT BREVHOVED FORHULLET ETIKET KRAFTIG GENBRUG FARVET KARTON > 64 g/m ² KRAFTIG	Vises kun, hvis konvolutfremføreren (ekstraudstyr) er installeret. Vælg en værdi, som svarer til den konvoluttype, der ligger i konvolutfremføreren (ekstraudstyr).
BAKKE 1 STØRRELSE	*ALT LETTER LEGAL EXECUTIVE A4 A5 ISOB5 JISB5 JEXEC JPOSTD 16 COM10-KONVOLUT MONARCH-KONVOLUT C5 KONVOLUT DL KONVOLUT B5 KONVOLUT SPECIAL	Angiver den værdi, som svarer til det papirformat, der ligger i bakke 1. ALT: Hvis både type og format for bakke 1 er indstillet til ALT, tager printeren papir fra bakke 1, så længe der er papir i bakken. Andet format end ALT: Printerens henter ikke papir fra denne bakke, medmindre udskriftsjobbet type eller format svarer til den type eller det format, der ligger i denne bakke. Yderligere oplysninger findes i afsnittet " Indstilling af handling for bakke 1 " på side 47.

Menupunkt	Værdier	Forklaring
BAKKE 1 TYPE	*ALT ALMINDELIG FORTRYKT BREVHOVED TRANSPARENT FORHULLET ETIKET KRAFTIG GENBRUG FARVET KARTON > 64 g/m ² KRAFTIG	Angiver den værdi, som svarer til den type papir eller andet udskriftsmedie, der ligger i bakke 1. ALT: Hvis både type og format for bakke 1 er indstillet til ALT, tager printeren papir fra bakke 1, så længe der er papir i bakken. Andet format end ALT: Printeren henter ikke papir fra denne bakke, medmindre udskriftsjobbets type eller format svarer til den type eller det format, der ligger i denne bakke.
BAKKE 2 STØRRELSE	*LETTER LEGAL A4 EXECUTIVE A5 ISOB5 SPECIAL	Angiver den værdi, som svarer til det papirformat, der ligger i den angivne bakke.
BAKKE 2 TYPE	ALT *ALMINDELIG FORTRYKT BREVHOVED TRANSPARENT FORHULLET ETIKET KRAFTIG GENBRUG FARVET KARTON > 64 g/m ² KRAFTIG	Angiv den værdi, som svarer til den type papir eller andet udskriftsmedie, der ligger i den angivne bakke.
BAKKE [N] TYPE	ALT *ALMINDELIG FORTRYKT BREVHOVED TRANSPARENT FORHULLET ETIKET KRAFTIG GENBRUG FARVET KARTON > 64 g/m ² KRAFTIG	Dette punkt vises kun, hvis der er installeret en dupleksenhed (ekstraudstyr).
BAKKE [N] STØRRELSE	*LETTER LEGAL A4	Dette punkt vises kun, hvis der er installeret en dupleksenhed (ekstraudstyr). Tilgængelige formater kan variere, afhængigt af den fremføringsenhed, der er installeret.
Bakke [N] Special	Der kan ikke vælges en værdi.	Dette punkt vises kun, hvis en bakke er indstillet til et specialformat.
MÅLEENHED	TOMMER MM	Vælger den måleenhed, der skal bruges til angivelse af specialpapirformater for den angivne bakke.
X-DIMENSION	3,0 til 8,50 TOMMER 76 til 216 MM	Angiver papirets bredde (målt fra side til side i bakken).

Menupunkt	Værdier	Forklaring
Y-DIMENSION	5,0 til 14,00 TOMMER 127 til 356 MM	Angiver papirets længde (målt fra bakkens forreste til bageste kant). Når værdien for Y-DIMENSION er valgt, vises et opsummeringsskærbillede. Dette skærbillede indeholder en oversigt, som opsummerer alle de oplysninger, der blev indtastet på de tre foregående skærbilleder, f.eks. BAKKE 1 STØRRELSE= 8,50 x 14 TOMMER og INDSTILLING GEMT.

Menuen Konfigurer enhed

Denne menu indeholder administrative funktioner.

Undermenuen Udskrivning

Nogle punkter i denne menu er tilgængelige i programmet eller printerdriveren (hvis den korrekte driver er installeret). Indstillinger i programmet og printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er angivet på kontrolpanelet. Det er generelt bedst at ændre disse indstillinger i printerdriveren (hvis muligt).

I efterfølgende afsnit finder du en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Menupunkt	Værdier	Forklaring
KOPIER	*1 til 32000	Angiver standardantallet af kopier ved at vælge et tal fra 1 til 32000. Brug PIL OP (▲) eller PIL NED (▼) til at vælge antallet af kopier. Denne indstilling gælder kun udskriftsjob, hvor antal kopier ikke kan angives i programmet eller printerdriveren, f.eks. en DOS-, UNIX- eller Linux-applikation. Bemærk! Det er bedst at angive antallet af kopier i programmet eller printerdriveren (indstillinger i programmet og printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er angivet på kontrolpanelet).
STANDARDPAPIR-FORMAT	ALT *LETTER LEGAL EXECUTIVE A4 A5 ISOB5 JISB5 JEXEC JPOSTD 16K COM10-KONVOLUTION MONARCH-KONVOLUTION C5 KONVOLUTION DL KONVOLUTION B5 KONVOLUTION SPECIAL	Angiver standardbilledstørrelsen for papir og konvolutter (menupunktet skifter fra papir til konvolut, efterhånden som du ruller gennem de tilgængelige formater). Denne indstilling gælder kun udskriftsjob, hvor antal kopier ikke kan angives i programmet eller printerdriveren.
STANDARD SPECIALPAPIR-STØRRELSE	MÅLEENHED X-DIMENSION Y-DIMENSION	Angiver et specialpapirformat for bakke 1 eller en bakke til 500 ark. Denne menu vises kun, hvis Special-Standard-knappen i den valgte bakke står på Special.
PAPIRDESTINATION	*STANDARDUDBAKKE FORS. OP-BK. EKSTRA BAKKE	Konfigurerer destinationen for udskriftsbakken. Der vises kun installerede ekstrabakker på menuen.
DUPLEKS	*FRA TIL	Vises kun, hvis der er installeret ekstraudstyr til dupleksudskrivning. Vælg værdien TIL for at udskrive på begge sider (dupleks) eller til FRA for at udskrive på den ene side (simpleks) af papiret.
DUPLEKSIND-BINDING	*LANGSIDE KORTSIDE	Ændrer indbindingskanten for dupleksudskrivning. Menupunktet vises, hvis der er installeret en dupleksenhed (ekstraudstyr) i printeren og DUPLEKS=ON.

Menupunkt	Værdier	Forklaring
ERSTAT A4/LETTER	*NEJ JA	Giver printeren mulighed for at udskrive et A4-job på Letter-papir, hvis der ikke ligger A4-format i printeren (eller omvendt).
INDFØR MANUELT	*FRA TIL	Indfører papiret manuelt fra bakke 1 i stedet for automatisk indføring fra en bakke. Hvis MANUEL INDFØRING=TIL, og bakke 1 er tom, går printeren offline, når den modtager et udskriftsjob. Meddelelsen MANUEL INDFØRING [PAPIRFORMAT] vises i displayet på printerens kontrolpanel.
FONTEN COURIER	*NORMAL MØRK	Vælger den version af fonten Courier, der skal bruges: NORMAL: Den interne Courier-font, der er tilgængelig på HP LaserJet 4 series-printerne. MØRK: Den interne Courier-font, der er tilgængelig på HP LaserJet III series-printerne.
BRED A4	*NEJ JA	Ændrer antallet af tegn, der kan udskrives på en enkelt linje på et A4-ark. NEJ: Der kan udskrives op til 78 tegn på én linje (med en pitch-størrelse på 10). JA: Der kan udskrives op til 80 tegn på én linje (med en pitch-størrelse på 10).
UDSKRIV PS-FEJL	*FRA TIL	Bestemmer, om der skal udskrives en PS-fejlside. FRA: Der udskrives ingen PS-fejlside. TIL: Der udskrives en PS-fejlside ved registrering af PS-fejl.

Undermenuen PCL

I de efterfølgende afsnit finder du en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Menupunkt	Værdier	Forklaring
FORMATLÆNGDE	5 til 128 (*60)	Angiver en lodret afstand på 5 til 128 linjer for standardpapirformatet.
PAPIRRETNING	*STÅENDE LIGGENDE	Giver dig mulighed for at angive en standardpapirretning. Bemærk! Det er bedst at angive papirretningen i programmet eller printerdriveren (indstillinger i programmet og printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er angivet på kontrolpanelet).
KILDEFONT	*INTERN SOFT SLOT 1, 2 eller 3	INTERN: Interne fonte. SOFT: Permanente softfonte. Denne indstilling er kun tilgængelig, hvis installeret. SLOT 1, 2 eller 3: Fonte lagret i et af de tre DIMM-stik. Denne indstilling er kun tilgængelig, hvis installeret.
FONTNUMMER	*0 til 999	Printeren tildeler hver font et nummer og viser dem på PCL-fontlisten. Fontnummeret vises i kolonnen Fontnr. på udskriften.
FONTAFSTAND	0,44 til 99,99 (*10,00)	Vælger fontafstanden. Afhængigt af den valgte font vises dette punkt muligvis ikke.

Menupunkt	Værdier	Forklaring
FONTPUNKTSTØRR.	4,00 til 99,75 (*12,00)	Vælger fontpunktstørrelsen. Viser kun, hvis en font med en skalerbar punktstørrelse vælges som standardfont.
SYMBOLSÆT	*PC-8 Flere	Vælger en af flere tilgængelige symbolsæt på printerens kontrolpanel. Et symbolsæt er en unik gruppering af alle tegn i en font. PC-8 eller PC-850 anbefales til streghaserede tegn.
FØJ VR TIL LF	*NEJ JA	Vælg TIL for at tilføje en vognretur, hver gang der konstateres et linjeskift i bagudkompatible PCL-job (ren tekst og ingen jobstyring). I visse miljøer, såsom UNIX, vises en ny linje kun som en linjeskiftkode. Denne indstilling giver dig mulighed for at føje den nødvendige vognretur til hvert linjeskift.

Undermenuen Udskriftskvalitet

Nogle punkter i denne menu er tilgængelige i programmet eller printerdriveren (hvis den korrekte driver er installeret). Indstillinger i programmet og printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er angivet på kontrolpanelet. Yderligere oplysninger findes i afsnittet "[Brug af printerdriverfunktioner](#)" på side 68. Det er generelt bedst at ændre disse indstillinger i printerdriveren (hvis muligt).

I efterfølgende afsnit finder du en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Menupunkt	Værdier	Forklaring
ANGIV REGISTR.	Der kan ikke vælges en værdi.	Ændrer marginjusteringen for at centrere billedet på siden mellem top og bund og højre og venstre kant. Du kan også justere det billede, der udskrives på forsiden, i forhold til det billede, der udskrives på bagsiden.
UDSKRIV TESTSIDE	Der kan ikke vælges en værdi.	Udskriver en testside, der viser de aktuelle registreringsindstillinger.
KILDE	ALLE BAKKER BAKKE 1 *BAKKE 2 BAKKE [N]	Vælger den bakke, som du vil udskrive testsiden for. Hvis der er installeret ekstra bakker, vises disse også. [N] står for bakkens nummer.
JUSTER BAKKE [N] X1 skift X2 skift Y skift	-20 til 20 (*0)	Angiver registreringen for en bestemt bakke, hvor [N] står for bakkens nummer. Der vises en indstilling for hver installeret bakke, og registreringen skal foretages for hver bakke. X1 SKIFT: Registrering af billedet på siden, fra side til side, som papiret ligger i bakken. Ved dupleksudskrivning er denne side papirets anden side (bagside). X2 SKIFT: Registrering af billedet på siden, fra side til side, som papiret ligger i bakken. Ved dupleksudskrivning er denne side papirets første side (forside). Dette punkt vises kun, hvis der er installeret og aktiveret en dupleksenhed (ekstraudstyr). X1 SKIFT skal indstilles først. Y SKIFT: Registrering af billedet på siden, øverst til nederst, som papiret ligger i bakken.

Menupunkt	Værdier	Forklaring
FIKSERINGSTILSTAND ALMINDELIG FORTRYKT BREVHOVED TRANSPARENT FORHULLET ETIKET KRAFTIG GENBRUG FARVET KARTON>164 G/M2 KRAFTIG	[PAPIRTYPE]= NORMAL HØJ1 LAV HØJ2 GENDAN TILSTANDE	<p>Konfigurerer den fikseringstilstand, der er tilknyttet de enkelte papirtyper.</p> <p>Du må kun ændre fikseringstilstanden, hvis du forventer, at der opstår problemer ved udskrivning på bestemte papirtyper. Når du har valgt en papirtype, skal du vælge en fikseringstilstand for den pågældende type. Tilgængelige indstillinger kan omfatte nogle af eller alle følgende tilstande:</p> <p>NORMAL: Bruges til de fleste papirtyper.</p> <p>HØJ 1: Bruges til kraftigt papir.</p> <p>LAV: Bruges til transparenter.</p> <p>HØJ 2: Bruges til papir med special- eller ujævn overflade.</p> <p>Standardfikseringstilstanden er NORMAL og kan bruges til alle papirtyper med undtagelse af transparenter (hvor standardtilstanden er LAV) og groft papir (hvor standardtilstanden er HØJ 1).</p> <p>FORSIGTIG!</p> <p>Du må ikke ændre fikseringstilstanden for transparenter. Hvis du ikke bruger indstillingen LAV til udskrivning på transparenter, kan det medføre permanent beskadigelse af printeren og fikseringsenheden. Du skal altid vælge Transparenter som Type i printerdriveren og indstille bakketyper på printerens kontrolpanel til TRANSPARENT.</p> <p>Når GENDAN TILSTANDE er valgt, gendannes fikseringstilstanden for hver medietype til standardindstillingen.</p>
OPTIMER	Der kan ikke vælges en værdi.	
HØJ OVERFØRSEL	*FRA TIL	Vælg TIL, hvis du bruger papir, der er meget modstandsdygtigt og af lav kvalitet. (Se " Linjer med spredt toner " på side 130 og " Utydelig udskrift " på side 130.) HP anbefaler, at der kun bruges HP-papir og -udskriftsmedier.
LINJEDETALJE	*FRA TIL	Vælg TIL for at forbedre linjernes fremtoning, hvis der vises linjer med spredt toner. (Se " Linjer med spredt toner " på side 130 og " Utydelig udskrift " på side 130.)
GENDAN OPTIMERING	Der kan ikke vælges en værdi.	Gendanner standarderne til optimeringsindstillingerne.

Menupunkt	Værdier	Forklaring
OPLØSNING	300 600 *FASTRES 1200 PRORES 1200	<p>Vælger opløsningen. Alle værdier udskrives ved samme hastighed.</p> <p>300: Udskriver i kladdeklaritet og kan bruges til alle HP LaserJet III-printere.</p> <p>600: Udskriver tekst i høj kvalitet og kan bruges til alle HP LaserJet 4-printere.</p> <p>FASTRES 1200: Høj udskriftskvalitet på 1200-dpi til hurtig udskrivning af forretningsbreve og grafikelementer.</p> <p>PRORES 1200: Bedste udskriftskvalitet på 1200-dpi til udskrivning af streggrafik og grafik.</p> <p>Bemærk! Det er bedst at ændre opløsningen i programmet eller printerdriveren (indstillinger i programmet og printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er angivet på kontrolpanelet).</p>
RET	FRA LYS *MEDIUM MØRK	<p>Brug indstillingen Resolution Enhancement technology (REt) til at udskrive bløde vinkler, kurver og kanter.</p> <p>REt påvirker ikke udskriftskvaliteten, når udskriftsopløsningen er sat til FastRes 1200. Alle andre udskriftsopløsninger kan få gavn af REt.</p> <p>Bemærk! Det er bedst at ændre REt-indstillingen i programmet eller printerdriveren (indstillinger i programmet og printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er angivet på kontrolpanelet).</p>
KLADDEUDSKRIFT	*FRA TIL	<p>Vælg TIL (for at spare toner) ved EconoMode eller FRA (for høj kvalitet).</p> <p>EconoMode giver udskrifter i kladdeklaritet ved at nedbringe mængden af toner på den udskrevne side.</p> <p>Bemærk! Det er bedst at slå EconoMode til eller fra i programmet eller printerdriveren (indstillinger i programmet og printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er angivet på kontrolpanelet).</p> <p>FORSIGTIG HP anbefaler ikke, at der bruges EconoMode hele tiden. Hvis du altid bruger EconoMode, er der mulighed for, at tonerbeholdningen holder længere end de mekaniske dele i tonerkassetten.</p>
TONERDENSITET	1 2 *3 4 5	<p>Du kan gøre udskrifterne lysere eller mørkere ved at ændre værdien for tonertæthed. Vælg en værdi mellem 1 (lys) og 5 (mørk). Standardindstillingen på 3 giver som regel de bedste resultater.</p> <p>Bemærk! Det er bedst at ændre værdien for tonertæthed i programmet eller printerdriveren (indstillinger i programmet og printerdriveren tilsidesætter indstillinger, der er angivet på kontrolpanelet).</p>

Menupunkt	Værdier	Forklaring
AUTOMATISK RENSNING	*FRA TIL	Med denne funktion kan du rense fikseringsenheden automatisk. Indstillingen er ikke tilgængelig, hvis der er installeret en dupleksenhed (ekstraustyr). Hvis du har installeret en dupleksenhed, skal du køre et manuelt renseark (se afsnittet OPRET RENSESIDE (herunder) og " Manuel kørsel af rensesiden " på side 89).
RENSEINTERVAL	1000 *2000 5000 10000 20000	Hvis Automatisk rensning er aktiveret, skal du angive, hvor ofte rensningen skal udføres. Intervallerne svarer til det antal sider, som printerens har udskrevet. Indstillingen er ikke tilgængelig, hvis der er installeret en dupleksenhed (ekstraustyr).
AUTOMATISK RENSESTØRRELSE	Letter A4	Hvis Automatisk rensning er aktiveret, skal du vælge det papirformat, som printerens skal bruge under rensningen. Indstillingen er ikke tilgængelig, hvis der er installeret en dupleksenhed (ekstraustyr).
OPRET RENSESIDE	Der kan ikke vælges en værdi.	Tryk på VÆLG (✓) for at udskrive et renseark manuelt (til tonerrensning af fikseringsenheden). Åbn den bageste udskriftsbakke. Følg vejledningen på rensesiden. Yderligere oplysninger findes i afsnittet " Manuel kørsel af rensesiden " på side 89 .
BEHANDL RENSESIDE	Der kan ikke vælges en værdi.	Dette punkt er først tilgængeligt, når der er blevet oprettet et renseark. Følg vejledningen på rensearket. Rensningen kan vare op til 2,5 minutter.

Undermenuen Systemkonfig

Punkterne i denne menu påvirker printerens funktioner. Konfigurer printeren i henhold til dine udskrivningsbehov.

I efterfølgende afsnit finder du en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Menupunkt	Værdier	Forklaring
MAKS. ANTAL GEMTE JOB	1 til 100 (*32)	Angiver, hvor mange Hurtig kopi-job, der kan gemmes på printerens harddisk. Dette punkt vises kun, hvis der er installeret en ekstra harddisk.
TIMEOUT FOR HOLDTE JOB	*FRA 1 TIME 4 TIMER 1 DAG 1 UGE	Angiver den tidsperiode, som holdte job opbevares, før de automatisk slettes fra køen.
BAKKEFUNKTION	Der kan ikke vælges en værdi.	Bestemmer, hvordan printerens skal reagere på job, der anmoder om bestemte bakker.
BRUG ØNSKET BAKKE	EKSKLUSIVT *FØRSTE	Bestemmer, om printerens skal prøve at hente papir fra en anden bakke, end den du har valgt i printerdriveren. EKSKLUSIVT Indstiller printerens til kun at hente papir fra den valgte bakke og ikke fra andre bakker. Indstillingen gælder også, selvom du har valgt en tom bakke. FØRSTE: Indstiller printerens til at hente papir fra den bakke, som du valgte først, men giver printerens lov til at hente papir fra andre bakker, hvis den valgte bakke er tom.
MAN. INDFØRSELS-FORESPØRGSEL	ALTID *HVIS IKKE FYLDT	Bestemmer, hvornår printerens skal vise en meddelelse (når der hentes papir fra bakke 1), hvis dit udskriftsjob kræver en papirtype eller et format, der ikke findes i nogen af bakkerne. ALTID: Vælg denne indstilling, hvis du altid vil have vist en meddelelse, før printerens tager papir fra bakke 1. HVIS IKKE FYLDT: Viser kun en meddelelse, hvis bakke 1 er tom.
ENERGISPAR - TID	15 MINUTTER *30 MINUTTER 60 MINUTTER 90 MINUTTER 2 TIMER 4 TIMER	Angiver, hvor længe printerens ikke skal være i brug, før den skifter til tilstanden Energispar. Tilstanden Energispar gør følgende: <ul style="list-style-type: none">• reducerer printerens energiforbrug, når den ikke er i brug• reducerer slid på printerens elektroniske komponenter (slukker baggrundslyset i displayet, men displayet kan stadig aflæses) Printerens går automatisk ud af tilstanden Energispar, når du sender et udskriftsjob, trykker på en tast på printerens kontrolpanel, åbner en bakke eller åbner topdækslet. Oplysninger om aktivering og deaktivering af tilstanden Energispar findes i afsnittet "ENERGISPAR" på side 169.

Menupunkt	Værdier	Forklaring
PRINTERSPROG	*AUTO PS PCL	Vælger det printersprog, der skal være standard. De mulige værdier bestemmes af, hvilke gyldige sprog der er installeret i printeren. Normalt bør du ikke ændre printersproget. Hvis du ændrer det til et bestemt printersprog, skifter printeren ikke automatisk fra ét sprog til et andet, medmindre der sendes specifikke softwarekommandoer til printeren.
SLETBARE ADVARSLER	*JOB TIL	Angiver, hvor lang tid en sletbar advarsel skal vises på printerens kontrolpanel. JOB: En sletbar advarselsmeddelelse vises, indtil jobbet, der aktiverede meddelelsen, er udført. TIL: Den sletbare advarselsmeddelelse vises, indtil du trykker på VÆLG (✓).
AUTO-FORTSÆT	FRA *TIL	Bestemmer, hvordan printeren skal reagere på fejl. Det kan være en god idé at vælge FORTSÆT AUTOM.=TIL, hvis printeren er på et netværk. TIL: Hvis der opstår en fejl, der forhindrer udskrivning, vises meddelelsen på printerens kontrolpanel, og printeren går offline i 10 sekunder, inden den skifter tilbage til online. FRA: Hvis der opstår en fejl, der forhindrer udskrivning, forbliver meddelelsen på printerens kontrolpanel, og printeren forbliver offline, indtil du trykker på VÆLG (✓).
TONER LAV	STOP *FORTSÆT	Bestemmer, hvad printeren skal gøre, hvis tonerkassetten er ved at løbe tør for toner. Meddelelsen BESTIL KASSETTE vises først, når der er ca. 15% toner tilbage i kassetten til udskrivning med 5% dækning (i 12.000-siders kassetter til LaserJet 4200 series svarer 15% til ca. 1.800 sider. I 18.000-siders kassetter til LaserJet 4300 series svarer 15% til ca. 2.700 sider). Udskriftskvaliteten kan ikke garanteres, hvis du forstætter udskrivningen efter visning af denne meddelelse. STOP: Printeren standser udskrivningen, indtil du udskifter tonerkassetten eller aktiverer udskrivningen af hvert enkelt job med tryk på VÆLG (✓). Meddelelsen vises, indtil du udskifter tonerkassetten. FORTSÆT: Printeren forsætter med at skrive ud, og meddelelsen vises, indtil du udskifter tonerkassetten. Yderligere oplysninger findes i afsnittet " Toner lav og Ikke mere toner " på side 82.
KASSETTEN ER TOM	STOP *FORTSÆT	Bestemmer, hvad printeren skal gøre, hvis tonerkassetten er ved at løbe tør for toner. STOP: Printeren standser udskrivningen, indtil du udskifter tonerkassetten. FORTSÆT: Printeren forsætter med at skrive ud, og meddelelsen UDSKIFT KASSETTE vises, indtil du udskifter tonerkassetten. HP kan ikke garantere udskriftskvaliteten, hvis du vælger FORTSÆT efter visning af UDSKIFT KASSETTE . Udskift tonerkassetten ved først givne lejlighed for at sikre udskriftskvaliteten. Når tromlens levetid er nået, stopper printeren, uanset om meddelelsen KASSETTEN ER TOM er blevet vist.

Menupunkt	Værdier	Forklaring
UDB. PAPIRSTOP	FRA TIL *AUTO	Bestemmer, hvad printeren skal gøre i tilfælde af papirstop. FRA: Printeren udskriver ikke siderne igen efter et papirstop. Ydeevnen forbedres muligvis med denne indstilling. TIL: Printeren udskriver automatisk siderne igen, når papirstoppet er udbedret. AUTO: Printeren vælger automatisk den bedste tilstand til udbedring af papirstop (som regel TIL).
RAM-DISK	FRA *AUTO	Bestemmer, hvordan ram-disken konfigureres. Dette punkt vises kun, hvis der er installeret en ekstra harddisk. FRA: RAM-disken er deaktiveret. AUTO: Giver printeren mulighed for at bestemme den optimale størrelse på ram-disken på baggrund af tilgængelig hukommelse. Bemærk! Hvis indstillingen ændres fra FRA til AUTO, geninitialiseres printerens automatisk, når den bliver ledig.
SPROG	*ENGELSK Flere	Vælger de sprog for meddelelser, der skal vises i displayet på printerens kontrolpanel.

Undermenuen Output Setup

Denne undermenu giver dig mulighed for at vælge indstillinger for hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr), hvis en sådan er installeret.

Nogle punkter i denne menu er tilgængelige i programmet eller printerdriveren (hvis den korrekte driver er installeret).

I de efterfølgende afsnit finder du en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Menupunkt	Værdier	Forklaring
HÆFTEENHED/STACKER	Der kan ikke vælges en værdi.	Konfigurer, hvilke handlinger hæfteenheden/stackeren (ekstraudstyr) skal udføre.
HÆFTEKLAMMER	*INGEN EN	Bestemmer, om udskriftsjob skal hæftes. INGEN: Slår hæftning fra. EN: Slår hæftning til. Bemærk! Hvis hæfteenheden vælges fra printerens kontrolpanel, ændres hæfteenhedens standardindstilling. Det er muligt, at alle udskriftsjob hæftes. Oplysninger om valg af hæfteenhed på printerens kontrolpanel findes i afsnittet " Sådan vælges hæfteenheden fra kontrolpanelet " på side 40.

Menupunkt	Værdier	Forklaring
KLAMMER TOM	*STOP FORTSÆT	<p>Bestemmer, hvordan printeren skal reagere, hvis hæfteenheden løber tør for hæfteklammer, og meddelelsen HÆFTER MANGLER HÆFTEKLAMMER vises i displayet på printerens kontrolpanel.</p> <p>STOP: Printeren standser udskrivningen, indtil du udskifter hæftepatronen.</p> <p>FORTSÆT: Hæfteenheden accepterer udskriftsjob, selvom den er løbet tør for hæfteklammer, men siderne hæftes ikke.</p> <p>Oplysninger om bestilling af en ny hæftepatron findes i afsnittet "Bestillingsoplysninger" på side 17</p> <p>Oplysninger om udskiftning af hæftepatronen findes i afsnittet "Ilægning af hæfteklammer" på side 41.</p>

Undermenuen I/O

Punkter på menuen I/O (input/output) påvirker kommunikationen imellem printeren og computeren. Indholdet af undermenuen I/O afhænger af det installerede EIO-kort.

I efterfølgende afsnit finder du en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Menupunkt	Værdier	Forklaring
I/O-TIMEOUT	5 til 300 (*15)	Angiver I/O-timeoutperioden i sekunder. Med denne indstilling kan du justere timeoutværdien, så du opnår den bedst mulige ydeevne. Hvis der pludselig vises data fra andre porte midt i et udskriftsjob, skal du øge timeoutværdien.
PARALLEL INPUT	Der kan ikke vælges en værdi.	Konfigurer parallelfunktionerne.
HØJHASTIGHED	NEJ *JA	Vælg JA for at give printeren lov til at vælge de hurtigere parallelkommunikationer, der bruges ved tilslutning af nye computere.
AVANCEREDE FUNKTIONER	FRA *TIL	Slår tovejsparallelkommunikation til eller fra. Standardindstillingen er en tovejsparallelport (IEEE-1284). Denne funktion giver printeren mulighed for at sende statusmeddelelser tilbage til computeren. (Aktivering af de udvidede parallelle funktioner kan gøre sprogskit langsommere).
EIO [X]	Der kan ikke vælges en værdi.	[X] angiver det stik, som HP Jetdirect-printserveren (ekstraudstyr) er installeret i. Den viste undermenu afhænger af den installerede type printserver.
TCP/IP	Der kan ikke vælges en værdi.	
AKTIVERE	FRA *TIL	Angiver, om TCP/IP-protokolstakken er aktiveret eller deaktiveret. Du kan indstille flere TCP/IP-parametre.
KONFIG. -METODE	*BootP DHCP MANUEL	Vælger TCP/IP-konfigurationsmetoden. Angiv værdier for IP-ADRESSE, UNDERNETMASKE, STANDARDGATEWAY, SYSLOG-SERVER og VENTETID under indstillingen MANUEL.
IPX/SPX	Der kan ikke vælges en værdi.	
AKTIVERE	FRA *TIL	Vælger, om IPX/SPX-protokolstakken (f.eks. på Novell NetWare-netværk) er aktiveret eller deaktiveret.
RAMMETYPE	*AUTO FRA	Vælger om rammetyper findes automatisk eller skal slås fra.
APPLETALK	Der kan ikke vælges en værdi.	
AKTIVERE	FRA *TIL	Angiver, om Apple EtherTalk-protokolstakken er aktiveret eller deaktiveret.
DLC/LLC	Der kan ikke vælges en værdi.	
AKTIVERE	FRA *TIL	Angiver, om DLC/LLC-protokolstakken er aktiveret eller deaktiveret.

Menupunkt	Værdier	Forklaring
FORBINDELSESHASTIGHED	*AUTO 10T HALV 10T FULD 100TX HALV 100TX FULD	Vælger hastigheden for netværksforbindelsen (10 eller 100 Mbps) og kommunikationstilstanden (fuld eller halv-dupleks).

Undermenuen Nulstillinger

Punkterne i undermenuen Nulstillinger er beslægtede med indstillinger til gendannelse af standardindstillinger og ændring af indstillinger, f.eks. Energispar.

I de efterfølgende afsnit finder du en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Menupunkt	Værdier	Forklaring
GENDAN FABRIKS- INDSTILLINGER	Der kan ikke vælges en værdi.	Udfører en simpel nulstilling og gendanner de fleste af (standard) fabriksindstillingerne. Dette punkt nulstiller også input-bufferen for den aktive I/O. Gendannelse af fabriksindstillinger påvirker ikke indstillinger for netværksparametre på en HP Jetdirect-printserver (ekstraudstyr). FORSIGTIG Hvis du gendanner hukommelsen under et udskriftsjob, annulleres jobbet.
FJERN MEDDELELSE OM VEDLIGEH.	Der kan ikke vælges en værdi.	Vises efter meddelelsen FORETAG PRINTERVEDLIGEHOJDELSE. Meddelelsen FORETAG PRINTERVEDLIGEHOJDELSE kan slettes midlertidigt efter ca. 10.000 sider, hvorefter meddelelsen vises igen. Når meddelelsen FORETAG PRINTERVEDLIGEHOJDELSE vises første gang, skal der installeres et printervedligeholdelsessæt for at opretholde den optimale udskriftskvalitet og ydeevne. Yderligere oplysninger findes i afsnittet " Udførelse af forebyggende vedligeholdelse " på side 91. Oplysninger om bestilling af et printervedligeholdelsessæt findes i afsnittet " Bestillingsoplysninger " på side 17.
ENERGISPAR	FRA *TIL	Slår tilstanden Energispar til eller fra. Tilstanden Energispar gør følgende: <ul style="list-style-type: none">• reducerer printerens energiforbrug, når den ikke er i brug• reducerer slid på printerens elektroniske komponenter (slukker baggrundsløset i displayet, men displayet kan stadig aflæses) Printeren går automatisk ud af tilstanden Energispar, når du sender et udskriftsjob, trykker på en tast på printerens kontrolpanel, åbner en bakke eller åbner topdækslet. Du kan angive, hvor længe printerens ikke skal være i brug, før den skifter til tilstanden Energispar (se menupunktet ENERGISPARETID i afsnittet " Undermenuen Systemkonfig " på side 163).

Menuen Diagnosticering

Denne undermenu kan bruges af administratorerne til at lokalisere dele og papirstop og problemer med udskriftskvaliteten.

I de efterfølgende afsnit finder du en oversigt over indstillinger og mulige værdier. I kolonnen Værdier angives standardværdien for hver indstilling med en stjerne (*).

Menupunkt	Værdier	Forklaring
UDSKR. HÆND. LOG	Der kan ikke vælges en værdi.	Tryk på VÆLG (✓) for at udskrive en liste over de seneste 50 registreringer i hændelsesloggen. Den udskrevne hændelseslog viser fejlnummer, sideantal, fejlkode og beskrivelse eller printersprog.
VIS HÆNDELSESL OG	Der kan ikke vælges en værdi.	Tryk på VÆLG (✓) for at gennemse indholdet af hændelsesloggen på printerens kontrolpanel og få vist de seneste 50 registreringer. Brug PIL OP (▲) eller PIL NED (▼) til at gennemse indholdet af hændelsesloggen.
PAPIRGANGSTEST	Der kan ikke vælges en værdi.	Genererer en nyttig testside, der kan bruges til at teste printerens papirhåndteringsfunktioner.
UDSKRIV TESTSIDE	Der kan ikke vælges en værdi.	Tryk på VÆLG (✓) for at teste en papirsti ved hjælp af kilde (bakke), destination (udskriftsbakke), dupleks og antal kopier, som du har indstillet under andre punkter i menuen Test af papirsti. De andre punkter skal indstilles, før du vælger UDSKRIV TESTSIDE .
KILDE	ALLE BAKKER BAKKE 1 *BAKKE 2 BAKKE [N]	Vælg den bakke, der indeholder det papir, du vil teste. Du kan vælge de bakker, der er installeret. Vælg ALLE BAKKER for at teste alle papirstier (der skal ligge papir i de valgte bakker).
DESTINATION	ALLE BAKKER *STANDARDUDBAKKE FORS. OP-BAK. (bageste) EKSTRA BAKKE [N]	Vælger den udskriftsbakke, der indeholder det papir, du vil teste. Du kan vælge de udskriftsbakker, der er installeret. Ekstra bakker (bakker til stacker eller hæfteenhed/stacker) skal være korrekt konfigureret i printerdriveren. Vælg ALLE BAKKER for at teste alle bakkernes papirstier.
DUPLEKS	*FRA TIL	Bestemmer, om papiret skal gå igennem dupleksenheden under test af papirstien. Denne indstilling er kun tilgængelig, hvis der er installeret en dupleksenhed.
KOPIER	*1 10 50 100 500	Angiver, hvor mange ark papir, der bruges fra hver bakke under test af papirstien. Hvis du tester den ekstra hæfteenhed/stackeren (se menupunktet DESTINATION), skal du vælge 10 eller derover.

Menuen Service

Menuen Service er låst og er kun beregnet til autoriseret servicepersonale.

B Printerhukommelse og udvidelse

Oversigt

Printeren har tre DIMM-stik (Dual In-line Memory Module) til opgradering med:

- Mere printerhukommelse – DIMM (SDRAM) fås i 8, 16, 32, 64, 128 og 256 MB og op til højst 416 MB
- Flash-hukommelses-DIMM'er (font-DIMM'er) – Disse DIMM'er er tilgængelige i 2, 4, 8, 12 og 16 MB. I modsætning til standardprinterhukommelse kan flash-DIMM'er bruges til permanent opbevaring af downloadede emner, f.eks. fonte og formularer, i printeren, selvom printeren er slukket.
- Font-DIMM'er – Disse DIMM'er bevirker, at printeren kan udskrive tegn på kinesisk (traditionelt), kinesisk (forenklet) og koreansk.
- DIMM-baserede ekstraustyrstype, makroer og mønstre.
- Andre DIMM-baserede printersprog og ekstraustyr til printeren.

Bemærk!

SIMM'er (Single In-line Memory Module) fra tidligere HP LaserJet-printere er ikke kompatible med denne printer.

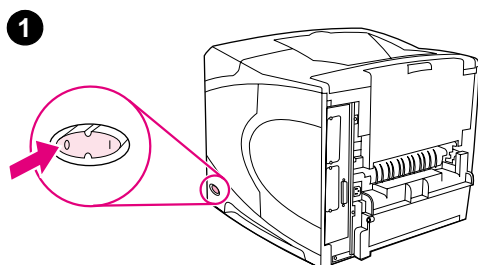
Det kan være nødvendigt at installere mere hukommelse, hvis du ofte udskriver kompleks grafik eller PS-dokumenter (PostScript) eller anvender mange downloadede fonte. Tilføjelse af hukommelse giver større fleksibilitet i forbindelse med understøttelse af joblagringsfunktioner, f.eks. Hurtig kopi.

Printeren har to EIO-porte til udvidelse af printerens funktioner med en masselagerenhed, f.eks. en ekstra harddisk til lagring af formularer og fonte samt til forskellige joblagringsfunktioner. EIO-portene bruges også til tilføjelse af et netværkskort eller et tilslutningskort til seriel, USB eller AppleTalk.

Udskriv en konfigurationsside for at finde ud af, hvor megen hukommelse der er installeret i printeren eller for at finde ud af, hvad der er installeret i EIO-portene. Se afsnittet "[Konfigurationsside](#)" på side 83.

Installation af hukommelse

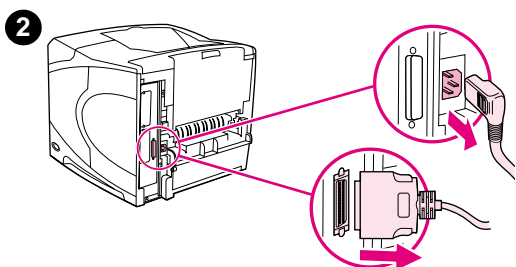
Hvis du ikke allerede har gjort det, skal du udskrive en konfigurationsside for at finde ud af, hvor megen hukommelse der er installeret i printeren, inden du tilføjer mere hukommelse. Se afsnittet "Konfigurationsside" på side 83.



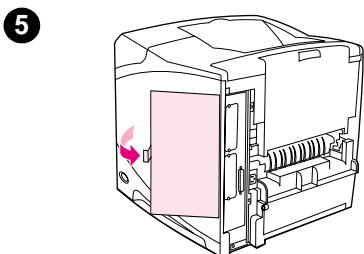
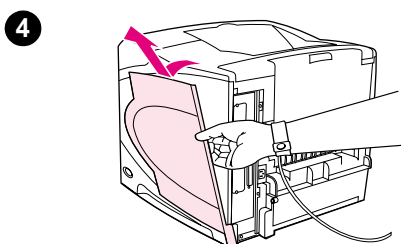
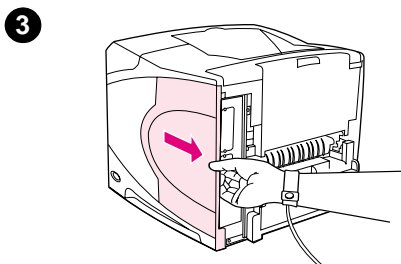
Sådan installeres hukommelse

FORSIGTIG!

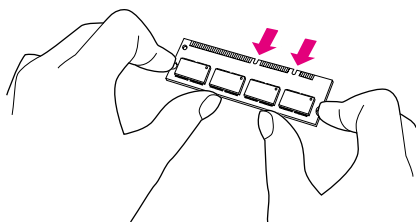
Statisk elektricitet kan beskadige DIMM'erne. Når du håndterer DIMM'er, skal du enten tage et antistatisk armbånd på eller røre ved overfladen på DIMM'ets antistatiske pakke med hyppige mellemrum, og derefter røre ved det bare metal på printeren.



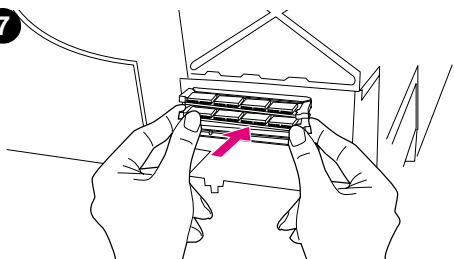
- 1 Sluk for strømmen til printeren.
- 2 Træk netledningen og andre kabler ud.
- 3 Tag fat i dækslet på højre side af printeren, og træk det mod printerens bagside, indtil det ikke kan komme længere.
- 4 Fjern dækslet fra printeren.
- 5 Åbn dækslet ind til DIMM'erne ved at trække i metaltappen.



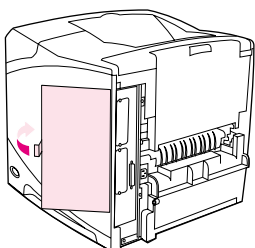
6



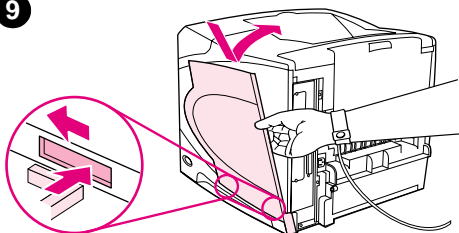
7



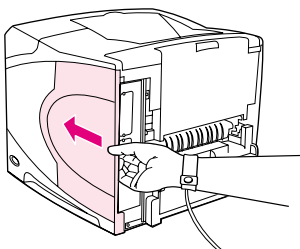
8



9



10



- 6 Tag DIMM'et ud af den antistatiske emballage. Hold DIMM'et med fingerne mod kanterne og tommelfingrene mod den bageste kant. Anbring hakkerne på DIMM'et ud for DIMM-stikket. Kontroller, om låsene på hver side af DIMM-stikket er åbne eller vender udad.
- 7 Tryk DIMM'et lige ind i stikket (tryk hårdt). Sørg for, at låsene på hver side af DIMM'et klikker på plads (indad) (hvis du vil fjerne et DIMM, skal låsen frigøres).

FORSIGTIG!

Rør ikke ved, og fjern ikke DIMM'et i det øverste stik.

- 8 Luk dækslet ind til DIMM'erne. Kontroller, at det låser på plads.
- 9 Sæt bunden af dækslet på printerens. Kontroller, at tappen i bunden af dækslet passer ind i den tilsvarende rille i printerens. Vip dækslet opad mod printerens.
- 10 Lad dækslet glide mod printerens forside, indtil det klikker på plads.
- 11 Tilslut kablerne og netledningen igen, tænd printerens, og test DIMM'et. Se afsnittet "[Kontrol af hukommelsesinstallationen](#)" på side 174.

Kontrol af hukommelsesinstallationen

Følg denne fremgangsmåde for at kontrollere, at DIMM'erne er installeret korrekt.

Sådan kontrolleres hukommelsesinstallationen

- 1 Kontroller, at **KLAR** vises i displayet på printerens kontrolpanel, når printeren tændes. Hvis der vises en fejlmeddelelse, er et DIMM muligvis ikke installeret korrekt. Gennemgå printermeddelelserne. (Se "[Forståelse af printermeddelelser](#)" på side 109).
- 2 Udskriv en ny konfigurationsside. Se afsnittet "[Konfigurationsside](#)" på side 83.
- 3 Kontroller hukommelsesafsnittet på konfigurationssiden, og sammenlign den med den konfigurationsside, der blev udskrevet før DIMM-installationen. Hvis mængden af hukommelse ikke er forøget, er DIMM'et muligvis ikke installeret korrekt (gentag installationsproceduren), eller DIMM'et er måske defekt (prøv et nyt DIMM).

Bemærk!

Hvis du installerede et printersprog, skal du kontrollere afsnittet Installerede printersprog og -udstyr på konfigurationssiden. Dette område skal vise det nye printersprog.

Lagring af ressourcer (permanente ressourcer)

De hjælpeprogrammer eller job, der indlæses i printeren, kan indeholde ressourcer (f.eks. fonte, makroer eller mønstre). Ressourcer, som er markeret internt som permanente, forbliver i printerens hukommelse, indtil du tænder printeren igen.

Følg nedenstående retningslinjer, hvis du bruger PDL-funktionen (Page Description Language – sidebeskrivelsessprog) til at markere ressourcer som permanente. Tekniske data findes i den relevante PDL-reference til PCL eller PS.

- Du skal kun markere ressourcer som permanente, når det er strengt nødvendigt, at de forbliver i hukommelsen, mens printeren er tændt.
- Permanente ressourcer bør kun sendes til printeren i begyndelsen af et udskriftsjob og ikke, mens printeren udskriver.

Bemærk!

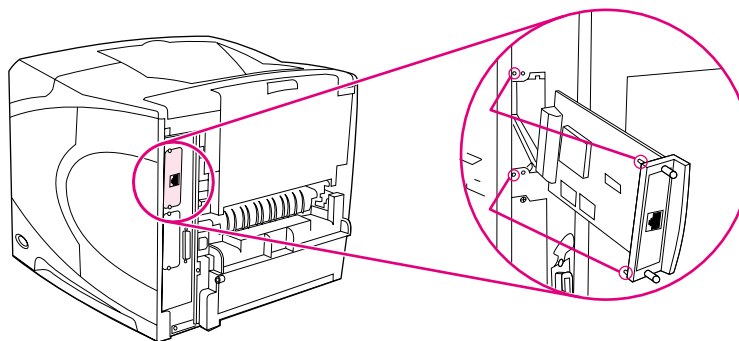
Misbrug af permanente ressourcer eller indlæsning af dem, mens printeren udskriver, kan påvirke printerens ydeevne eller evne til at udskrive komplekse sider.

Installation af EIO-kort eller masselagerenheder

Følg denne fremgangsmåde for at installere et EIO-kort eller masselagringsenhed (ekstra harddisk):

Sådan installeres EIO-kort eller masselagerenheder

- 1 Sluk for strømmen til printeren.
- 2 Fjern de to skruer og dækpladen fra EIO 1- eller EIO 2-stikket på bagsiden af printeren.
- 3 Installer EIO-kortet eller masselagerenheden i EIO-stikket, og spænd skruerne. Se figuren nedenfor for at få vist, hvordan EIO-kortet skal vendes.



- 4 Tænd printeren, og udskriv en konfigurationsside for at kontrollere, at den nye EIO-enhed er blevet registreret. Se afsnittet "[Konfigurationsside](#)" på side 83.

Bemærk!

Oplysninger om tilslutning af et EIO-kort til et netværk og installation af netværkssoftware findes i afsnittet "[Software til netværk](#)" på side 33, i vejledningen Kom godt i gang (*start*), der fulgte med printeren, samt *HP Jetdirect-printserveradministrationsvejledningen*.

Sådan afinstalleres et EIO-kort eller masselagerenhed (ekstra harddisk)

- 1 Sluk for strømmen til printeren.
- 2 Fjern EIO-kortet eller masselagerenheden fra EIO-stikket.
- 3 Anbring dækpladen fra EIO 1- eller EIO 2-stikket på bagsiden af printeren. Indsæt de to skruer og spænd dem.
- 4 Tænd for strømmen til printeren.

Brug Device Storage Manager i HP Web Jetadmin til at styre fonte på en masselagerenhed. Se Hjælp til HP Web Jetadmin for at få yderligere oplysninger.

HP introducerer konstant nye softwareredskaber til printeren og ekstraudstyret. Disse værktøjer kan hentes gratis på internettet. Yderligere oplysninger findes i afsnittet "[Kontakt HP](#)" på side 144.



Printerkommandoer

Oversigt

De færreste programmer kræver, at du angiver printerkommandoer. Se dokumentationen til computeren og programmet for at finde metoden til angivelse af printerkommandoer, hvis det bliver nødvendigt.

PCL 6 og PCL 5e	PCL 6- og PCL 5e-printerkommandoerne fortæller printerens, hvilke opgaver der skal udføres, og hvilke fonte der skal bruges. Dette afsnit indeholder en oversigt for de brugere, der allerede er bekendt med strukturen af PCL 6- og PCL 5e-kommandoer.
HP-GL/2	Printeren kan udskrive vektorgrafik ved hjælp af grafiksproget HP-GL/2. Udskrivning i sproget HP-GL/2 kræver, at printerens forlader PCL 5e-sproget og skifter til tilstanden HP-GL/2, hvilket gøres ved at sende PCL 5e-koder til printerens. Nogle programmer skifter sprog via deres drivere.
PJL	HP's Printer Job Language (PJL) styrer PCL 5e og andre printersprog. De fire vigtigste funktioner i PJL er: skift af printersprog, jobadskillelse, printerkonfiguration og statustilbagemeldinger fra printerens. PJL-kommandoer kan bruges til at ændre printerens standardindstillinger.

Bemærk!

Tabellen i slutningen af dette afsnit indeholder almindeligt anvendte PCL 5e-kommandoer. Se afsnittet "[Almindelige PCL 6- og PCL 5e-printerkommandoer](#)" på side 180. Du finder en komplet liste og beskrivelse af, hvordan du bruger PCL 5e-, HP-GL/2- og PJL-kommandoerne i *HP PCL/PJL Reference Set* (bestilles med HP-varenummer 5961-0975).

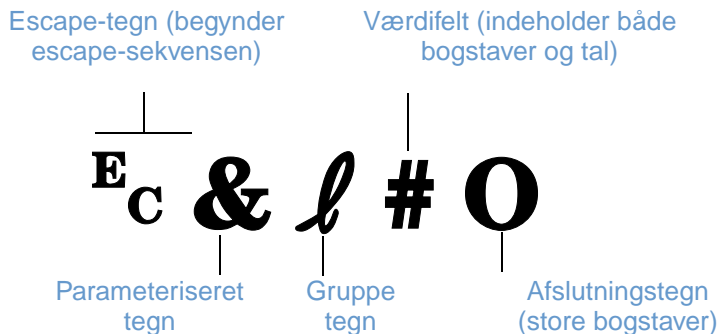
Beskrivelse af syntaks i PCL 6 og PCL 5e-printerkommandoer

Sammenlign disse tegn, inden du anvender printerkommandoer:

Lille l:	ℓ	Stort O:	○
Tallet et:	1	Tallet 0:	∅

Mange printerkommandoer bruger det lille l (ℓ) og tallet et (1), eller det store bogstav O (○) og tallet nul (∅). Disse tegn vises muligvis ikke på skærmen, som de vises her. Du skal bruge de præcise tegn, som er angivet for PCL 6- eller PCL 5e-printerkommandoer.

Figuren nedenfor viser elementerne i en typisk printerkommando (i dette tilfælde en kommando for papirretning).



Kombination af escape-sekvenser

Escape-sekvenser kan kombineres i en enkelt escape-sekvensstreng. Der er tre vigtige regler i forbindelse med sammensætning af koder:

- 1 De første to tegn efter tegnet E_c (de parameteriserede tegn og gruppetegnene) skal være ens i alle kommandoer, der skal sættes sammen.
- 2 Ved kombinationen af escape-sekvenser skal det store bogstav (afslutningstegnet) i hver af de individuelle escape-sekvenser ændres til lille bogstav.
- 3 Afslutningstegnet i den kombinerede escape-sekvens skal være et stort bogstav.

Følgende er et eksempel på en escape-sekvens, der sendes til printereren for at vælge papirformatet Legal, retningen Liggende og otte linjer pr. tomme:

```
 $\text{E}_c \& \ell 3 \text{A} \text{E}_c \& \ell 1 \text{O} \text{E}_c \& \ell 8 \text{D}$ 
```

Følgende escape-sekvens sender de samme printerkommandoer ved at kombinere dem til en kortere sekvens:

```
 $\text{E}_c \& \ell 3 \text{a} 1 \text{o} 8 \text{D}$ 
```


Almindelige PCL 6- og PCL 5e-printerkommandoer

	Funktion	Kommando	Indstillinger (nr.)
Kommandoer til jobstyring	Nulstil	ⒺⒸE	ikke angivet
	Antal kopier	ⒺⒸ&Ⓙ#X	1 til 999
	2-sidet/1-sidet udskrivning	ⒺⒸ&Ⓙ#S	0 = Simpleks-udskrivning (1-sidet) 1 = Dupleks-udskrivning med langsidesbinding (2-sidet) 2 = Dupleks-udskrivning med kortindsbinding (2-sidet)
Kommandoer til sidestyling	Papirkilde	ⒺⒸ&Ⓙ#H	0 = Udskriver eller afviser aktuel side 1 = Bakke 2 2 = Manuel indføring, papir 3 = Manuel indføring, konvolut 4 = Bakke 1 5 = Bakke 3 6 = konvolutfremfører (ekstraudstyr) 7 = Vælg automatisk 8 = Bakke 4 20-69 = eksterne bakker
	Papirformat	ⒺⒸ&Ⓙ#A	1 = Executive 2 = Letter 3 = Legal 25 = A5 26 = A4 45 = JIS B5 80 = Monarch-konvolut 81 = Commercial 10-konvolut 90 = DL ISO-konvolut 91 = C5 ISO-konvolut 100 = B5 ISO-konvolut/B5 ISO 101 = Special
	Papirtype	ⒺⒸ&n#	5WdBond = Skrivemaskinepapir 6WdPlain = Almindelig 6WdColor = Farvet 7WdLabels = Etiketter 9WdRecycled = Genbrugspapir 11WdLetterhead = Brevpapir 10WdCardstock = Karton 11WdPrepunched = Forhullet 11WdPreprinted = Fortrykt 13WdTransparency = Transparent #WdCustompapertype = Special ¹
	Papirretning	ⒺⒸ&Ⓙ#O	0 = Stående 1 = Liggende 2 = Omvendt stående 3 = Omvendt liggende
	Topmargen	ⒺⒸ&Ⓙ#E	# = Antal linjer
	Tekstlængde (bundmargen)	ⒺⒸ&Ⓙ#F	# = Antal linjer fra topmargen
	Venstre margen	ⒺⒸ&a#L	# = Antal kolonner
	Højre margen	ⒺⒸ&a#M	# = Antal kolonner fra venstre margen
	Vandret flytningsindeks	ⒺⒸ&k#H	Intervaller på 1/120 tommer (komprimerer udskriften vandret)
	Lodret flytningsindeks	ⒺⒸ&Ⓙ#C	Intervaller på 1/48 tommer (komprimerer udskriften lodret)
Linjeafstand	ⒺⒸ&Ⓙ#D	# = Streger pr. tomme (1, 2, 3, 4, 5, 6, 12, 16, 24, 48)	
Spring perforering over	ⒺⒸ&Ⓙ#L	0 = Deaktiver 1 = Aktiver	

	Funktion	Kommando	Indstillinger (nr.)
programmeringsstip	Lodret position (rækker)	$\text{E}_c\&\#R$	# = Antal rækker
	Lodret position (punkter)	$\text{E}_c^*p\#Y$	# = Antal punkter (300 punkter = 1 tomme)
	Lodret position (tiendedele)	$\text{E}_c\&\#V$	# = Antal decipunkter (720 decipunkter = 1 tomme)
	Vandret position (kolonner)	$\text{E}_c\&\#C$	# = Antal kolonner
	Vandret position (punkter)	$\text{E}_c^*p\#X$	# = Antal punkter (300 punkter = 1 tomme)
	Vandret position (tiendedele)	$\text{E}_c\&\#H$	# = Antal decipunkter (720 decipunkter = 1 tomme)
	Ombrydning ved linjeslut	$\text{E}_c\&\#C$	0 = Aktiver 1 = Deaktiver
	Aktiver visningsfunktioner	E_cY	ikke angivet
	Deaktiver visningsfunktioner	E_cZ	ikke angivet
Sprogvalg	Angiv PCL 6- eller PCL 5e-tilstand	$\text{E}_c\% \#A$	0 = Brug forrige PCL 5e-markørposition 1 = Brug aktuel HP-GL/2-penneposition
	Angiv HP-GL/2-tilstand	$\text{E}_c\% \#B$	0 = Brug forrige HP-GL/2-penneposition 1 = Brug aktuel PCL 5e-markørposition
Valg af font	Symbolsæt	$\text{E}_c(\#$	8U = HP Roman-8-symbolsæt 10U = IBM Layout (PC-8) (tegn tabel 437) standardsymbolsæt 12U = IBM sideopstilling til Europa (PC-850) (tegn tabel 850) 8M = Math-8 19U = Windows 3.1 Latin 1 9E = Windows 3.1 Latin 2 (bruges mest i Østeuropa) 5T = Windows 3.1 Latin 5 (bruges mest i Tyrkiet) 579L = Wingdings-font
	Primær spatiering	$\text{E}_c(\#P$	0 = Fast 1 = Proportional
	Primær pitch	$\text{E}_c(\#H$	# = tegn/tomme
	Angiv pitch-tilstand ²	$\text{E}_c\&k\#S$	0 = 10 4 = 12 (elite) 2 = 16,5 - 16,7 (komprimeret)
	Primær højde	$\text{E}_c(\#V$	# = Punkter
	Primær typografi	$\text{E}_c(\#S$	0 = Opretstående (heldækkende) 1 = Kursiv 4 = Smal 5 = Smal kursiv
	Primær vægt	$\text{E}_c(\#B$	0 = Middel (bog eller tekst) 1 = Halvfed 3 = Fed 4 = Ekstra fed
	Skriftnit	$\text{E}_c(\#T$	Udskriv en PCL 6- eller PCL 5e-fontliste for at se kommandoen for hver enkelt intern font.

1. Ved specialpapir skal "Specialpapirtype" erstattes med navnet på papiret, og "#" skal erstattes med antal tegn i navnet, plus 1.
2. Den foretrukne metode er at bruge den primære pitch-kommando.

D Specifikationer

Oversigt

I dette appendiks findes oplysninger om følgende emner:

- "Papierspecifikationer" på side 184
- "Printerspecifikationer" på side 194

Papirspecifikationer

HP LaserJet-printere giver en fremragende udskriftskvalitet. Denne printer kan bruge mange forskellige medier, f.eks. enkeltark (herunder genbrugspapir), konvolutter, etiketter, transparente og specialpapirformater. Papiregenskaber såsom vægt, fibre og fugtindhold er vigtige faktorer, der påvirker printerens ydeevne og udskrifternes kvalitet.

Printeren kan bruge mange forskellige slags papir og andre udskriftsmedier, som opfylder retningslinjerne i denne brugervejledning. Papir, der ikke opfylder disse retningslinjer, kan forårsage følgende problemer:

- dårlig udskriftskvalitet
- flere papirstop
- slitage på printerens, der kræver reparation

Bemærk!

De bedste resultater opnås ved kun at bruge medier af høj kvalitet, f.eks. HP-papir og -udskriftsmedier. Hewlett-Packard Company anbefaler ikke brug af andre mærker. Da disse mærker ikke er HP-produkter, har HP ingen indflydelse på eller kontrol over kvaliteten.

Medier kan opfylde alle betingelserne i denne brugervejledning og stadig ikke give tilfredsstillende resultater. Dette kan skyldes forkert håndtering, uacceptable temperatur- og luftfugtighedsniveauer eller andre faktorer, som Hewlett-Packard ikke har nogen kontrol over.

Før du køber større mængder papir, bør du kontrollere, at de krav, der angives i denne brugervejledning og i *print media guide til HP LaserJet-printerserien*, overholdes. Oplysninger om bestilling af vejledningen findes i afsnittet "[Bestillingsoplysninger](#)" på side 17 eller du kan besøge webstedet for forbrugsvarer på adressen <http://www.hp.com/support/lj4200> eller på <http://www.hp.com/support/lj4300>. Du bør altid afprøve papir, inden du køber en stor mængde.

FORSIGTIG!

Brug af papir, der ikke opfylder HP's specifikationer, kan give printerens problemer, der kan medføre, at den skal repareres. En sådan reparation er ikke dækket af Hewlett-Packard's garanti- eller serviceaftaler.

Understøttede papirformater og vægtangivelser

Bakke 1 – understøttede formater og vægtangivelser			
Format	Mål ^a	Vægt	Kapacitet ^b
Letter	216 x 279 mm	60 til 200 g/m ²	100 ark papir á 75 g/m ²
A4	210 x 297 mm		
Legal	216 x 356 mm		
Executive	184 x 267 mm		
A5	148 x 210 mm		
B5 (ISO)	176 x 250 mm		
B5 (JIS)	182 x 257 mm		
Executive (JIS)	216 x 330 mm		
Dobbelt postkort (JIS)	148 x 200 mm		
16K	197 x 273 mm		
Special ^c	Minimum: 76 x 127 mm Maksimum: 216 x 356 mm		
Commercial 10 (konvolut)	105 x 241 mm	75 til 105 g/m ²	10 konvolutter
DL ISO (konvolut)	110 x 220 mm		
C5 ISO (konvolut)	162 x 229 mm		
B5 ISO (konvolut)	176 x 250 mm		
Monarch (konvolut), str. 7-3/4	98 x 191 mm		
Transparenter	Minimum: 76 x 127 mm Maksimum: 216 x 356 mm	Tykkelse: 0,099 til 0,114 mm	50 transparenter
Etiketter	Minimum: 76 x 127 mm Maksimum: 216 x 356 mm	Tykkelse: 0,127 til 0,229 mm	50 etiketter

- Printeren understøtter en lang række medieformater. Se printersoftwarens vedrørende understøttede formater.
- Kapaciteten kan variere afhængigt af papirets vægt og tykkelse samt miljøforholdene.
- Oplysninger om udskrivning på papir i specialformat findes i afsnittet "[Udskrivning på små formater, specialpapir eller kraftigt papir](#)" på side 62.

Bakke 2 og bakke til 500 ark (ekstraudstyr) – understøttede formater og vægtangivelser

Format	Mål ^a	Vægt	Kapacitet ^b
Letter	216 x 279 mm	60 til 120 g/m ²	500 ark papir á 75 g/m ²
A4	210 x 297 mm		
Executive	184 x 267 mm		
Legal	216 x 356 mm		
B5 (JIS)	182 x 257 mm		
A5	148 x 210 mm		
Special ^c	Minimum: 148 x 210 mm Maksimum: 216 x 356 mm		

- Printeren understøtter en lang række medieformater. Se printersoftwarens vedrørende understøttede formater.
- Kapaciteten kan variere afhængigt af papirets vægt og tykkelse samt miljøforholdene.
- Oplysninger om udskrivning på papir i specialformat findes i afsnittet "[Udskrivning på små formater, specialpapir eller kraftigt papir](#)" på side 62.

bakke til 1.500 ark (ekstraudstyr) – understøttede formater og vægtangivelser

Format	Mål	Vægt	Kapacitet ^a
Letter	216 x 279 mm	60 til 120 g/m ²	1.500 ark papir á 75 g/m ²
A4	210 x 297 mm		
Legal	216 x 356 mm		

- Kapaciteten kan variere afhængigt af papirets vægt og tykkelse samt miljøforholdene.

Dupleksenhed (ekstraudstyr) – understøttede formater og vægtangivelser

Format	Mål	Vægt
Letter	216 x 279 mm	60 til 120 g/m ²
A4	210 x 297 mm	
Executive	184 x 267 mm	
Legal	216 x 356 mm	
B5 (JIS)	182 x 257 mm	
A5	148 x 210 mm	

Konvolutfremfører (ekstraudstyr) – understøttede formater og vægtangivelser

Format	Mål	Vægt	Kapacitet
Monarch, str. 7-3/4	98 x 191 mm	75 til 105 g/m ²	75 konvolutter
Commercial 10	105 x 241 mm		
DL ISO	110 x 220 mm		
C5 ISO	162 x 229 mm		
B5 ISO	176 x 250 mm		

Stacker (ekstraudstyr) eller hæfteenhed/stacker (ekstraudstyr) – understøttede formater og vægtangivelser

Format	Mål ^a	Vægt	Kapacitet ^b
Stacker eller staker-delen i en hæfteenhed/stacker			
Letter	216 x 279 mm	60 til 120 g/m ²	500 ark papir á 75 g/m ²
A4	210 x 297 mm		
Executive	184 x 267 mm		
Legal	216 x 356 mm		
B5 (JIS)	182 x 257 mm		
A5	148 x 210 mm		
Special ^c	Minimum: 148 x 210 mm Maksimum: 216 x 356 mm		
Kun hæfteenheden i en hæfteenhed/stacker^d			
Letter	216 x 279 mm	60 til 120 g/m ²	15 ark papir á 75 g/m ²
A4	210 x 297 mm		
Legal	216 x 356 mm		

- Printeren understøtter en lang række medieformater. Se printersoftwarens vedrørende understøttede formater.
- Kapaciteten kan variere afhængigt af papirets vægt og tykkelse samt miljøforholdene.
- Oplysninger om udskrivning på papir i specialformat findes i afsnittet "[Udskrivning på små formater, specialpapir eller kraftigt papir](#)" på side 62.
- Alle formater kan stakkes, men det er kun formaterne Letter, Legal og A4, der kan hæftes.

Understøttede papirtyper

Printeren understøtter følgende typer papir eller andre udskriftsmedier:

- almindeligt
- brevpapir
- hullet
- kontraktpapir
- farvet
- groft
- fortrykt papir
- transparent
- etiketter
- genbrugs
- karton
- brugerdefineret (5 typer)
- konvolutter

Retningslinjer for brug af papir

De bedste resultater opnås ved at bruge almindeligt papir (75 til 90 g/m²). Sørg for, at papiret er af en god kvalitet og uden hakker, flænger, pletter, løse partikler, støv, folder, huller og krøllede eller bukkede kanter.

Hvis du er i tvivl om, hvilken papirtype du lægger i bakken (om det f.eks. er skrivemaskinepapir eller genbrugspapir), kan du finde de ønskede oplysninger på papirpakken.

FORSIGTIG!

Nogle papirtyper giver problemer med udskriftskvaliteten, papirstop eller beskadiger printerens.

Symptom	Problem med papir	Løsning
Dårlig udskriftskvalitet eller tonerbinding	<ul style="list-style-type: none">● For fugtigt, for ujævnt, for glat eller præget.● Ujævne kanter.● Fejlbehæftet papirparti.	<ul style="list-style-type: none">● Prøv en anden type papir, mellem 100 til 250 Sheffield, 4-6% fugtindhold.● Skift fikseringstilstand. (Se "Udbedring af problemer med udskriftskvalitet" på side 124 og "FIKSERINGSTILSTAND" på side 160.)
Udfald, papirstop, krøl.	<ul style="list-style-type: none">● Opbevaret forkert.	<ul style="list-style-type: none">● Opbevar papiret fladt i den fugtbeskyttende emballage.
Forøget grå baggrundsskygge.	<ul style="list-style-type: none">● For kraftigt.● For glat.	<ul style="list-style-type: none">● Brug lettere papir.● Åbn den bageste udskriftsbakke.● Brug papir, der er mindre glat.
Krøller meget. Problemer med indføring.	<ul style="list-style-type: none">● For fugtigt, forkert fiberretning eller kortfibret konstruktion.	<ul style="list-style-type: none">● Brug den bageste udskriftsbakke.● Vend papirstakken i bakken.● Brug papir med lange fibre.● Opbevar papiret i et tørt miljø.● Skift fikseringstilstand. (Se "Krøller eller bølger" på side 129 og "FIKSERINGSTILSTAND" på side 160.)

Bemærk!

Brug ikke brevpapir, der er trykt med lavtemperaturblæk, f.eks. det, der bruges til nogle typer termografi.

Brug ikke papir med relief.

Printeren bruger varme og tryk til at fiksere toneren på papiret. Sørg for, at farvet papir eller fortrykte formularer bruges med trykfarver, der kan tåle printerens temperaturer, dvs. 230° C i 0,05 sekunder.

Undgå at bruge papir, der er blevet beskadiget, da det allerede har været igennem en printer eller kopimaskine. (Udskriv ikke på begge sider af konvolutter, transparente eller etiketter).

Papirvægttabel

Brug denne tabel til at finde anslåede vægtangivelser for andet papir end U.S. bond (amerikansk skrivemaskinepapir). Hvis du f.eks. vil finde ud af, hvad 20 lb U.S. bond svarer til i U.S. cover-vægten, skal du finde bond-vægten (i række tre, anden kolonne) og følge rækken til cover-vægten (i fjerde kolonne). 20 lb U.S. bond svarer til 28 lb.

De grå områder angiver en standardvægt for denne klasse.

Tykkelse på ^a U.S. postcard (amerikansk postkort) (mm)	Vægt på U.S. bond (amerikansk skrivemaskine papir) (lb)	Vægt på U.S. text/book (amerikansk tekst/bog) (lb)	Vægt på U.S. cover (omslag) (lb)	Vægt på U.S. Bristol (lb)	Vægt på U.S. index (indeks) (lb)	Vægt på U.S. tag (lb)	Metrisk vægtangivelse (g/m ²)
	16	41	22	27	33	37	60
	17	43	24	29	35	39	64
	20	50 ^b	28	34	42	46	75
	21	54	30	36	44	49	80
	24	60 ^b	33	41	50	55	90
	27	68	37	45	55	61	100
	28	70 ^b	39	49	58	65	105
	29	74	41	50	61	68	110
	32	80 ^b	44	55	67	74	120
	36	90	50	62	75	83	135
0,18	39	100	55	67	82	91	148
	40	101	55	68	83	92	150
0,20	43	110	60	74	90	100	163
	45	115	63	77	94	104	170
0,23	47	119	65	80	97	108	176
	51	128	70	86	105	117	190
	53	134	74	90	110	122	200
	54	137	75	93	113	125	203
	58	146	80	98	120	133	216
	65	165	90	111	135	150	244
	66	169	92	114	138	154	250
	67	171	94	115	140	155	253
	70	178	98	120	146	162	264
	72	183	100	123	150	166	271

a. Målene på U.S. postcard (amerikanske postkort) cirkatal. Brug dem kun som reference.

b. Text- og book-kvaliteter vejer faktisk 51, 61, 71 og 81, men standardiseres til book/text-vægte på 50, 60, 70 og 80.

Etiketter

FORSIGTIG!

Brug kun etiketter, der anbefales til brug i laserprintere, for ikke at beskadige printeren.

Hvis du har problemer med at udskrive etiketter, skal du bruge bakke 1 og åbne den bageste udskriftsbakke.

Du må ikke udskrive på samme ark etiketter mere end én gang, da etiketterne kan rive sig løs, og klæbemidlet kan beskadige printeren.

Etiketopbygning

Når du vælger etiketter, skal du overveje kvaliteten af hver enkel komponent:

- **Klæbemiddel:** Klæbemidlet skal være stabilt ved en temperatur på 230° C, som er printerens maksimumtemperatur.
- **Opbygning:** Brug kun etiketter uden blotlagte områder. Etiketter kan løsne sig fra arket, når der er mellemrum imellem dem, hvilket kan forårsage alvorlige papirstop.
- **Krumning:** Før der udskrives på etiketter, skal de ligge fladt med højst 13 mm krumning i hver retning.
- **Tilstand:** Brug ikke etiketter med folder, bobler eller andre tegn på adskillelse.

Oplysninger om udskrivning af etiketark findes i afsnittet "[Udskrivning på etiketter](#)" på side 58.

Transparenter

De transparenter, der bruges i printeren, skal kunne holde til printerens maksimumtemperatur på 230° C. Luk den bageste udskriftsbakke for at udskrive transparenter til den øverste udskriftsbakke.

Hvis der opstår problemer med at udskrive transparenter, skal du bruge bakke 1 og udskrive til den øverste udskriftsbakke. Fjern transparenterne efterhånden, som de skrives ud for at undgå, at de klæber sammen.

FORSIGTIG!

Brug kun transparenter, der anbefales til brug i laserprintere, for at undgå at beskadige printeren.

Oplysninger om udskrivning af transparenter findes i afsnittet "[Udskrivning på transparenter](#)" på side 59.

Konvolutter

Konvolutopbygning

Konvolutternes opbygning er meget vigtig. Konvoluttens foldelinjer kan variere meget, ikke blot fra producent til producent, men også inden for et enkelt parti fra den samme producent. Vellykket udskrivning på konvolutter afhænger af konvolutternes kvalitet.

Tag hensyn til følgende komponenter, når du vælger konvolutter: Mange konvolutproducenter fremstiller nu konvolutter, der er optimeret til laserprintere.

- **Vægt:** Konvolutpapirets vægt skal helst være mellem 75 og 105 g/m² for at undgå papirstop.
- **Opbygning:** Før konvolutterne bruges til udskrivning, skal de ligge fladt med en krumning på mindre end 6 mm, og de må ikke indeholde luft (konvolutter, der indeholder luft, kan give problemer).
- **Tilstand:** Sørg for, at konvolutterne ikke er krøllede, hakkede eller på anden måde beskadigede.
- **Formater i bakke 1:** Standard- og specialformater fra 76 x 127 mm til 216 x 356 mm.
- **Formater i konvolutfremføreren (ekstraudstyr):** Standardformater fra Monarch, str. 7-3/4 (98 by 191 mm) til B5 (ISO) (176 x 250 mm).

Hvis du ikke har en konvolutfremfører (ekstraudstyr), skal du altid skrive konvolutter ud fra bakke 1 (se afsnittet "[Udskrivning af konvolutter](#)" på side 51). Oplysninger om udskrivning af konvolutter med konvolutfremføreren (ekstraudstyr) findes i afsnittet "[Automatisk indføring af konvolutter \(med konvolutfremføreren, ekstraudstyr\)](#)" på side 53. Hvis konvolutterne krøller, skal du åbne den bageste udskriftsbakke.

Konvolutter med dobbelt sidesøm

Konvolutter med dobbelt sidesøm har lodrette søm i begge sider af konvolutten i stedet for diagonale søm. Denne form for konvolutter kan let krølle, hvis de ikke er konstrueret korrekt. Sørg for, at sømmen går helt ud til hjørnet af konvolutten.

Konvolutter med klæbestrimler eller klapper

Konvolutter med en tildækket klæbestrimmel eller med mere end en klap, der bukkes om, skal bruge klæbemidler, der kan tåle varmen og trykket i printeren. De ekstra klapper og strimler kan give krøller, folder eller føre til papirstop.

Konvolutmargener

I skemaet nedenfor findes de mest almindelige margenangivelser for konvolutter af typen Commercial 10 eller DL.

Adresstype	Topmargen	Venstre margen
Afsenderadresse	15 mm	15 mm
Leveringsadresse	51 mm	89 mm

Bemærk!

Den bedste udskriftskvalitet opnås ved ikke at sætte margenerne tættere end 15 mm fra konvoluttens kant.

Opbevaring af konvolutter

Korrekt opbevaring af konvolutterne bidrager til god udskriftskvalitet. Konvolutterne skal opbevares fladt. Hvis der slipper luft ind i en konvolut, så der dannes en luftboble, kan konvolutten krølle under udskrivningen.

Karton og kraftigt papir

Du kan udskrive på mange typer karton fra bakke 1, herunder kartotekskort og postkort. Nogle kortmaterialer giver bedre resultater end andre, fordi deres konstruktion er bedre egnet til indføring igennem en laserprinter.

Det bedste resultat opnås ved ikke at bruge papir, der er tungere end 216 g/m² i den valgfri bakke 1 eller 199 g/m² i andre bakker. Papir, der er for kraftigt, kan blive indført forkert og forårsage problemer med stabling, papirstop, dårlig tonerfiksering, ringe udskriftskvalitet eller unødigt mekanisk slitage.

Bemærk!

Udskrivning på kraftigt papir er muligt, hvis bakken ikke er fyldt helt op, og hvis der bruges papir med korte-fibre og en glathed på 100 til 180 Sheffield.

Kartonopbygning

- **Glathed:** Karton skal have en glathed mellem 100 til 180 Sheffield.
- **Opbygning:** Karton bør ligge fladt med en krumning på mindre end 5 mm. Papiret skal indeholde korte-fibre for at forbedre indføringen og nedbringe sliddet på printeren.
- **Tilstand:** Sørg for, at kartonet ikke er foldet, hakket eller på anden måde beskadiget.
- **Formater:** Brug kun karton i følgende formater:
 - mindst: 76 x 127 mm
 - højst: 216 x 356 mm

Før du lægger karton i bakke 1, skal du sørge for, at det har en regelmæssig facon og ikke er beskadiget. Kontroller også, at kortene ikke hænger sammen.

Retningslinjer for karton

- Hvis kortene er bøje eller kører fast i printeren, kan du prøve at udskrive fra bakke 1 og åbne den bageste udskriftsbakke.
- Indstil margenerne til en afstand på mindst 6 mm fra papirets kanter.

Printerspecifikationer

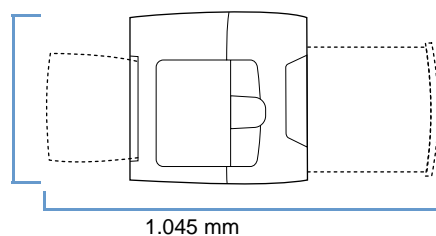
Fysiske mål

Maksimumlængde med bakker og bageste udskriftsbakke åben

HP LaserJet 4200/4200n/4200tn/
4200dtn/4200dtns/4200dtnsl

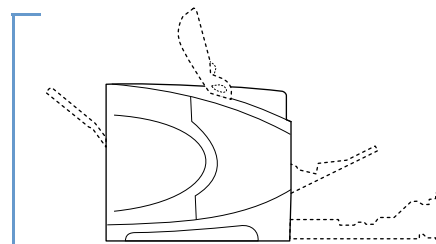
HP LaserJet 4300/4300n/4300tn/
4300dtn/4300dtns/4300dtnsl

412 mm



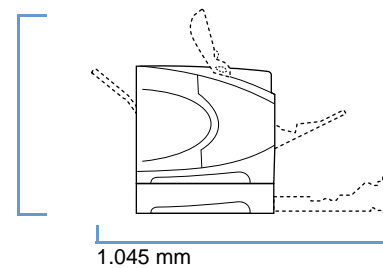
HP LaserJet 4200/4200n/4300/4300n
(med åbent topdæksel)

547 mm



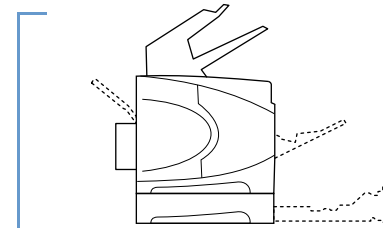
HP LaserJet 4200tn/4200dtn/
4300tn/4300dtn
(med åbent topdæksel)

670 mm



HP LaserJet 4200dtns/4200dtnsl/
4300dtns/4300dtnsl

740 mm



Printerens vægt (uden tonerkassette)

HP LaserJet 4200/4200n-printere	20 kg
HP LaserJet 4200tn-printer	27 kg
HP LaserJet 4200dtn-printer	30 kg
HP LaserJet 4200dtns-printer	32 kg
HP LaserJet 4200dtnsl-printer	34 kg
HP LaserJet 4300/4300n-printere	21 kg
HP LaserJet 4300tn-printer	28 kg
HP LaserJet 4300dtn-printer	30 kg
HP LaserJet 4300dtns-printer	33 kg
HP LaserJet 4300dtnsl-printer	34 kg

Miljøspecifikationer

Elektriske specifikationer

FORSIGTIG!

Strømkraft er baseret på det land/område, hvor printeren sælges. Driftsspændinger må aldrig konverteres. Konvertering af driftsspændingen kan beskadige printeren og ugyldiggøre garantien.

Printermodel	Strømforbrug (gennemsnitlig, i watt) ^a			
	Udskrivning	Standby	Energispar ^b	Fra
HP LaserJet 4200	580 (35 ppm)	21	20,4	0,07
HP LaserJet 4200n	580 (35 ppm)	22	20,7	0,07
HP LaserJet 4200tn	580 (35 ppm)	23	21,8	0,07
HP LaserJet 4200dtn	580 (35 ppm))	24	24,2	0,07
HP LaserJet 4200dtns	580 (35 ppm)	26	24,1	0,07
HP LaserJet 4200dtnsl	580 (35 ppm)	26	24,2	0,07
HP LaserJet 4300	685 (45 ppm)	21	21	0,07
HP LaserJet 4300n	685 (45 ppm)	23	22,7	0,07
HP LaserJet 4300tn	685 (45 ppm)	24	22,6	0,07
HP LaserJet 4300dtn	685 (45 ppm)	26	24	0,07
HP LaserJet 4300dtns	685 (45 ppm)	26	24,5	0,07
HP LaserJet 4300dtnsl	685 (45 ppm)	27	24,9	0,07

a. Værdier kan ændres uden varsel. De gældende værdier findes på adressen <http://www.hp.com/support/lj4200> eller <http://www.hp.com/support/lj4300>.

b. Energispar aktiveres som standard efter 30 minutter.

**Anbefalet netspænding (minimum)
HP LaserJet 4200 series og HP LaserJet 4300 series**

	Modeller til 110 volt	Modeller til 220 volt
Strømkraft	110 til 127 volt (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)	220 til 240 volt (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)
Anbefalet netspænding (minimum) for typisk produkt	8,2 A	3,3 A

Akustisk støj

Lydniveau	Som angivet i henhold til ISO 9296
Udskrivning, 35 ppm (HP LaserJet 4200 series)	$L_{wad} = 6,8$ bel (A)
Udskrivning, 45 ppm (HP LaserJet 4300 series)	$L_{wad} = 7,0$ bel (A)
Energispar	$L_{wad} = 4,0$ bel (A)
SPL – målt ved enheden	Som angivet i henhold til ISO 9296
Udskrivning, 35 ppm (HP LaserJet 4200 series)	$L_{pAm} = 54$ dB (A)
Udskrivning, 45 ppm (HP LaserJet 4300 series)	$L_{pAm} = 56$ dB (A)
Energispar	$L_{pAm} = 27$ dB (A)

Værdier kan ændres uden varsel. De gældende værdier findes på adressen <http://www.hp.com/support/lj4200> eller <http://www.hp.com/support/lj4300>.

Generelle specifikationer

Beskrivelse	HP LaserJet 4200	HP LaserJet 4300
Driftstemperatur	10° til 32° C	10° til 32° C
Relativ fugtighed	20% til 80%	20% til 80%
Hastighed, angivet i sider pr. minut (ppm)	Op til 35 ppm (med Letter) Op til 33 ppm (med A4)	Op til 45 ppm (med Letter) Op til 43 ppm (med A4)
Hukommelse, der kan udvides	Op til 416 MB (i alt) ved kombineret af standardhukommelse og DIMM'er (ekstraustyr)	Op til 416 MB (i alt) ved kombineret af standardhukommelse og DIMM'er (ekstraustyr)



Lovgivningsmæssige oplysninger

FCC regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

Note

Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

Produktets miljømæssige varetagelsesprogram

Beskyttelse af miljøet

Hewlett-Packard Company er engageret i at levere miljøvenlige kvalitetsprodukter. Dette produkt er udviklet med adskillige egenskaber, der minimerer indvirkningen på miljøet.

Energiforbrug

Energiforbruget falder, mens printeren er i tilstanden Energispar. Dette sparer på de naturlige ressourcer og sparer penge uden at påvirke printerens høje ydeevne. Dette produkt lever op til kravene i det frivillige ENERGY STAR[®]-program, der har til formål at fremme udviklingen af energieffektive kontorprodukter.



ENERGY STAR[®] er et registreret amerikansk mærke tilhørende U.S. Environmental Protection Agency (den amerikanske miljøstyrelse). Som ENERGY STAR[®]-partner har Hewlett-Packard Company fastlagt, at dette produkt opfylder ENERGY STAR[®]-retningslinjerne for energieffektivitet. Yderligere oplysninger findes på <http://www.energystar.gov>.

Tonerforbrug

EconoMode bruger væsentlig mindre toner og forlænger således sandsynligvis tonerkassetens levetid.

Papirforbrug

Produktets automatiske dupleksfunktion (ekstraudstyr) (tosidet udskrivning, "Udskrivning på begge sider af papiret (dupleksenhed (ekstraudstyr))" på side 64) og n-op-udskrivningsfunktion (flere sider udskrives på én side, "Udskrivning af flere sider på et enkelt ark papir (sider pr. ark)" på side 69) reducerer papirforbruget og den deraf følgende belastning af naturens ressourcer.

Plastik

Plastikdele, der vejer mere end 25 g, mærkes i henhold til internationale standarder, så det er muligt at finde og bortskaffe dem på korrekt vis, når produktet kasseres.

HP LaserJet-forbrugsvarer

I mange lande/områder kan forbrugsvarer til dette produkt (f.eks. tonerkassette, tromle og fikseringsenhed) returneres til HP via HP's program for returnering og genbrug af forbrugsvarer (HP Printing Supplies Returns and Recycling Program). I mere end 48 lande/områder findes der et gratis og brugervenligt returneringsprogram. Der er vedlagt oplysninger på flere sprog og en programvejledning i hver ny HP LaserJet-tonerkassette og pakke med forbrugsvarer.

Oplysninger om HPs program for returnering og genbrug af forbrugsvarer

Siden 1990 er der under HP's program for returnering og genbrug af forbrugsvarer indsamlet millioner af brugte HP LaserJet-tonerkassetter, der ellers ville være endt som affald på lossepladser verden over. HP LaserJet-tonerkassetter og -forbrugsvarer indsamles og sendes til vores genbrugspartnere, der skiller kassetterne ad. Efter en omhyggelig kvalitetskontrol anvendes udvalgte dele i nye tonerkassetter. De resterende materialer adskilles og laves om til råmaterialer, der kan bruges af andre industrier til en lang række anvendelige produkter.

Returnering i USA

HP anbefaler brugen af massereturneringer for at få en mere miljømæssig ansvarlig måde at returnere brugte kassetter og forbrugsvarer på. Vent, indtil du har to eller flere kassetter, og brug en enkelt frankeret og adresseret UPS-mærkat, der følger med i emballagen. I USA kan du ringe til (1-800-340-2445) eller besøge webstedet HP LaserJet Supplies på adressen <http://www.hp.com/recycle>.

Returnering uden for-USA

Ikke-amerikanske-kunder kan kontakte deres lokale HP salgs- eller servicekontor eller besøge adressen <http://www.hp.com/recycle> for at få yderligere oplysninger om muligheden for at deltage i HP's program for returnering og genbrug af forbrugsvarer.

Papir

Dette produkt kan bruge genbrugspapir, såfremt papiret opfylder de specifikationer, der er angivet i *HP LaserJet Printer Family Paper Specification Guide* (se afsnittet "Bestillingsoplysninger" på side 17). Printeren er egnet til brug sammen med genbrugspapir iht. DIN 19309.

Materialebegrænsninger

Dette HP-produkt indeholder ikke kviksølv.

Dette HP-produkt indeholder blylodninger, der kan kræve særlig håndtering, når produktet skal bortskaffes.

Dette HP-produkt indeholder ikke batterier.

Du kan få oplysninger om genbrug på <http://www.hp.com/recycle> eller ved at kontakte de lokale myndigheder eller Electronics Industries Alliance på <http://www.eiae.org>.

Dataark vedrørende materialesikkerhed

Dataark vedrørende materialesikkerhed kan fås på webstedet for HP LaserJet-forbrugsvarer på adressen <http://www.hp.com/go/msds>.

Yderligere oplysninger

Hvis du ønsker yderligere oplysninger om følgende miljøenmer, skal du besøge <http://www.hp.com/go/environment> eller <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment>:

- Produktmiljøprofilark for dette og mange relaterede HP-produkter
- HP's miljøindsats
- HP's miljøstyringssystem
- HP's program til returnering og genbrug af forbrugsvarer
- Dataark om materialesikkerhed

Overensstemmelseserklæring

Overensstemmelseserklæring

i henhold til ISO/IEC-vejledning 22 og EN 45014

Producentens navn: Hewlett-Packard Company
Producentens adresse: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

erklærer, at produktet

Produktnavn: HP LaserJet 4200 series
HP LaserJet 4300 series

Lovpligtigt modelnummer: BOISB-0203-00
BOISB-0204-00

Ekstraudstyr: ALT

overholder følgende produktspecifikationer: ¹⁾

Sikkerhed: IEC 60950:1999/EN 60950:2000
IEC 60825-1:1993+A1/EN 60825-1+A11 Klasse 1-laser/LED-produkt
GB4943:1995

EMC: CISPR 22:1993+A1+A2/EN 55022:1994+A1+A2 Klasse B ^{*2)}
EN 61000-3-2:1995/A14
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998

FCC-titel 47 CFR, Afsnit 15 Klasse B ³⁾ / ICES-003, Udgave 3
AS/NZS 3548:1995+A1+A2 GB9254:1998

Supplerende oplysninger:

Det erklæres herved, at produktet overholder kravene i EMC-direktivet 89/336/EEC og i direktivet om lavspænding 73/23/EEC og bærer CE-mærket i overensstemmelse hermed.

¹⁾Produktet er testet i en typisk konfiguration af Hewlett-Packard pc-systemer.

²⁾Produktet indeholder LAN-funktioner (Local Area Network). Hvis interfacekablet er tilsluttet til LAN-stik, overholder produktet kravene til EN55022 Klasse A. I så fald gælder følgende: Advarsel! – Dette er et klasse A-produkt. I private hjem kan dette produkt forårsage radiointerferens, og i sådanne tilfælde skal brugeren eventuelt træffe de nødvendige forholdsregler.

³⁾Denne enhed overholder Afsnit 15 i FCC-reglerne. Brugen er underlagt følgende to betingelser: (1) enheden må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) enheden skal acceptere eventuel modtaget interferens, herunder interferens der kan forårsage uønsket drift.

Boise, Idaho, USA
17. april 2002

Ved spørgsmål, der KUN vedrører juridiske aspekter, kan du kontakte:

Kontakt i Australien: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australien
Kontakt i Europa: Det lokale Hewlett-Packard salgs- og servicekontor eller Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 130, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)
Kontakt i USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID, 83707-0015, USA (telefon: 208-396-6000)

Erklæring om lasersikkerhed (USA)

CDRH (Center for Devices and Radiological Health) i U.S. Food and Drug Administration har implementeret bestemmelser for laserprodukter, der er produceret efter den 1. august 1976. Overholdelse af disse bestemmelser er obligatorisk i forbindelse med produkter, der sælges i USA. Printerens er certificeret som et "Klasse 2"-laserprodukt under U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard i henhold til loven Radiation Control for Health and Safety Act af 1968. Da strålingen inde i printerens er fuldstændig indesluttet i hylstre og ydre kabinetter, kan laserstrålen ikke slippe ud ved normal brug af produktet.

ADVARSEL!

Brug af kontrolelementer, justeringsændringer eller udførelse af procedurer ud over dem, der er specificeret i denne brugervejledning, kan øge risikoen for farlig stråling.

Canadiske regulativer for overensstemmelseserklæringer

Overholder de canadiske EMC klasse B-krav.

Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

EMI-erklæring (Korea)

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

VCCI-erklæring (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Lasererklæring for Finland

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet 4200 series, 4300 series laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

Varoitus!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 4200 series, 4300 series -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

Varo!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

Varning!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 775-795 nm
Teho 5 mW
Luokan 3B laser

Stikordsregister

Symboler

"Vend siderne op"-indbindingsindstillinger 67

Tal

1200 dpi, opløsning 161

300 dpi, opløsning 161

600 dpi, opløsning 161

A

A4-papir, indstillinger 158

adgang nægtet menuer låst, meddelelse 26

advarselsside (integreret webserver) 78

advarsler, angive 164

advarsler, e-mail 79

aftaler, service- 145

akustik, specifikationer 196

alvorlig hardwarefejl, fejlmeddelelser 114

anderledes første side 69

andre hyperlinks, side (integreret webserver) 78

antal kopier, indstille standard 157

antal sider 84

Apple EtherTalk, indstilling 167

Apple Macintosh. Se Macintosh

AutoCAD-drivere 28

auto-fortsæt, indstilling 164

Automatisk renseside 90, 162

B

bageste udskriftsbakke

bruge med dupleksenheden 65

finde 14

indstillinger 157

papirstop 103

udskrive til 37

bakke 1

angive størrelse 48, 154

blokering, fejlmeddelelse 113

dupleksudskrivning 66

fejlfinding 135

finde 13

ilægge 38, 42

ilægge, fejlmeddelelser 117, 120

låse 48

manuel indføring 49

papirformat eller -type, fejlmeddelelser 111, 115, 120

papirspecifikationer 185

papirstop 100

registreringsindstillinger 159

specialformat, indstillinger 157

udskrive konvolutter 51

udskrivning fra 46, 47, 163

åben, fejlmeddelelse 120

bakke 2. Se bakke til 500 ark

bakke til 1.500 ark

bestilling 17

blokering, fejlmeddelelse 113

dupleksudskrivning 66

fejlfinding 135

finde 15

flytte 16

ilægge 45

ilægge, fejlmeddelelser 117, 120

indstillinger 48

låse 48

papirformat eller -type, fejlmeddelelser 111, 115, 120

papirspecifikationer 186

papirstop 101

registreringsindstillinger 159

udskrivning fra 46, 163

varenummer 18

åben, fejlmeddelelse 120

bakke til 500 ark

bestilling 17

blokering, fejlmeddelelse 113

dupleksudskrivning 66

fejlfinding 135

finde 14, 15

flytte 16

ilægge 43

ilægge, fejlmeddelelser 117, 120

indstillinger 48, 155

låse 48

modeller 12

papirformat eller -type, fejlmeddelelser 111, 115, 120

papirspecifikationer 186

papirstop 100

registreringsindstillinger 159

specialformat, indstillinger 157

udskrivning fra 46, 163

varenummer 18

åben, fejlmeddelelse 120

bakker

blokering, fejlmeddelelse 113

dupleksudskrivning 66

fejlfinding 135

finde 13, 14, 15

flytte 16

ilægge papir i bakke 1 42

ilægge, fejlmeddelelser 117, 120

inkluderet 12

lægge papir i bakke til 1.500 ark 45

lægge papir i bakke til 500 ark 43

låse 48

manuel indføring 49

papirformat eller -type, fejlmeddelelser 111, 115, 120

papirspecifikationer 185, 186

papirstop 96, 100, 101

registreringsindstillinger 159

specialformat, indstillinger 157

varenummer 18

vælge 46, 48, 154, 163

åben, fejlmeddelelse 120

bedrageri-hotline 145

begge sider, udskrive på

bruge dupleksenhed 64, 65

hæfte, indstillinger 69

ilægge papir 66

ilægge papir til hæftning 38

layoutindstillinger 67

Se også udstyr til dupleksudskrivning

besked, e-mail 78, 79

bestille ekstraudstyr og forbrugsvarer 17

bestrøget papir 61

blækpatroner. Se tonerkassetter

Bred A4, indstillinger 158

brevpapir
fikseringstilstande 160
specifikationer 189
udskrive på 60
bufferoverløb 111
bufferoverløb, fejlmeddelelser 110, 111
bølget papir, fejlfinding 129

C

cd-rom, software
komponenter 28
varenummer 20
Courier-font
fejlfinding 140
indstillinger 158
Customization Utility 30

D

Data, indikator 24
datatransmission, indstillinger 167
dele
bestilling 17
genbruge 198
Diagnosticering, menu 170
DIMM'er
bestilling 17
fejlmeddelelser 112
installere 172
typer 171
varenummer 19
disk. Se ekstraudstyr til harddisk, ram-disk
DLC/LLC, indstilling 167
dobbeltside, udskrive på
Se også udstyr til dupleksudskrivning
dobbelt-sidede udskrivning
bruge duplexenhed 64, 65
hæfte, indstillinger 69
ilægge papir 66
ilægge papir til hæftning 38
layoutindstillinger 67
dokumentation
brugervejledninger og brugervejledninger
til ekstraudstyr 8
installationsvejledninger 7
onlinehjælp 8
varenummer 20
dpi. Se opløsning
drivere
AutoCAD 28
Customization Utility 30
fejlfinding på Macintosh 136
funktioner 68
hjælp 31
indstillinger 26, 31
inkluderet 28, 29
Microsoft Windows 30
dupleksudskrivning, ekstraudstyr
bruge 65
dårlig forbindelse, meddelelse 114
fejlmeddelelser 110
hæfte papir 38
hæfteudskrivning 69
indbindingsindstillinger 67
indstillinger 157
papirretning 66
papirspecifikationer 186
papirstop 102
dupleksudskrivningsudstyr
bestilling 17
finde 15

modeller 12
varenummer 18

E

EconoMode, indstilling 161
Eftersyn, indikator 24
EIO-kort
alvorlige fejl 114
bestilling 17
bufferoverløb, fejl 110
diskfejl 115
fejl i transmission 111
indstillinger 167
installere 175
stik 171
varenummer 19
ekstraudstyr
bestilling 17
dokumentation 8
fejlfinding 123, 135
fejlmeddelelser 113
finde 15
flytte 16
indikatorer 122
inkluderet 12
kontrollere installation 83
lamper 27
låsning og åbning 16
ekstraudstyr til harddisk
EIO-porte 171
fejlfinding 139
fejlmeddelelser 115, 121
finde 15
installere 175
varenummer 19
elektriske specifikationer 195, 196
e-mail-advarsler 79
e-mail-side (integreret webserver) 78
emballere, printer til service 148
EMI-erklæring 201
Energispar, tilstand 163, 169
Energy Star 198
enhedens oplysningsside (integreret webserver) 77, 78
enhedens statusside (integreret webserver) 77
erstatte A4/Letter 158
escape-tegn 178
ethernet-kort, varenumre 19
EtherTalk, indstilling 167
etiketter
fikseringstilstande 160
specifikationer 185, 191
udskrive 58
etiketter. Se etiketter

F

fabriksindstillinger, gendanne 169
FastRes-opløsning 10, 161
FCC regulations 197
fejlfinding
bakke 1, papirstop 100
bakke til 1.500 ark, papirstop 101
bakke til 500 ark, papirstop 100
bakkevalg 135
display på kontrolpanel 131
duplekser, papirstop 102
ekstraudstyr 122, 123
ekstraudstyr til harddisk 139
fikseringsområde, papirstop 104
fonte 137, 140
gentagne fejl 128

- grå baggrund 127
 - hjulmærker 129
 - HP Jetdirect-printservere 141
 - hvide pletter 130
 - hæftestop 107
 - kabler 133
 - konfigurationsside, udskrive 132
 - konvolutfremfører stop 99
 - krøllet papir 129
 - krøllet papir, fejlfinding 129
 - langsom udskrivning 134
 - lys udskrift 125
 - Macintosh-emner 136
 - meddelelser på kontrolpanel 109, 110
 - mopiering 121
 - papir 184, 188
 - papirstop 96, 108
 - papirstop ved topdæksel 97
 - pletter 126
 - PS-fejl 133, 140
 - rutediagram 131
 - skæve sider 128
 - streger 126, 129, 160
 - tekstkvalitet 128, 130
 - udfald 126
 - udskriftsbakke, papirstop 103
 - udskriftskvalitet 124
 - udskrive 133, 134
 - udtværet toner 127
 - utydelig udskrift 130
 - fejlmeddelelser
 - alfabetisk 114
 - indstillinger 164
 - numerisk 110
 - udbedre vedvarende 109
 - fikseringsenhed
 - fejlmeddelelser 111, 116, 118
 - finde 14
 - hastighed 10
 - papirstop 104
 - rengøre 89
 - tilstande 160
 - udskifte 91
 - film, transparente. Se transparente
 - Finland, lasererklæring 202
 - firmware, fejlmeddelelser 111
 - flash-DIMM'er
 - bestilling 17
 - fejlmeddelelser 116
 - installere 172
 - typer 171
 - varenummer 19
 - flere kopier (sortere)
 - bruge 68
 - fejlmeddelelser 121
 - flere sider pr. ark 69
 - flytte printeren 16
 - foldet papir, fejlfinding 129
 - font-DIMM'er
 - bestilling 17
 - installere 172
 - varenummer 19
 - fonte
 - fejlfinding af PS 140
 - fejlfinding på Macintosh 137
 - indstillinger 158
 - kontrollere installation 84
 - liste, udskrive 86
 - PCL-kommandoer 179
 - forbrugsvarer
 - bestilling 17
 - genbruge 198
 - hukommelsesfejl 110
 - integreret webserver, statusside 77
 - status 81, 85
 - varenummer 21
 - fordele toner 82
 - forebyggende vedligeholdelsessæt. Se printervedligeholdelsessæt
 - format, papir
 - bakke 1, specifikationer 185
 - bakke til 1.500 ark, specifikationer 186
 - bakke til 500 ark, specifikationer 186
 - bakkevalg 46, 48, 154
 - dupleksenhed, specifikationer 186
 - hæfteenhed/stacker, specifikationer 187
 - konvolutfremfører, specifikationer 187
 - formatlinjer, indstillinger 158
 - forsende, printer 148
 - forside opad-bakke. Se bageste udskriftsbakke
 - fortrykt papir
 - fikseringstilstande 160
 - specifikationer 189
 - udskrive på 60
 - forventet levetid, tonerkassetter 80
 - fremføringsenheder
 - beskrivelse 11
 - flytte 16
 - illustration 15
 - låsning og åbning 16
 - Se også bakker
 - fugtighedsspecifikationer 196
 - funktioner, printer 10
 - fysiske specifikationer, printer 194
 - første side, anderledes 69
- G**
- garanti
 - printer 147
 - serviceoplysning 146
 - tonerkassette 148
 - gemme
 - interne printerressourcer 174
 - printerindstillinger 68
 - genbruge forbrugsvarer 198
 - gendanne standardindstillinger 169
 - genopfylde. Se ilægge
 - gentagne fejl 128
 - gentagne fejl, fejlfinding 128
 - glittet papir, HP 21
 - grafik, HP-GL/2-kommandoer 177
 - groft papir
 - fikseringstilstande 160
 - udskrive på 37
 - grå baggrund, fejlfinding 127
- H**
- hastighed
 - datatransmission, indstillinger 167
 - fejlfinding 134
 - opløsning, indstillinger 161
 - printerspecifikationer 10
 - Hent job, menu 152
 - hente
 - dokumentation 7
 - HP Web Jetadmin 33
 - printerdrivere 29
 - udskriftsjob 74
 - hjulmærker, fejlfinding 129
 - hjælp
 - kontrolpanel 25

- kundesupport 144
 - printerdriver 8, 31
 - HP Jetdirect-printserver
 - administratorvejledning 7
 - fejlfinding 141
 - finde 15
 - indstillinger 167
 - installere 175
 - konfigurere med integreret webserver 78
 - modeller 12
 - HP LaserJet Soft Gloss-papir 21
 - HP LaserJet Utility, Macintosh 32
 - HP LaserJet-papir 21
 - HP LaserJet-transparenter 23
 - HP Multipurpose-papir 21
 - HP Office-papir 22
 - HP Premium Choice LaserJet-papir 23
 - HP Printing-papir 23
 - HP UltraPrecise-toner 10
 - HP Web Jetadmin
 - e-mail-advarsler, konfigurere 79
 - funktioner 33
 - kontrollere tonerniveau 81
 - HP's bedrageri-hotline 145
 - HP's program for returnering og genbrug af forbrugsvarer (HP Printing Supplies Returns and Recycling Program) 198
 - HP-GL/2-kommandoer 177
 - HP-softwarelicensvilkår 150
 - HP-supportpakker 145
 - HP-UX-software 34
 - hukommelse
 - bestilling 17
 - DIMM'er, finde 15
 - fejlmeldelser 112
 - ikke nok 110
 - inkluderet 12
 - installere DIMM'er 172
 - kontrollere installation 174
 - opgradere, fordele 171
 - permanente ressourcer 174
 - specifikationer 10
 - varenummer 19
 - hullet papir
 - fikseringstilstande 160
 - udskrive på 60
 - hurtige kopijob
 - indstillinger 163
 - kontrolpanel, menu 152
 - slette 71
 - udskrive 70
 - hvide streger eller pletter, fejlfinding 129
 - hæfteenhed
 - bestilling 17
 - udskifte 92
 - varenummer 18
 - hæfteenhed/stacker
 - bestilling 17
 - flytte 16
 - ilægge hæfteklammer 41
 - ilægge papir 38
 - indikatorstatus 27, 122
 - indstillinger 165
 - modeller 12
 - papirspecifikationer 187
 - standard, indstille som 40
 - stop, hæfte- 107
 - udskrive til 37, 39
 - varenummer 18
 - hæftepatroner
 - bestilling 17
 - ilægge 41
 - varenummer 18, 21
 - hæfter 69
 - hæftestop 107
 - hændelseslog 84
 - hændelseslog, side (integreret webserver) 77
- ## I
- I/O-menu 167
 - IBM OS/2-drivere 29
 - ilægge
 - bakke 1 42
 - bakke til 1.500 ark 45
 - bakke til 500 ark 43
 - bakker, fejlmeddelelser 117, 120
 - bestrøget papir 61
 - etiketter 58
 - fortrykt papir 60
 - hæfteklammer 41
 - konvolutfremfører 53, 56
 - konvolutter i bakke 1 52
 - papir i hæfteenhed/stacker 38
 - papir i specialformat 62
 - papir til dupleksudskrivning 66
 - transparenter 59
 - indbindingsindstillinger til dupleksudskrivning 67
 - indføringsvalser, udskifte 91
 - indikatorer
 - ekstraudstyr 122
 - indpakke printer til service 148
 - indstillinger
 - gemme 68
 - gendanne standarder 169
 - integreret webserver, sider 78
 - kontrolpanel 26, 151
 - printerdrivere 31
 - Se også menuer, kontrolpanel
 - Informationsmenu 153
 - informationssider 83
 - installation
 - software 30
 - installere
 - EIO-kort 175
 - ekstraudstyr til harddisk 175
 - hukommelse (DIMM'er) 172
 - konvolutfremfører 54
 - installerede printersprog og installeret ekstraudstyr 84
 - integreret webserver
 - bestille dele og ekstraudstyr 17
 - e-mail-advarsler, konfigurere 79
 - funktioner 76
 - informationssider 77
 - netværkssider 78
 - sider med indstillinger 78
 - tonerstatus, side 81
 - vise sider 77
 - åbne 76
 - interfacekabler
 - bestilling 17
 - varenummer 19
 - interfacekabler, fejlfinding 133
 - interfaceporte 14
 - interval for udskiftning, tonerkassetter 80
 - Introduktionsvejledning 7
 - IP-adresse 77, 84
 - IPX/SPX-indstilling 167
- ## J
- Jetadmin, HP Web
 - e-mail-advarsler, konfigurere 79

- funktioner 33
- kontrollere tonerniveau 81
- Jetdirect-printserver
 - administratorvejledning 7
 - fejlfinding 141
 - finde 15
 - indstillinger 167
 - installere 175
 - konfigurere med integreret webserver 78
 - modeller 12
- job
 - annullere fra kontrolpanel 25
 - formateret forkert 134
 - hurtig kopi 70
 - ingen udskrivning, fejlfinding 133
 - korrekturlæse og tilbageholde 71
 - slette lagret 74
 - slette private 73
 - slette tilbageholdt 72
 - stoppet, fejlfinding 134
 - tilbageholde 70, 163
 - udskrive lagrede 74
 - udskrive private 72
- K**
- kabler
 - bestilling 17
 - fejlfinding 133
 - varenummer 19
- kapacitet
 - bakke 1 185
 - bakke til 1.500 ark 186
 - bakke til 500 ark 186
 - hæfteenhed/stacker 39, 187
 - konvolutfremfører 187
- karton
 - fikseringstilstande 160
 - specifikationer 193
 - udskrive 62
- kassette. Se bakke til 500 ark
- kassetter, toner
 - andre producenter 80
 - bedrageri-hotline 145
 - bestilling 17
 - EconoMode 161
 - fejlmmeddelelser 110, 114, 116
 - funktioner 11
 - garanti 148
 - lav 82, 164
 - løbe tør 82, 164
 - opbevare 80
 - papirstop 97
 - status 80, 85
 - varenummer 21
- Klar-lampe 24
- knappen Annuller job 24, 25
- knappen Pause/Genoptag 24, 25
- knappen Pil op 24, 25
- knappen Pil tilbage 24, 25
- knappen Vælg 24, 25
- knapper, kontrolpanel 24, 25
- kommandoer
 - escape-sekvenser 178, 179
 - fontvalg 179
 - PCL 180
 - syntaks 178
 - typer 177
- kommunikation, indstillinger 167
- konfigurationer, printermodeller 12
- konfigurationsside
 - fejlfinding 132
 - udskrive 83
 - konfigurationsside (integreret webserver) 77
 - Konfigurer enhed, menu 157
 - konfigurere enhed, side (integreret webserver) 78
 - konfigurere printer 7
 - kontakt, strøm 13
 - kontrolpanel
 - adgang nægtet, meddelelse 26
 - Diagnosticering, menu 170
 - fejlfinding 131
 - finde 13
 - Hent job, menu 152
 - hjælp 25
 - hæfteenhed/stacker, vælg 40
 - I/O-menu 167
 - indstillinger 26, 151
 - Informationsmenu 153
 - informationssider 83
 - knapper 24, 25
 - Konfigurer enhed, menu 157
 - lamper 24
 - meddelelser 109, 110, 114
 - menuoversigt 26, 83
 - Nulstillingsmenu 169
 - Output Setup, menu 165
 - Papirhåndtering, menu 154
 - PCL, menu 158
 - Service, menu 170
 - sletbare advarsler, indstillinger 164
 - sprog, vælg 131, 165
 - Systemkonfig., menu 163
 - Udskriftskvalitet, menu 159
 - Udskrivningsmenu 157
 - konvolutfremfører
 - bestilling 17
 - dårlig forbindelse, meddelelse 114
 - finde 15
 - ilægge 53, 56
 - indlæse fejlmmeddelelser 116
 - indstillinger 48, 154
 - installere 54
 - konvolutspecifikationer 187
 - låse 48
 - papirstop 99
 - specifikationer 51
 - varenummer 18
 - konvolutter
 - angive størrelse 154
 - krølled, fejlfinding 129
 - margener 51
 - specifikationer 185, 192
 - standardstørrelse, indstille 157
 - udskrive fra bakke 1 52
 - udskrive fra konvolutfremfører 53, 56
 - kopier
 - angive standardnummer 157
 - hurtig 70
 - korrekturkopi og tilbageholdelse 71
 - korrekturkopi og tilbageholdelsesfunktion 71
 - kraftigt papir
 - fikseringstilstande 160
 - specifikationer 193
 - udskrive på 37, 62
 - krøllet papir, fejlfinding 129
 - kundesupport
 - bedrageri-hotline 145
 - Se også service
 - serviceaftaler 145
 - telefon 144
 - websteder 144

kvalitet
 fejlfinding 124
 indstillinger 161
 opløsningsspecifikationer 10

L

lagre, job
 funktioner 70
 hurtig kopi 70
 indstillinger 163
 kontrolpanel, menu 152
 korrekturkopi og tilbageholdelse 71
 lagrede job 74
 private 72

lamper
 ekstraudstyr 27
 kontrolpanel 24

langsom udskrivning, fejlfinding 134
 LaserJet Soft Gloss-papir 21
 LaserJet Utility, Macintosh 32
 LaserJet, stærkt papir 23
 LaserJet-papir 21
 LaserJet-transparenter 23
 lasersikkerhed, erklæringer
 Finland 202
 USA 201

Letter-papir, erstatte A4-indstillinger 158
 licens, software 150
 lige papirgang 37
 liggende, angive som standard 158
 linje, afstandsindstillinger 158
 linjeskift, indstillinger 159
 LocalTalk-tilslutningskort 19
 lodret linje, afstandsindstillinger 158
 lovgivningsmæssige oplysninger
 FCC 197
 Overensstemmelseserklæring 200
 sikkerhedserklæringer 201

lydniveau, specifikationer 196
 Lynindstillinger 68
 lys udskrift
 angive tonertæthed 161
 fejlfinding 125

lysnet, specifikationer 196
 låse
 bakker 48

låsning
 ekstraudstyr 16

løbe tør for toner 82, 164
 løs toner, fejlfinding 127

M

Macintosh
 Apple EtherTalk-indstillinger 167
 fejlfinding, udskrivning 136
 HP LaserJet Hjælpeprogram 32
 omdøbe printer 138
 PPD, vælge andre 138
 printersoftware 32
 understøttede operativsystemer 28

manuel indføring
 indstillinger 158, 163
 meddelelser på kontrolpanel 117
 udskrive fra bakke 1 49

margener
 konvolutter 51
 papir i specialformat 62
 registreringsindstillinger 159
 masselagerenhed. Se ekstraudstyr til harddisk

meddelelser
 alfabetisk 114
 indstillinger 164
 numerisk 110
 udbedre vedvarende 109

medie. Se papir

menuer, kontrolpanel
 adgang nægtet, meddelelse 26
 Diagnosticering 170
 Hent job, menu 152
 I/O 167
 Information 153
 Konfigurer enhed 157
 Nulstillinger 169
 Output Setup 165
 oversigt 26, 83
 Papirhåndtering 154
 PCL 158
 Service 170
 Systemkonfig., menu 163
 Udskriftskvalitet 159
 Udskrivning 157

Microsoft Windows
 fonte, inkluderet 10
 indstillinger, printerdriver 31
 printerdrivere 30
 understøttede versioner 28

miljøbeskyttelsesprogram 198
 miljøspecifikationer 196
 miniaturer, udskrive 69
 misdannede tegn, fejlfinding 128
 modeller, printer 12
 modelnummer 13
 Multipurpose-papir 21
 mål, printer 194
 mørk, indstilling 161

N

netværk
 Customization Utility 30
 EIO-kort, varenumre 19
 fejlfinding på Macintosh 136
 HP Web Jetadmin-software 33
 indstillinger 167
 integreret webserver, sider 78
 Se også HP Jetdirect-printserver

Netware-indstillinger 167
 n-op-udskrivning 69
 Novell NetWare, indstillinger 167
 Nulstillingsmenu 169

O

Office-papir, HP 22
 omdøbe, Macintosh 138
 online hjælp
 kontrolpanel 25
 printerdriver 31

onlinehjælp
 kundesupport, websteder 144
 printerdriver 8

onlinehjælp til brugervejledning 8
 opbevare tonerkassetter 80
 opbevaringskabinet
 bestilling 17
 finde 15
 flytte 16
 varenummer 18

opgradere hukommelse 171
 opløsning
 fejlfinding, kvalitet 124

- indstillinger 161
- specifikationer 10
- opsamlingsvalser, udskifte 91
- OS/2-drivere 29
- Output Setup, menu 165
- Overensstemmelseserklæring 200
- overføringsvalser, udskifte 91
- overheadtransparenter *Se* transparenter

P

papir

- bakke 1, specifikationer 185
- bakke til 1.500 ark, specifikationer 186
- bakke til 500 ark, specifikationer 186
- bakkevalg 46, 48, 154, 163
- bestilling 17
- bestrøget 61
- dupleksenhed, specifikationer 186
- erstatte A4/Letter, indstille 158
- fejlfinding 184, 188
- fikseringstilstande 160
- fortrykt 60
- HP, varenumre 21
- hæfte 37, 39
- hæfteenhed/stacker, specifikationer 187
- ilægge papir i bakke 1 42
- ilægge til hæfteenhed/stacker 38
- krølled 129
- krøllet 129
- lægge papir i bakke til 1.500 ark 45
- lægge papir i bakke til 500 ark 43
- manuel indføring 49
- print media guide for the HP LaserJet family of printers 20
- specialformat 62, 157
- standardstørrelse, indstille 157
- understøttede typer 184, 188
- vægttabel 190
- papir i specialformat
 - bakke 1, specifikationer 185
 - bakke til 500 ark, specifikationer 186, 187
 - bakke, indstillinger 157
 - udskrive på 62
- papir med tre huller
 - fikseringstilstande 160
 - udskrive på 60
- papirbakker *Se* bakker
- papirgang
 - rengøre 89
 - test 170
- Papirhåndtering, menu 154
- papirretning, angive standard 158
- papirretning, standard 158
- papirstop
 - bakke 1 100
 - bakke til 1.500 ark 101
 - bakke til 500 ark 100
 - dupleksenhed 102
 - fejlmeldelser 110
 - fikseringsområde 104
 - konvolutfremfører 99
 - placeringer 96
 - tilbagevendende 108
 - topdæksel 97
 - udbedring, indstilling 165
 - udbedring, indstillinger 165
 - udskriftsbakke 103
- parallel interfaceport 14
- parallelkabler
 - bestilling 17

- fejlfinding 133
- varenummer 19
- parallelkommunikation, indstillinger 167
- patroner, hæfteklammer
 - bestilling 17
 - ilægge 41
 - indstillinger 166
 - varenummer 18, 21
- PCL, angive som printersprog 164
- PCL, menu på kontrolpanel 158
- PCL-drivere
 - funktioner 30
 - understøttede operativsystemer 29
- PCL-fontliste 86
- PCL-kommandoer
 - almindelig 180
 - escape-sekvenser 178, 179
 - fontvalg 179
 - om 177
 - syntaks 178
- PDE'er, Macintosh 32
- permanent lager, fejlmeddelelse 113
- permanente ressourcer 174
- pileknapper 25
- PJL-kommandoer (Printer Job Language) 177
- pladskrav, printer 194
- pletter, fejlfinding 126, 130
- porte
 - finde 14
 - tidsserver 78
- postkort
 - specifikationer 185, 193
 - udskrive 62
- PostScript, angive som printersprog 164
- PostScript-fejlsider
 - fejlfinding 133, 140
 - indstillinger 158
- PostScript-fontliste 86
- PPD-filer
 - inkluderet 32
 - vælg alternativ 138
- Premium Choice LaserJet-papir 23
- prikker, fejlfinding 126, 130
- printerdrivere
 - AutoCAD 28
 - Customization Utility 30
 - fejlfinding på Macintosh 136
 - funktioner 68
 - hjælp 31
 - indstillinger 26, 31
 - inkluderet 28, 29
 - Microsoft Windows 30
- printerkommandoer
 - escape-sekvenser 178, 179
 - fontvalg 179
 - PCL 180
 - syntaks 178
 - typer 177
- printersprog
 - fejlmeldelser 115
 - indstillinger 164
 - inkluderet 10
 - kontrollere installation 84
- printervedligeholdelsessæt
 - bestilling 17
 - bruge 91
 - meddelelse, fjerne 169
 - varenummer 20
- Printing-papir, HP 23
- printserver. *Se* HP Jetdirect-printserver

- private job
 - kontrolpanel, menu 152
 - slette 73
 - udskrive 72
- processorkort, fejlmeddelelser 112
- processorspecifikationer 10
- ProRes-opløsning 161
- PS, angive som printersprog 164
- PS-fejlsider
 - fejlfinding 133, 140
 - indstillinger 158
- PS-fontliste 86
- punkter pr. tomme. Se opløsning

R

- RAM-disk
 - fejlmdelelser 118
 - indstillinger 165
- registreringsindstillinger 159
- rengøre
 - fikseringsenhed 89
 - printer 87
 - toner fra tøj 88
- rensark
 - automatisk 90, 162
 - manuelt 89
- reparation. Se også service
- Resolution Enhancement-teknologi (REt), indstilling 161
- ressourcebesparelse 174
- REt, indstilling 161
- returnere printer til service 148
- RIP ONCE 68
- rutediagram, fejlfinding 131

S

- scanningsbuffer, fejlmeddelelser 113
- SDRAM DIMM'er, varemumre 19
- selvklæbende etiketter. Se etiketter
- serielle kabler, fejlfinding 133
- serielt tilslutningskort 19
- serienummer 13, 84
- server, Jetdirect. Se HP Jetdirect-printserver
- server, tid 78
- service
 - aftaler 145
 - garantiperiode 146
 - HP-supportpakker 145
 - kontrolpanel, menu 170
 - oplysningsskema 149
 - websteder og telefonnumre 144
- side med hyperlink, integreret webserver 78
- sider pr. ark 69
- sider pr. minut 10
- sikkerhedserklæringer 201, 202
- sikkerhedsside (integreret webserver) 78
- SIMM'er, inkompatibilitet 171
- skalere billeder 68
- skema, Serviceoplysnings- 149
- skrifttyper
 - printerfunktioner 10
- skæv tekst på sider 128
- skæve sider 128
- sletbare advarsler, indstilling 164
- sletning af job
 - hurtig kopi 71
 - knappen Annuller 24, 25
 - lagret 74
 - private 73
- smalt papir, udskrive 62
- småt papir, udskrive på 37, 62

- Soft Gloss-papir 21
- software
 - bestille forbrugsvarer 18
 - Customization Utility 30
 - fejlmdelelser 113
 - inkluderet 28
 - licens 150
 - Macintosh 32
 - Microsoft Windows 30
 - UNIX 34
- Solaris-software 34
- sortere (flere kopier)
 - bruge 68
 - fejlmdelelser 121
- specifikationer for driftsmiljø 196
- specifikationer, papir
 - bakke 1 185
 - bakke til 1.500 ark 186
 - bakke til 500 ark 186
 - dupleksenhed 186
 - etiketter 191
 - hæfteenhed/stacker 187
 - karton 193
 - konvolutfremfører 187
 - konvolutter 192
 - transparenter 191
 - understøttede typer 184, 188
 - vægttabel 190
- specifikationer, printer
 - elektriske 195, 196
 - funktioner 10
 - fysiske mål 194
 - støj 196
 - temperatur og luftfugtighed 196
 - tilgængelige modeller 12
 - vægt 195
- sprog, kontrolpanel 131, 165
- sprog, printer
 - fejlmdelelser 115
 - indstillinger 164
 - inkluderet 10
 - kontrollere installation 84
- sprogside (integreret webserver) 78
- stacker
 - bestilling 17
 - flytte 16
 - indikatorstatus 27, 122
 - modeller 12
 - papirspecifikationer 187
 - udskrive til 37, 39
 - varenummer 18
- standardindstillinger, gendanne 169
- standardudskriftsbakke. Se øverste udskriftsbakke
- status
 - forbrugsvarer 85
 - indikatorer 122
 - konfigurationsside 84
 - tonerniveau 81
- statusside for forbrugsvarer (integreret webserver) 77
- stop
 - hæfte 107
- stoppet udskrivning, fejlfinding 134
- streger, fejlfinding 126, 129, 160
- strøm
 - afbryder 13
 - fejlmdelelser 112
 - specifikationer 195, 196
 - stikplacering 14
- strømspecifikationer 195, 196
- Stærkt papir til HP LaserJet 23
- stærkt papir, HP 23

stående, angive som standard 158
støj, specifikationer 196
størrelse, printer 194
Sun Solaris-software 34
support
 Se også service
support.
 bedrageri-hotline 145
 serviceaftaler 145
 telefon 144
 websteder 144
Supportpakker 145
symbolsæt, vælge 159
Systemkonfig., menu 163

T

TCP/IP, indstilling 167
tegn
 misdannede 128
 symbolsæt 159
tekstkvalitet, fejlfinding 128, 130
telefonsupport 144
temperaturspecifikationer 196
test 170
tidstjenester, side (integreret webserver) 78
tilbageholde, job
 funktioner 70
 hurtig kopi 70
 indstillinger 163
 kontrolpanel, menu 152
 korrekturkopi og tilbageholdelse 71
 lagrede job 74
 private 72
tilbageholdt job
 indstillinger 163
 kontrolpanel, menu 152
 slette 72
 udskrive 71
Tilpas til side 68
timeout, I/O-indstillinger 167
toner
 EconoMode 161
 fordele 82
 HP UltraPrecise 10
 lav 82, 164
 løbe tør 82, 164
 rens fra tøj 88
 status 81, 85
 tæthed, indstilling 161
 udskriftskvalitet, fejlfinding 127
toner lav 82, 164
tonerkassetter
 andre producenter 80
 bedrageri-hotline 145
 bestilling 17
 EconoMode 161
 fejlmeldelser 110, 114, 116
 funktioner 11
 garanti 148
 installere 8
 lav 82, 164
 løbe tør 82, 164
 opbevare 80
 papirstop 97
 status 80, 85
 tonerniveau 81
 varenummer 21
tonerkassetter, andre producenter 80
tonerkassetter. Se tonerkassetter

topdæksel
 finde 13
 papirstop, udbedre 97
tosidet udskrivning
 Se også udstyr til dupleksudskrivning
tovejskommunikation, indstillinger 167
transparenter
 fikseringstilstande 160
 HP LaserJet 23
 specifikationer 185, 191
 udskriftsbakke 36
 udskrive 59
tromlelevetid, opbrugt 82
tænd/sluk-kontakt 13
tæthed, fejlfinding 125
tøj, rens toner fra 88

U

udbedre papirstop
 bakke 1 100
 bakke til 1.500 ark 101
 bakke til 500 ark 100
 dupleksenhed 102
 fejlmeldelser 110
 fikseringsområde 104
 hæfte 107
 konvolutfremfører 99
 placeringer 96
 tilbagevendende, fejlfinding 108
 topdæksel 97
 udbedring, indstillinger 165
 udskriftsområde 103
udbedring, papirstop 165
udfald, fejlfinding 126
udføre printervedligeholdelse, meddelelse 91, 169
udskrift i baggrund (Macintosh) 137
udskriftsbakker
 fejlmeldelser 114
 finde 13, 14
 indstillinger 157
 papirstop 103
 papirstop, udbedre 103
 vælge 36
udskriftsjob
 annullere fra kontrolpanel 25
 formateret forkert 134
 hurtig kopi 70
 ingen udskrivning, fejlfinding 133
 korrekturlæse og tilbageholde 71
 slette lagret 74
 slette private 73
 slette tilbageholdt 72
 stoppet, fejlfinding 134
 tilbageholde 70, 163
 udskrive lagrede 74
 udskrive private 72
udskriftskvalitet
 fejlfinding 124
 indstillinger 161
 opløsningsspecifikationer 10
Udskriftskvalitet, menu 159
udskrive 2-sidet.
 bruge dupleksenhed 64, 65
 hæfte, indstillinger 69
 ilægge papir 66
 ilægge papir til hæftning 38
 layoutindstillinger 67
udskrive i kladde kvalitet 161
Udskrivningsmenu 157

- udstyr til papirhåndtering
 - bestilling 17
 - fejlfinding 135
 - fejlmeldelser 113
 - funktioner 10
 - indikatorer 122
 - inkluderet 12
 - lamper 27
 - tilgængelig 11
 - varenummer 18
- udtværet toner, fejlfinding 127
- UltraPrecise-toner 10
- understøttede operativsystemer 28
- UNIX
 - printersoftware 34
 - vognretur, indstillinger 159
- UPS-fejlmeldelser 112
- USB-tilslutningskort 19
- utydelig udskrift, fejlfinding 130

V

- valser, udskifte 91
- vandmærker, udskrive 69
- varenummer
 - DIMM'er 19
 - dokumentation 20
 - HP-medie 21
 - kabler 19
 - patroner 21
 - udstyr til papirhåndtering 18
 - vedligeholdelsessæt 20
- VCCI-erklæring 201
- vedligeholdelsessæt
 - bestilling 17
 - bruge 91
 - meddelelse, fjerne 169
 - varenummer 20
- vektorgrafik 177
- vognretur, indstillinger 159
- vægt, papirspecifikationer
 - bakke 1 185
 - bakke til 1.500 ark 186
 - bakke til 500 ark 186
 - dupleksenhed 186
 - hæfteenhed/stacker 187
 - konvolutfremfører 187
 - omregningstabel 190
- vægt, printer 195
- Vælger, fejlfinding 136

W

- Web Jetadmin
 - e-mail-advarsler, konfigurere 79
 - funktioner 33
 - kontrollere tonerniveau 81
- websteder
 - dele, bestilling 143
 - dokumentation 7
 - Energy Star 198
 - forbrugsvare 184
 - HP Web Jetadmin 33
 - HP-supportpakker 145
 - linke til integreret webserver 78
 - printerdrivere 29
 - serviceaftaler 145
 - support. 144
- websteder med teknisk support 144
- Windows, Microsoft
 - fonte, inkluderet 10
 - indstillinger, printerdriver 31

- printerdrivere 30
- understøttede versioner 28

Å

- åbne lås på ekstraudstyr 16

Ø

- øverste udskriftsbakke
 - finde 13
 - indstillinger 157
 - papirstop 103
 - vælge 36



i n v e n t

copyright © 2002
Hewlett-Packard Company

<http://www.hp.com/support/lj4200>
<http://www.hp.com/support/lj4300>